

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

29 NOVEMBRE 1972.

Evolution de l'économie agricole et horticole (1971-1972)

RAPPORT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie.

SOMMAIRE.

	Page
Introduction	4
Aperçu synthétique	4
Graphiques :	
— Production	11
— Prix et revenu	13
— Exploitations comptables de l'I.E.A.	14
I. L'agriculture dans le cadre de l'économie générale . . .	15
II. Le développement économique de l'agriculture . . .	16
A. Production et commerce extérieur	16
1. Unités et facteurs de production	16
a) Nombre d'exploitations	16
b) Superficies	17
c) Main-d'œuvre	18
d) Capitaux	19
2. Orientation de la production	21
a) Cultures	21
b) Elevage	21
3. Commerce extérieur	21

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

29 NOVEMBER 1972.

Evolutie van de land- en tuinbouweconomie (1971-1972)

VERSLAG VOORGELEGD DOOR DE REGERING

in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rentabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen.

INHOUD.

	Blz.
Inleiding	4
Samenvattend overzicht	4
Grafieken :	
— Produktie	11
— Prijzen en inkomen	13
— L.E.I.-boekhoudbedrijven	14
I. De landbouw in het kader van de algemene economie . .	15
II. De economische ontwikkeling van de landbouw . . .	16
A. Produktie en buitenlandse handel	16
1. De produktie-eenheden en -factoren	16
a) Aantal bedrijven	16
b) Oppervlakten	17
c) Arbeidskrachten	18
d) Kapitaal	19
2. De oriëntatie van de produktie	21
a) Teelten	21
b) Veehouderij	21
3. De buitenlandse handel	21

	Page		Blz
B. Prix et revenu	23	B. Prijzen en inkomen	23
1. Prix	23	1. Prijzen	23
a) Prix payés par le producteur	23	a) Door de producent betaalde prijzen	23
b) Prix reçus par le producteur	24	b) Prijzen ontvangen door de producent	24
c) Rapport « prix reçus/prix payés »	25	c) Verhouding « ontvangen prijzen/betaalde prijzen »	25
2. Revenu	25	2. Inkomen	25
a) Revenu global	25	a) Globaal inkomen	25
b) Structure du revenu	26	b) Inkomenstructuur	26
c) Evolution des constituants	27	c) Evolutie van de bestanddelen	27
d) Comparaisons dans le cadre des comptes nationaux	29	d) Vergelijkingen in het raam van de nationale rekeningen	29
— Valeur ajoutée brute du secteur agricole	30	— Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector	30
— Revenu du travail	31	— Arbeidsinkomen	31
C. Les résultats financiers des exploitations comptabilisées par l'I.E.A.	33	C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L.E.I.-boekhouding	33
1. Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha	35	1. Gemiddelde resultaten van goedgeleide beroeps-landbouwbedrijven groter dan 5 ha	35
a) Résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume	36	a) Gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk	36
b) Résultats par branche d'exploitation	38	b) Resultaten per bedrijfssonderdeel	38
c) Comparaison sur le plan régional du revenu du travail par unité de travail	39	c) Regionale vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid	39
d) Dispersion du revenu du travail par unité de travail dans les exploitations observées	40	d) Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven	40
e) Le capital d'exploitation dans les exploitations observées	41	e) Het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven	41
2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées	42	2. Gemiddelde resultaten van goed-geleide tuinbouwbedrijven	42
a) Résultats moyens par secteur	42	a) Gemiddelde resultaten per sector	42
b) Le capital	43	b) Het kapitaal	43
3. Résultats moyens des productions animales spécialisées, non liées au sol	45	3. Gemiddelde résultats van niet-grondgebonden dierlijke produkties	45
4. Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles	48	4. Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven	48
III. Evolution du marché des différents produits	48	III. Marktevolutie van de verschillende produkten	48
A. Produits végétaux	48	A. Plantaardige produkten	48
1. Agriculture	48	1. Landbouw	48
2. Horticulture	51	2. Tuinbouw	51
B. Produits animaux	53	B. Dierlijke produkten	53
1. Produits laitiers	53	1. Zuivelprodukten	53
2. Viande	55	2. Vlees	55
IV. Amélioration de l'infrastructure	58	IV. Verbetering van de infrastructuur	58
A. Remembrement	58	A. Ruilverkaveling	58
B. Aménagement du territoire	60	B. Ruimtelijke ordening	60
C. Amélioration du régime hydrologique des terres agricoles	60	C. Verbetering van de waterhuishouding van de landbouwgronden	60

	Page		Blz.
D. Amélioration de la voirie agricole	62	D. Verbetering van de landbouwwegen	62
E. Adduction d'eau potable dans les exploitations agricoles	62	E. Watervoorziening in landbouwexploitaties	62
V. Amélioration des structures de production	63	V. Verbetering van de produktiestructuur	63
A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement	63	A. Bedrijfsgebouwen en hun uitrusting	63
B. Mécanisation et motorisation	64	B. Mechanisatie en motorisatie	64
C. Main-d'œuvre et gestion	64	C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding	64
1. Assainissement	64	1. Sanering	64
2. Promotion de la gestion rationnelle	67	2. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding	67
3. Enseignement, promotion sociale et information	68	3. Onderwijs, sociale promotie en informatie	68
D. La production végétale	69	D. De plantaardige produktie	69
1. Agriculture	69	1. Landbouw	69
2. Horticulture	71	2. Tuinbouw	71
3. Inspection phytosanitaire	73	3. Phytosanitaire inspectie	73
E. La production animale	73	E. De dierlijke produktie	73
1. Elevage	73	1. Veeteelt	73
2. Lutte contre les maladies du bétail	77	2. Veeziektenbestrijding	77
3. Lutte contre la rage	80	3. Bestrijding van de hondsdoelheid	80
4. Inspection sanitaire à l'importation et à l'exportation d'animaux vivants	80	4. Gezondheidsinspectie bij invoer en uitvoer van levende dieren	80
VI. Politique d'aide aux investissements	80	VI. Politiek van steunverlening aan investeringen	80
A. Fonds d'investissement agricole	80	A. Landbouwinvesteringsfonds	80
B. Fonds européen d'orientation et garantie agricole	82	B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw	82
VII. Développement du commerce international	83	VII. Ontwikkeling van de internationale handel	83
A. Promotion des débouchés	83	A. Afzetbevordering	83
B. Marchés mondiaux et organisations internationales	84	B. Wereldmarkten en internationale organisaties	84
VIII. La recherche scientifique en agriculture	85	VIII. Het wetenschappelijk onderzoek in de landbouw	85
A. La recherche scientifique à caractère technique	85	A. Het technisch wetenschappelijk onderzoek	85
1. Politique suivie	85	1. Gevolgde politiek	85
2. Le programme	86	2. Het programma	86
B. La recherche scientifique à caractère économique et social	87	B. Het economisch en sociaal wetenschappelijk onderzoek	87
IX. La direction par les objectifs au Département de l'Agriculture : planning-programming budgeting system (P.P.B.S.)	88	IX. Het beleid op grond van oogmerken op het Departement van Landbouw : planning-programming-budgeting system (P.P.B.S.)	88
X. Répertoire des principales mesures réglementaires prises durant la période janvier 1971 à septembre 1972	91	X. Repertoire van de voornaamste reglementaire maatregelen getroffen tijdens de periode januari 1971 tot september 1972	91
Annexes : Tableaux :	97	Bijlagen : Tabellen :	97

INTRODUCTION.

L'article premier de la loi du 29 mars 1963, tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie, stipule que le Ministre de l'Agriculture présentera chaque année, avant le 1^{er} novembre, aux Chambres Législatives, un rapport sur l'évolution de l'économie agricole et horticole.

L'article 2 spécifie que ce rapport fera apparaître la situation globale de l'agriculture et de l'horticulture par rapport au revenu national et aux autres secteurs de l'activité économique.

Il contiendra notamment :

a) toutes les indications utiles sur l'évolution des frais de production et les prix des denrées agricoles aux stades de production et de consommation;

b) une étude relative à la production et à la productivité, de manière à suivre l'évolution de la rentabilité par régions agricoles et éventuellement par types d'exploitation caractéristiques de chaque région;

c) une situation de la structure générale des exploitations et des terres exploitées;

d) un inventaire général des capitaux investis dans l'agriculture et l'horticulture et dans les différents types d'exploitation avec tous les éléments permettant d'évaluer les résultats financiers de celles-ci;

e) tous autres éléments ou renseignements utiles à la recherche du but poursuivi par la loi.

L'article 3 prescrit en outre ce qui suit : « Le Ministre de l'Agriculture indiquera dans le rapport prévu à l'article premier, les mesures qui seront prises et les moyens matériels et financiers à prévoir pour assurer, dans le plus bref délai, la rentabilité économique et la promotion sociale de l'agriculture et de l'horticulture et réaliser la parité avec les autres secteurs de l'économie ».

Le présent document représente le dixième rapport en question qui se rapporte principalement à la situation de l'année 1971.

APERÇU SYNTHÉTIQUE.

Situation et évolution.

Le secteur agricole s'est caractérisé en 1971, par une croissance supérieure à celle de l'ensemble de l'économie belge. La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché a augmenté de 14,9 p.c. par rapport à 1970, alors que le Produit National Brut ne s'acroissait que de 9,7 p.c.

L'agriculture se situe toujours au quatrième rang parmi les branches d'activité des secteurs primaire et secondaire.

INLEIDING.

Artikel één van de wet van 29 maart 1963, ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen, bepaalt dat de Minister van Landbouw, ieder jaar vóór 1 november, bij de Wetgevende Kamers, een verslag zal indienen over de evolutie van de land- en tuinbouweconomie.

Artikel 2 specificeert dat in dit verslag de globale toestand van land- en tuinbouw ten opzichte van het nationale inkomen en van de andere takken van het bedrijfsleven zal weergegeven worden.

Het vermeldt met name :

a) alle dienstige gegevens over de evolutie van de produktiekosten en van de prijzen der landbouwprodukten in de stadia van produktie en verbruik;

b) een studie over de produktie en de produktiviteit die de evolutie van de rendabiliteit volgens de verschillende landbouwstroken en, desgevallend, volgens de bedrijfstypen welke met de aard van elke streek overeenstemmen, doet uitkomen;

c) een overzicht van de algemene structuur van de bedrijven en van de bewerkte gronden;

d) een algemene inventaris van de kapitalen, geïnvesteerd in de land- en tuinbouw en in onderscheidene bedrijfstypen met vermelding van alle gegevens, die het mogelijk maken de financiële uitslagen ervan te ramen;

e) alle andere gegevens of inlichtingen dienstig tot het bereiken van het door de wet voorgeschreven doel.

Artikel 3 schrijft daarenboven het volgende voor : « De Minister van Landbouw somt in het bij artikel 1 bedoeld verslag de maatregelen op alsmede de materiële en financiële middelen waarin moet worden voorzien om in de kortst mogelijke tijd de economische rendabiliteit en de sociale opgang van de land- en tuinbouw te verzekeren en om de pariteit met de andere sectoren van het bedrijfsleven te verwezenlijken ».

Voorliggend document vormt het tiende verslag in kwestie en heeft hoofdzakelijk betrekking op de toestand in het jaar 1971.

SAMENVATTEND OVERZICHT.

Toestand en evolutie.

De landbouwsector heeft zich in 1971 gekenmerkt door een sterkere stijging dan deze van de Belgische economie in haar geheel. De bruto toegevoegde waarde van de landbouw tegen marktprijzen is met 14,9 pct. gestegen in vergelijking met 1970, terwijl het Bruto Nationaal Produkt slechts met 9,7 pct. steeg.

De landbouw rangschikt zich nog steeds op de vierde plaats van de bedrijfstakken in de primaire en secundaire sectoren.

L'expansion du commerce extérieur des produits agricoles s'est poursuivie; le solde négatif de la balance commerciale de ces produits a diminué de près de 7 p.c.

La régression de la population active agricole se poursuit; elle se traduit par une diminution de 12.517 personnes en 1971.

L'évolution des salaires conventionnels en agriculture accuse un écart croissant avec celle de l'ensemble des secteurs de l'économie.

Les produits alimentaires qui constituent la part la plus importante des débouchés de l'agriculture ne représentaient plus que 23,15 p.c. de la consommation des ménages.

Les investissements sous forme de capital fixe ont subi une réduction importante en 1971.

La superficie agricole disponible continue à décroître de même que le nombre des exploitations. La superficie moyenne des exploitations conserve sa tendance à l'accroissement.

Le nombre d'unités de travail utilisées en agriculture est estimé, en 1971, à 177.089, représentant une diminution de 15.000 U.T. par rapport à 1970, soit plus du double de la diminution observée entre 1969 et 1970.

La diminution de la main-d'œuvre permanente est de 8,4 p.c. et celle de la main-d'œuvre occasionnelle, de 6,7 p.c.

Le nombre de chefs d'exploitation a diminué plus fortement que celui des candidats à la succession, de sorte que la pression des générations n'a plus subi de réduction.

La décroissance du capital agricole, apparue pour la première fois entre 1969 et 1970, s'est trouvée nettement confirmée entre 1970 et 1971. La baisse, entre ces deux dernières années, atteint 25,5 milliards de francs. Elle a pour cause principale une baisse importante du prix des terres. Celui-ci a diminué de 9 p.c. en l'espace d'une année. Au contraire, le capital d'exploitation et singulièrement le capital « cheptel vif » ont augmenté de manière appréciable. Au passif du bilan de l'agriculture, on observe un certain tassement dans la croissance des fonds propres et du volume de l'endettement.

L'orientation de la production au niveau des cultures se caractérise par une extension des fourrages verts, du froment et des betteraves sucrières au détriment des prairies temporaires, des céréales fourragères et des pommes de terre. En ce qui concerne le secteur animal, cette orientation est marquée par une extension du cheptel porcin et du cheptel des poulets à l'engrais ainsi que par une régression du cheptel bovin. De plus, on constate, aussi bien pour les porcs que pour les bovins, une tendance à la concentration et à la spécialisation des exploitations.

En 1971 le commerce extérieur des produits agricoles a poursuivi son expansion. Ce sont les produits animaux qui ont contribué le plus à l'accroissement de nos exportations. Les relations commerciales avec les pays candidats à l'adhésion aux Communautés européennes n'ont jusqu'à présent

De buitenlandse handel in landbouwprodukten bleef zich verder uitbreiden; het negatief saldo van de handelsbalans van deze produkten is met bijna 7 pct. gedaald.

De achteruitgang van de actieve landbouwbevolking blijft zich voortzetten; in 1971 bedroeg de vermindering 12.517 personen.

De evolutie van de regelingslonen in de landbouw vertoont een toenemende achterstand t.o.v. die van het geheel van de economische sectoren.

De voedingsprodukten, die het belangrijkste aandeel vormen van de afzet van landbouwprodukten, vertegenwoordigen nog slechts 23,15 pct. van de gezinsconsumptie.

De investeringen onder de vorm van vast kapitaal zijn in 1971 sterk verminderd.

De beschikbare oppervlakte landbouwgrond loopt verder achteruit, evenals het aantal bedrijven. De gemiddelde bedrijfsoppervlakte behoudt een stijgende tendens.

Het aantal in de landbouw aanwezige arbeidseenheden wordt in 1971 geschat op 177.089, hetgeen in vergelijking met 1970 een vermindering uitmaakt van 15.000 A.E., hetzij het dubbele van de vermindering die tussen 1969 en 1970 plaats greep.

De vaste arbeidskrachten verminderden met 8,4 pct. en de tijdelijke arbeidskrachten met 6,7 pct.

Het aantal bedrijfsleiders is sterker achteruitgelopen dan dit van de kandidaten-opvolgers, zodat de generatiedruk niet verder gedaald is.

De daling van het landbouwkapitaal, voor het eerst opgetreden tussen 1969 en 1970, werd tussen 1970 en 1971 duidelijk bevestigd. Voor de periode tussen de laatstgenoemde twee jaren bedraagt de vermindering 25,5 miljard frank. De voornaamste oorzaak hiervan is een belangrijke daling van de grondprijzen. Deze is in één jaar tijd met 9 pct. gedaald. Daarentegen zijn het bedrijfskapitaal en in het bijzonder het kapitaal « veestapel » aanzienlijk gestegen. Op de passivazijde van de landbouwbalans is een zekere stilstand in de groei van de eigen fondsen en van de omvang van de schuldenlast merkbaar.

De oriëntatie van de produktie, wat de teelten betreft, wordt gekenmerkt door een uitbreiding van de groenvoederteelten, de tarwe en de suikerbieten, ten nadele van de tijdelijke weiden, de voedergranen en de aardappelen. Wat de dierlijke sector betreft uit zich deze oriëntatie in een uitbreiding van de varkensstapel en van de mestkuikenstapel alsmede in een inkrimping van de rundveestapel. Bovendien is voor de varkens evenals voor de runderen een tendens tot concentratie en specialisatie van de bedrijven merkbaar.

De expansie van de buitenlandse handel in landbouwprodukten heeft zich in 1971 voortgezet. De stijging van onze export is vooral te danken aan de dierlijke produkten. De handelsbetrekkingen met de kandidaat-landen voor de toetreding tot de Europese Gemeenschappen zijn tot nog toe

pas présenté une grande importance; il importe de les développer et dans ce but d'adapter notre système d'exportation aux besoins de la distribution intégrée.

L'indice des prix payés (1962-1963-1964 = 100) par le producteur n'a augmenté que dans une mesure relativement faible (+ 1,18 point) en 1971; celui des prix reçus a régressé de 2,71 points. Le rapport « prix reçus/prix payés » passe ainsi de 92,5 p.c. à 89,51 p.c. Le niveau des prix des produits animaux est en légère hausse (+ 1,97 point), celui des produits végétaux subit une très forte baisse (— 20,19 points) dont la cause prédominante est l'évolution du prix des pommes de terre.

En 1971, selon les calculs de l'Institut économique agricole, le revenu des exploitations agricoles et horticoles a augmenté de plus de 6 milliards de francs par rapport à 1970; le chiffre record de 1969 a donc été dépassé, après une année fort défavorable.

La valeur de la production porcine est en légère régression (400 millions), mais la valeur de la production de viande bovine a fortement augmenté (1,4 milliard).

Le montant des charges est inférieur de 2 milliards à ce qu'il était en 1970; cette différence est due à une baisse des prix de certaines matières premières suite, entre autres, à l'introduction du système de T.V.A.

Bien que l'importance absolue du secteur agricole croisse continuellement, son importance relative ne cesse de diminuer; la valeur ajoutée de l'agriculture n'est plus que de 3,4 p.c. du produit national brut, contre 6,1 p.c. en 1959.

Le revenu du travail agricole par unité de travail s'est élevé, en 1971, à 176.028 francs contre 240.099 francs pour le revenu du travail par salarié; en d'autres termes, sous le rapport de la rémunération du travail, l'agriculture a atteint 73,3 p.c. de la parité, contre 62,2 p.c. en 1970.

Suivant les comptabilités de l'I.E.A., les exploitations agricoles professionnelles bien gérées, d'une superficie moyenne de 16,9 ha correspondant dans le Royaume à la moyenne des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, ont procuré un revenu du travail par unité de travail (U.T.) de 220.000 francs, ce qui représente une augmentation de 56 p.c. par rapport à l'exercice précédent. En moyenne ces exploitations ont atteint en 1971-1972, 91,8 p.c. de la parité.

Toujours suivant ces comptabilités, les exploitations horticoles bien gérées, à prédominance de légumes sous-verre, d'une superficie moyenne de 1,16 ha, ont bénéficié d'un revenu du travail par U.T. de 319.000 francs, celles à prédominance de légumes en plein air (7,8 ha) de 233.000 francs et celles à prédominance de fruits et/ou petits fruits (5,8 ha) de 286.000 francs. Ces revenus du travail par U.T. pour les exploitations horticoles sont donc meilleurs que les résultats moyens des exploitations spécifiquement agricoles; ils représentent respectivement 133 p.c., 97 p.c. et 119 p.c. de la parité. Comparés aux résultats de l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par U.T. est en augmentation de

van geen groot belang geweest; om deze te bevorderen dient ons exportsysteem aangepast te worden aan de behoeften van de geïntegreerde distributie.

De index van de door de producent betaalde prijzen (1962-1963-1964 = 100) is in 1971 slechts in betrekkelijk geringe mate gestegen (+ 1,18 punt); deze van de ontvangen prijzen is met 2,71 punten gedaald. De verhouding « ontvangen prijzen/betaalde prijzen » daalt aldus van 92,5 pct. tot 89,51 pct. Het prijsniveau van de dierlijke produkten is lichtjes gestegen (+ 1,97 punten), dit van de plantaardige produkten is zeer sterk geslonken (— 20,19 punten), hoofdzakelijk als gevolg van de evolutie van de aardappelprijzen.

In 1971 steeg het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven, volgens de berekeningen van het Landbouweconomisch Instituut, met meer dan 6 miljard frank t.o.v. 1970; het rekordcijfer van 1969 werd dus, na een zeer ongunstig jaar, overschreden.

De waarde van de varkensproduktie liep lichtjes terug (400 miljoen), doch de waarde van de rundveevleesproduktie is in belangrijke mate toegenomen (1,4 miljard).

Het bedrag der lasten ligt 2 miljard beneden het peil van 1970; dit verschil is te danken aan een prijsdaling van sommige grondstoffen tengevolge o.a. van het invoeren van het B.T.W.-stelsel.

Hoewel het absoluut belang van de landbouwsector voortdurend toeneemt, daalt zijn relatief belang steeds verder; de toegevoegde waarde van de landbouw vertegenwoordigt nog slechts 3,4 pct. van het bruto nationaal produkt, tegen 6,1 pct. in 1959.

Het landbouwarbeidsinkomen per arbeidseenheid steeg in 1971 tot 176.028 frank tegen 240.099 frank voor het arbeidsinkomen per loontrekkende, d.w.z. dat het arbeidsinkomen in de landbouw 73,3 pct. van de pariteit bereikt heeft, tegenover 62,2 pct. in 1970.

Volgens de boekhoudingen van het L.E.I. bereikten de goedgeleide beroepslandbouwbedrijven met een gemiddelde bedrijfsoppervlakte van 16,9 ha, d.i. een oppervlakte die overeenstemt met het rijkgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, een arbeidsinkomen per arbeidseenheid (A.E.) van 220.000 frank, hetgeen een toename betekent van 56 pct. in vergelijking met het vorige boekjaar. Gemiddeld hebben deze bedrijven in 1971-1972, 91,8 pct. van de pariteit bereikt.

Steeds, volgens deze boekhoudingen, bereikten de goedgeleide beroepstuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas en een gemiddelde oppervlakte van 1,16 ha, een arbeidsinkomen van 319.000 frank per A.E., deze met overwegend vollegrondsgroenten (7,8 ha) 233.000 frank per A.E. en deze met overwegend fruit en/of kleinfruit (5,8 ha) 286.000 frank per A.E. Deze arbeidsinkomens per A.E. voor de tuinbouwbedrijven zijn dus gunstiger dan het gemiddeld resultaat van de specifieke landbouwbedrijven; zij vertegenwoordigen respectievelijk 133 pct., 97 pct. en 119 pct. van de pariteit. In vergelijking met het vorige boekjaar vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per A.E. een vermeerdering van

29 p.c. dans les exploitations à prédominance de légumes sous-verre, de 27 p.c. dans les exploitations à prédominance de légumes en plein air et de 17 p.c. dans les exploitations à prédominance de fruits et/ou petits fruits.

En ce qui concerne les productions animales non liées au sol, la confrontation des résultats comptables de l'exercice 1971-1972 avec ceux de l'exercice précédent, fait apparaître une augmentation du revenu du travail par animal en ce qui concerne les spéculations : poulets à l'engraissement, veaux à l'engraissement, porcs à l'engraissement et truies d'élevage. Pour la spéculation « poules pondeuses » on enregistre, par animal, une perte moins élevée qu'au cours de l'exercice précédent. Les résultats financiers moyens des productions spécialisées en veaux à l'engraissement, en porcs à l'engraissement et en truies d'élevage ont permis non seulement de rémunérer le travail manuel à un salaire horaire normal (charges sociales incluses); ils ont en outre assuré un salaire de gestion aux exploitants. Ceci n'a pas été le cas pour les spéculations : poulets à l'engraissement et poules pondeuses.

Le marché des céréales en Belgique a été influencé par la succession d'une récolte sensiblement réduite en 1970 et d'une récolte très élevée en 1971. Les prix n'ont plus atteint les niveaux de 1970. Des mesures ont été prises au niveau de la C.E.E. pour faire face à certaines difficultés rencontrées durant la campagne de commercialisation 1971-1972.

La récolte de betteraves sucrières a atteint un record en 1971; elle correspond à une quantité de sucre dépassant de 222.000 tonnes le quota de base de la Belgique, ce qui a pour effet de ramener le prix au producteur à 770 francs la tonne à 16°.

Le marché du lin n'est pas encore libéré des difficultés dans lesquelles il se trouve depuis quelques années. L'aide communautaire a été de 5.500 francs l'hectare répartie de manière égale entre producteurs et rouisseurs-teilleurs.

Les récoltes abondantes de pommes de terre de 1970 et 1971 ont eu un effet dépressif sur les prix. La commercialisation de la récolte 1972 se déroule plus favorablement. Il faudrait tendre vers une uniformisation des conditions de concurrence dans le cadre de la C.E.E.

La production de légumes s'est développée dans son ensemble; cependant, les cultures de plein air de salades, de choux-fleurs et d'asperges sont en régression. Les prix ont été favorables, les débouchés tant extérieurs qu'intérieurs continuant à se développer. Des apports saisonniers surabondants ont donné lieu à des retraits du marché pour les tomates et les choux-fleurs, au cours de l'exercice 1971-1972.

Les mesures d'assainissement du secteur fruitier appliquées en 1969 et 1970 se sont poursuivies en 1971, néanmoins la récolte de pommes de 1971 a été extrêmement abondante; la valorisation s'est faite à des prix plus favorables que pour la récolte précédente, mais des retraits ont dû être opérés en fin de saison, à cause de la faiblesse des prix. La récolte de poires a été normale et les prix obtenus l'ont été également.

29 pct. voor de bedrijven met overwegend groenten onder glas, van 27 pct. voor deze met overwegend vollegrondsgroenten en van 17 pct. voor deze met overwegend fruit en/of kleinfruit.

De konfrontatie der boekhoudkundige resultaten van het boekjaar 1971-1972 met deze van het voorgaande boekjaar toont, met betrekking tot de niet-grondgebonden dierlijke produkties, een stijging van het arbeidsinkomen per dier voor de speculaties : mestkuikens, mestkalveren, mestvarkens en fokzeugen. Voor de speculatie « leghennen » wordt, t.o.v. vorig boekjaar, een kleiner verlies per dier vastgesteld. De gemiddelde financiële resultaten van de gespecialiseerde produkties : mestkalveren, mestvarkens en fokzeugen hebben toegelaten de arbeidskrachten te vergoeden tegen een normaal uurloon (inclusief sociale lasten); daarenboven hebben zij aan de bedrijfsleider een ondernemersloon verzekerd. Voor de speculaties mestkuikens en leghennen was dit niet het geval.

De graanmarkt is in België beïnvloed geweest door de opeenvolging van een gevoelig geringere oogst in 1970 en een zeer aanzienlijke oogst in 1971. De prijzen hebben niet meer dezelfde hoogte bereikt als in 1970. Op het vlak van de E.E.G. werden maatregelen getroffen om het hoofd te bieden aan enkele moeilijkheden die zich tijdens de commercialisatiecampagne 1971-1972 hebben voorgedaan.

De suikerbietenoogst heeft in 1971 een rekordhoogte bereikt die overeenstemt met een hoeveelheid suiker die 222.000 ton boven het aan België toegewezen quotum ligt, met het gevolg dat de prijs aan producent per ton aan 16° tot 770 frank terugloopt.

De vlasmarkt is nog niet de moeilijkheden, waarin hij zich sedert enkele jaren bevindt, te boven gekomen. De communautaire hulp bedroeg 5.500 frank per hectare, gelijkmatig te verdelen tussen de producenten en de roters-zwingeelaars.

De overvloedige aardappeloogsten van 1970 en 1971 hebben een deprimerende invloed uitgeoefend op de prijzen. De commercialisatie van de oogst 1972 verloopt gunstiger. Er dient gestreefd te worden naar een uniformatie van de concurrentievoorwaarden op E.E.G.-vlak.

In haar geheel genomen heeft de groentenproduktie zich uitgebreid; er is nochtans een achteruitgang wat betreft de openluchtteelten van sla, bloemkool en asperges. De prijzen zijn gunstig geweest, de binnenlandse en buitenlandse afzet blijft verder uitbreiden. Door de buitengewoon overvloedige seizoensaanvoer van tomaten en bloemkolen werd, tijdens de campagne 1971-1972, een gedeelte van deze produkten uit de markt genomen.

De in 1969 en 1970 toegepaste maatregelen ter sanering van de fruitsector werden ook in 1971 gehandhaafd. Spijts dat was de appeloogst van 1971 bijzonder overvloedig; de valorisatie gebeurde tegen betere prijzen dan voor de voorgaande oogst maar toch werden op het eind van het seizoen zekere hoeveelheden uit de markt genomen wegens te lage prijzen. De perenoogst was normaal evenals de prijzen.

Le secteur des produits horticoles non comestibles a poursuivi son expansion et ce malgré une légère diminution de la superficie cultivée consacrée aux cultures de plein air. En effet, la valeur totale de la production s'est encore accrue en 1971.

L'amélioration déjà sensible en 1970-71 du marché des produits laitiers s'est confirmée au cours de la campagne 1971-72. La disparition des stocks excédentaires et la pénurie relative qui s'est même manifestée pendant un certain temps au sein de la Communauté, ont permis aux laiteries de payer aux producteurs un prix du lait un peu plus élevé. Le programme de détermination systématique de la qualité du lait livré aux laiteries et le paiement d'après cette qualité ont été poursuivis au cours de l'année 1971.

La production de viande de bovins adultes et de veaux a encore augmenté en 1971. Les prix moyens ont été supérieurs à ceux de 1970, surtout pour les veaux.

Le rythme d'accroissement de la production de viande porcine a été, en 1971, sensiblement inférieur à celui de l'année précédente. Le volume des exportations a représenté 45 p.c. de la production contre 43 p.c. en 1970. La consommation de viande porcine par tête est encore en augmentation. Après la baisse des prix enregistrée en 1970 un redressement des cours s'est opéré à partir du mois de mai 1971.

La production de viande chevaline a diminué en 1971 de même que la consommation.

Une progression de la production et de la consommation a été constatée en ce qui concerne la viande ovine.

La production d'œufs a très légèrement baissé en 1971, mais les prix ont été sensiblement plus favorables qu'en 1970. La production de poulets à rôti est restée quasi stationnaire.

Mesures.

L'amélioration des structures agricoles a connu en 1971 une nouvelle impulsion par la mise en application de la nouvelle loi sur le remembrement (loi du 22 juillet 1970). Les résultats concrets se reflètent dans les réalisations obtenues dans la période 1971-1972.

Les travaux d'entretien et d'amélioration des cours d'eau non navigables se sont normalement poursuivis.

Des subsides pour l'amélioration de la voirie agricole continuent à être octroyés aux pouvoirs subordonnés.

Depuis la création du Fonds d'assainissement agricole par la loi du 8 avril 1965 et jusqu'au 31 décembre 1971 le nombre de demandes agréées s'est élevé à 1.910 et la superficie résiliée à 4.062 ha. Du fait de l'entrée en vigueur de la loi du 3 mai 1971, la loi du 8 avril 1965 a cessé ses effets à partir du 1^{er} juillet 1971. La nouvelle loi a surtout pour but de favoriser la sortie des agriculteurs par un assouplissement des conditions imposées et l'attribution d'une indemnité de sortie plus substantielle.

In de sector van de niet-eetbare tuinbouwprodukten heeft zich de expansie voortgezet, dit niettegenstaande een lichte oppervlaktevermindering van de vollegrondsteelten. Inderdaad is de waarde van de totale produktie in 1971 nog gestegen.

De reeds in 1970-71 tastbare verbetering van de zuivelmarkt werd tijdens de campagne 1971-72 bevestigd. Door het verdwijnen van de opgeslagen overschotten en de betrekkelijke schaarste die zelfs gedurende een zekere tijd binnen de Gemeenschap heerste, konden de melkerijen aan de producenten een iets hogere prijs voor de melk betalen. Het programma voor de systematische kwaliteitsbepaling van de aan de melkerijen geleverde melk en de betaling naar de kwaliteit, werden in 1971 voortgezet.

De produktie van vlees van volwassen runderen en van kalveren is in 1971 nog toegenomen. De gemiddelde prijzen lagen hoger dan in 1970, in 't bijzonder wat de kalveren betreft.

Het stijgingsritme van de varkensvleesproduktie was in 1971 gevoelig lager dan tijdens het voorgaand jaar. Het exportvolume vertegenwoordigde 45 pct. van de produktie tegenover 43 pct. in 1970. De consumptie van varkensvlees per hoofd neemt nog steeds toe. Na de in 1970 voorgekomen prijsdaling, is vanaf de maand mei 1971 een kentering in de noteringen opgetreden.

De produktie van paardvlees is in 1971 gedaald, alsmede de consumptie.

Er is een vooruitgang geconstateerd van de produktie en de consumptie van schapevlees.

De produktie van eieren is in 1971 lichtjes gedaald, doch de prijzen waren merkkelijk gunstiger dan in 1970. De produktie van braadkuikens is nagenoeg onveranderd gebleven.

Maatregelen.

De verbetering van de landbouwstructuren kende in 1971 een nieuwe impuls door het in voege brengen van de nieuwe wet op de ruilverkaveling (wet van 22 juli 1970). Het concrete resultaat hiervan is merkbaar in de bekomen realisaties voor de periode 1971-1972.

De onderhouds- en de verbeteringswerken van de niet-bevaarbare waterlopen werden normaal voortgezet.

Er blijven toelagen verleend worden aan de ondergeschikte besturen voor de verbetering van de landbouwwegen.

Sedert de oprichting van het Landbouwsaneringsfonds bij de wet van 8 april 1965 en tot op 31 december 1971 werden 1.910 aanvragen aangenomen en de opgezegde oppervlakte bedroeg 4.062 ha. Door het in voege treden van de wet van 3 mei 1971 hield de wet van 8 april 1965 op van kracht te zijn vanaf 1 juli 1971. De nieuwe wet heeft voornamelijk voor doel de uittreding van de landbouwers te bevorderen door het versoepelen van de opgelegde voorwaarden en door de aantrekkelijkheid van een ruimere uittredingsvergoeding.

La promotion de la gestion rationnelle des exploitations agricoles et horticoles exige une meilleure connaissance des possibilités des exploitations. De plus en plus d'exploitants ont compris la nécessité d'enregistrer soigneusement les données techniques et économiques nécessaires et tirent profit des conseils de gestion qui leur sont donnés.

Des cours, conférences et journées d'études subventionnés ou organisés par les vulgarisateurs du Département contribuent à l'amélioration de la compétence professionnelle des exploitants agricoles et horticoles.

L'information des exploitants est assurée par des moyens modernes de diffusion. La vulgarisation des techniques culturelles modernes basée sur l'utilisation de semences sélectionnées à haute productivité, l'application de fumures rationnelles, l'utilisation adéquate des moyens de lutte contre les ennemis des cultures, est faite au moyen de démonstrations et d'essais organisés principalement dans les centres de démonstrations et jardins d'essais.

En ce qui concerne la production animale l'arrêté royal du 23 septembre 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine n'impose plus la délimitation des zones raciales. Des stations expérimentales bovines sont en cours d'établissement dans le nord et le sud du pays. Dans le secteur porcin, la sélection des reproducteurs s'effectue de plus en plus par l'application du contrôle des performances et tous les bâtiments nécessaires à ce contrôle sont actuellement en service. Dans l'élevage chevalin la nouvelle réglementation pour l'amélioration de l'espèce est entrée en vigueur au 1^{er} février 1971. En aviculture, les nouvelles installations de la station de Merelbeke ont permis d'effectuer des contrôles de ponte avec des sujets en batteries.

Dans la lutte contre les maladies du bétail les efforts se sont concentrés surtout sur la prévention des maladies. La densité de plus en plus grande du cheptel dans les exploitations commande une grande vigilance pour éviter les pertes économiques résultant d'un état sanitaire défectueux.

La politique d'aide aux investissements dans le secteur agricole et horticole s'est poursuivie au moyen du Fonds d'investissement agricole et par les interventions de la section orientation du F.E.O.G.A. En 1971, le nombre de demandes agréées par le F.I.A. a été de 4.920 contre 6.875 en 1970 et les montants des crédits subsidiés correspondants ont été de 2.950 et 3.975 millions de francs. Il est probable que par l'effet de la loi du 29 juin 1971, comprenant l'augmentation de la subvention-intérêt qui peut atteindre désormais 5 p.c., le nombre de demandes d'intervention et le montant total des crédits accordés deviendront sensiblement plus élevés.

La promotion des débouchés constitue un élément important de notre politique agricole. Plusieurs décisions ont été prises en 1971 visant à développer notre commerce extérieur en produits agricoles et horticoles. De plus, une grande activité a été déployée dans la perspective de l'adhésion de nouveaux membres à la C.E.E., de nouvelles négociations

De bevordering van de rationele bedrijfsleiding van land- en tuinbouwbedrijven vereist een betere kennis van de mogelijkheden van de bedrijven. Meer en meer uitbaters hebben de noodzakelijkheid begrepen van het zorgvuldig noteren van de technische en economische gegevens en halen voordeel uit de bedrijfsleidingsadviezen welke hen worden verstrekt.

Leergangen, voordrachten en studiedagen, betoelaagd of door de voorlichters van het Departement ingericht, bevorderen de verbetering van de beroepsbekwaamheid van de landbouwers en tuinders.

De informatie van de uitbaters wordt verzekerd door moderne verspreidingsmiddelen. De vulgarisatie van de moderne teeltmethoden gesteund op het gebruik van veredeld zaaizaad met hoge produktiviteit, het aanwenden van rationele bemestingen, het doelmatig gebruik van bestrijdingsmiddelen tegen de vijanden van de teelten, wordt gedaan door middel van demonstraties en proeven voornamelijk ingericht door demonstratiecentra en proeftuinen.

Wat de dierlijke produktie betreft voorziet het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras niet langer in de afbakening der rassenzones. In het noorderlijk en zuidelijk deel van het land worden rundveeteststations opgericht. In de varkenssector berust de selectie van fokdieren meer en meer op de prestatiecontrole en alle gebouwen die voor het uitvoeren van deze controle noodzakelijk zijn zijn thans in gebruik. Wat de paardenkweek betreft is de nieuwe reglementering betreffende de verbetering van het paardenras vanaf 1 februari van toepassing geworden. In de pluimveesector hebben de nieuwe installaties van het station van Merelbeke toegelaten de legtests uit te voeren met kippen in batterij.

Bij de veeziektebestrijding werden de inspanningen hoofdzakelijk gericht op de vrijwaring tegen ziekte. De steeds toenemende concentratie van dieren op de bedrijven gebiedt een grote waakzaamheid aan de dag te leggen om het economisch verlies te vermijden dat door een gebrekkige gezondheidstoestand kan worden teweeggebracht.

De politiek van steunverlening aan investeringen in de land- en tuinbouw heeft zich met behulp van het Landbouw-investeringsfonds en met de tussenkomst van de afdeling oriëntatie van het E.O.G.F.L. voortgezet. In 1971 werden 4.920 aanvragen door het L.I.F. goedgekeurd tegenover 6.875 in 1970, terwijl het bedrag van de betoelaagde kredieten respectievelijk 2.950 en 3.975 miljoen frank bedroeg. Verwacht kan worden dat als gevolg van de wet van 29 juni 1971, die de verhoging inhoudt van de rentetoeelage dewelke voortaan tot 5 pct. kan belopen, het aantal aanvragen en het totaal bedrag van de toegekende kredieten aanmerkelijk hoger zullen zijn.

De afzetbevordering is een belangrijk element in onze landbouwpolitiek. Verscheidene beslissingen werden in 1971 getroffen met het doel onze buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten uit te breiden. Een grote activiteit werd bovendien aan de dag gelegd in het vooruitzicht van de toetreding van nieuwe leden tot de E.E.G., van nieuwe

qui devront s'ouvrir dans le cadre du G.A.T.T. et de l'élargissement en général de nos relations commerciales avec les pays du Tiers-Monde.

La recherche scientifique à caractère technique s'est efforcée de faire face aux problèmes posés par l'évolution de la science ou de l'économie.

Parmi les travaux de recherche économique et sociale accomplis par l'I.E.A., on peut noter qu'une bibliothèque d'études régionales est maintenant complètement constituée, et qu'un panel permanent de consommateurs a été organisé en vue de permettre une analyse scientifique du marché agricole.

Ce rapport comporte pour la troisième fois consécutive la publication du budget-programme établi pour l'année en cours.

onderhandelingen die moeten gevoerd worden in het raam van de G.A.T.T. en van de verruiming, over het algemeen, van onze handelsbetrekkingen met de landen van de Derde Wereld.

Het technisch wetenschappelijk onderzoek, heeft zich ingezet om tegemoet te komen aan de problemen gesteld door de ontwikkeling van de wetenschap en van de economie.

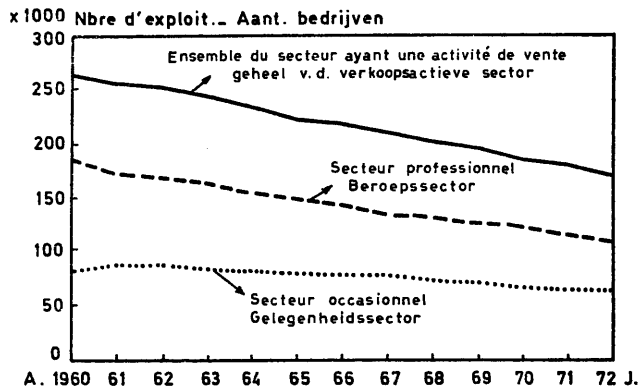
Onder de in het L.E.I. verrichte economische en sociale onderzoeken dient genoteerd te worden dat een bibliotheek van regionale studies thans volledig is samengesteld en dat een permanent consumentenpanel werd opgericht met het oog op een wetenschappelijke analyse van de landbouwmarkt.

Voor de derde achtereenvolgende maal wordt in dit verslag mededeling gegeven van de programmabegroting, opgesteld voor het lopend jaar.

PRODUCTION

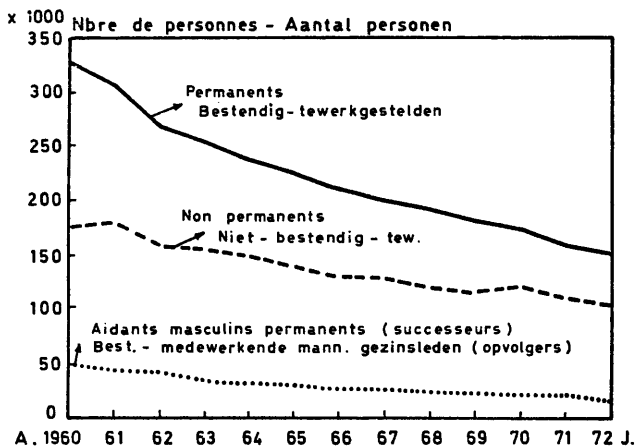
NOMBRE D'EXPLOITANTS, 1960 - 1972
(secteur ayant une activité de vente)

AANTAL BEDRIJVEN 1960 - 1972
(verkoopsactieve sector)

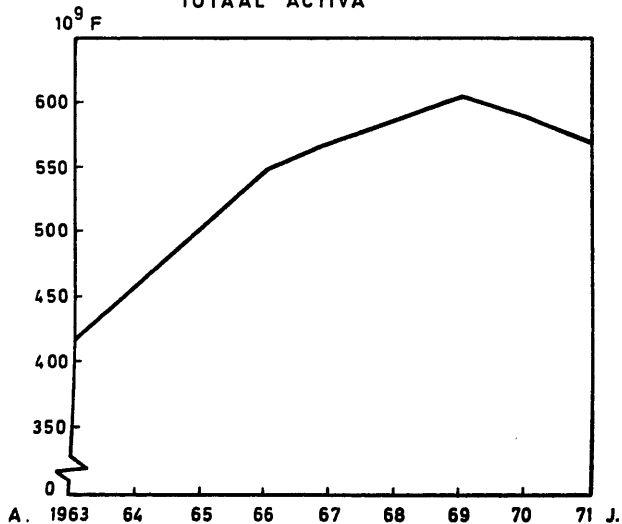


MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE, 1960 - 1972
(secteur ayant une activité de vente)

LANDBOUWWERKKRACHTEN, 1960 - 1972
(verkoopsactieve sector)

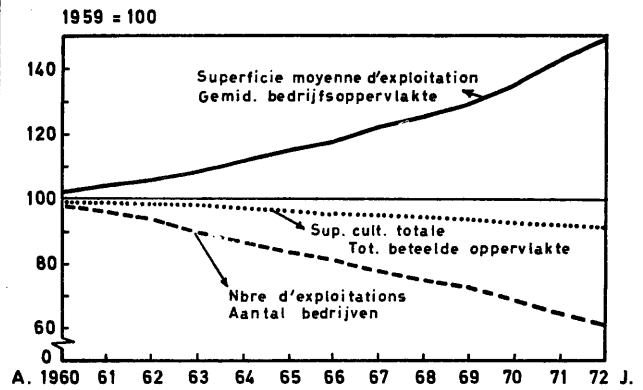


L'ACTIF TOTAL 1963 - 1971
TOTAAL ACTIVA

PRODUKTIE

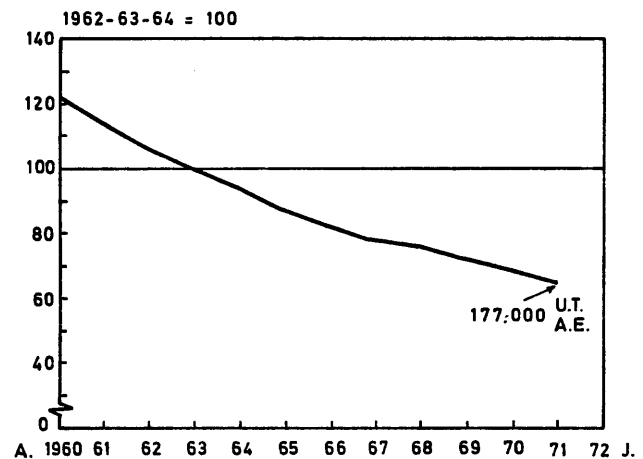
NOMBRE D'EXPLOITATIONS ET SUPERFICIE
CULTIVEE, 1960 - 1972
(secteur ayant une activité de vente)

AANTAL BEDRIJVEN EN BETEELDE OPPERVLAKTE,
1960 - 1972
(verkoopsactieve sector)

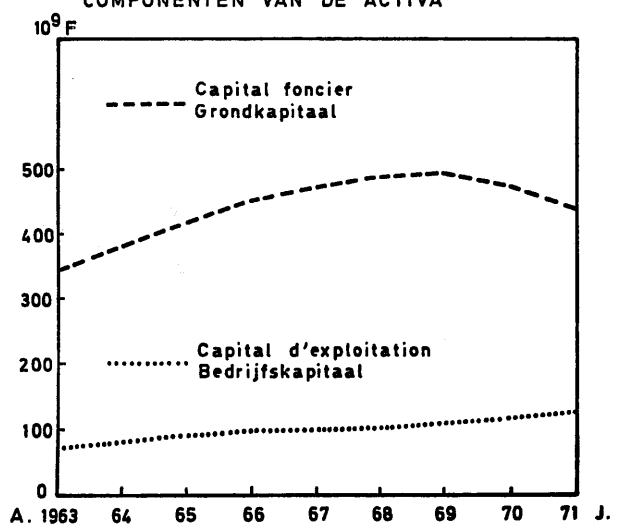


POPULATION ACTIVE AGRICOLE ET HORTICOLE
EXPRIMEE EN UNITES DE TRAVAIL (U.T.), 1960 - 1972

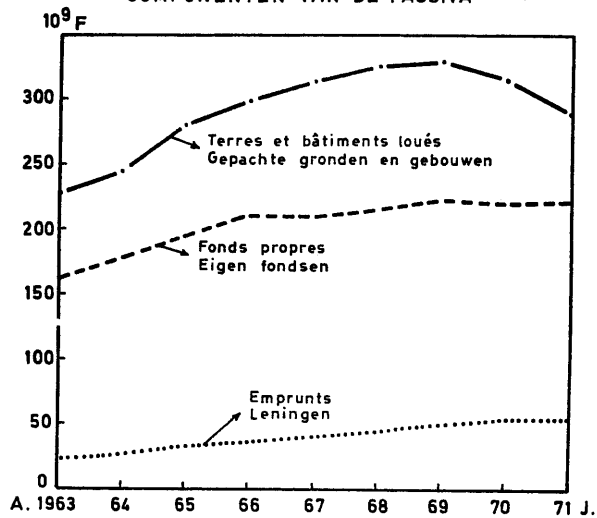
ACTIVE LANDBOUW - EN TUINBOUWBEVOLKING
UITGEDRUKT IN ARBEIDSEENHEDEN (A.E.), 1960 - 1972



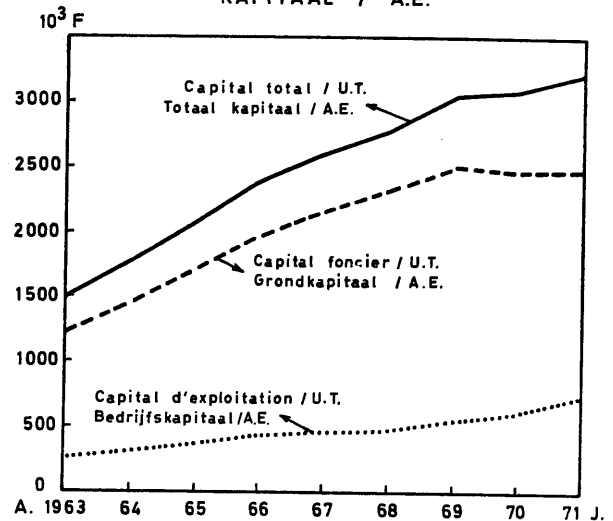
COMPOSANTS DE L'ACTIF 1963 - 1971
COMPONENTEN VAN DE ACTIVA



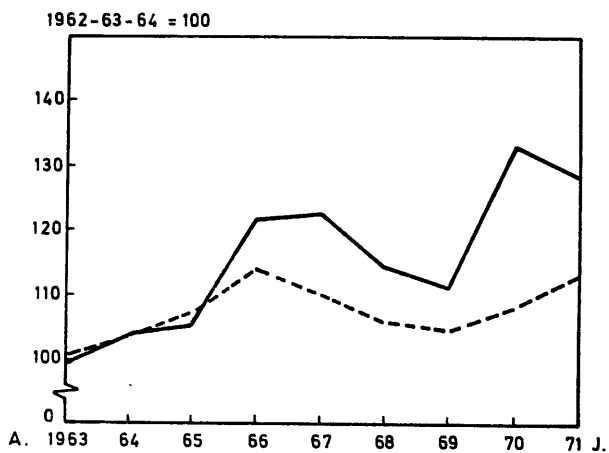
COMPOSANTS DU PASSIF 1963-1971
COMPONENTEN VAN DE PASSIVA



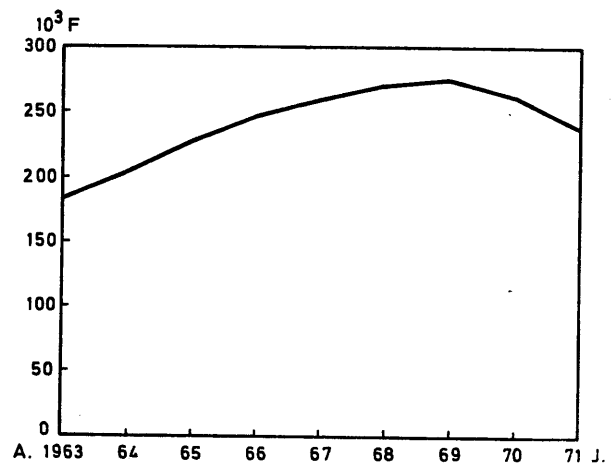
CAPITAL / U.T. 1963-1971
KAPITAAL / A.E.



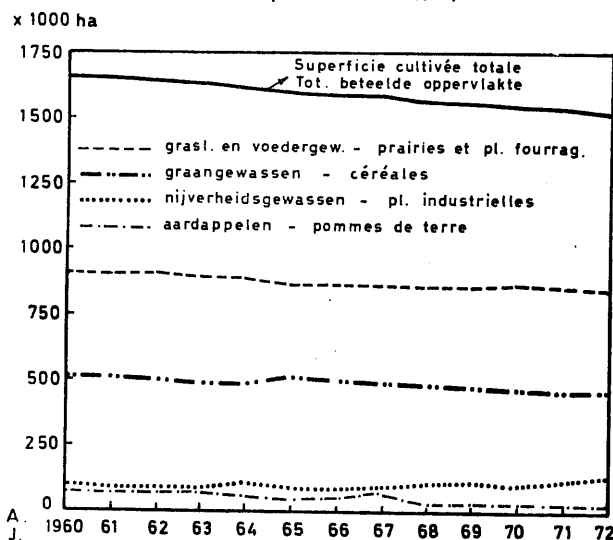
CAPITAL D'EXPLOITATION PAR 100F DE
BEDRIJFSKAPITAAL PER 100F
VAL. A.J. BR. ——— PROD. FIN. - - - -
BRUTO TOEG.W. EINDPROD.



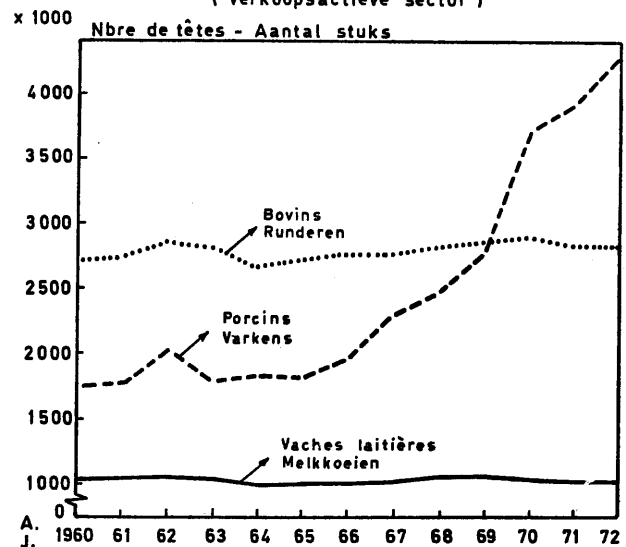
PRIX DES TERRES AGRICOLES 1963-1971
PRIJS VAN DE LANDBOUWGRONDEN



SUPERFICIE CULTIVEE, 1960-1972
(secteur ayant une activité de vente)
BETEELDE OPPERVLAKTE, 1960-1972
(verkoopsactieve sector)



CHEPTTEL BOVIN ET PORCIN, 1960-1972
(secteur ayant une activité de vente)
RUNDVEE - EN VARKENSSTAPEL, 1960-1972
(verkoopsactieve sector)

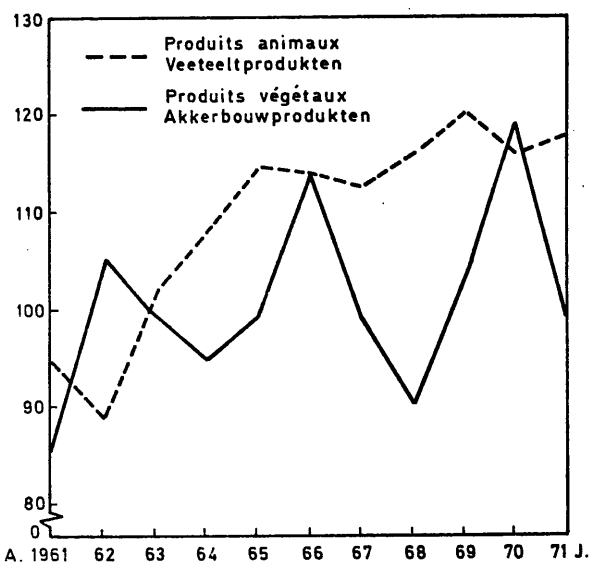
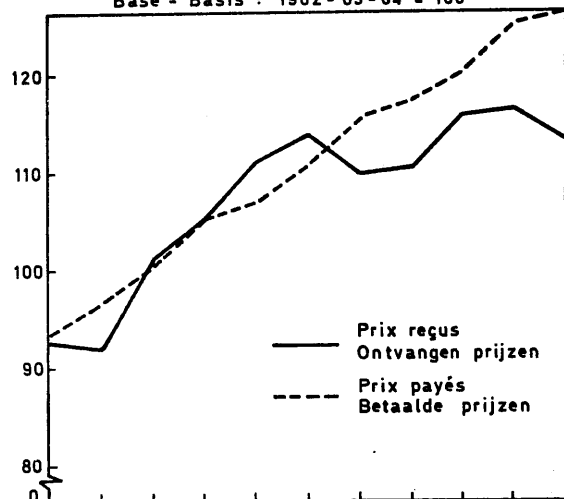


PRIX ET REVENUS

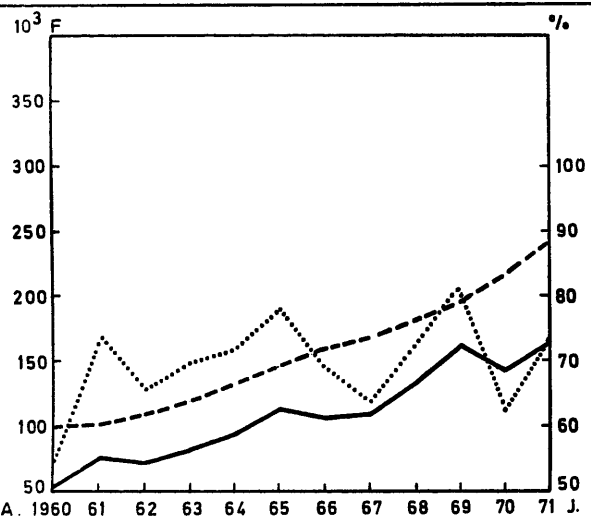
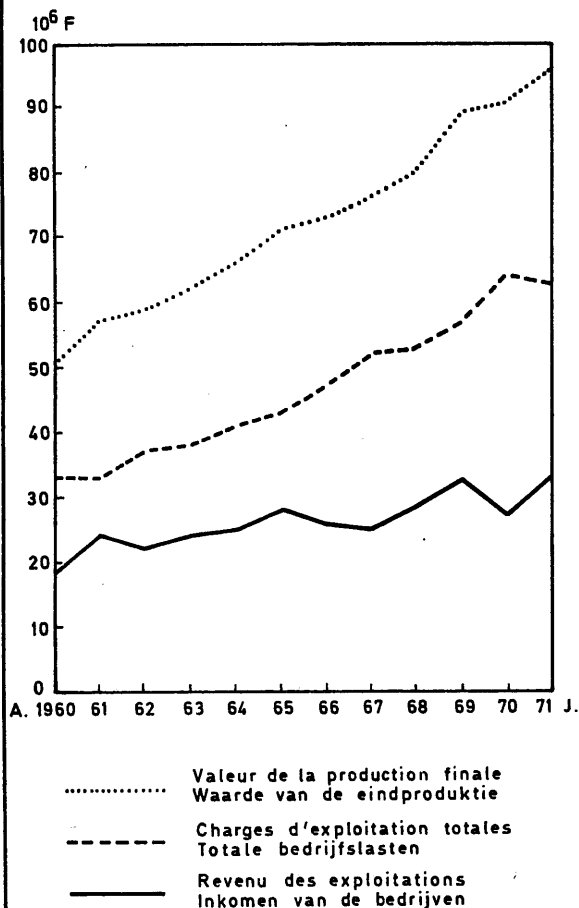
PRIJZEN EN INKOMEN

PRIX PAYES ET RECUS PAR LE PRODUCTEUR.
DOOR DE PRODUCENT ONTVANGEN EN
BETAALDE PRIJZEN.

Base - Basis : 1962 - 63 - 64 = 100



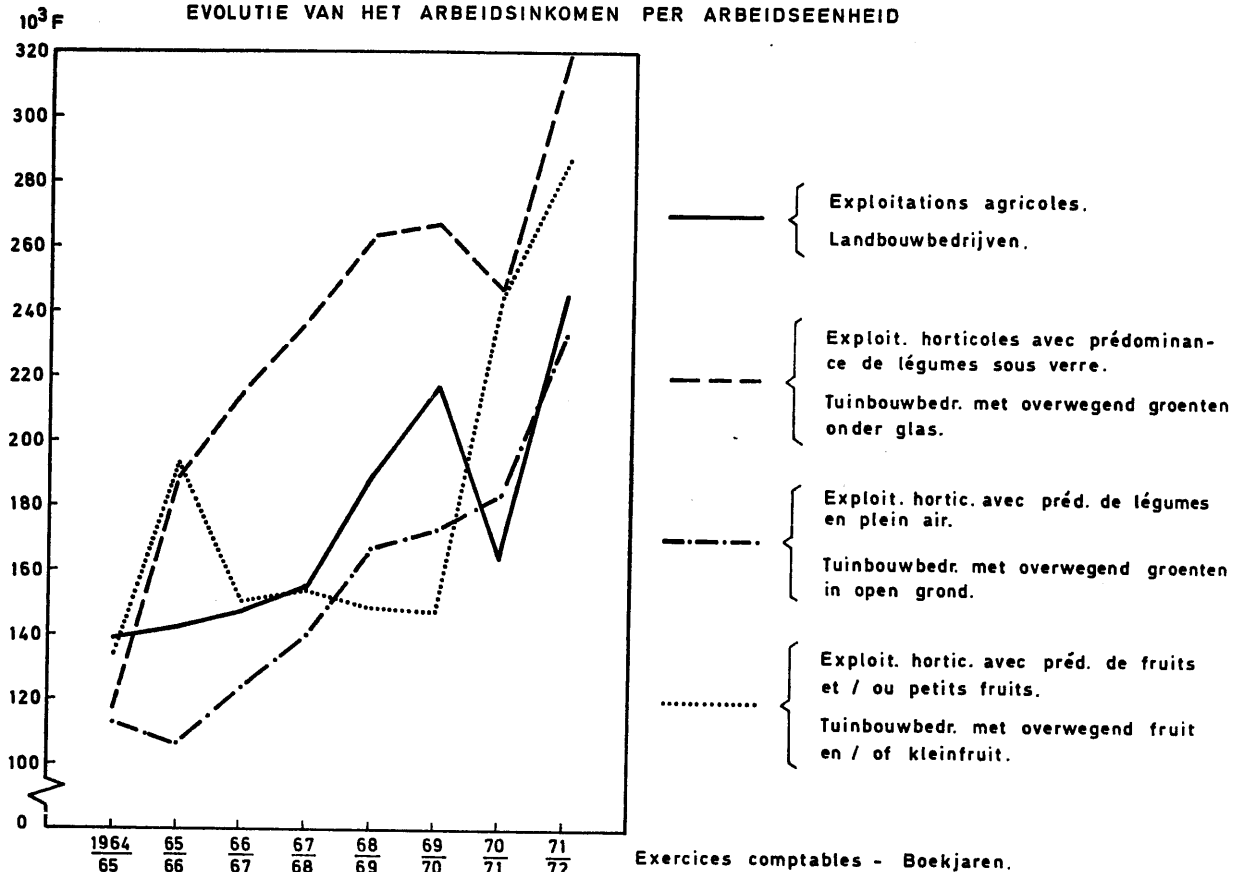
REVENU AGRICOLE ET HORTICOLE.
LAND- EN TUINBOUWINKOMEN.



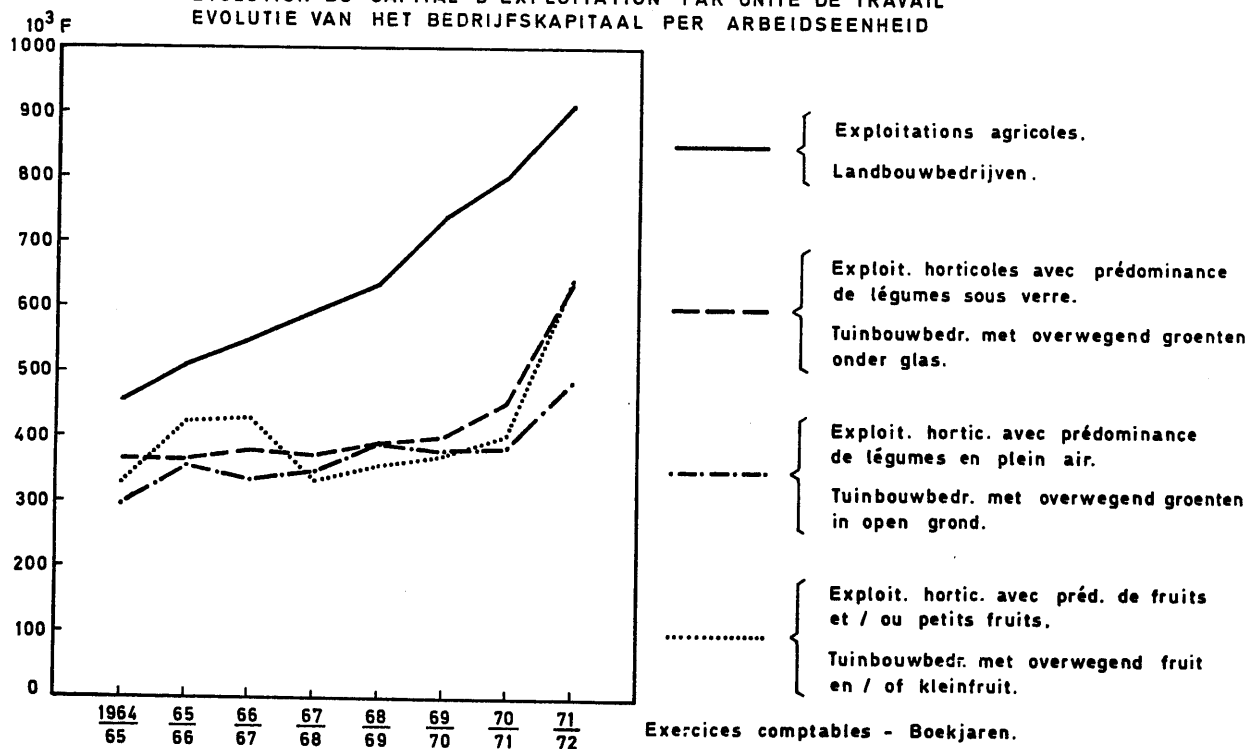
REVENU DU TRAVAIL PAR SALARIÉ ET
REVENU DU TRAVAIL AGRICOLE PAR U.T.
ARBEIDSINKOMEN PER LOONTREKKENDE
EN LANDBOUW ARBEIDSINKOMEN PER A.E.

EXPLOITATIONS COMPTABLES DE L'I.E.A. L.E.I. - BOEKHOUDBEDRIJVEN

EVOLUTION DU REVENU DU TRAVAIL PAR UNITE DE TRAVAIL
EVOLUTIE VAN HET ARBEIDSINKOMEN PER ARBEIDSEENHEID



EVOLUTION DU CAPITAL D'EXPLOITATION PAR UNITE DE TRAVAIL
EVOLUTIE VAN HET BEDRIJFSKAPITAAL PER ARBEIDSEENHEID



I. L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE.

Pour situer le secteur agricole dans l'ensemble de l'économie nationale une comparaison peut être faite, à ces deux niveaux, entre des données caractéristiques qui sont utilisées comme indicateurs de la situation économique.

La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché, exprimée à prix courants s'est élevée en 1971 à 48.473 millions de francs ou 3,4 p.c. du P.N.B. et en 1970 à 42.193 millions de francs ou 3,3 p.c. du P.N.B. Par rapport à l'année précédente la valeur ajoutée de l'agriculture a donc augmenté de 14,9 p.c. tandis que le P.N.B. s'accroît de 9,7 p.c.

La part relativement réduite que s'attribue l'agriculture dans l'ensemble de l'économie n'empêche pas qu'elle occupe une des premières places dans l'éventail des multiples activités économiques, génératrices de la prospérité que connaît actuellement la Belgique.

En examinant les chiffres relatifs à la valeur ajoutée des diverses activités des secteurs primaires et secondaires, on constate que l'agriculture occupe toujours la quatrième place, précédée par les fabrications métalliques et les constructions navales (130.225 millions de francs), la construction (96.731 millions de francs) et l'industrie des denrées alimentaires (66.859 millions de francs). Immédiatement après l'agriculture se succèdent les industries chimiques et activités connexes (39.808 millions de francs), la fabrication du fer et de l'acier (34.000 millions de francs), et les textiles (30.940 millions de francs).

L'annexe I, tableau 1, permet de comparer le commerce extérieur des produits agricoles et horticoles avec le commerce extérieur total.

La croissance des exportations agricoles entre 1970 et 1971 a été plus forte que celle des exportations totales (16,45 p.c. contre 4,03 p.c.). La part relative des exportations agricoles dans les exportations totales s'est encore relevée. En ce qui concerne les importations on constate un léger retard de l'expansion des importations agricoles par rapport à celle des importations totales.

La balance commerciale des produits agricoles présente un solde négatif de près de 7 p.c. inférieur à celui qui fut observé en 1970.

Conformément à la tendance observée depuis de nombreuses années dans l'évolution de la population active agricole, celle-ci a régressé en nombre, en 1971 de 12.517 personnes alors qu'en 1970 la diminution avait été de 10.301 personnes. Suivant les données du Ministère de l'Emploi et du Travail qui englobent l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, la population active agricole représentait en 1971 4,20 p.c. de la population active totale contre 4,56 p.c. en 1970; en 1960, la proportion était encore de 8,07 p.c. (annexe I, tableau 2).

Les salaires payés en agriculture peuvent être comparés à ceux pratiqués dans l'ensemble des secteurs économiques au moyen des indices des salaires conventionnels. De décembre

I. DE LANDBOUW IN HET KADER VAN DE ALGEMENE ECONOMIE.

Het belang van de landbouwsector in de nationale economie kan worden nagegaan door hun kenmerkende gegevens die als maatstaf voor de economische toestand worden gebruikt, met elkaar te vergelijken.

De tegen marktprijzen berekende bruto toegevoegde waarde van de landbouw, uitgedrukt in lopende prijzen, bedroeg in 1971, 48.473 miljoen frank of 3,4 pct. van het B.N.P.; in 1970 bereikte zij 42.193 miljoen frank of 3,3 pct. van het B.N.P. In vergelijking met het vorige jaar heeft de toegevoegde waarde van de landbouw aldus een stijging gekend van 14,9 pct. tegenover een stijging van 9,7 pct. van het B.N.P.

De relatieve beperktheid van het aandeel van de landbouw in de totale economie belet deze sector niet één der eerste plaatsen in te nemen in de uitgebreide waaier van economische activiteiten die bijdragen tot het in stand houden van het welvaartspeil dat in België bereikt werd.

Wanneer men de cijfers nagaat van de toegevoegde waarde van de diverse activiteiten in de primaire en secundaire sectoren dan komt men tot de vaststelling dat de landbouw nog steeds op de vierde plaats komt, voorafgegaan door de metaalverwerkende nijverheid en scheepsbouw (130.225 miljoen frank), de bouwnijverheid (96.731 miljoen frank) en de voedingswaren (66.859 miljoen frank). Onmiddellijk na de landbouw komt de chemische nijverheid met aanverwante activiteiten (39.808 miljoen frank), de ijzer- en staalnijverheid (34.000 miljoen frank), en de textielnijverheid (30.940 miljoen frank).

In bijlage I, tabel 1 wordt, ter vergelijking, de evolutie weergegeven van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten tegenover de totale buitenlandse handel.

De stijging van de uitvoer van landbouwprodukten tussen 1970 en 1971 was groter dan die van de totale uitvoer (16,45 pct. tegen 4,03 pct.). Het relatief aandeel van de uitvoer van de landbouwprodukten in de totale uitvoer is nogmaals gestegen. Wat de invoer betreft wordt een lichte vertraging vastgesteld van de expansie van de invoer van landbouwprodukten tegenover deze van de totale invoer.

De handelsbalans der landbouwprodukten vertoont een negatief saldo dat bijna 7 pct. lager is dan dit van 1970.

In overeenstemming met de sedert jaren voortschrijdende evolutie is de actieve landbouwbevolking in 1971 opnieuw verminderd en wel met 12.514 personen tegenover een afname van 10.301 personen in 1970. Voor beide jaren bedroeg de actieve landbouwbevolking, volgens de gegevens van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, die de landbouw, de tuinbouw en de bosbouw omvatten, respectievelijk 4,20 pct. en 4,56 pct. van de totale actieve bevolking. In 1960 was de verhouding nog 8,07 pct. (bijlage I, tabel 2).

Aan de hand van de conventionele loonindexcijfers kan de evolutie nagegaan worden van de in de landbouw uitbetaalde lonen in vergelijking met deze van het bedrijfsleven in

1970 à décembre 1971, l'indice des salaires en agriculture a augmenté de 12,6 points, tandis que l'indice des salaires pour l'ensemble de l'activité économique a progressé de 16,5 points. Le tableau 3 de l'annexe I montre que les salaires payés en agriculture accusent encore toujours un retard vis-à-vis du salaire moyen portant sur l'ensemble des secteurs de l'économie.

L'indice des prix de gros permet de comparer l'évolution des prix des produits agricoles à celle des prix du secteur industriel ou à l'indice général des prix de gros (annexe I, tableau 4).

Les prix de gros des produits agricoles indigènes ont accusé en 1971 une hausse de 4,1 p.c. si on considère ces prix T.V.A. comprise et une baisse de 1,6 p.c. si ces prix sont considérés T.V.A. exclue. L'évolution des prix des produits agricoles importés se caractérise par une baisse dans les deux cas.

Les prix des produits industriels ont subi cette année une hausse de 15,10 p.c. dans le cas des prix T.V.A. comprise et de 0,4 p.c. si ceux-ci sont hors T.V.A.

Etant donné que les produits agricoles consommés dans les pays représentent en majeure partie des produits alimentaires, on peut admettre que l'évolution de leur consommation est étroitement liée à celle des dépenses d'alimentation figurant dans la comptabilité nationale. Ces dépenses se montaient à 196,5 milliards de francs en 1971 contre 185,4 milliards de francs en 1970; elles correspondaient respectivement à des « consommations totales des ménages » évaluées à 852,3 et 771,1 milliards de francs. Les dépenses d'alimentation représentaient ainsi 23,05 p.c. de la consommation totale des ménages, en 1971 et 24,04 p.c. en 1970.

Les investissements en agriculture et horticulture sous forme de capital fixe, sont repris dans le tableau 5 de l'annexe I.

Pour les années 1959, 1970 et 1971, la part des investissements agricoles bruts dans la formation brute de capital fixe pour l'ensemble des branches d'activité économique représente respectivement 4,46, 2,52 et 1,94 p.c. du total. Les investissements agricoles ont subi une réduction importante en 1971.

II. LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE.

A. Production et commerce extérieur.

1. Unité et facteurs de production.

a) NOMBRE D'EXPLOITATIONS.

D'après les données provisoires de l'I.N.S., le nombre d'exploitations agricoles et horticoles ayant une activité de vente est retombé en 1972 (15 mai) à environ 166.000 unités, ce qui représente une diminution de 4,4 p.c. par rapport à la situation de l'année précédente. Pour 1970-1971 cette diminution était de 5,9 p.c., se répartissant comme suit : 5,5 p.c. pour le secteur professionnel et 6,7 p.c. pour le secteur occasionnel.

zijn geheel. Van december 1970 tot december 1971 steeg de index van de lonen in de landbouw met 12,6 punten en deze van de lonen in het gehele bedrijfsleven met 16,5 punten. In tabel 3, bijlage I, ziet men dat de in de landbouw betaalde lonen een achterstand vertonen tegenover het gemiddelde van de lonen in alle sectoren van het bedrijfsleven.

Met behulp van de cijfers van de index der groothandels-prijzen kan een vergelijking gemaakt worden tussen de evolutie van de prijzen der landbouwprodukten en deze van de prijzen in de industriële sector of ten aanzien van de algemene index van de groothandels-prijzen (bijlage I, tabel 4).

De groothandels-prijzen van de inlandse landbouwprodukten vertoonden in 1971 een stijging van 4,1 pct. wanneer de prijzen inclusief B.T.W. worden genomen en een daling van 1,6 pct. wanneer de prijzen exclusief B.T.W. zijn. De evolutie van de prijzen van de ingevoerde landbouwprodukten kenmerkt zich in beide gevallen door een daling.

De prijzen van de industriële produkten kenden dit jaar een stijging van 15,10 pct. wanneer deze inclusief B.T.W. worden beschouwd en van 0,4 pct. wanneer ze exclusief B.T.W. worden genomen.

Aangezien de in het binnenland verbruikte landbouwprodukten in hoofdzaak voor de voeding bestemd zijn, kan men aannemen dat de evolutie van hun verbruik nauw verbonden is met deze van de totale uitgaven besteed voor de voeding, zoals deze voorkomen in de nationale boekhouding. Deze uitgaven bedroegen 196,5 miljard frank in 1971 tegenover 185,4 miljard frank in 1970, ten overstaan van een totale gezinsconsumptie geraamd op respectievelijk 852,3 en 771,1 miljard frank. De uitgaven voor voeding bedroegen aldus 23,05 pct. van de totale gezinsconsumptie in 1971 en 24,04 pct. daarvan in 1970.

De investeringen in land- en tuinbouw, onder vorm van vast kapitaal, worden in tabel 5 van bijlage I opgegeven.

Ten aanzien van de jaren 1959, 1970 en 1971 vertegenwoordigt het aandeel van de bruto landbouwinvesteringen in de vorming van het bruto vast kapitaal voor het geheel van de economische activiteit respectievelijk 4,46, 2,53 en 1,94 pct. van het totaal. De landbouwinvesteringen zijn in 1971 belangrijk minder geweest.

II. DE ECONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW.

A. Produktie en buitenlandse handel.

1. De produktie-eenheden en -factoren.

a) AANTAL BEDRIJVEN.

Volgens voorlopige N.I.S.-gegevens daalde het aantal verkoopssactieve land- en tuinbouwbedrijven in 1972 (15 mei) tot circa 166.000 eenheden, wat neerkomt op een vermindering met 4,4 pct. ten aanzien van de toestand een jaar voordien. Voor 1970-1971 bedroeg de teruggang 5,9 pct., uiteenvallend in 5,5 pct. voor de beroepssector en 6,7 pct. voor de gelegenheidssector.

Nombre d'exploitations agricoles et horticoles, 1959-1971.

Aantal land- en tuinbouwbedrijven, 1959-1971.

	1959	1970	1971
Nombre d'exploitations professionnelles. — <i>Aantal beroepsbedrijven</i>	174.163	118.532	112.028
1959 = 100	100	68,1	64,3
Nombre d'exploitations occasionnelles. — <i>Aantal gelegenheidsbedrijven</i>	94.906	66.073	61.677
1959 = 100	100	69,6	65,-
Nombre total d'exploitations ayant une activité de vente. — <i>Totaal aantal verkoopsactieve bedrijven</i>	269.069	184.605	173.705
1959 = 100	100	68,6	64,6

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.). — *Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.).*

Sur le plan provincial, le taux des départs est parfois très différent du taux moyen du Royaume. Le secteur agricole de la Flandre occidentale reste le plus stable; on y notait, de 1970 à 1971, 3,7 p.c. de sorties seulement pour le secteur professionnel et 2,1 p.c. pour le secteur occasionnel. Pour cette même période, le nombre des départs se situait, en 1971, à un niveau très élevé dans le Limbourg, où, par rapport à 1970, 6,9 p.c. d'exploitations professionnelles et 9,2 p.c. d'exploitations occasionnelles de moins ont été enregistrées. Ces derniers chiffres étaient encore dépassés dans la province du Brabant pour le secteur professionnel (— 8,2 p.c.) et dans la province d'Anvers pour le secteur occasionnel (— 9,6 p.c.).

b) SUPERFICIES.

En 1972, la superficie totale des terres agricoles est évaluée par l'I.N.S. à 1.518.000 ha, soit 11.500 ha de moins qu'en 1971, ce qui représente une diminution de 0,75 p.c. La réduction de la superficie cultivée atteignait environ 12.800 ha (— 0,83 p.c.) de 1970 à 1971.

La superficie moyenne des exploitations dans le secteur ayant une activité de vente atteint en 1972 9,14 ha environ. Elle s'approche de 14 ha dans le secteur agricole professionnel proprement dit.

*Superficie cultivée (secteur ayant une activité de vente),
1959-1971.*

Provinciaal gezien, wijken de uittredingscijfers soms ver af van het rijksgemiddelde. De landbouwsector van West-Vlaanderen blijft zich de meest stabiele tonen met van 1970 naar 1971 slechts 3,7 pct. uittredingen uit de beroepssector en 2,1 pct. uit de gelegenheidssector. Daartegenover lag tijdens dezelfde tijdsspanne het uittredingstempo bijzonder hoog in Limburg waar in 1971 6,9 pct. beroepsbedrijven en 9,2 pct. gelegenheidsbedrijven minder werden geteld dan in 1970. Deze laatste cijfers werden voor de beroepssector nog overtroffen in de provincie Brabant (— 8,2 pct.) en voor de gelegenheidssector in de provincie Antwerpen (— 9,6 pct.).

b) OPPERVLAKTEN.

Het N.I.S. schat het globale landbouwareaal voor 1972 (15 mei) op 1.518.000 ha, hetzij nagenoeg 11.500 ha minder dan in 1971 of een verlies van 0,75 pct. Voor 1970-1971 bedroeg de inkrimping van de betaalde oppervlakte ongeveer 12.800 ha (— 0,83 pct.).

De gemiddelde bedrijfsoppervlakte in de verkoopsactieve sector steeg in 1972 tot circa 9,14 ha. Zij benadert de 14 ha voor de specifieke beroepslandbouw.

*Beteelde oppervlakte (verkoopsactieve sector),
1959-1971.*

	1959	1970	1971
Superficie cultivée totale (ha). — <i>Totale betaalde oppervlakte (ha)</i>	1.660.831	1.542.265	1.529.467
1959 = 100	100	92,9	92,1
Superficie moyenne par exploitation (ha). — <i>Gemiddelde oppervlakte per bedrijf (ha)</i>	6,17	8,35	8,80
1959 = 100	100	135,3	142,6

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.). — *Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.).*

De 1970 à 1971 les pertes en terres agricoles ont été particulièrement importantes dans la province d'Anvers; elles y atteignaient 2,2 p.c., soit 3 fois la diminution enregistrée pour le Royaume. Dans la province de Luxembourg, la superficie agricole est restée inchangée.

Het verlies aan landbouwgronden was van 1970 naar 1971 bijzonder groot in de provincie Antwerpen; het bedroeg er 2,2 pct. of nagenoeg het driedubbele van het rijksgemiddelde. In de provincie Luxemburg bleef het landbouwareaal ongewijzigd.

C'est dans la province de Namur que l'on trouve les exploitations les plus étendues, elles atteignent, pour l'ensemble du secteur ayant une activité de vente, une moyenne de 17,5 ha (situation de 1971), égale à 3 fois la superficie moyenne des exploitations de la province d'Anvers (5,2 ha) et de la Flandre orientale (5,8 ha).

c) MAIN-D'ŒUVRE.

— La population agricole et horticole exprimée en unités de travail (U.T.) (1).

La population active agricole produisant pour la vente s'élevait en 1970 à 179.913 U.T. En appliquant à ce chiffre le taux de décroissance calculé à partir des données des recensements du 15 mai 1970 et 1971, on obtient pour cette catégorie et pour 1971 165.089 U.T.

En acceptant que les effectifs dans le secteur ne produisant pas pour la vente se maintiennent à 12.000 U.T., on estime la population active agricole et horticole totale à 177.089 U.T.

L'évolution de la population active agricole et horticole (en U.T.) pour la période 1959-1971 figure dans le tableau 6 de l'annexe II. Il en ressort que la population active agricole a diminué de 15.000 U.T. en 1971 contre 7.000 U.T. en 1970.

Par rapport à la période 1962-1963-1964, cela signifie que le nombre d'U.T. passe de l'indice 69 en 1970 à 64 en 1971.

L'importance relative de la population active agricole et horticole dans la population active totale est passée de 4,9 p.c. en 1970 à 4,5 p.c. en 1971.

— Nombre de personnes occupées dans l'agriculture et l'horticulture (secteur ayant une activité de vente).

De 1970 à 1971 pas moins de 14.500 personnes occupées de façon permanente, soit 8,4 p.c. ont quitté l'agriculture. Le nombre de personnes occupées de façon occasionnelle diminuait de 7.800 unités, soit 6,7 p.c.

Dans la population agricole professionnelle, la part des chefs d'exploitation augmente continuellement, ce qui amène à conclure à une augmentation continue du nombre d'exploitations à un seul homme dans le secteur agricole.

Population active agricole et horticole, 1962-1971.

De grootste landbouwbedrijven vindt men in de provincie Namen waar voor het geheel van de verkoopsector een gemiddelde wordt bereikt (toestand 1971) van 17,5 ha, hetzij het driedubbele van de gemiddelde bedrijfsoppervlakte in de provincies Antwerpen (5,2 ha) en Oost-Vlaanderen (5,8 ha).

c) ARBEIDSKRACHTEN.

— De land- en tuinbouwbevolking uitgedrukt in arbeidseenheden (A.E.) (1).

De verkoopsector land- en tuinbouwbevolking bedroeg in 1970 179.913 A.E. Door toepassing op dit cijfer van het afnemingspercentage berekend op basis van de gegevens van de 15-mei-telling van 1970 en 1971 bekomt men voor deze sector 165.089 A.E. in 1971.

Aannemende dat de effectieven van de niet-verkoopsector zich handhaven op 12.000 A.E. schat men de totale actieve land- en tuinbouwbevolking op 177.089 A.E.

De evolutie van de totale actieve land- en tuinbouwbevolking (A.E.) voor de periode 1959-1971 is weergegeven in tabel 6 van bijlage II. Hieruit blijkt dat deze bevolking met 15.000 A.E. terugliep in 1971 tegenover een daling van 7.000 A.E. in 1970.

Met 1962-1963-1964 = 100 betekent dit, dat het aantal A.E. terugliep van 69 punten in 1970 tot 64 punten in 1971.

Het aandeel van de actieve land- en tuinbouwbevolking in de totale actieve bevolking daalde van 4,9 pct. in 1970 tot 4,5 pct. in 1971.

— Aantal personen werkzaam in land- en tuinbouw (verkoopsector).

Van 1970 naar 1971 verlieten niet minder dan 14.500 bestendig-tewerkgestelden de landbouwsector, hetzij een afvloei van 8,4 pct. Het aantal gelegenheidsarbeiderskrachten liep met ruim 7.800 eenheden terug, d.i. met 6,7 pct.

In de landbouwberoepsbevolking nemen de bedrijfs- hoofden zelf een steeds groeiend aandeel voor hun rekening zodat moet aangenomen worden dat de éénmansbedrijven in de landbouw steeds talrijker worden.

Arbeidskrachten in land- en tuinbouw, 1962-1971.

	1962	1970	1971
Nombre de personnes occupées de façon permanente. — <i>Aantal bestendig-tewerkgestelden</i>			
dont % de chefs d'exploitation. — <i>waarvan % bedrijfshoofden</i>	272.035 61,2	172.889 68,6	158.360 70,7
Nombre de personnes occupées de façon non-permanente. — <i>Aantal niet-bestendig-tewerkgestelden</i>			
dont % de chefs d'exploitation. — <i>waarvan % bedrijfshoofden</i>	158.818 53,3	117.010 56,5	109.175 56,5

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.). — Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.).

(1) U.T. : travailleur adulte ayant moins de 65 ans et travaillant en permanence dans le secteur agricole et horticole.

(1) A.E. : volwassen arbeider, minder dan 65 jaar oud en permanent tewerkgesteld in de land- en tuinbouwsector.

— La succession dans les exploitations.

En raison d'une régression relativement plus rapide du nombre de chefs d'exploitations (— 5,5 p.c.) que du nombre de candidats (potentiels) à la succession (— 2,9 p.c.), la pression des générations n'a plus subi de diminution en 1971. Le niveau auquel elle se maintient est néanmoins très bas (0,37).

Nombre de successeurs (potentiels), 1962-1971.

— Bedrijfsopvolging.

Door een relatief snellere vermindering van het aantal bedrijfsleiders (— 5,5 pct.) dan van het aantal (potentiële) bedrijfsopvolgers (— 2,9 pct.), is de generatiedruk in 1971 niet verder afgenomen; hij blijft zich niettemin op zeer laag niveau (0,37) situeren.

Aantal (potentiële) bedrijfsopvolgers, 1962-1971.

	1962	1970	1971
Nombre total d'exploitations professionnelles. — <i>Totaal aantal beroeps-bedrijven</i>	166.530	118.532	112.028
1962 = 100	100	71,2	67,3
Nombre total d'aidants masculins permanents. — <i>Totaal aantal bestendig-tewerkgestelde mannelijke gezinsleden</i>	39.030	18.232	17.702
1962 = 100	100	46,7	45,4
Pression des générations ⁽¹⁾ . — <i>Generatiedruk</i> ⁽¹⁾	0,55	0,36	0,37
1962 = 100	100	65,5	67,3

⁽¹⁾ Il est supposé que l'âge moyen d'accès à la profession, de la reprise de l'exploitation et de la retraite soient respectivement : 15, 30 et 65 ans et que tous les aidants masculins permanents soient des candidats valables à la succession. On peut estimer ainsi que, chaque année, un quinzième du nombre d'aidants permanents est candidat à la reprise d'un trente-cinquième du nombre d'exploitations (professionnelles). Le rapport entre les deux quotients donne ce que l'on appelle la pression des générations dans le secteur agricole. — *Uitgegaan wordt van de hypothese dat de gemiddelde leeftijden van bedrijfstoetreding, -overnamen en -beëindiging respectievelijk 15 jaar, 30 jaar en 65 jaar bedragen, en dat alle bestendig-medewerkende mannelijke gezinsleden potentiële bedrijfsopvolgers zijn. Aldus kan worden vooropgezet dat elk jaar éénvijftiende deel van het aantal bestendig-medewerkende mannelijke gezinsleden kandidaat is om éénvijftigste deel van het aantal (beroeps-)bedrijven over te nemen. De generatiedruk is de verhouding tussen beide quotiënten.*

Sources : Recensements au 15 mai (I.N.S.) et calculs de l'I.E.A. — *Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.) en berekeningen van het I.E.I.*

Le calcul de la pression des générations par classe de grandeur des exploitations (annexe II, tableau 7) fait apparaître que le coefficient 1 (succession assurée de toutes les exploitations à reprendre) est seulement atteint, en 1970, dans les exploitations d'au moins 50 ha alors qu'en 1959 il était déjà atteint à partir de 10 ha environ.

d) CAPITAUX.

Les capitaux dont il est question dans cette section, sont ceux qui sont investis dans leurs exploitations par tous les producteurs agricoles professionnels et occasionnels. Ces capitaux ressortent des bilans de l'agriculture établis annuellement. Les estimations qui figurent dans ceux-ci sont faites à prix courants; elles représentent donc, à l'actif, les valeurs de réalisation des biens de capital agricoles. Il va de soi qu'elles n'englobent pas la part du patrimoine des agriculteurs et horticulteurs réservée à des fins autres que la production agricole. On trouvera, dans le tableau 8 de l'annexe II, les estimations faites pour les années 1967 à 1971. Des corrections mineures ont été apportées entre-temps aux estimations portant sur l'année 1970.

Un examen rapide des postes de ce tableau fait ressortir que :

1. La décroissance de l'actif total, déjà apparue entre 1969 et 1970, s'est poursuivie entre 1970 et 1971, elle atteint 25,5 milliards de francs ou 4,3 p.c. de l'actif de l'année 1970.

Een berekening van de generatiedruk per grootteklasse van bedrijven (bijlage II, tabel 7), toont aan dat de coëfficiënt 1 (verzekerde opvolging voor alle vrijkomende bedrijven) in 1970 slecht werd bereikt voor de bedrijven van circa 50 ha, waar dit nog vanaf de bedrijfsgrootte van circa 10 ha was in 1959.

d) KAPITAAL.

De kapitalen waarvan hier sprake zijn deze die door alle beroeps- en gelegenheidslandbouwproducenten, in hun bedrijf worden geïnvesteerd. Deze kapitalen blijken uit de jaarlijks opgemaakte landbouwbalansen. De ramingen die er in voorkomen worden gemaakt tegen lopende prijzen; ze vertegenwoordigen dus onder de rubriek « activa » de waarden bij tegeldemaking van de landbouwkapitaalgoederen. Het spreekt vanzelf dat het aandeel der bezittingen van de land- en tuinbouwers dat voor andere doeleinden dan de landbouwproductie is voorbehouden, hierin niet is begrepen. Tabel 8 in bijlage II geeft de ramingen voor de jaren 1967 tot 1971. Kleine wijzigingen werden ondertussen aangebracht aan de ramingen die betrekking hebben op het jaar 1970.

Een vluchtig onderzoek van de posten van deze tabel brengt volgende vaststellingen aan het licht :

1. De vermindering van de totale activa, reeds merkbaar tussen 1969 en 1970, heeft zich tussen 1970 en 1971 voortgezet; deze bedraagt 25,5 miljard frank of 4,3 pct. van de

Avec 566,8 milliards de francs, l'actif total de l'année 1971 est ainsi redescendu au niveau de celui de 1967.

2. Le capital foncier accuse, en 1971, une baisse assez spectaculaire de 37,3 milliards de francs par rapport à l'année 1970, soit, en valeur relative, une décroissance de 7,8 p.c.

3. Alors que l'augmentation annuelle du capital d'exploitation avait été au maximum de 8,5 milliards de francs ces dernières années, elle atteint entre 1970 et 1971 le chiffre de 11,8 milliards de francs.

4. Au passif, l'exigible, représenté par les emprunts, les terres et les bâtiments loués, a diminué entre 1970 et 1971, de 26,3 milliards de francs. Le montant des emprunts, bien que toujours croissant, n'a augmenté que de 1,4 milliard de francs. Par contre, la valeur des terres et des bâtiments loués, à l'instar du capital foncier, s'est considérablement réduite (— 27,7 milliards de francs).

5. Quant au non exigible, qui est représenté par les fonds propres, il a très légèrement augmenté (+ 0,8 milliard de francs) entre 1970 et 1971. En effet, l'exigible total a diminué davantage (— 26,3 milliards de francs) que l'actif total (— 25,5 milliards de francs).

Un examen plus approfondi des données ayant conduit à l'établissement des bilans permet, en outre, de préciser quels sont les facteurs particuliers responsables des évolutions décrites ci-dessus.

Ainsi, on peut estimer que si le capital foncier a diminué de 37,3 milliards de francs entre 1970 et 1971, cette diminution a pour cause exclusive la baisse du capital terres (— 41,5 milliards de francs) car la valeur vénale des bâtiments a augmenté (+ 4,2 milliards de francs). Cette baisse importante du capital terres ne doit pas étonner. En effet, la superficie cultivée régresse et la tendance à la baisse du prix des terres s'est accentuée. Alors qu'entre 1969 et 1970 la baisse du prix d'un hectare avait atteint 5 p.c. pour l'ensemble du Royaume, entre 1970 et 1971 cette baisse est de 9 p.c., la valeur moyenne de l'hectare de terre belge étant passée de 262.411 francs à 238.678 francs. On trouvera dans le tableau 9 de l'annexe II, les valeurs régionales des terres et leur évolution.

D'autre part, l'augmentation du capital d'exploitation est due une fois encore pour 80 p.c. à la hausse du cheptel vif et pour 20 p.c. seulement à l'accroissement du capital circulant et du cheptel mort.

Enfin, il est intéressant de comparer l'évolution du capital à celle des valeurs finale et ajoutée (brute) de la production en calculant le capital nécessaire par 100 francs de production. Les résultats de cette comparaison figurent dans le tableau 10 de l'annexe II.

Rapporté à la production finale, le capital total continue à décroître à l'inverse du capital d'exploitation. Les rapports capital sur valeur ajoutée rendent toutefois mieux compte de l'intensité capitaliste en agriculture, car ils reflètent l'augmentation de l'importance de la consommation intermédiaire dans ce secteur.

activa van het jaar 1970. Met 566,8 miljard frank zijn de totale activa van het jaar 1971 aldus teruggevallen op het peil van 1967.

2. Het grondkapitaal vertoont in 1971 een vrij spectaculaire afname van 37,3 miljard frank t.o.v. het jaar 1970, dit is een relatieve waardevermindering van 7,8 pct.

3. Terwijl de jaarlijkse stijging van het bedrijfskapitaal de jongste jaren maximaal 8,5 miljard frank bedroeg, bereikt ze tussen 1970 en 1971 het cijfer van 11,8 miljard frank.

4. Op de passivazijde is het opvraagbare gedeelte, vertegenwoordigd door de ontleningen alsmede door de gepachte gronden en gebouwen, tussen 1970 en 1971 met 26,3 miljard frank teruggelopen. Het bedrag van de ontleningen, alhoewel nog steeds stijgend, is maar met 1,4 miljard frank gestegen. Daarentegen is de waarde van de gepachte gronden en gebouwen, evenals zulks het geval was voor het grondkapitaal, aanzienlijk verminderd (— 27,7 miljard frank).

5. De niet opvraagbare passiva, vertegenwoordigd door de eigen fondsen, zijn tussen 1970 en 1971 lichtjes gestegen (+ 0,8 miljard frank). De totale opvraagbare passiva zijn inderdaad in sterkere mate gedaald (— 26,3 miljard frank) dan de totale activa (— 25,5 miljard frank).

Een grondiger onderzoek van de gegevens gebruikt voor het opmaken van de balansen laat bovendien toe de bijzondere factoren aan te wijzen die de zojuist beschreven evoluties hebben bepaald.

Aldus kan de afname van het grondkapitaal met 37,3 miljard frank tussen 1970 en 1971 volledig aan de vermindering van het kapitaal « grond » (— 41,5 miljard frank) worden toegeschreven, vermits de verkoops waarde van de gebouwen is gestegen (+ 4,2 miljard frank). Deze belangrijke daling van het kapitaal « grond » dient niet te verwonderen. De beteelde oppervlakte loopt inderdaad terug en de tendens tot prijsdaling van de grond is nog verscherpt. Terwijl de vermindering van de prijs van een hectare grond tussen 1969 en 1970 voor het Rijk in zijn geheel 5 pct. bedroeg, komt deze vermindering tussen 1970 en 1971 op 9 pct.; de gemiddelde waarde van een ha Belgische grond is immers geslonken van 262.411 frank tot 238.678 frank. Tabel 9 in bijlage II geeft de waarden van de gronden en de evolutie hiervan per streek.

Anderzijds is de toename van het bedrijfskapitaal andermaal voor 80 pct. te wijten aan de stijging van de veestapel en slechts voor 20 pct. aan de vermeerdering van het omlopend kapitaal en het dood kapitaal.

Ten slotte is het interessant de evolutie van het kapitaal te vergelijken met deze van de eindwaarde en van de (bruto) toegevoegde waarde van de produktie, door het kapitaal te berekenen dat per 100 frank produktie vereist is. De resultaten van deze vergelijking zijn opgenomen in tabel 10, bijlage II.

In zijn verhouding tot de eindproduktie, blijft het totale kapitaal verder afnemen in tegenstelling tot het bedrijfskapitaal. De verhoudingen kapitaal/toegevoegde waarde geven evenwel een beter beeld van de kapitaalsintensiteit in de landbouw, vermits ze de stijgende belangrijkheid van de intermediaire consumptie in deze sector weerspiegelen.

2. Orientation de la production.

a) CULTURES (Annexe II — tableau 11).

Les composantes principales (production fourragère, culture proprement dite, horticulture) ne se sont guère modifiées de 1970 à 1971. Sur le plan des cultures considérées séparément, il faut noter une extension importante de la superficie des fourrages verts, du froment et des betteraves sucrières, au détriment des prairies temporaires, des céréales fourragères et des pommes de terre. D'après les données provisoires de l'I.N.S. cette évolution s'est poursuivie en 1972 : pour cette année, la superficie des fourrages verts dépasserait 53.000 ha, celle du froment 205.000 ha et celle des betteraves sucrières 100.000 ha.

b) ELEVAGE (Annexe II — tableau 12).

Au cours de l'année 1971, le secteur animal s'est caractérisé d'une part par une extension nouvelle du cheptel porcin et de celui des poules à l'engrais, d'autre part par une nouvelle régression du cheptel bovin et laitier. Le nombre de chevaux diminue également.

En ce qui concerne le secteur bovin, dans lequel la diminution des effectifs s'est poursuivie en 1972, il faut souligner la tendance à la spécialisation. Elle se manifeste dans la diminution rapide du nombre de détenteurs de bovins et dans la régression du nombre d'exploitations avec bovins par rapport au nombre total d'exploitations. L'augmentation rapide du nombre d'animaux par exploitation reflète une plus grande concentration.

L'extension du secteur porcin n'entraîne pas une augmentation du nombre de détenteurs de porcs puisque de 1970 à 1971 ce nombre a diminué sensiblement; il en est de même en 1972. La tendance à la concentration et à la spécialisation s'accroît ici de plus en plus, comme le montre l'augmentation rapide du nombre d'animaux par exploitation. Le secteur de l'élevage en 1971, perdrait de son importance par rapport à 1970, il faut pourtant attirer l'attention sur la reprise qui caractérise ce secteur en 1972 (± 30.000 truies d'élevage en plus qu'en 1971).

3. Commerce extérieur.

Dans le rapport précédent sur « l'évolution de l'économie agricole et horticole (1970-1971) », on a souligné que dans ses grandes lignes, l'évolution du commerce extérieur en produits agricoles et horticoles avait été exceptionnellement favorable au cours de l'année 1970.

Les chiffres relatifs à 1971 ont confirmé cette tendance générale favorable. En effet, la progression de nos exportations (+ 5.475 millions de francs) a été de nouveau plus forte que le développement de nos importations (+ 4.338 millions de francs) avec comme résultat final un solde négatif pour le secteur agricole sensiblement inférieur au solde négatif enregistré pour la période de référence de 1964 à 1968 (— 14.479 millions de francs en 1971 contre — 15.263 millions de francs pour la période de référence) et un solde négatif et inférieur de 1.037 millions de francs par rapport à 1970.

2. De oriëntatie van de produktie.

a) TEELTEN (bijlage II — tabel 11).

De hoofdcomponenten (voederwinning, specifieke akkerbouw, tuinbouw) van het teeltplan hebben van 1970 naar 1971 slechts geringe wijzigingen ondergaan. Op het vlak der afzonderlijke teelten valt toch een gevoelige uitbreiding te noteren van de oppervlakten groenvoeders, tarwe en suikerbieten, ten nadele van het tijdelijk grasland, de voedergranen en de aardappelen. Volgens voorlopige N.I.S.-gegevens heeft deze evolutie zich in 1972 voortgezet: voor dit jaar zou de oppervlakte groenvoeders de 53.000 ha overtreffen, het tarweareaal de 205.000 ha en de suikerbietenteelt de 100.000 ha.

b) VEEHOUDERIJ (Bijlage II — tabel 12).

Kenmerkend voor de veehouderij in 1971 is enerzijds de verdere uitbreiding van de varkens- en mesthoenderstapel, anderzijds de nieuwe inkrimping van de rundvee- en melkstapel. Ook het aantal paarden blijft afnemen.

Voor de rundveesector, waarvoor de neerwaartse beweging zich in 1972 heeft verder gezet, moet de tendens tot specialisatie onderstreept worden: zij komt tot uiting in het snel-afnemend aantal rundveehouders en in de daling van het aantal bedrijven met runderen in verhouding tot het totale aantal bedrijven. De snelle toename van het aantal dieren per bedrijf wijst eveneens op een grotere concentratie.

De uitbreiding van de varkenssector gaat niet gepaard met een stijging van het aantal varkenshouders dat van 1970 naar 1971 integendeel gevoelig terugliep, zoals overigens ook in 1972. Mede in het snelstijgend aantal dieren per bedrijf, tekent de tendens tot concentratie en specialisatie zich ook in deze sector duidelijk af. De foksector boette in 1971 aan belangrijkheid in ten aanzien van 1970; gewezen moet nochtans worden op de herneming die de varkensfokkerij kenmerkt in 1972 (circa 30.000 fokzeugen méér dan in 1971).

3. De buitenlandse handel.

In het vorig verslag over de « evolutie van de land- en tuinbouweconomie (1970-1971) » werd onderstreept dat het kalenderjaar 1970 globaal gezien bijzonder gunstig was geweest voor de ontwikkeling van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten.

De gegevens over het jaar 1971 bevestigen deze algemeen gunstige tendens. Inderdaad, de stijging van de uitvoer (+ 5.475 miljoen frank) was andermaal hoger dan de toename van de import (+ 4.338 miljoen frank), zodat het eindresultaat voor de landbouwsector een gevoelig kleiner negatief saldo vertoont dan dit geboekt voor de referentieperiode 1964-1968 (— 14.679 miljoen frank voor 1971 tegen — 15.263 miljoen frank tijdens de referentieperiode) en een negatief saldo dat 1.037 miljoen frank kleiner is dan in 1970.

L'exportation des produits agricoles et horticoles a représenté en 1971 plus de 6 p.c. de l'ensemble des exportations de l'U.E.B.L. Ce pourcentage, jamais atteint précédemment, est le double de celui enregistré de 1954 à 1958, la période des accords bilatéraux par excellence.

Ce résultat est d'autant plus significatif que l'année 1971 a été riche en difficultés d'ordre conjoncturel et monétaire.

Le tableau 14 reproduit l'évolution du commerce extérieur des trois grands secteurs, à savoir : produits animaux, produits de grandes cultures et produits horticoles. Relevons cependant que les exportations de produits animaux ont atteint, en 1971, la somme de 24.870 millions contre 20.687 millions en 1970 et 9.229 millions pour la période de référence 1964-1968. En fait, ce secteur a représenté pour l'exercice 1971 environ 80 p.c. de l'expansion totale de nos exportations.

Pour permettre de suivre, à l'avenir, l'évolution du commerce extérieur en produits agricoles, la rubrique « Pays tiers » au tableau 15 a été scindée en deux, la première partie est intitulée « quatre pays » (1), la seconde « Autres pays tiers ».

Pour le secteur agricole, les relations avec les « quatre pays » (1), ne sont pas très importantes. Cependant, nos exportations sont passées progressivement de 942 millions de francs en 1969 à 1.140 millions de francs en 1970 pour atteindre 1.335 millions en 1971. Pour les importations, au cours de la même période, nous avons relevé 1.163 millions de francs en 1969, 2.110 millions de francs en 1970 et 1.849 millions de francs en 1971. Sauf pendant la période 1959-1963 (+ 45 millions de francs) entre 1954 et 1971, le solde des exportations et des importations a été négatif. En 1970, celui-ci s'élevait à — 970 millions de francs et en 1971 à — 514 millions de francs.

Tout naturellement, se pose la question des perspectives au sein du Marché commun élargi et des possibilités d'un solde positif de la balance commerciale avec les « quatre pays » (1).

En 1971, nos exportations agricoles vers les « quatre pays » (1) n'ont atteint que 3,5 p.c. du total de nos exportations agricoles. Pour la période 1954-1958, elles représentaient encore 15,5 p.c.

Si nous nous référons au tableau 15, nous constatons que nos exportations agricoles vers les « quatre pays » (1) ont dépassé en 1971 de 200 millions à peine le niveau atteint pendant la période 1964-1968, augmentation minime (21 p.c.) par rapport aux progrès réalisés vers les autres pays tiers, au cours de la même période (+ 3.500 millions soit 119 p.c.).

Comment expliquer cette situation ? Y a-t-il de la part de nos exportateurs, au départ, un manque d'intérêt pour ces marchés, ou bien notre commerce d'exportation rencontre-t-il, de par sa structure, des difficultés insurmontables ?

(1) Danemark, Irlande, Norvège, Royaume-Uni.

De uitvoer van land- en tuinbouwprodukten bedroeg in 1971 meer dan 6 pct. van de totale uitvoer van de B.L.E.U. Dit percentage, dat voorheen nooit werd bereikt betekent een verdubbeling van het percentage van 1954-1958, de bilaterale periode bij uitstek.

Dit resultaat is des te merkwaardiger daar 1971 talrijke conjuncturele en monetaire moeilijkheden heeft gekend.

Tabel 14 geeft de evolutie weer van de buitenlandse handel voor de drie grote sectoren met name : veeteeltprodukten, akkerbouwprodukten en tuinbouwprodukten. Er dient nochtans vermeld te worden dat de uitvoer van veeteeltprodukten in 1971 de som bereikte van 24.870 miljoen frank tegen 20.687 miljoen frank in 1970 en 9.229 miljoen frank tijdens de referentieperiode 1964-1968. In feite vertegenwoordigt de sektor veeteeltprodukten voor het dienstjaar 1971 ongeveer 80 pct. van de totale expansie van onze uitvoer.

Om in de toekomst de evolutie van de buitenlandse handel in landbouwprodukten te kunnen volgen, werd in tabel 15 de rubriek « Derde Landen » onderverdeeld in twee groepen. De eerste groep omvat « vier landen » (1), de tweede de « overige Derde Landen ».

Voor de landbouwsector zijn de handelsbetrekkingen met de « vier landen » (1) niet bijzonder belangrijk. Nochtans kende onze uitvoer een regelmatige stijging. Van 942 miljoen frank in 1969 steeg deze tot 1.140 miljoen frank in 1970 en 1.335 miljoen frank in 1971. Wat de invoer betreft zijn voor dezelfde periode te vermelden : 1.163 miljoen frank in 1969, 2.110 miljoen frank in 1970 en 1.849 miljoen frank in 1971. Met uitzondering voor de periode 1959-1963 (+ 45 miljoen frank) is het saldo tussen uitvoer en invoer negatief geweest. In 1970 bedroeg het — 970 miljoen frank en in 1971 — 514 miljoen frank.

Vanzelfsprekend rijst de vraag welke de vooruitzichten zijn in de schoot van een uitgebreide Gemeenschappelijke Markt en van de mogelijkheden tot het bekomen van een positief saldo op de handelsbalans met de vier landen (1).

In 1971 bereikt onze uitvoer naar de « vier landen » (1) maar 3,5 pct. van de totale landbouwexport. Voor de jaren 1954-1958 was dat nog 15,5 pct.

Verwijzend naar tabel 15 kunnen we vaststellen dat onze uitvoer van landbouwprodukten naar de vier landen (1) in 1971 met nauwelijks 200 miljoen frank het peil van 1964-1968 heeft overschreden, zeer geringe stijging dus (21 pct.) vergeleken met de vooruitgang geboekt op de derde landen tijdens dezelfde periode (+ 3.500 miljoen frank of 119 pct.).

Hoe is dit te verklaren ? Bestaat er bij onze uitvoerders een gebrek aan belangstelling voor deze markten ? Zoniet, stuit onze uitvoerhandel op onoverkomelijke moeilijkheden, die inherent zijn aan zijn structuur ?

(1) Denemarken, Ierland, Noorwegen, Verenigd Koninkrijk.

Les défauts de structure et d'organisation de notre négoce en produits agricoles ont déjà été traités souvent dans des rapports tels que celui-ci, car leurs effets sur notre balance commerciale ne doivent pas être sous-estimés. Enonçons-le une fois de plus : notre système d'exportation n'est pas suffisamment adapté aux besoins d'une distribution intégrée.

Ce handicap qui freine considérablement le développement de nos exportations vers l'Allemagne, jouera un rôle prépondérant dans l'évolution de nos rapports avec les nouveaux partenaires.

Le second point faible concerne le transport par route, qui est d'importance primordiale pour nos exportations à destination, notamment, des pays nordiques et du Royaume-Uni.

B Prix et revenu.

1. Prix.

a) PRIX PAYES PAR LE PRODUCTEUR (Annexe II — tableau 16).

Le niveau des prix payés par le producteur, en 1971, pour les matières premières et les facteurs de production qu'il a mis en œuvre est défini par l'indice 127,09, en hausse de 1,18 point par rapport à 1970. Il y a donc un net ralentissement du mouvement de hausse en comparaison avec la variation (+ 5,85 points) observée l'année dernière; cependant le niveau atteint se situe bien sur la ligne de la tendance générale qui caractérise l'évolution des prix payés par le producteur.

Ce résultat n'est toutefois pas la conséquence de la poursuite des tendances suivant lesquelles évoluent les diverses composantes de l'indice.

En effet, les fermages, qui, depuis de très nombreuses années, étaient affectés d'un mouvement de hausse fort régulier, enregistrent en 1971 une baisse sensible (— 3,15 points). Cette évolution est en concordance avec celle des prix des terres agricoles qui sont en baisse depuis plusieurs années.

Les salaires subirent la hausse la plus forte (+ 20,25 points) de tous les postes intervenant dans l'indice; cette hausse est aussi la plus importante jamais enregistrée annuellement. Parmi les causes qui sont à son origine, on peut citer la liaison à l'index des prix à la consommation qui a joué à trois reprises au cours de 1971 et les effets de la convention collective du 27 mai 1970 qui prévoyait une augmentation des salaires de 5 p.c. à partir du mois d'avril 1971.

Les prix des engrais encoururent une faible hausse (+ 0,12 point), ceux des plants et semences s'accroissent de 1,18 point d'indice, tandis que les aliments pour bétail enregistrent une baisse notable (— 3,95). Ces prix des matières premières sont considérés hors taxe, du fait de l'application du régime de la T.V.A. à partir du 1^{er} janvier 1971.

L'évolution des impôts indirects n'est plus reprise dans l'indice parce que, en raison des dispositions du régime de la

De structure- et organisatiegebreken van onze handel in landbouwprodukten werden reeds dikwijls in verslagen, zoals het onderhavige, behandeld. Hun weerslag op onze handelsbalans valt immers niet te onderschatten. Nogmaals willen wij onderstrepen dat ons uitvoersysteem niet voldoende aangepast is aan de noden van een geïntegreerde distributie.

Die handicap betekent een geweldige rem voor de verdere ontwikkeling van onze uitvoer naar Duitsland en zal een doorslaggevende rol spelen in de evolutie van onze handel met de nieuwe partners.

Het tweede zwakke punt is te vinden in de organisatie van ons wegvervoer. Dit vervoer is van primordiaal belang voor onze uitvoer met bestemming naar de Noorderlanden en het Verenigd Koninkrijk.

B. Prijzen en inkomen.

1. Prijzen.

a) DOOR DE PRODUCENT BETAALDE PRIJZEN (Bijlage II — tabel 16).

Het niveau van de door de producent betaalde prijzen voor de in 1971 aangewende grondstoffen en produktiefactoren bereikt de index 127,09 die 1,18 punten hoger ligt dan deze van 1970. Er is bijgevolg een duidelijke vertraging merkbaar van de haussebeweging tegenover de variatie (+ 5,85 punten) die het jaar voordien werd vastgesteld; niettemin ligt het bereikte niveau wel degelijk in de lijn van de algemene tendens die de evolutie van de door de producent betaalde prijzen kenmerkt.

Dit resultaat is nochtans niet het gevolg van de voortzetting der tendensen volgens dewelke de diverse componenten van de index evolueren.

Inderdaad vertonen de pachten, die sedert vele jaren aan een sterke opwaartse beweging onderhevig waren, in 1971 een gevoelige daling (— 3,15 punten). Deze evolutie stemt overeen met deze van de prijzen van de landbouwgronden die sedert verschillende jaren achteruitgaan.

De lonen ondergaan de sterkste stijging (+ 20,25 punten) van alle posten die in de index zijn opgenomen; deze stijging is tevens de belangrijkste die ooit jaarlijks werd genoteerd. Onder de oorzaken daarvan kan worden vermeld de koppeling aan de index van de consumptieprijzen, die tot driemaal toe in de loop van 1971 speelde alsmede de uitwerking van de collectieve overeenkomst van 27 mei 1970 die voorzag in een stijging van de lonen met 5 pct. vanaf de maand april 1971.

De prijzen der meststoffen ondergaan een lichte stijging (+ 0,12 punt), deze van het plant- en zaaigoed stijgen met 1,18 indexpunten, terwijl voor de veevoerders een gevoelige prijsdaling (— 3,95) optreedt. Deze prijzen met betrekking tot de grondstoffen zijn zonder belasting, dit als gevolg van de toepassing, vanaf 1 januari 1971, van het regime van de B.T.W.

De evolutie van de indirecte belastingen wordt niet meer in de index opgenomen aangezien zij, sedert het invoeren

T.V.A., elle n'influence plus le prix de revient des produits agricoles. En effet, la T.V.A. que les agriculteurs paient lors de l'achat de leurs matières premières leur est remboursée lors de la vente de leurs produits.

Le matériel agricole a été soumis à un accroissement des prix qui le situe au deuxième rang, après les salaires, parmi les postes en hausse dans l'indice.

Les frais généraux sont affectés d'une hausse dont l'amplitude n'avait jamais été observée auparavant et dans laquelle intervient principalement l'évolution des prix des services telle qu'elle est enregistrée dans l'index des prix à la consommation.

b) PRIX REÇUS PAR LE PRODUCTEUR (Annexe II — tableau 17).

Le niveau général des prix des produits agricoles en 1971 (113,76) est en baisse de 2,71 points sur celui de l'année antérieure.

Cette évolution est la conséquence d'une baisse très importante (— 20,19 points) des prix des produits végétaux, dont l'indice tombe à 98,99, et d'une hausse faible (+ 1,97 point) des prix des produits animaux pour lesquels l'indice s'élève à 117,71.

Les prix des produits végétaux à l'exception des betteraves sucrières, du seigle et de l'orge de brasserie sont tous en baisse.

Les pommes de terre, dont les prix furent très élevés en 1970, sont tombées à un niveau extrêmement bas (55,12) perdant 97,87 points d'indice. Ce mouvement est la conséquence de l'abondance des récoltes de 1970 et de 1971, cette dernière en dépit d'une forte réduction des superficies qui avaient été consacrées à cette culture.

Les prix du froment sont inférieurs à ceux de 1970 qui avait été une année de moindre production au niveau mondial alors que 1971 s'est caractérisé par une récolte normale. En Belgique, la récolte 1971 fut très abondante. Après s'être situés à des niveaux élevés durant les deux premiers mois de 1971, les prix du froment sont restés dans une zone proche de l'indice moyen de l'année qui est en recul de 2,32 points par rapport à 1970.

Si les céréales fourragères n'ont plus connu les prix élevés qu'elles avaient atteints en 1970, les niveaux auxquels elles se sont maintenues, dépassent très notablement ceux auxquels elles se situaient les années précédentes.

Le prix des betteraves sucrières, dont l'indice accuse une hausse de 2,89 points, est la conséquence de la récolte de 1970, restée dans les limites du quota de base réservé à la Belgique et de celle de 1971, dont l'abondance constituait un record et qui dépassait considérablement ce quota. Il y a lieu de remarquer que les prix mondiaux du sucre ont été élevés, ce qui a favorisé les exportations et diminué les effets du dépassement.

Parmi les produits animaux, les porcs demi-gras subissent la baisse de prix la plus marquée (— 10 points). Ils avaient

van de B.T.W., geen invloed meer uitoefent op de kostprijs van de landbouwprodukten. Inderdaad, de B.T.W. die de landbouwers bij de aankoop van hun grondstoffen betalen wordt hen bij de verkoop van hun produkten terugbetaald.

Het landbouwmaterieel heeft een prijsstijging ondergaan waardoor het, na de lonen, op de tweede plaats komt van de posten die in de index een stijging vertonen.

De algemene onkosten ondergaan een stijging waarvan de omvang nooit eerder werd waargenomen en die hoofdzakelijk te wijten is aan de evolutie van de prijzen van de diensten, zoals die is weergegeven in de index van de consumptieprijzen.

b) PRIJZEN GNTVANGEN DOOR DE PRODUCENT (Bijlage II — tabel 17).

Het algemeen niveau van de prijzen der landbouwprodukten is in 1971 (113,76) met 2,71 punten gedaald tegenover voorgaand jaar.

Deze evolutie is te wijten aan een belangrijke daling (— 20,19 punten) van de prijzen der plantaardige produkten, waarvan de index daalt tot 98,99, en aan een lichte stijging (+ 1,97 punten) van de prijzen der dierlijke produkten waarvan de index tot 117,71 stijgt.

Alle plantaardige produkten, met uitzondering van de suikerbieten, de rogge en de brouwerijgerst, zijn in prijs gedaald.

De aardappelprijzen die in 1970 zeer hoog waren zijn tot een uiterst laag niveau gevallen (55,12), hetgeen een verlies betekent van 97,87 indexpunten. Deze achteruitgang is te wijten aan de overvloedige oogsten van 1970 en 1971 en niettegenstaande het feit dat voor 1971 de betaalde oppervlakte voor aardappelen sterk werd ingekrompen.

De tarweprijzen zijn lager dan deze van 1970 dat een jaar was van lagere produktie op wereldvlak terwijl 1971 zich kenmerkte door een normale oogst. In België was de oogst van 1971 zeer overvloedig. Nadat de tarweprijzen zich gedurende de eerste twee maanden van 1971 op een hoog niveau hadden gehandhaafd zijn ze daarna in de buurt gebleven van de gemiddelde jaarindex die 2,32 punten lager ligt dan deze van 1970.

Alhoewel de voedergranen niet meer dergelijke hoge prijzen bereikten als in 1970, toch overtreffen de niveaus waarop ze zich hebben gehandhaafd zeer aanmerkelijk deze op dewelke zij zich tijdens de voorgaande jaren hebben gesitueerd.

De suikerbietprijs waarvan de index een stijging vertoont van 2,89 punten, moet in verband gebracht worden met de uitslag van de oogst 1970 die binnen de grenzen bleef van het basisquotum dat aan België werd toegekend en aan de oogst 1971 waarvan de produktie een rekordhoogte bereikte en aanzienlijk dit quotum overtrof. Er dient opgemerkt te worden dat de wereldsuikerprijzen hoog geweest zijn, waardoor de uitvoer begunstigd werd en het effect van de quotumoverschrijding minder voelbaar.

Onder de dierlijke produkten zijn het de halfvette varkens die de sterkste prijsdaling ondergaan. In 1970 waren zij

déjà été touchés par une baisse du même ordre en 1970. Les prix des porcs ont atteint ainsi au cours de 1971 le point le plus bas de leur cycle.

Le niveau des prix des bovidés, considérés dans leur ensemble, est en hausse de plus de 5 points, les catégories des bœufs et des génisses étant en baisse et celles des taureaux et des vaches étant en hausse. La consommation de viande bovine est toujours en accroissement et de plus les prix sont élevés sur le marché international.

Les veaux ont été affectés d'une faible hausse des prix causée vraisemblablement par l'expansion des exportations.

Les prix du beurre de ferme ont subi une évolution similaire à celle de 1970, ainsi leur indice est quasi inchangé. Le lait livré à la laiterie est en hausse (+ 2,33 points) en raison d'un relèvement du prix indicatif décidé par la C.E.E., après constatation de l'assainissement du marché des produits laitiers.

Les œufs sont revenus à un niveau de prix plus favorable grâce à une exportation plus aisée vers les pays partenaires de la C.E.E. Les poules à bouillir ont connu une amélioration sensible de leur prix tandis que celui des poulets à rôti est resté stationnaire.

Les autres produits animaux, les chevaux et les moutons, subissent des baisses sensibles, mais leur importance n'est que minime dans l'économie agricole du pays.

c) RAPPORT « PRIX REÇUS/PRIX PAYES ».

Le rapport entre les indices des prix reçus et des prix payés par le producteur s'établit à 89,51 p.c. en 1971 contre 92,50 p.c. en 1970. La baisse de ce rapport est la conséquence d'une aggravation relativement faible des coûts unitaires conjuguée avec la baisse des prix des produits.

2. Revenu.

Comme les années précédentes, l'analyse du revenu agricole se base sur les séries établies par l'Institut économique agricole.

En 1972, le Ministère de l'Emploi et du Travail a procédé à une révision de ses statistiques de main-d'œuvre et en particulier de la série relative au nombre des salariés. Il en est résulté une révision du revenu du travail par salarié et, par conséquent du rapport entre ce revenu et le revenu du travail agricole par unité de travail.

a) REVENU GLOBAL.

Le revenu des exploitations agricoles et horticoles (annexe II, tableau 18) accuse, en 1971 par rapport à 1970, une hausse de 6,169 millions de francs. Le chiffre du revenu des exploitations suit, au cours des années, une ligne ascendante mais irrégulière, avec certaines chutes et certaines pointes

reeds door een gelijkaardige baisse getroffen geweest. In 1971 hebben de varkensprijzen aldus het laagste punt van hun cyclus bereikt.

In hun geheel genomen kenden de volwassen runderen een prijsstijging van meer dan 5 punten; er was een daling wat betreft de ossen en de vaarzen, maar een stijging voor de stieren en de koeien. De consumptie van rundvlees is nog steeds stijgend en bovendien worden hoge prijzen betaald op de internationale markt.

De lichte prijsstijging van de kalveren is waarschijnlijk te wijten aan de uitbreiding van de uitvoer.

De prijzen van de hoeveboter hebben een gelijkaardige evolutie ondergaan als in 1970, zodat hun index nagenoeg onveranderd bleef. De stijging (+ 2,33 punten) van de prijs der aan de melkerijen geleverde melk is te wijten aan de verhoging van de richtprijs waartoe door de E.E.G. beslist werd, na vaststelling van een verbetering van de toestand op de zuivelmarkt.

De eierprijzen zijn opnieuw gunstiger geworden dank zij een vlottere uitvoer naar de partnerlanden van de E.E.G. De soepkippen hebben aanmerkelijk betere prijzen gekend, terwijl voor de braadkuikens de prijzen onveranderd bleven.

De andere dierlijke produkten, paarden en schapen, zijn gevoelig in prijs gedaald, maar hun belangrijkheid is slechts gering voor de landbouweconomie van het land.

c) VERHOUDING « ONTVANGEN PRIJZEN/BETAALDE PRIJZEN ».

De verhouding tussen de indexen van de door de producent ontvangen en betaalde prijzen bedraagt 89,51 pct. voor 1971 tegenover 92,50 pct. in 1970. De daling van deze verhouding werd veroorzaakt door een betrekkelijk geringe verzwarende van de eenheidskosten gepaard aan een daling van de prijzen der produkten.

2. Inkomen.

Evenals de vorige jaren is de analyse van het landbouwincome gebaseerd op de reeksen die werden opgemaakt door het Landbouweconomisch Instituut.

In 1972 werd door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid een herziening uitgevoerd van zijn statistieken over de arbeidskrachten, en wel in het bijzonder van de reeks betreffende het aantal loontrekkenden. Hieruit resulteerde een herziening van het arbeidsinkomen per loontrekkende en, bijgevolg, van de verhouding tussen dit inkomen en het landbouwarbeidsinkomen per arbeidseenheid.

a) GLOBAAL INKOMEN.

Vergeleken met 1970 vertoont het inkomen van de land- en tuinbouwbedrijven (bijlage II, tabel 18) in 1971 een stijging van 6.169 miljoen frank. De waarde van het bedrijfsinkomen volgt, over de jaren, een stijgende doch onregelmatige lijn, met enkele uitzonderlijke dalingen, respectievelijk

exceptionnelles. L'année 1969 apparut comme une pointe exceptionnelle avec son revenu de 33 milliards environ; mais le revenu de l'année 1971 a atteint et dépassé ce niveau, de sorte que l'on peut se demander si le chiffre correspondant à ces deux années est exceptionnel ou s'il constitue au contraire un nouveau palier dans l'accroissement du revenu.

Il convient toutefois d'observer qu'au cours des dernières années le niveau du revenu a été fortement influencé par le poste « variation du cheptel » (toujours positif depuis 1964) et qui n'est pas un élément de la « production finale », bien qu'il y soit compris pour les besoins du calcul du revenu.

Les charges d'exploitation exprimées en pour-cent de la production finale (subsidies compris) ont évolué comme suit :

1962-63-64 : 62 p.c.; 1969 : 64 p.c.; 1970 : 70 p.c.; 1971 : 65 p.c.

b) STRUCTURE DU REVENU.

L'annexe II, tableau 19 donne, en pour-cent, la composition de la production finale et des charges d'exploitation. On note, en 1971, que les productions des grandes cultures ont pris une place très légèrement plus importante qu'en 1970, sans atteindre toutefois celle des années antérieures. Dans l'ensemble, les céréales voient leur importance augmenter de 0,7 p.c.; en particulier le froment et l'orge fourragère ont progressé respectivement de 0,5 et 0,2 p.c. L'importance des betteraves sucrières est remontée de 3,9 p.c. en 1970 à 4,3 p.c. en 1971. On constate une nouvelle diminution de l'importance relative du secteur horticole, où la part revenant aux fruits et aux produits non comestibles est restée pratiquement inchangée.

L'importance des produits animaux s'est de nouveau accrue et représente, en 1971 : 69,5 p.c.

A l'intérieur de ce secteur on constate une nouvelle régression de l'importance des produits laitiers (1,1 p.c.) et un accroissement de l'importance de la viande bovine (0,8 p.c.), mais aussi une diminution de l'importance de la viande porcine (1,6 p.c.) et de la volaille (0,2 p.c.). La production d'œufs représente, en 1971, un pourcentage légèrement supérieur à celui de 1970 (0,7 p.c.). Ces modifications dans l'importance relative des différents constituants de la valeur de la production animale se retrouvent dans les valeurs absolues; mais de plus, tous les postes ont vu leur part influencée suite à l'importance prise par la valeur de l'augmentation du cheptel; en effet ce poste représente 3 p.c. en 1971 alors qu'il n'était que de 1,1 p.c. en 1970. Ce phénomène sera analysé plus loin.

La structure des charges se caractérise par une importance moins grande du poste « aliments du bétail » (— 0,5 p.c.) au profit du poste « autres frais » (+ 0,6 p.c.). Comme en 1970, le poste « fermages » ne représente plus que 12,5 p.c. du total alors qu'il représentait plus de 14 p.c. les années précédentes; cette régression s'accompagne en 1971 d'une diminution en valeur absolue et va de pair, en 1970 et 1971, avec une augmentation sensible de l'importance du poste

stijgingen. Het jaar 1969 bleek een uitzonderlijk hoogtepunt te vormen met zijn inkomen van ongeveer 33 miljard; doch het inkomen van 1971 bereikte en overschreed zelfs dit niveau; men mag zich derhalve afvragen of het cijfer, dat betrekking heeft op beide bedoelde jaren uitzonderlijk is, dan wel een nieuw startpunt vormt in de stijging van het inkomen.

Er dient nochtans opgemerkt te worden dat het niveau van het inkomen tijdens de laatste jaren sterk beïnvloed werd door de post « variatie van de veestapel » (sedert 1964 altijd positief); deze post maakt van de eindproductie geen deel uit hoewel hij er, ten behoeve van de berekening van het inkomen, in vervat is.

De bedrijfslasten, uitgedrukt in procent van de eindproductie (subsidies inbegrepen) evolueerden als volgt :

1962-63-64 : 62 pct.; 1969 : 64 pct.; 1970 : 70 pct.; 1971 : 65 pct.

b) INKOMENSSTRUCTUUR.

Bijlage II, tabel 19 geeft de procentuele samenstelling van de eindproductie en van de bedrijfslasten. In 1971 wordt vastgesteld dat de akkerbouw een iets grotere plaats ingenomen hebben dan in 1970, zonder echter die van de vorige jaren te bereiken. In het geheel stijgt het belang van de granen met 0,7 pct.; bijzonderlijk de tarwe en de voedergerst zijn vooruitgegaan met respectievelijk 0,5 en 0,2 pct. Het belang van de suikerbieten steeg van 3,9 pct. in 1970 tot 4,3 pct. in 1971. Er wordt opnieuw een daling vastgesteld van het relatief belang van de tuinbouwsector, waar het aandeel dat aan het fruit en aan de niet-eetbare producten toekomt praktisch onveranderd bleef.

Het belang van de dierlijke producten is opnieuw toegenomen en belooft in 1971 : 69,5 pct.

Binnen deze sector wordt weer een teruggang vastgesteld van het belang van de zuivelprodukten (1,1 pct.) alsmede een stijging van het belang van het rundvlees (0,8 pct.), maar eveneens een teruggang van het belang van het varkensvlees (1,6 pct.) en van het pluimveevlees (0,2 pct.). De eierproductie vertegenwoordigt in 1971 een iets hoger percentage dan dat van 1970 (0,7 pct.). Deze wijzigingen in het relatief belang van de verschillende bestanddelen van de waarde der dierlijke produktie worden in de absolute waarden teruggevonden; bovendien werd het aandeel van alle posten beïnvloed ingevolge het belang dat door de waarde van de uitbreiding van de veestapel ingenomen werd; deze post vertegenwoordigt inderdaad 3 pct. in 1971 t.o.v. 1,1 pct. in 1970. Dit fenomeen wordt verder nader toegelicht.

De structuur van de lasten wordt gekenmerkt door een minder groot belang van de post « veevoeders » (— 0,5 pct.) ten voordele van de post « andere onkosten » (+ 0,6 pct.). Zoals in 1970 vertegenwoordigt de post « pachten » nog slechts 12,5 pct. van het totaal terwijl hij de vorige jaren voor meer dan 14 pct. tussenkwam. Deze achteruitgang gaat in 1971 samen met een daling in absolute waarde en gaat in 1970 en 1971 gepaard met een gevoelige stijging van het

« aliments du bétail ». Le poste « taxes et impôts indirects » a disparu en 1971 suite à l'introduction du régime de T.V.A. (taxe sur la valeur ajoutée). En effet, tous les prix sont donnés « hors T.V.A. ».

c) EVOLUTION DES CONSTITUANTS.

Cette évolution peut être suivie au moyen de l'index des valeurs à prix courants. La base retenue est 1962-1963-1964 = 100 (annexe II, tableau 20).

Ces indices permettent de constater que l'augmentation continue de la valeur globale des produits s'est poursuivie en 1971; par rapport à 1970 l'augmentation est de près de 8 points. Les produits dont la valeur actuelle est inférieure à celle de la période de base sont les mêmes qu'en 1970, à l'exception du froment, dont la valeur a augmenté de près de 20 points. Cette situation résulte d'une production finale accrue de 169.000 tonnes (26 p.c.) malgré une baisse de 20,7 F/100 kg (4,2 p.c.) de la valeur unitaire. Le seigle fait également exception, mais il ne représente que 0,2 p.c. dans la production finale totale.

Certains postes, dont la valeur est supérieure à celle de la période de base, sont toutefois en baisse par rapport à l'année précédente; il s'agit des légumes (5 points), des porcs (4,3 points), des produits laitiers (1,5 point) et de la volaille (1 point).

De plus, la valeur de la production finale des pommes de terre, déjà fort basse en 1970 s'est encore détériorée; elle se situe immédiatement au-dessus de celle de la plus mauvaise année de la décennie (index 1967 : 66; 1970 : 96; 1971 : 76). Cette détérioration par rapport à 1970 est due essentiellement à une nouvelle baisse des prix.

Parmi les autres produits dont l'index de valeur est supérieur à 100, on note des augmentations parfois sensibles; orge d'hiver non-brassicole : 554; betteraves sucrières : 195; bovins d'abattage : 164; œufs : 142. Il convient de remarquer à ce sujet que si les indices donnent l'évolution par rapport à une période de base, ils ne tiennent pas compte de l'importance relative des postes; c'est ainsi que l'orge d'hiver non-brassicole, malgré la forte augmentation de sa production finale en 1970 et 1971, ne représente que 0,8 p.c. du total. L'augmentation dans ce secteur est due à une extension des superficies et à des rendements excellents par ha; les valeurs unitaires ont légèrement baissé en 1971 par rapport à 1970.

L'augmentation importante de la valeur de la production de viande bovine est due tant à une augmentation des abattages dans toutes les classes de bétail, qu'à une hausse des prix (sauf pour ce qui est des bœufs et des génisses). L'augmentation des abattages s'observe surtout dans les classes les plus importantes (taureaux : de 109.000 tonnes à 120.000 tonnes; vaches : de 153.000 tonnes à 158.000 tonnes; génisses : de 90.000 tonnes à 94.000 tonnes). Quant aux prix, leur hausse est également la plus forte pour les deux

belang van de post « veevoeders ». De post « taksen en indirecte belastingen » is in 1971 verdwenen ten gevolge van de inwerkingtreding van het B.T.W.-stelsel (belasting over de toegevoegde waarde). Alle prijzen worden immers « zonder B.T.W. » aangegeven.

c) EVOLUTIE VAN DE BESTANDDELEN.

Deze evolutie kan worden gevolgd bij middel van het indexcijfer van de waarden tegen lopende prijzen. Als basis werd weerhouden : 1962-1963-1964 = 100 (bijlage II, tabel 20).

Uit die indexcijfers blijkt dat de aanhoudende stijging van de globale waarde der produkten zich eveneens in 1971 heeft voortgezet; t.o.v. 1970 bedraagt deze stijging bijna 8 punten. De produkten waarvan de actuele waarde lager ligt dan die van de basisperiode zijn dezelfde als in 1970, met uitzondering van de tarwe, waarvan de waarde met nagenoeg 20 punten steeg. Deze toestand is het gevolg van een verhoging van de eindproductie met 169.000 ton (26 pct.) ondanks een daling van 20,7 F/1000 kg (4,2 pct.) van de eenheidswaarde. Uitzondering maakt ook de rogge, doch zij vertegenwoordigt slechts 0,2 pct. van de totale eindproductie.

Sommige posten, waarvan de waarde hoger ligt dan die van de basisperiode, kenden nochtans een daling vergeleken met voorgaand jaar; het betreft de groenten (5 punten), de varkens (4,3 punten), de zuivelprodukten (1,5 punt) en het pluimvee (1 punt).

Bovendien is de waarde van de eindproductie van de aardappelen, die reeds in 1970 op een zeer laag peil stond, nog verslecht; ze staat onmiddellijk boven die van het ongunstigste jaar van het decennium (index 1967 : 66; 1970 : 96; 1971 : 76). Deze verslechting t.o.v. 1970 is voornamelijk te wijten aan een verdere prijsdaling.

Voor de andere produkten, waarvan de index boven 100 staat worden soms gevoelige stijgingen vastgesteld; wintergerst — niet voor de brouwerij : 554; suikerbieten : 195; slachtrunderen : 164; eieren : 142. Er dient in dit verband opgemerkt te worden dat, zo de indexcijfers de evolutie aangeven t.o.v. een basisperiode, zij geen rekening houden met het relatieve belang van de posten. Bij voorbeeld, de wintergerst — niet voor de brouwerij bestemd, vertegenwoordigt ondanks de sterke stijging van haar eindproductie in 1970 en 1971, niet meer dan 0,8 pct. van het totaal. De stijging in deze sector is te danken aan een uitbreiding van de beteelde oppervlakte en aan uitstekende opbrengsten per ha; de eenheidswaarden liggen iets lager in 1971 dan in 1970.

De belangrijke stijging van de waarde van de rundvleesproductie is het gevolg zowel van een stijging van de slachtingen in alle rundveeklassen, als van een stijging der prijzen (behalve wat betreft de ossen en de vaarzen). De stijging van de slachtingen vond vooral in de belangrijkste klassen plaats (stieren : van 109.000 ton tot 120.000 ton; koeien : van 153.000 ton tot 158.000 ton; vaarzen : van 90.000 ton tot 94.000 ton). De stijging van de prijzen is eveneens het sterkst voor de twee belangrijkste posten (stieren en koeien :

postes principaux (taureaux et vaches : respectivement de 35,15 francs à 36,40 francs et de 24,47 francs à 27,84 francs).

Les abattages de porcs (724.000 tonnes) ont augmenté de 6 p.c. par rapport à 1970, mais les prix sont passés de 31,41 francs à 28,97 francs (diminution de 7,9 p.c.). C'est ce qui explique que, pour la première fois, au moins depuis la période de référence, la valeur de la production porcine ne soit pas en hausse par rapport à l'année précédente.

Les abattages de poulets à rôtir se sont maintenus, de même que les prix, mais les poules à bouillir marquent une régression tant en quantité qu'en prix. Enfin, le nombre d'œufs produits est inférieur à celui de 1970, mais une amélioration des prix (de 1,20 francs à 1,48 francs) a permis à la valeur globale d'atteindre un chiffre record depuis la période de base.

Le poste « variation du cheptel » mérite une mention spéciale en raison de son influence particulière sur le revenu de 1971. Il s'agit de l'accroissement ou de la diminution de la valeur du cheptel entre le début et la fin d'une année civile. Ce poste ne fait pas partie de la « production finale » (c'est-à-dire des livraisons de l'agriculture aux autres secteurs de l'économie); toutefois, dans un souci de concordance avec les achats d'aliments du bétail et autres dépenses semblables, il est convenu de prendre en considération cette variation du cheptel.

En 1971 on constate une diminution générale du nombre de bovins de toutes classes, sauf des génisses; le nombre de porcs a augmenté mais dans une proportion beaucoup moindre que les années précédentes; la volaille est en extension mais l'accroissement est plus faible que l'année précédente. Exprimé en unités de bétail le cheptel marquerait sans doute une régression, mais les prix des animaux sur pied ont augmenté sensiblement du début à la fin de 1971. C'est ce qui explique, qu'en valeur, le poste représente, de 1970 à 1971, un accroissement de près de 3 milliards.

En 1971, les charges d'exploitation ont diminué par rapport à 1970 (index de 166 à 161).

En 1970, on enregistrait des augmentations sensibles dans tous les postes importants des charges d'exploitation. En 1971 la situation est fort différente : quatre des six postes importants sont en diminution. Les index des postes en baisse sont les suivants : aliments pour bétail : 202 (baisse de 8 points); fermages : 114 (baisse de 4 points; niveau inférieur à 1969); travaux par tiers : 153 (baisse de 8 points; niveau de 1969); engrais : 155 (baisse de 2 points).

La diminution des dépenses en aliments pour bétail s'explique par une réduction des prix des aliments composés par suite de l'application de la T.V.A. Avant le 1^{er} janvier 1971, aucune taxe de transmission n'était due pour l'achat, par l'agriculteur, d'aliments composés (il n'y avait qu'une taxe de facture de 7 %, mais la taxe de transmission acquittée par les fabricants d'aliments composés lors de l'achat de leurs matières premières, était incluse dans le prix franco-ferme de ces aliments. Avec l'introduction du système T.V.A.

respectievelijk van 35,15 frank tot 36,40 frank en van 24,47 frank tot 27,84 frank).

De slachtingen van varkens (724.000 ton) namen met betrekking tot 1970, met 6 pct. toe, maar de prijzen gingen van 31,41 frank tot 28,97 frank (daling van 7,9 pct.). Dit is de reden waarom, voor het eerst, althans sedert de basisperiode, de waarde van de varkensproduktie niet hoger ligt t.o.v. het vorige jaar.

De slachtingen van de braadkuikens bleven op hetzelfde niveau evenals de prijzen, doch bij de soepkippen werd een achteruitgang vastgesteld in hoeveelheden en prijzen. Wat ten slotte de eieren betreft, ligt het aantal stuks lager dan in 1970, maar een prijsverbetering (van 1,20 tot 1,48 frank) liet toe dat de globale waarde een recordcijfer bereikte t.o.v. de basisperiode.

De post « variatie van de veestapel » verdient een speciale vermelding omwille van zijn bijzondere invloed op het inkomen van 1971. Het betreft de uitbreiding of de inkrimping van de waarde van de veestapel tussen het begin en het einde van het kalenderjaar. Deze post is geen bestanddeel van de « eindproduktie » (t.t.z. de leveringen van de land- en tuinbouw aan de overige sectoren van het bedrijfsleven); uit bezorgdheid tot overeenstemming met de aankoop van veevoeders en andere gelijkaardige uitgaven, werd echter overeengekomen deze variatie van de veestapel in de berekening op te nemen.

In 1971, wordt een algemene daling vastgesteld van het aantal runderen van alle klassen behalve de vaarzen; het aantal varkens steeg, maar betrekkelijk minder dan de vorige jaren; de pluimveestapel breidt zich uit doch in mindere mate dan voorgaand jaar. Uitgedrukt in vee-eenheden zou de veestapel zonder twijfel een achteruitgang boeken, maar de prijzen van de dieren op voet stegen gevoelig tussen het begin en het einde van het jaar 1971. Vandaar een stijging, van 1970 tot 1971, van de waarde van deze post met nagenoeg 3 miljard.

T.o.v. 1970 daalden de bedrijfslasten in 1971 (indexcijfer : van 166 tot 161).

In 1970 werden gevoelige verhogingen vastgesteld bij alle belangrijke posten van de bedrijfslasten. In 1971 is de toestand heel anders : vier van de zes belangrijke posten ondergaan een daling. De indexcijfers van de gedaalde posten zijn de volgende : veevoeders : 202 (daling van 8 punten); pachten : 114 (daling van 4 punten, lager niveau dan in 1969); werk door derden : 153 (daling van 8 punten, zelfde niveau als in 1969); meststoffen : 155 (daling van 2 punten).

De lagere uitgaven voor veevoeders worden verklaard door een daling van de prijzen der mengvoeders ingevolge de toepassing van de B.T.W. Bij de aankoop van mengvoeders door de boer was vóór 1 januari 1971 geen overdrachtaks verschuldigd (alleen een factuurtaks van 7 %), terwijl de overdrachtaks, die door de mengvoederfabrikanten bij hun aankoop van grondstoffen betaald werd, echter wel in de prijs van de mengvoeders franco boerderij verrekend werd. Met de invoering van het B.T.W.-stelsel en zijn prin-

et son principe de remboursement de la charge fiscale « en amont », le prix net des aliments composés est libre de taxe et se situe donc à un niveau plus bas.

Si le tonnage global d'aliments consommés est resté sensiblement le même, il y eut des baisses correspondant à l'évolution de certains secteurs (lait, veaux, poules pondeuses) mais ces baisses furent compensées par d'importantes hausses (entre autres, les porcs).

La baisse du poste « travaux par tiers » résulte sans doute en partie de l'introduction de la T.V.A. En effet, dans ce poste sont comprises des fournitures, telles que produits de lutte, engrais, etc., dont les prix ont été influencés par le nouveau régime de taxation.

La valeur globale des fermages a baissé suite à une diminution de la valeur locative à l'ha de 2 p.c. et à une réduction de la superficie de près de 1 p.c.

Pour ce qui est des engrais la consommation a diminué ainsi que la moyenne pondérée des prix. Une hausse des prix des matières premières destinées à la fabrication des engrais a été compensée par l'introduction du système de T.V.A. Pour ce qui est de 1969 et 1970 les chiffres ont été révisés suite à une amélioration de la méthode de calcul de la consommation, faite par le Ministère des Affaires Economiques.

Enfin, il est intéressant de noter que les subsides influençant directement le revenu sont, en 1971, à leur niveau le plus bas (index 46) alors qu'il avait atteint le chiffre record de 180 en 1970. Ces subsides ne concernent plus que 8 postes dont les plus importants ont été en 1970 : les primes au secteur laitier (poudre de lait écrémé : 394 millions, primes de non-commercialisation de produits laitiers et primes d'abattage : 210 millions), les primes d'arrachage d'arbres fruitiers (176 millions) et les primes pour destruction de fruits (73 millions). Ces primes ont subsisté en 1971 mais représentent des montants beaucoup moindres, notamment une somme totale de 233 millions, contre 910 millions de francs en 1970.

d) COMPARAISONS DANS LE CADRE DU REVENU NATIONAL.

Aux fins de comparaison, les chiffres de l'Institut Economique Agricole pour le revenu de l'agriculture sont rapprochés des chiffres de l'Institut National de Statistique non modifiés, pour le revenu national; une adaptation éventuelle ne serait pas de nature à influencer les conclusions.

Il est utile de rappeler la prudence avec laquelle doivent se faire de telles comparaisons.

Les rapprochements suivants seront faits :

— revenu du secteur agricole (valeur ajoutée brute) par rapport au revenu total (produit national brut), aux prix du marché;

— revenu du travail agricole par rapport au revenu du travail tous secteurs.

cipe van terugbetaling van de fiscale voordruk is de nettoprijs van de mengvoeders franco boerderij taksvrij en ligt hij dus op een lager niveau dan in 1970.

Indien het globale verbruikte tonnage voeders vrijwel onveranderd is gebleven, vonden zekere dalingen plaats, overeenstemmend met de evolutie van bepaalde sectoren (zuivel, kalveren, leghennen); doch deze dalingen werden gecompenseerd door belangrijke stijgingen (o.a. varkens).

De daling van de post « werk door derden » resulteert zonder twijfel gedeeltelijk uit het invoeren van de B.T.W. Inderdaad, in deze post zijn leveringen begrepen, zoals bestrijdingsmiddelen, meststoffen, enz., waarvan de prijzen beïnvloed werden door het nieuwe belastingstelsel.

De globale waarde van de pachten daalde ingevolge een vermindering van de huurwaarde per ha van 2 pct. alsmede van een inkrimping van de oppervlakte met nagenoeg 1 pct.

Wat betreft de meststoffen, wordt een daling van het verbruik en van het gewogen prijsgemiddelde vastgesteld. Een prijsstijging van de grondstoffen, bestemd voor de productie van meststoffen, werd door het in voege treden van het B.T.W.-stelsel gecompenseerd. Wat de jaren 1969 en 1970 betreft werden de cijfers herzien omwille van een verbetering van de door het Ministerie van Economische Zaken gebruikte berekeningswijze voor het verbruik.

Het is ten slotte interessant erop te wijzen dat de subsidies, die het inkomen rechtstreeks beïnvloeden, in 1971 hun laagste niveau bereikt hebben (indexcijfer : 46) terwijl ze in 1970 een rekordcijfer geboekt hadden (indexcijfer : 180). Deze subsidies betreffen nog slechts 8 posten waarvan de belangrijkste in 1970 de volgende waren : premies voor de zuivelsector (afgeroomde melkpoeder : 394 miljoen, premies voor het niet in de handel brengen van zuivelprodukten en slachtpremies : 210 miljoen); rooipremies voor fruitbomen (176 miljoen) en premies voor het vernietigen van fruit (73 miljoen). Deze premies bleven in 1971 bestaan, doch met veel geringer bedragen, namelijk voor een totale som van 233 miljoen frank, tegen 910 miljoen frank in 1970.

d) VERGELIJKINGEN IN HET RAAM VAN DE NATIONALE REKENINGEN.

Ter vergelijking worden de cijfers van het Landbouweconomisch Instituut betreffende het landbouwincome tegenover de niet gewijzigde cijfers geplaatst van het door het Nationaal Instituut voor de Statistiek berekende nationaal inkomen; een eventuele aanpassing van deze laatste cijfers zou van geen invloed zijn op de af te leiden conclusies.

Het is nuttig eraan te herinneren dat dergelijke vergelijkingen met de grootste omzichtigheid moeten geschieden.

Hierna worden volgende vergelijkingen gemaakt :

— inkomen van de landbouwsector (bruto toegevoegde waarde) t.o.v. het totaal inkomen (bruto nationaal produkt), tegen marktprijzen;

— inkomen van de landbouwarbeid t.o.v. het arbeidsinkomen alle sectoren.

En effet, il n'existe pas de données permettant de comparer le revenu par personne active en agriculture avec le revenu par personne active de tous les secteurs, étant donné que les activités lucratives exercées par les agriculteurs en dehors de leurs exploitations ne sont pas connues, ce qui est d'ailleurs aussi le cas pour les autres secteurs de l'économie.

a) Valeur ajoutée brute du secteur agricole.

La valeur ajoutée brute est le montant pour lequel un secteur de l'économie (p. ex. l'agriculture) a contribué au produit national brut. Il comprend le revenu des entreprises (exploitations agricoles et entreprises de travaux agricoles) les fermages nets (1) payés et imputés, les salaires payés, les impôts indirects éventuels (diminués des subsides), les intérêts payés et les amortissements.

Er bestaan inderdaad geen gegevens die toelaten het inkomen per actieve persoon in de landbouw te vergelijken met het inkomen per actieve persoon in alle sectoren, daar de winstgevendende activiteiten die door de landbouwers worden uitgeoefend buiten hun bedrijf, niet gekend zijn, wat trouwens ook het geval is voor de andere sectoren van de economie.

a) Bruto toegevoegde waarde van de landbouw-sector.

De bruto toegevoegde waarde is de bijdrage van een sector van het bedrijfsleven (b.v. landbouw) in het bruto nationaal produkt. Dit bedrag omvat het ondernemingsinkomen (land- en tuinbouwbedrijven alsmede loonbedrijven), de betaalde en toegerekende « netto »-pacht (1), de betaalde lonen, de eventuele indirecte belastingen (verminderd met de subsidies), de betaalde interesten en de afschrijvingen.

Années — Jaren	Produit national brut (P.N.B.) (prix du marché) — Bruto nationaal produkt (B.N.P.) (marktprijzen)		Valeur ajoutée brute du secteur agricole (prix du marché) — Bruto toegevoegde waarde (B.T.W.) van de landbouwsector (marktprijzen)		
	En milliards de F	Index 1962-63-64 = 100	En milliards de F	Index 1962-63-64 = 100	% du P.N.B.
	—	—	—	—	—
	In miljard F	Index 1962-63-64 = 100	In miljard F	Index 1962-63-64 = 100	% van B.N.P.
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) : (1)
1969	1.152,2	162,9	47,9	134,—	4,2
1970	1.293,6	182,9	42,2	118,2	3,3
1971	1.419,—	200,6	48,5	135,7	3,4

Source : I.N.S. et I.E.A. — Bron : N.I.S. en L.E.I.

(Pour la série complète, voir annexe II - tableau 21). — (Voor de volledige reeks, zie bijlage II - tabel 21).

La contribution absolue du secteur agricole à la formation du produit national brut s'est relevée de 6,3 milliards par rapport à 1970, dépassant ainsi légèrement le chiffre record de 1969. Le produit national brut, de son côté, a augmenté de 125 milliards en 1971 (l'augmentation de 1968 à 1969 avait été de 112 milliards et celle de 1969 à 1970 de 141 milliards).

Dans ces conditions la part de la valeur ajoutée du secteur agricole dans le P.N.B. est passée de 4,2 p.c. (moyenne des quelques dernières années) à 3,4 p.c. (1971).

Ces données permettent de situer le revenu du secteur agricole dans le produit national, mais elles ne permettent pas d'apprécier le revenu des agriculteurs.

De absolute bijdrage van de landbouwsector tot de vorming van het bruto nationaal produkt steeg t.o.v. 1970 met 6,3 miljard; aldus werd het rekordcijfer van 1969 lichtjes overschreden. Het bruto nationaal inkomen is anderzijds met 125 miljard toegenomen (de toename van 1968 tot 1969 was 112 miljard en van 1969 tot 1970 : 141 miljard).

In deze omstandigheden daalde het aandeel van de toegevoegde waarde van de landbouwsector in het bruto nationaal produkt, van 4,2 pct. (gemiddelde van de laatste jaren) tot 3,4 pct. (1971).

Deze gegevens maken het mogelijk het inkomen van de landbouwsector in het nationaal produkt te situeren, maar ze laten niet toe het inkomen van de landbouwers naar zijn juiste waarde te schatten.

(1) Fermages bruts diminués des frais d'entretien et d'assurance des bâtiments.

(1) Brutopacht verminderd met de onkosten i.v.m. het onderhoud en de verzekering van de gebouwen.

Le revenu des exploitations agricoles ne permet pas non plus de faire des comparaisons valables. En effet, il ne comprend pas l'ensemble des revenus des agriculteurs, mais seulement la rémunération :

- pour leur travail dans l'exploitation;
- pour leurs opérations de gestion de l'exploitation;
- pour leurs capitaux d'exploitation en propriété.

Ces dernières années, le revenu des exploitations agricoles (non compris le revenu des entreprises de travaux agricoles) a évolué comme suit, en milliards de francs : 1969 : 32,7; 1970 : 27,1; 1971 : 33,3.

Ces chiffres ne donnent pas d'indication sur l'évolution de la situation financière par exploitation. En effet, ils ne tiennent pas compte de la diminution régulière du nombre d'exploitations. D'autre part, une ventilation du revenu par type d'exploitation n'est pas possible au moyen de données macro-économiques.

b) Revenu du travail.

La seule base de comparaison valable entre l'agriculture et les autres secteurs est le revenu du travail.

Les revenus professionnels des salariés étant connus, il est possible d'établir une comparaison entre ceux-ci et le revenu du travail en agriculture. C'est du reste également le revenu du travail par unité de main-d'œuvre qui est fourni par les comptabilités d'exploitations agricoles (voir chapitre suivant).

Par revenu du travail agricole, on comprend :

- la rémunération de l'exploitant agricole et de l'entrepreneur de travaux agricoles pour leur travail manuel et pour leur gestion;
- la rémunération des personnes non salariées;
- les salaires payés (y compris ceux pour travaux à l'entreprise).

Pour obtenir ce revenu du travail, il convient d'ajouter au revenu de l'exploitation, les salaires payés par l'exploitant agricole et d'en déduire les intérêts sur capitaux d'exploitation propres à l'exploitant agricole. Il faut également ajouter les dépenses pour travaux à l'entreprise, diminuées des achats de biens et services, des intérêts et amortissements afférents au matériel de l'entrepreneur, ainsi que de la valeur des fournitures (produits de lutte).

L'estimation des capitaux d'exploitation en propriété faite par l'Institut Economique Agricole est la suivante (en milliards de francs) : 1969 : 84,—; 1970 : 88,2; 1971 : 99,3.

L'intérêt des capitaux est toujours estimé à 5 p.c.

Aan de hand van het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven is het ook niet mogelijk geldige vergelijkingen te maken. Dit inkomen omvat immers niet het geheel der inkomens van de landbouwers, doch enkel de vergoeding :

- voor hun handenarbeid op het bedrijf;
- voor hun bedrijfsleiding;
- voor hun bedrijfskapitaal in eigendom.

Tijdens de laatste jaren evolueerde het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven (met uitsluiting van de loonbedrijven) als volgt, in miljard frank : 1969 : 32,7; 1970 : 27,1; 1971 : 33,3.

Deze cijfers geven geen indicatie ten aanzien van de evolutie van de financiële toestand per bedrijf. Ze houden inderdaad geen rekening met de voortdurende vermindering van het aantal bedrijven. Anderzijds is het niet mogelijk met behulp van macro-economische gegevens het inkomen per bedrijfstype in te delen.

b) Arbeidsinkomen.

De enige geldige vergelijkingsbasis tussen de landbouw en de andere sectoren is het arbeidsinkomen.

Aangezien het beroepsinkomen van de loontrekkenden gekend is, wordt het mogelijk een vergelijking te maken tussen dit beroepsinkomen en het arbeidsinkomen in de landbouw. Het is trouwens ook het arbeidsinkomen per arbeidseenheid dat gegeven wordt door de landbouwboekhoudingen (zie volgend hoofdstuk).

Onder landbouwarbeidsinkomen verstaat men :

- de vergoeding van de landbouw- en van de loonbedrijfsleiders voor hun handenarbeid en voor hun bedrijfsleiding;
- de vergoeding van de niet bezoldigde personen;
- de uitbetaalde lonen (inclusief lonen, uitbetaald aan arbeidskrachten van de loonbedrijven).

Om dit arbeidsinkomen te berekenen dient men aan het bedrijfsinkomen de door de landbouwer uitbetaalde lonen bij te rekenen en de interesten op het bedrijfskapitaal van de landbouwer zelf, af te trekken. Dienen eveneens bijgeteld te worden de uitgaven voor loonwerk verminderd met de aankoop van goederen en diensten, de interesten en de afschrijvingen in verband met het materiaal van het loonbedrijf, alsmede de waarde van de geleverde produkten (bestrijdingsmiddelen).

De door het Landbouweconomisch Instituut opgemaakte schatting van het bedrijfskapitaal in eigendom is als volgt (in miljard frank) : 1969 : 84,—; 1970 : 88,2; 1971 : 99,3.

De rentevoet voor dit kapitaal wordt nog altijd op 5 pct. geschat.

Année — Jaar	Rémunération des salariés (millions) F — Inkomen uit bezoldigde arbeid (miljoen) F (1)	Nombre de salariés (milliers) — Aantal loon-trekkende (duizenden) (2)	Rémunération du travail par salarié — Arbeidsinkomen per loontrekkende		Revenu du travail agricole (millions) F — Landbouw-arbeids-inkomen (miljoen) F (5)	Population active agricole (milliers) U.T. — Aktieve landbouw-bevolking (duizenden) A.E. (6)	Revenu du travail agricole par U.T. — Landbouwarbeidsinkomen per A.E.		
			F (3) = (1) : (2)	Index 1962-63-64 = 100 — Index 1962-63-64 = 100 (4)			F (7) = (5) : (6)	Index 1962-63-64 = 100 — Index 1962-63-64 = 100 (7)	En % du revenu du travail par salarié — In % van het arbeids-inkomen per loon-trekkende (8) = (7) : (3)
1969	566.750	2.887	196.311	158,6	31.389	199	157.734	188,2	80,34
1970	637.961	2.966	215.091	173,7	25.677	192	133.734	159,6	62,18
1971	726.299	3.025	240.099	193,9	31.157	177	176.028	210,1	73,31

Source : I.N.S. et I.E.A. — Bron : N.I.S. en L.E.I.

(Pour la série complète, voir annexe II - tableau 22). — (Voor de volledige reeks, zie in bijlage II - tabel 22).

Dans ces conditions le revenu du travail agricole par unité de travail (U.T.) est descendu de 157.734 francs en 1969 à 133.734 francs en 1970 pour remonter en 1971 au niveau le plus élevé qu'il ait connu : 176.028 francs. De 1969 à 1971 le revenu du travail agricole augmentait donc de 11,2 p.c., mais le revenu du travail des salariés augmentait, dans la même période, de 27,4 p.c. Depuis plus de 10 ans le revenu du travail agricole avait augmenté assez régulièrement jusqu'en 1965, d'un pourcentage annuel de près de 14 p.c. (avec deux légères baisses en 1960 et 1962). Après deux années de recul en 1966 et 1967, le revenu du travail agricole avait connu une nouvelle hausse de 21 p.c.; en 1969 le revenu avait gagné 88 p.c. par rapport à la période de référence de 1962-63-64. Après une baisse importante en 1970, le revenu du travail agricole dépassa en 1971 le double de ce qu'il était au cours de la période de référence.

En 1965, le rapport entre le revenu du travail agricole par U.T. et le revenu du travail par salarié avait dépassé 77 p.c.; en 1969, il avait dépassé 80 p.c., mais l'évolution des prix et des structures dans le secteur agricole n'a pas permis au revenu du travail agricole de suivre l'augmentation des salaires telle qu'elle est apparue au cours des deux dernières années. Si l'année 1970 fut très défavorable, l'année sous revue se caractérise, comme on l'a vu, par un revenu du travail agricole nettement plus élevé que les années précédentes; pourtant il ne représente que 73,3 p.c. de la rémunération du travail d'un salarié.

A ce sujet, il ne faut pas oublier que par définition, le revenu du travail des salariés suit une évolution beaucoup plus régulière que le revenu du travail agricole.

In deze omstandigheden daalde het landbouwarbeidsinkomen per arbeidseenheid (A.E.) van 157.734 frank in 1969 tot 133.734 frank in 1970, om in 1971 het hoogste ooit gekende peil te bereiken : 176.028 frank. Van 1969 tot 1971 nam dus het landbouwarbeidsinkomen met 11,2 pct. toe, maar het arbeidsinkomen van de loontrekkenden steeg echter tijdens dezelfde periode met 27,4 pct. Sedert 1959 tot en met 1965 was het landbouwarbeidsinkomen vrij regelmatig met bijna 14 pct. jaarlijks toegenomen (met uitzondering van twee lichte dalingen in 1960 en 1962). Na twee jaren van achteruitgang (1966 en 1967) vertoonde het landbouwarbeidsinkomen een nieuwe verhoging van 21 pct.; in 1969 was dit inkomen met 88 pct. t.o.v. de basisperiode 1962-63-64 toegenomen. Na een sterke daling in 1970 is het landbouwarbeidsinkomen in 1971 meer dan verdubbeld t.o.v. de basisperiode.

In 1965 had de verhouding tussen landbouwarbeidsinkomen per A.E. en het arbeidsinkomen per loontrekkende 77 pct. overschreden; in 1969 lag deze verhouding boven de 80 pct.; maar de evolutie van de prijzen en de structuren in de landbouwsector heeft het landbouwarbeidsinkomen niet toegelaten de stijging van de lonen te volgen zoals die zich in de loop van de laatste twee jaren ontwikkelde. Terwijl het jaar 1970 zeer ongunstig was, is het jaar 1971, zoals vermeld werd, gekenmerkt door een landbouwarbeidsinkomen dat merkkelijk hoger ligt dan de voorgaande jaren; het vertegenwoordigt nochtans slechts 73,3 pct. van de arbeidsvergoeding van een loontrekkende.

In dit verband dient niet uit het oog verloren te worden dat het arbeidsinkomen der loontrekkenden per definitie een veel meer regelmatige evolutie volgt dan het inkomen van de landbouwarbeid.

Remarques

Les données relatives au revenu du travail agricole par U.T. telles qu'elles résultent des calculs macro-économiques ne correspondent pas aux chiffres obtenus par le moyen des comptabilités d'exploitation tenues par l'I.E.A. Les différences résultent de ce que ni la période d'observation, ni le champ d'observation, ni la représentativité ne sont identiques.

1. Il existe, entre les deux périodes d'observation, un décalage de 4 mois (macro-économie : année civile; comptabilités d'exploitation : exercice 1^{er} mai — 30 avril). Ce décalage se marque surtout dans les produits animaux sensibles à la conjoncture; un seul exemple suffira à le démontrer : les prix des porcs. Le prix moyen non pondéré pour l'année civile 1971, basé sur les données du marché d'Anderlecht est de 28,97 F/kg; si l'on calcule le prix moyen provenant de la même source, mais sur base de l'exercice comptable, on obtient 30,06 F/kg. Il est évidemment difficile d'entrer dans beaucoup de détails car les points de comparaison manquent entre les deux méthodes.

2. Le champ d'observation est différent : les calculs macro-économiques comprennent, en principe, l'agriculture dans son ensemble (producteurs professionnels et occasionnels), y compris les exploitations horticoles, les exploitations spécialisées et les entreprises de travaux agricoles. Les résultats comptables ne portent, en principe, que sur les exploitations professionnelles de type agricole de 5 ha et plus. Or, il apparaît que 25 p.c. des exploitations de ce type n'atteignent pas les 5 ha. Leur production et leur revenu par exploitation ne représentent certes que peu de chose, mais les unités de main-d'œuvre présentes en nombre appréciable sur ces exploitations font se situer plus bas le revenu du travail agricole par U.T. Par contre il y a compensation sans doute en partie, par le fait que le secteur horticole et les exploitations spécialisées sont compris dans les calculs macro-économiques (ce revenu est mentionné à part dans les données micro-économiques).

3. En admettant même que les exploitations pour lesquelles une comptabilité est tenue par l'I.E.A. forment un échantillon raisonné, établi de manière à atteindre la meilleure représentativité de toutes les régions et de tous les types, il n'en reste pas moins vrai que, pour certaines données, des différences apparaissent par rapport à des sources macro-économiques.

Les calculs précédents ont tenté d'établir une comparaison entre le revenu du travail d'un agriculteur et celui d'un salarié moyen. Cette comparaison appelle cependant certaines réserves qui ont déjà été formulées dans les rapports des années antérieures et qui n'ont rien perdu de leur pertinence.

C. Les résultats financiers des exploitations comptabilisées par l'I.E.A.

Les résultats des exploitations faisant partie du réseau d'information comptable de l'Institut économique agricole

Opmerkingen.

De gegevens betreffende het landbouwarbeidsinkomen per A.E., zoals ze uit de macro-economische berekeningen voortvloeien, stemmen niet overeen met de cijfers die verkregen worden door middel van de door het L.E.I. bijgehouden bedrijfsboekhoudingen. De oorzaak van deze verschillen is te zoeken in het feit dat de waarnemingsperiode, noch het waarnemingsveld, noch de representativiteit identiek zijn.

1. Er bestaat tussen beide waarnemingsperiodes een afwijking van 4 maanden (macro-economie : kalenderjaar; bedrijfsboekhoudingen : boekhoudjaar 1 mei-30 april). De weerslag van deze afwijking doet zich vooral gelden wat betreft de conjunctuurgevoelige dierlijke produkten; één enkel voorbeeld volstaat om dit te bewijzen, nl. de varkensprijzen. De niet gewogen gemiddelde prijs voor het kalenderjaar 1971, gebaseerd op de gegevens van de markt van Anderlecht, bedraagt 28,97 F/kg; wanneer men de gemiddelde prijs berekent, afkomstig van dezelfde bron, doch op basis van het boekjaar, dan bekomt men 30,06 F/kg. Het is vanzelfsprekend moeilijk op veel details in te gaan, vermits de vergelijkingspunten tussen de beide methodes ontbreken.

2. Het waarnemingsveld is verschillend : principieel omvatten de macro-economische berekeningen de landbouw in zijn geheel (beroeps- en gelegenheidsproducenten), met inbegrip van de tuinbouw, de gespecialiseerde bedrijven en de loonondernemingen. De boekhoudresultaten integendeel betreffen in principe alleen beroepsbedrijven van het zuivere landbouwtype van 5 ha en meer. Het blijkt nu dat 25 pct. van de bedrijven van dit type de 5 ha niet bereiken. Hun produktie en hun inkomen per bedrijf zijn zeker van geringe betekenis, doch de op die bedrijven talrijke aanwezige arbeidseenheden doen het landbouwarbeidsinkomen per A.E. lager liggen. Anderzijds wordt deze toestand wellicht gedeeltelijk gecompenseerd door het feit dat de tuinbouwsector en de gespecialiseerde bedrijven begrepen zijn in de macro-economische berekeningen (in de macro-economische gegevens wordt dit inkomen apart vermeld).

3. Zelfs aannemend dat de L.E.I.-boekhoudbedrijven een beredeneerde steekproef vormen, die dusdanig samengesteld werd dat de beste representativiteit bereikt wordt in alle streken en in alle bedrijfstypen, blijft het zeker zo dat voor sommige gegevens verschillen ontstaan t.o.v. macro-economische bronnen.

In voorgaande berekeningen werd getracht een vergelijking te maken tussen het arbeidsinkomen van een landbouwer en dit van een gemiddelde loontrekkende. Deze vergelijking vergt nochtans enig voorbehoud dat reeds uitgedrukt werd in de verslagen van voorgaande jaren en dat nog steeds zijn waarde blijft behouden.

C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L.E.I.-boekhouding.

De resultaten van de bedrijven behorende tot het boekhoudkundig informatienet van het Landbouweconomisch

ont trait à des exploitations agricoles, à des exploitations horticoles et à des exploitations spécialisées en productions animales non liées au sol.

Considérations générales

Pour interpréter judicieusement les chiffres communiqués ci-après, il convient de tenir compte des restrictions suivantes :

— un échantillonnage au hasard des exploitations s'est avéré irréalisable jusqu'à présent; c'est pourquoi on s'est efforcé de trouver des exploitations représentatives, bien gérées, ayant dans le cadre de leur région, des conditions normales de production et de commercialisation;

— les chiffres fournis sont des moyennes. Les résultats individuels des exploitations présentent une grande dispersion même pour des exploitations d'une superficie quasi égale, situées dans une même région;

— depuis le 1^{er} janvier 1971, la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.) est appliquée en Belgique. Les quatre derniers mois de l'exercice comptable 1970-1971 tombent donc sous l'application du régime de la T.V.A. Les produits et les charges relatifs à cette période ont été comptabilisés T.V.A. incluse. Par contre, à partir de l'exercice comptable 1971-1972, les produits et les charges ont été comptabilisés hors T.V.A. Dans la mesure où la T.V.A. perçue contrebalance exactement la T.V.A. payée, cette façon de comptabiliser n'a qu'une faible influence sur la comparabilité des résultats d'exploitation. Cependant la comptabilisation hors T.V.A. a pour conséquence une diminution des différentes composantes des produits et des charges ainsi que des prix unitaires. Il importe d'en tenir compte lors de la comparaison des chiffres de l'exercice comptable 1971-1972 avec ceux de l'exercice précédent.

Un commentaire détaillé de la terminologie utilisée est donnée dans le cahier de l'I.E.A. n° 146/RR-122 « Aperçu des résultats comptables moyens de 1.111 exploitations agricoles — Exercice 1970-1971 ».

Les charges comprennent notamment :

1. un salaire imputé pour le travail manuel de l'exploitant et des membres de sa famille. Ce salaire a été calculé sur la base des salaires fixés par la Commission Paritaire Nationale de l'Agriculture ou de l'Horticulture, augmenté des charges sociales. Pour l'exercice comptable allant du 1^{er} mai au 30 avril de l'année suivante, les salaires horaires (charges sociales comprises) pour un homme adulte, ont été fixés comme suit :

Exercice comptable	Salaire horaire.
—	—
Moyenne 1967-1970	F 67,73
1970-1971	F 79,60
1971-1972	F 89,70

Instituut hebben betrekking op landbouwbedrijven, tuinbouwbedrijven en bedrijven gespecialiseerd in niet-grondgebonden dierlijke produktes.

Algemene opmerkingen.

Bij de interpretatie van de verstrekte cijfers dient er rekening gehouden te worden met de volgende beperkingen :

— een louter toevallige bedrijfskeuze is vooralsnog onmogelijk te verwezenlijken; derhalve werd ernaar gestreefd goed geleide, typische landbouwbedrijven te vinden met voor hun streek normale produktie en afzetomstandigheden;

— de verstrekte cijfers zijn gemiddelden. De individuele bedrijfsresultaten vertonen een grote spreiding, zelfs voor bedrijven van ongeveer gelijke oppervlakte in dezelfde streek;

— op 1 januari 1971 werd de belasting over de toegevoegde waarde ingevoerd. De vier laatste maanden van het boekjaar 1970-1971 vielen dus onder het B.T.W.-stelsel. De opbrengsten en de kosten betreffende deze periode werden « inclusief B.T.W. » geboekt. Vanaf het boekjaar 1971-1972 daarentegen, werden de opbrengsten en de kosten « exclusief B.T.W. » geboekt. In de mate dat de voorbelasting juist gecompenseerd is door de ontvangen B.T.W., heeft dit slechts een geringe weerslag op de vergelijkbaarheid van de bedrijfsresultaten. Voor de verschillende componenten van de opbrengsten en van de kosten en voor de eenheidsprijzen heeft het boeken « exclusief B.T.W. » uiteraard een verlaging voor gevolg. Hiermede dient rekening gehouden te worden bij de vergelijking van de cijfers van het boekjaar 1971-1972 met deze van de vorige boekjaren.

Een uitvoerige toelichting van de gebruikte terminologie wordt verstrekt in het L.E.I.-Schrift n° 146/RR-122 « Overzicht van de gemiddelde boekhoudkundige resultaten van 1.111 landbouwbedrijven — Boekjaar 1970-1971 ».

De kosten omvatten onder meer :

1. een toegerekend loon voor de handenarbeid van de bedrijfsleider en de gezinsleden, dat berekend werd op basis van de lonen vastgesteld door het Nationaal Paritair Comité voor de Landbouw of voor de Tuinbouw, verhoogd met de sociale lasten. Per boekjaar, gaande van 1 mei tot 30 april van het volgend jaar, werden voor een volwassen man de volgende uurlonen (sociale lasten inbegrepen) in rekening gebracht :

Boekjaar	Uurloon
—	—
Gemiddelde 1967-1970	F 67,73
1970-1971	79,60
1971-1972	89,70

2. l'intérêt normal du capital.

Les taux suivants ont été appliqués :

2. een normale rente voor het kapitaal.

De volgende rentevoeten werden toegepast :

Eléments du capital — Kapitaalsbestanddeel	Exercices comptables 1967-1968 et 1968-1969 — Boekjaren 1967-1968 en 1968-1969 (%)	Exercices comptables suivants — Volgende boekjaren (%)
Capital circulant. — <i>Omlpend kapitaal</i>	4	5
Matériel et cheptel vif. — <i>Werktuigen- en levend kapitaal</i>	3,5	
Bâtiments, améliorations foncières et serres. — <i>Gebouwen, grondverbeteringen en glas- opstanden</i>	3,5	5
Plantations. — <i>Beplantingen</i>	4	5
Terres horticoles. — <i>Tuinbouwgronden</i>	1,5	1,5

Pour les terres agricoles en propriété un fermage fictif est imputé.

Quant au revenu du travail, il est égal au total des salaires payés et des salaires familiaux imputés, augmenté du profit ou diminué de la perte. Comme l'indemnité de gestion n'est pas comprise dans les charges, le revenu du travail englobe la rémunération du travail manuel et celle du travail de gestion.

1. *Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha.*

On trouvera dans ce chapitre les résultats moyens de 1.054 comptabilités agricoles, ayant trait à l'exercice 1^{er} mai 1971-30 avril 1972, présentés par région agricole et pour l'ensemble du Royaume. Les chiffres fournis pour le Royaume sont calculés en pondérant les moyennes régionales à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

Il ressort du tableau ci-après que la superficie moyenne des exploitations observées est, dans toutes les régions agricoles, sauf dans le Condroz, plus grande que celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus. Pour le Royaume, l'écart est de 33 p.c. si l'on compare la superficie cultivée moyenne des exploitations observées (22,4 ha) à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (16,9 ha). Toutefois, cet écart disparaît presque complètement si la superficie cultivée moyenne de l'échantillon est comparée à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles recensées de 10 ha et plus (22,0 ha); du reste, 87 p.c. des exploitations observées appartiennent à cette dernière classe de superficie.

Voor de landbouwgronden in eigendom wordt een fictieve pacht toegerekend.

Het arbeidsinkomen is gelijk aan de som van de betaalde lonen en de toegerekende gezinslonen vermeerderd met de winst of verminderd met het verlies. Daar geen vergoeding voor bedrijfsleiding in de kosten begrepen is, omvat het arbeidsinkomen de vergoeding voor de gepresteerde handenarbeid en voor de bedrijfsleiding.

1. *Gemiddelde resultaten van goed geleide beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha.*

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 1.054 landbouwboekhoudingen, voor het boekjaar 1 mei 1971-30 april 1972, per landbouwstreek en voor het Rijk medegedeeld. De cijfers voor het Rijk werden berekend door weging van de regionale gemiddelden met het aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Uit onderstaande tabel blijkt dat de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven in alle landbouwstreken, uitgezonderd de Condroz, groter is dan deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. Voor het Rijk bedraagt de afwijking 33 pct. wanneer de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven (22,4 ha) vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (16,9 ha). Dit verschil verdwijnt bijna volledig wanneer de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de steekproef vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 10 ha en meer (22,0 ha); 87 pct. van de bestudeerde bedrijven behoren trouwens tot deze laatste oppervlakteklasse.

*Comparaison de la superficie moyenne
des exploitations observées
avec celle des exploitations agricoles professionnelles
de 5 ha et plus*

*Vergelijking van de gemiddelde oppervlakte
van de bestudeerde bedrijven
met deze van de beroepslandbouwbedrijven
van 5 ha en meer.*

Région agricole — Landbouwtreek	(1) ha	(2) ha	(2) en % de (1) — (2) in % van (1) %	(3) ha	(4) ha
Condroz. — <i>Condroz</i>	32,0	32,0	100	5 et/en +	100
Région Sablonneuse. — <i>Zandstreek</i>	11,0	13,2	120	7 et/en +	90
Région Jurassique. — <i>Jurastreek</i>	24,3	30,2	124	15 et/en +	100
Ardenne. — <i>Ardenen</i>	19,7	25,7	130	15 et/en +	91
Région Herbagère. — <i>Weidestreek</i>	15,4	20,4	132	10 et/en +	92
Famenne. — <i>Famenne</i>	27,6	36,7	133	20 et/en +	84
Région Limoneuse. — <i>Leemstreek</i>	21,8	29,0	133	15 et/en +	76
Région Sablo-limoneuse. — <i>Zandleemstreek</i> . . .	14,0	20,0	143	10 et/en +	77
Polders. — <i>Polders</i>	19,3	27,8	144	15 et/en +	86
Haute Ardenne. — <i>Hoge Ardenen</i>	11,5	17,2	150	15 et/en +	65
Campine. — <i>Kempen</i>	12,2	19,0	156	15 et/en +	71
Le Royaume. — <i>Het Rijk</i>	16,9	22,4	133	10 et/en +	87

(1) Superficie cultivée moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, au 15 mai 1971, calculée par l'I.E.A. sur la base des données fournies par l'I.N.S. — *Gemiddelde beteelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer op 15 mei 1971, berekend door het L.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens.*

(2) Superficie cultivée moyenne des exploitations observées au cours de l'exercice comptable 1971-1972. — *Gemiddelde beteelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven voor het boekjaar 1971-1972.*

(3) Classes de superficies dont la superficie cultivée moyenne par exploitation correspond le mieux à celle des exploitations observées. — *Oppervlakteklassen waarvan de gemiddelde bedrijfsgrootte het best overeenstemt met deze van de bestudeerde bedrijven.*

(4) Pourcentage d'exploitations observées appartenant à la classe de superficie de la colonne (3). — *Percentage bestudeerde bedrijven behorende tot de oppervlakteklassen van kolom (3).*

a) RESULTATS MOYENS PAR REGION AGRICOLE
ET POUR L'ENSEMBLE DU ROYAUME.

Le tableau 23 de l'annexe II donne les résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume, obtenus au cours des cinq derniers exercices; la comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour les exercices 1970-1971 et 1971-1972 est donnée au tableau 24 de l'annexe II.

Par rapport à l'exercice précédent, le total des produits a augmenté en 1971-1972 de 9.645 francs par ha ou de 17,9 p.c. tandis que le total des charges s'est accru de 4.823 francs par ha ou de 7,6 p.c.; ceci explique l'amélioration du résultat net (diminution de la perte) de 4.822 francs par ha.

L'augmentation sensible du total des produits par ha est surtout due à la progression des produits financiers de l'exploitation porcine (5.440 francs par ha) et de l'exploitation bovine (3.930 francs par ha). Les produits financiers des cultures commerciales et des « autres produits » (travaux pour tiers, chevaux, fruits, etc.) sont également en hausse,

a) GEMIDDELDE RESULTATEN PER LANDBOUWSTREEK
EN VOOR HET RIJK.

Tabel 23 van bijlage II, verstrekt de gemiddelde resultaten per landbouwtreek en voor het Rijk, verkregen tijdens de laatste vijf boekjaren; de vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972, wordt weergegeven in tabel 24 van bijlage II.

In 1971-1972 t.o.v. het vorige boekjaar, zijn de totale opbrengsten met 9.645 frank per ha of 17,9 pct. toegenomen, terwijl de totale kosten met 4.823 frank per ha of 7,6 pct. gestegen zijn, hetgeen de verbetering van het netto-resultaat (vermindering van het verlies) met 4.822 frank per ha verklaart.

De aanzienlijke toeneming van de totale opbrengsten per ha is vooral te danken aan de stijging van de geldopbrengsten van de varkenshouderij met 5.440 frank per ha en van de rundveehouderij met 3.930 frank per ha. De geldopbrengsten van de marktbaar teelten en de « overige opbrengsten » (werk voor derden, paarden, fruit, enz.) stijgens eveneens,

respectivement de 478 francs et 48 francs par ha. Les produits financiers de l'exploitation de la basse-cour sont en baisse de 251 francs par ha.

La hausse du total des charges résulte d'une augmentation de 2.597 francs par ha pour le coût des travaux (charges de travail et de matériel), de 1.772 francs par ha pour l'ensemble des « autres charges » (engrais, semences, plants, fumure, lutte contre les maladies, intérêts du cheptel vif et du capital circulant, électricité, entretien des bâtiments, etc.) et de 454 francs par ha pour les charges de l'alimentation du bétail.

Comme le résultat net s'est amélioré de 4.822 francs par ha et que les charges totales de travail ont augmenté de 2.718 francs par ha, le revenu du travail s'accroît de 7.540 francs par ha.

L'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail, ayant trait à l'ensemble des exploitations observées, se traduit comme suit :

met respectievelijk 478 frank en 48 frank per ha. De geldopbrengsten van de pluimveehouderij vertonen een daling van 251 frank per ha.

De stijging van de totale kosten resulteert uit een toename van 2.597 frank per ha voor de bewerkingskosten (arbeids- en werktuigkosten), van 1.772 frank per ha voor het geheel der « overige kosten » (meststoffen, zaad- en pootgoed, pacht, ziektebestrijding, rente levend kapitaal, rente omlopend kapitaal, elektriciteit, onderhoud gebouwen, enz.) en van 454 frank per ha voor de veevoederkosten.

Daar het netto-resultaat verbeterd is met 4.822 frank per ha en de totale arbeidskosten gestegen zijn met 2.718 frank per ha, vertoont het arbeidsinkomen een vermeerdering van 7.540 frank per ha.

Uitgedrukt per arbeidseenheid, evolueerde het gemiddelde arbeidsinkomen van het geheel der bestudeerde bedrijven als volgt :

Exercice comptable — Boekjaar	Superficie d'exploitation en ha — Bedrijfsoppervlakte in ha	Revenu du travail par U.T. — Arbeidsinkomen per A.E.	
		F	1970-1971 = 100
Moyenne/Gemiddelde 1967-1970	21,1	187.301	114
1970-1971	22,6	163.932	100
1971-1972	22,4	245.715	150

En moyenne, le revenu du travail par unité de travail a donc augmenté, en 1971-1972, de 81.783 francs ou de 50 p.c. par rapport à l'exercice précédent. Le résultat de l'exercice comptable 1971-1972 se situe à 36 points au-dessus du résultat moyen des exercices 1967-1968, 1968-1969 et 1969-1970.

Les chiffres absolus indiqués ci-dessus et relatifs au revenu du travail par unité de travail, ont été certainement influencés d'une manière favorable par la superficie moyenne relativement grande des exploitations observées. Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant dans le Royaume à celle des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, les résultats sont les suivants :

In 1971-1972, t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus toegenomen met 81.783 frank of 50 pct. Het resultaat van het boekjaar 1971-1972 ligt 36 punten boven het gemiddeld resultaat van de boekjaren 1967-1968 tot en met 1969-1970.

Bovenstaande absolute cijfers nopens het arbeidsinkomen per arbeidseenheid zijn ongetwijfeld gunstig beïnvloed door de betrekkelijk grote gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven. Voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer zijn de resultaten de volgende :

Exercice comptable — Boekjaar	Superficie d'exploitation ⁽¹⁾ en ha. — Bedrijfsoppervlakte ⁽¹⁾ in ha.	Revenu du travail par U.T. ⁽²⁾ — Arbeidsinkomen per A.E. ⁽²⁾	
		F	1970-1971 = 100
Moyenne/Gemiddelde 1967-1970	15,8	172.559	122
1970-1971	16,6	141.130	100
1971-1972	16,9	220.364	156

⁽¹⁾ Superficie moyenne des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, calculée par l'I.E.A., en se basant sur des données de l'I.N.S.
Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, berekend door het L.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens.

⁽²⁾ Calculé à l'aide de régressions linéaires. — Berekend met behulp van lineaire regressies.

Il ressort des données ci-dessus que, pour une superficie d'exploitation correspondant dans le Royaume à l'étendue moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (environ 17 ha), le revenu du travail par unité de travail a augmenté, en 1971-1972, de 56 p.c. par rapport à celui de l'exercice précédent et se situe à 34 points au-dessus de la moyenne ayant trait à la période 1967-1970.

b) RESULTATS PAR BRANCHE D'EXPLOITATION.

Les résultats par branche d'exploitation peuvent être déterminés d'une façon succincte comme suit :

1. résultats de l'exploitation bovine

Le solde « produits moins charges de nourriture complémentaire » du bétail bovin, par ha de prairies et de cultures fourragères, a évolué comme suit :

Exercice comptable	F	1970-1971 = 100.
—	—	—
Moyenne : 1967-1970	29.750	105
1970-1971	28.247	100
1971-1972	36.052	128

En 1971-1972, le résultat du secteur « bétail bovin et cultures fourragères » a donc été nettement plus favorable qu'au cours des exercices comptables précédents.

2. résultats de l'exploitation porcine et de la basse-cour.

Le rapport-clé « produits par 1.000 francs de charges de nourriture » a évolué comme suit :

Exercice comptable	Exploitation porcine F	Exploitation basse-cour F
—	—	—
Moyenne : 1967-1970	1.728	1.198
1970-1971	1.238	1.133
1971-1972	1.663	1.342

En 1971-1972, la rentabilité de l'exploitation porcine s'est nettement améliorée par rapport au résultat défavorable de l'exercice précédent. Le résultat moyen de 1971-1972 reste cependant en-dessous de la moyenne des exercices 1967-1968 à 1969-1970.

Les chiffres précités relatifs à l'exploitation de la basse-cour n'ont trait qu'aux exploitations observées ayant au moins 50 poules pondeuses (en moyenne 60 exploitations pour la période 1967-1970, 43 en 1970-1971 et 32 en 1971-1972). Pour ces exploitations, dotées d'un effectif moyen d'environ 500 poules pondeuses, la rentabilité de la basse-cour est plus favorable en 1971-1972 qu'au cours des exercices précédents.

3. produits de cultures commerciables.

Quant aux principales cultures commerciables, l'évolution des rendements physiques, des prix et des produits financiers est mise en évidence dans le tableau 25 de l'annexe II. Par rapport à l'exercice précédent, toutes les cultures observées obtiennent en 1971-1972 (récolte 1971) des rendements physiques plus importants et des prix moins élevés.

Uit bovenstaande gegevens blijkt dus dat, voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (circa 17 ha), het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1971-1972, t.o.v. het vorige boekjaar, toegenomen is met 56 pct. en 34 punten hoger ligt dan het gemiddelde van de periode 1967-1970.

b) RESULTATEN PER BEDRIJFSONDERDEEL.

Zeër beknopt, kunnen de resultaten per bedrijfsonderdeel nader bepaald worden als volgt :

1. resultaten van de rundveehouderij.

De evolutie van het saldo « opbrengsten min bijkomende voederkosten » van het rundvee, per ha grasland en voeder-teelten, is de volgende :

Boekjaar	F	1970-1971 = 100.
—	—	—
Gemiddelde : 1967-1970	29.750	105
1970-1971	28.247	100
1971-1972	36.052	128

In 1971-1972 is het resultaat van de sector « rundveehouderij en voederteelten » dus veel gunstiger dan tijdens de voorgaande boekjaren.

2. resultaten van de varkenshouderij en van de pluimveehouderij.

Het kengetal « opbrengsten per 1.000 frank voederkosten » evolueerde gemiddeld als volgt :

Boekjaar	Varkenshouderij F	Pluimveehouderij F
—	—	—
Gemiddelde : 1967-1970	1.728	1.198
1970-1971	1.238	1.133
1971-1972	1.663	1.342

In 1971-1972 vertoont de rendabiliteit van de varkenshouderij een aanzienlijke verbetering t.o.v. het ongunstig resultaat van het vorige boekjaar. Het gemiddeld resultaat van het boekjaar 1971-1972 blijft nochtans beneden het gemiddelde van de boekjaren 1967-1968 tot en met 1969-1970.

Bovenstaande cijfers nopens de pluimveehouderij hebben slechts betrekking op de bestudeerde bedrijven met minstens 50 leghennen (gemiddeld 60 bedrijven voor de periode 1967-1970, 43 in 1970-1971 en 32 in 1971-1972). Voor deze bedrijven, met een gemiddelde pluimveebezetting van circa 500 leghennen, is de rendabiliteit van de pluimveehouderij in 1971-1972 gunstiger dan tijdens de voorgaande boekjaren.

3. opbrengsten van de marktbaar teelten.

Voor de belangrijkste teelten is de evolutie van de fysische opbrengst per ha, de prijs en de geldopbrengst per ha, aangegeven in tabel 25 van bijlage II. In 1971-1972 (oogst 1971), t.o.v. het vorige jaar, vertonen alle beschouwde teelten hogere kg-opbrengsten en lagere prijzen.

En ce qui concerne l'avoine, l'orge d'été, les betteraves sucrières, le froment d'été, l'escourgeon, le seigle d'hiver et le froment d'hiver, les produits financiers par ha sont plus élevés en 1971-1972 qu'au cours de l'année précédente. Pour toutes ces cultures, la régression des prix est largement compensée par des rendements physiques plus élevés.

Pour le lin, les pommes de terre (mi-hâtives et tardives) et les pois secs, les produits financiers par ha sont, en 1971-1972, inférieurs à ceux de l'exercice précédent. L'augmentation des rendements physiques de ces dernières cultures est insuffisante pour compenser les diminutions de prix.

c) COMPARAISON SUR LE PLAN REGIONAL DU REVENU DU TRAVAIL PAR UNITE DE TRAVAIL.

Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, les résultats moyens par région agricole sont présentés dans les deux tableaux suivants.

*Comparaison du revenu du travail moyen
par unité de travail pour les exercices comptables
1970-1971 et 1971-1972.*

Voor haver, zomergerst, suikerbieten, zomertarwe, wintergerst, winterrogge en wintertarwe zijn de geldopbrengsten per ha in 1971-1972 hoger dan tijdens het vorige jaar. Voor al deze teelten zijn de prijsdalingen meer dan gecompenseerd door de hogere fysische opbrengsten.

Voor vlas, aardappelen (halfvroeg en late) en droge erwten zijn de geldopbrengsten per ha in 1971-1972 lager dan tijdens het vorige boekjaar. Voor deze laatste teelten is de toeneming van de kg-opbrengsten ontoereikend om de prijsdalingen te compenseren.

c) REGIONALE VERGELIJKING VAN HET ARBEIDSINKOMEN ARBEIDSEENHEID.

De gemiddelde resultaten per landbouwstreek, berekend voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, worden weergegeven in de twee volgende tabellen.

*Vergelijking van het gemiddeld arbeidsinkomen
per arbeidseenheid voor de boekjaren
1970-1971 en 1971-1972.*

Région agricole — Landbouwstreek	Superficie d'exploitation ⁽¹⁾ en ha — Bedrijfsoppervlakte ⁽¹⁾ in ha		Revenu du travail par U.T. ⁽²⁾ en F — Arbeidsinkomen per A.E. ⁽²⁾ in F		
	1970	1971	1970-1971	1971-1972	Différence — Verschil
Polders. — <i>Polders</i>	19,1	19,3	167.384	285.546	+ 118.162
Région Limoneuse. — <i>Leemstreek</i>	21,3	21,8	158.803	265.020	+ 106.217
Condroz. — <i>Condroz</i>	31,2	32,0	138.296	227.335	+ 89.039
Région Sablonneuse. — <i>Zandstreek</i>	10,8	11,0	140.047	223.716	+ 83.669
Région Sablo-limoneuse. — <i>Zandleemstreek</i>	13,8	14,0	141.120	221.222	+ 80.102
Campine. — <i>Kempen</i>	12,0	12,2	162.764	227.843	+ 65.079
Ardenne. — <i>Ardennen</i>	19,2	19,7	92.298	150.974	+ 58.676
Région Jurassique. — <i>Jurastreek</i>	23,5	24,3	111.615	165.901	+ 54.286
Région Herbagère. — <i>Weidestreek</i>	15,0	15,4	108.816	156.075	+ 47.259
Famenne. — <i>Famenne</i>	26,8	27,6	140.830	184.193	+ 43.363
Haute Ardenne. — <i>Hoge Ardennen</i>	11,4	11,5	139.697	151.808	+ 12.111
Le Royaume. — <i>Het Rijk</i>	16,6	16,9	141.130	220.364	+ 79.234

⁽¹⁾ Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement aux 15 mai 1970 et 1971, calculée par l'I.E.A. à l'aide des données de l'I.N.S. — *Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 15 mei 1970 en 1971, berekend door het I.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens.*

⁽²⁾ Calculé à l'aide de régressions linéaires. — *Berekend met behulp van lineaire regressies.*

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par unité de travail a donc augmenté en 1971-1972 dans toutes les régions agricoles. L'amélioration est la plus

In 1971-1972 t.o.v. het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid een toeneming in alle landbouwstreken. De verbetering is het grootst in de

forte dans les Polders et la région Limoneuse; elle est la plus faible en Haute Ardenne.

Si, pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient par région agricole les nombres-indices indiqués dans le tableau ci-après.

*Revenu du travail pour unité de travail (1),
(le Royaume = 100)*

Polders en de Leemstreek; zij is het kleinst in de Hoge Ardennen.

Stelt men het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor « het Rijk » gelijk aan 100, dan bekomt men per landbouwstreek de indexcijfers vervat in onderstaande tabel.

*Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)
(het Rijk = 100).*

Région agricole — Landbouwstreek	Moyenne 1967-1970 — Gemiddelde 1967-1970	1970-1971	1971-1972
Polders. — <i>Polders</i>	135	119	130
Région Limoneuse. — <i>Leemstreek</i>	106	113	120
Campine. — <i>Kempen</i>	109	115	103
Condroz. — <i>Condroz</i>	101	98	103
Région Sablonneuse. — <i>Zandstreek</i>	104	99	102
Région Sablo-limoneuse. — <i>Zandleemstreek</i>	103	100	100
Famenne. — <i>Famenne</i>	78	100	84
Région Jurassique. — <i>Jurastreek</i>	68	79	75
Région Herbagère. — <i>Weidestreek</i>	80	77	71
Haute Ardenne. — <i>Hoge Ardennen</i>	98	99	69
Ardenne. — <i>Ardennen</i>	69	65	69
Le Royaume. — <i>Het Rijk</i>	100	100	100

(1) Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus. — *Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha. en meer.*

En 1971-1972, le revenu du travail moyen par unité de travail se situe nettement au-dessus de la moyenne du Royaume dans les Polders et la région Limoneuse; l'Ardenne, la Haute Ardenne, la région Herbagère, la région Jurassique et la Famenne restent nettement en dessous de la moyenne obtenue pour le Royaume.

Par ailleurs, les nombres-indices ci-dessus montrent que les différences de revenu entre régions sont plus grandes en 1971-1972 qu'en 1970-1971 mais elles sont cependant inférieures à celles relevées pour la période 1967-1970. En effet, l'écart entre les nombres-indices extrêmes est de 61 points en 1971-1972 contre 54 points en 1970-1971 et 67 points en moyenne pour la période 1967-1970.

*d) DISPERSION DU REVENU DU TRAVAIL PAR UNITÉ
DE TRAVAIL DANS LES EXPLOITATIONS OBSERVEES.*

La répartition en pour-cent, dans le tableau ci-après, du nombre d'exploitations observées, en fonction du revenu du travail par unité de travail, montre clairement la grande dispersion des résultats d'exploitation. En réalité, cette dis-

En 1971-1972 ligt het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de Polders en de Leemstreek aanzienlijk boven het rijksgemiddelde; de Ardennen, de Hoge Ardennen, de Weidestreek, de Jurastreek en de Famenne blijven uitgesproken beneden het rijksgemiddelde.

Verder blijkt uit bovenstaande indexcijfers dat de regionale inkomensverschillen in 1971-1972 groter zijn dan tijdens het vorige boekjaar, maar toch kleiner dan tijdens de periode 1967-1970. De opening tussen het hoogste en het laagste indexcijfer bereikt inderdaad 61 punten in 1971-1972, tegenover 54 punten in 1970-1971 en 67 punten voor de periode 1967-1970.

*d) SPREIDING VAN HET ARBEIDSINKOMEN
PER ARBEIDSEENHEID IN DE BESTUDEERDE BEDRIJVEN.*

Volgende procentuele verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven naar het arbeidsinkomen per arbeidseenheid toont duidelijk de grote spreiding van de bedrijfsresultaten aan. In werkelijkheid is deze spreiding wellicht nog groter daar de

persion est peut-être plus grande encore, étant donné que la méthode suivie quant au choix des exploitations conduit à l'élimination des exploitations extrêmement bonnes ou mauvaises.

gevolgde methode van bedrijfskeuze tot het uitschakelen van uiterst goede of slechte bedrijven leidt.

Revenu du travail par unité de travail (en milliers de francs) — Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (in duizenden frank)	Moyenne 1967-1970 — Gemiddelde 1967-1970	1970-1971	1971-1972
	%	%	%
Négatif. — <i>Negatief</i>	0,2	2,1	0,4
0 - 100	15,9	22,8	7,4
100 - 200	48,2	47,2	32,3
200 - 300	23,4	18,0	34,4
300 - 400	8,6	6,5	15,0
400 - 500	2,3	2,3	6,4
500 - 600	0,7	0,8	2,1
600 et plus/en meer	0,7	0,3	2,0

e) LE CAPITAL D'EXPLOITATION DANS LES EXPLOITATIONS OBSERVEES.

Le tableau 26 de l'annexe II donne, par région agricole et pour le Royaume, un aperçu de l'importance et de la composition du capital d'exploitation. Par rapport à l'exercice précédent, le capital d'exploitation moyen des exploitations observées évolue en 1971-1972 comme suit :

Comparaison du capital d'exploitation moyen pour les exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.

e) HET BEDRIJFSKAPITAAL IN DE BESTUDEERDE BEDRIJVEN.

In tabel 26 van bijlage II, wordt per landbouwstreek en voor het Rijk, een overzicht verstrekt van de belangrijkheid en de samenstelling van het bedrijfskapitaal. In 1971-1972 t.o.v. het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld bedrijfskapitaal voor het geheel van de bestudeerde bedrijven de volgende ontwikkeling :

Vergelijking van het gemiddeld bedrijfskapitaal voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

Spécification — Omschrijving	1970-1971		1971-1972		Différence — Verschil
	F/ha	%	F/ha	%	F/ha
1. Cheptel vivant. — <i>Levend kapitaal</i>	37.624	61,2	44.255	64,1	+ 6.631
2. Machines et matériel. — <i>Werktuigenkapitaal</i>	14.769	24,0	15.392	22,3	+ 623
3. Capital circulant. — <i>Omlopend kapitaal</i>	9.098	14,8	9.427	13,6	+ 329
4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3). — <i>Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3)</i>	61.491	100,0	69.074	100,0	+ 7.583

Le capital d'exploitation total augmente de 7.583 francs par ha ou de 12,3 p.c. Le cheptel vivant s'accroît de 6.631 francs par ha ou de 17,6 p.c., l'augmentation du capital « machines et matériel » atteint 623 francs par ha ou 4,2 p.c., la progression du capital circulant est de 329 francs par ha ou de 3,6 p.c.

Het totaal bedrijfskapitaal vertoont een stijging van 7.583 frank per ha of 12,3 pct. Voor het levend kapitaal bereikt de stijging 6.631 frank per ha of 17,6 pct., voor het werktuigenkapitaal 623 frank per ha of 4,2 pct. en voor het omlopend kapitaal 329 frank per ha of 3,6 pct.

Le capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, évolue comme suit :

Exercice comptable	F par U.T.	1970-1971 = 100
—	—	—
1967-1970	667.552	83
1970-1971	803.072	100
1971-1972	913.158	114

L'évolution du capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, se caractérise donc par une nette progression.

2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées.

On trouvera dans ce chapitre, les résultats moyens de 202 comptabilités horticoles. Il s'agit de 72 exploitations avec prédominance de légumes sous verre (exercice comptable 1971), 25 exploitations avec prédominance de légumes en plein air (exercice comptable 1^{er} mai 1971-30 avril 1972) et 105 exploitations avec prédominance de fruits et/ou petits fruits (exercice comptable 1971).

a) RESULTATS MOYENS PAR SECTEUR.

Il convient d'attirer l'attention sur le nombre relativement petit d'exploitations observées, surtout pour les légumes en plein air.

Le tableau 27 de l'annexe II donne, par secteur, les résultats moyens des exploitations horticoles, relatifs aux cinq derniers exercices comptables; la comparaison des résultats moyens pour les exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972 est présentée dans le tableau 28 de l'annexe II.

Par rapport à l'année précédente, le total des produits par ha s'est accru, dans les trois secteurs observés, notamment de 309.738 francs ou de 20 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 9.349 francs ou de 8 p.c. pour les exploitations avec légumes en plein air et de 45.709 francs ou de 18 p.c. pour celles avec fruits et/ou petits fruits. L'augmentation des produits est surtout due à la progression des prix.

Bien que le total des charges par ha se soit accru dans chaque secteur concerne, respectivement de 188.972 francs ou de 13 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 2.367 francs ou de 2 p.c. pour celles avec légumes en plein air et de 34.407 francs ou de 16 p.c. pour les exploitations fruitières, le résultat net par ha s'est amélioré, dans chacun de ces secteurs, respectivement de 120.766 francs, de 6.982 francs et de 11.302 francs. Le revenu du travail par ha a augmenté de 185.941 francs dans les exploitations avec légumes sous verre, de 8.599 francs dans celles avec légumes en plein air et de 31.508 francs dans les autres s'occupant de fruits et/ou petits fruits.

Pour l'ensemble des exploitations horticoles observées, l'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail se traduit comme suit :

Het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid evolueert als volgt :

Boekjaar	F per A.E.	1970-1971 = 100
—	—	—
1967-1970	667.552	83
1970-1971	803.072	100
1971-1972	913.158	114

Uitgedrukt per arbeidseenheid, vertoont de ontwikkeling van het bedrijfskapitaal dus een uitgesproken opwaartse beweging.

2. Gemiddelde resultaten van goed geleide tuinbouw-bedrijven.

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 202 tuinbouwboekhoudingen medegedeeld. Het betreft 72 bedrijven met overwegend groenten onder glas (boekjaar 1971), 25 bedrijven met overwegend groenten in open grond (boekjaar 1 mei 1971-30 april 1972) en 105 bedrijven met overwegend fruit en/of kleinfruit (boekjaar 1971).

a) GEMIDDELDE RESULTATEN PER SECTOR.

Hierbij dient de aandacht gevestigd op het betrekkelijk klein aantal bestudeerde bedrijven, vooral voor de groenten in open grond.

De gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sector voor de laatste vijf boekjaren zijn opgenomen in tabel 27 van bijlage II; de vergelijking van de gemiddelde resultaten van de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972 wordt voorgesteld in tabel 28 van bijlage II.

In vergelijking met vorig boekjaar zijn in de drie bestudeerde sectoren de totale opbrengsten per ha gestegen, nl. met 309.738 frank of met 20 pct. bij de bedrijven met groenten onder glas, met 9.349 frank of 8 pct. bij de bedrijven met groenten in open grond en met 45.709 frank of 18 pct. bij de fruit- en/of kleinfruitbedrijven. De toeneming van de opbrengsten is vooral te danken aan de hogere prijzen.

Ofschoon de kosten per ha in elke sector gestegen zijn, respectievelijk met 188.972 frank of 13 pct. bij de bedrijven met glasgroenten, met 2.367 frank of 2 pct. bij de bedrijven met groenten in open grond en met 34.407 frank of 16 pct. bij het fruit en/of kleinfruit, is het netto-resultaat per ha in elke sector verbeterd, nl. met 120.766 frank, 6.982 frank en met 11.302 frank. Het arbeidsinkomen per ha is toegenomen met 185.941 frank voor de bedrijven met groenten onder glas, met 8.599 frank voor de bedrijven met groenten in open grond en met 31.508 frank voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven.

Uitgedrukt per arbeidseenheid evolueerde het gemiddeld arbeidsinkomen van de bestudeerde tuinbouwsectoren als volgt :

Revenu du travail par U.T. en francs et en indices.

Arbeidsinkomen per A.E. in frank en in indexcijfers.

Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit	
	F	1970-1971 = 100	F	1970-1971 = 100	F	1970-1971 = 100
1967-1970	256.413	104	160.640	87	150.011	61
1970-1971	246.911	100	183.774	100	244.371	100
1971-1972	319.414	129	232.707	127	286.529	117

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen, exprimé par U.T. s'est accru, en 1971-1972, de 72.503 francs ou de 29 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 48.933 francs ou de 27 p.c. pour les exploitations avec légumes en plein air et de 42.158 francs ou de 17 p.c. pour les exploitations fruitières.

b) LE CAPITAL.

Le tableau 29 de l'annexe II donne le capital moyen par ha pour la période 1967-1968, 1968-1969 et 1969-1970, et séparément, pour les exercices 1970-1971 et 1971-1972. La valeur des terres, compte tenu des éventuelles améliorations foncières, n'a pas été prise en considération.

Par rapport à l'exercice précédent, le capital par ha a fortement augmenté dans le secteur « légumes sous verre », à savoir de 900.573 francs ou de 37 p.c. et dans le secteur « fruits et/ou petits fruits » de 177.619 francs ou de 72 p.c. Pour le secteur « légumes en plein air », l'augmentation est légère; elle s'élève à 4.841 francs ou à 3 p.c.

La structure du capital est donc la suivante :

*La structure du capital (à l'exclusion des terres)
dans les exploitations horticoles, en p.c.
1970 (71) et 1971 (72).*

In 1971-1972, t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per A.E. dus gestegen met 72.503 frank of 29 pct. voor de bedrijven met groenten onder glas, met 48.933 frank of 27 pct. voor de bedrijven met groenten in open grond en met 42.158 frank of 17 pct. voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven.

b) HET KAPITAAL.

In tabel 29 van bijlage II, is het kapitaal per ha weergegeven, gemiddeld voor de boekjaren 1967-1968, 1968-1969 en 1969-1970 en voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972 afzonderlijk. De waarde van de grond, met inbegrip van eventuele grondverbeteringen, werd buiten beschouwing gelaten.

In 1971-1972, vergeleken met vorig boekjaar, is het kapitaal per ha sterk gestegen in de sector « groenten onder glas », nl. met 900.573 frank of 37 pct. en in de sector « fruit en/of kleinfruit », nl. met 177.619 frank of 72 pct.; voor de bedrijven met groenten in open grond is de stijging gering, nl. 4.841 frank of 3 pct.

De structuur van het kapitaal is als volgt :

*Structuur van het kapitaal (exclusief grond)
in tuinbouwbedrijven in pct.
1970 (71) en 1971 (72).*

LIBELLE — OMSCHRIJVING	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit	
	1970	1971	1970-1971	1971-1972	1970	1971
1. Bâtiments. — Gebouwen	3,6	3,5	14,5	12,2	11,0	7,9
2. Serres + installations. — Glasopstand + installaties	55,7	55,1	7,9	5,3	11,1	24,5
3. Plantations. — Beplantingen	—	—	2,5	2,8	29,8	14,9
Sous-total (1 + 2 + 3). — Sub-totaal (1 + 2 + 3)	59,3	58,6	24,9	20,3	51,9	47,3
4. Cheptel vivant. — Levend kapitaal	—	—	7,9	6,4	—	—
5. Machines et matériel. — Werktuigenkapitaal	7,3	6,8	15,8	14,9	14,6	11,2
6. Capital circulant. — Omlopend kapitaal	33,4	34,6	51,4	58,4	33,5	41,5
Capital d'exploitation: Sous-total (4 + 5 + 6). — Bedrijfskapitaal: Sub-totaal (4 + 5 + 6)	40,7	41,4	75,1	79,7	48,1	52,7
Total (1 à 6). — Totaal (1 tot 6)	100	100	100	100	100	100

Dans les exploitations à prédominance de légumes sous verre, le capital investi en terres et installations complémentaires représente une quote-part déterminante. Dans les exploitations de légumes en plein air et dans les exploitations fruitières, le capital circulant prend la plus grande part.

La structure du capital d'exploitation, vue séparément, ressort clairement des données ci-dessous.

*Structure du capital d'exploitation par ha en p.c.
1970 (71) et 1971 (72).*

Bij de bedrijven met overwegend groenten onder glas is het kapitaal geïnvesteerd in de glasopstand met de bijhorende installaties van overwegend belang. Voor de bedrijven met groenten in open grond en voor de fruitbedrijven heeft het omlopend kapitaal het grootste aandeel.

De structuur van het bedrijfskapitaal, afzonderlijk beschouwd, blijkt duidelijk uit de volgende gegevens.

*Structuur van het bedrijfskapitaal per ha in pct.
1970 (71) en 1971 (72).*

LIBELLE — OMSCHRIJVING	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit	
	1970	1971	1970-1971	1971-1972	1970	1971
1. Cheptel vivant. — <i>Levend kapitaal</i>	—	—	10,5	8,0	—	—
2. Machines et matériel. — <i>Werktuigenkapitaal</i>	17,9	16,4	21,0	18,7	30,4	21,3
3. Capital circulant. — <i>Omlopend kapitaal</i>	82,1	83,6	68,5	73,3	69,6	78,7
4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3). — <i>Bedrijfskapitaal</i> (1 + 2 + 3)	100	100	100	100	100	100

Dans les trois secteurs, le capital circulant est donc de loin le composant le plus important.

Exprimés par unité de travail, le capital d'exploitation et le capital total (à l'exclusion des terres et des améliorations foncières), ont évolué comme suit :

Capital par unité de travail.

Het omlopend kapitaal is voor de drie sectoren veruit de belangrijkste component.

De evolutie van het bedrijfskapitaal en van het totaal kapitaal (exclusief grond en grondverbeteringen), uitgedrukt per arbeidseenheid, vertoont de volgende ontwikkeling :

Kapitaal per arbeidseenheid.

LIBELLE — OMSCHRIJVING	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit	
	F	1970-1971 = 100	F	1970-1971 = 100	F	1970-1971 = 100
Capital d'exploitation. — <i>Bedrijfskapitaal</i> :						
1967-1970	388.427	86	364.230	96	354.990	89
1970-1971	452.606	100	380.980	100	400.759	100
1971-1972	638.114	141	485.828	128	642.680	160
Capital total ⁽¹⁾ . — <i>Totaal kapitaal</i> ⁽¹⁾ :						
1967-1970	995.592	89	482.775	95	756.002	91
1970-1971	1.112.953	100	507.455	100	833.232	100
1971-1972	1.539.805	138	609.371	120	1.218.452	146

⁽¹⁾ A l'exclusion des terres et améliorations foncières. — *Exclusief grond en grondverbeteringen.*

On constate que le capital d'exploitation, de même que le capital total, exprimés par unité de travail progressent nettement dans les trois secteurs observés.

3. Résultats moyens des productions animales spécialisées, non liées au sol.

On trouvera ci-après les résultats moyens, provenant de l'exercice 1^{er} mai 1971-30 avril 1972, des productions animales les plus fréquentes, non liées au sol, réalisées dans des exploitations où elles constituent sinon l'activité unique, du moins une activité très importante. Le tableau 30 de l'annexe II donne les résultats moyens pour la période 1968-1969, 1969-1970 et, séparément pour les exercices 1970-1971 et 1971-1972.

Cette production spécialisée, selon sa nature et son importance est continue ou fractionnée en un certain nombre de lots. La longueur de la période pendant laquelle le lot est présent dans l'exploitation représente par exemple 7 à 8 semaines pour les poulets à l'engraissement et environ 14 mois pour les poules pondeuses.

Dans les exploitations travaillant par lots, 55 ont engraisé des poulets, 26 ont tenu des poules pondeuses, tandis que parmi les exploitations travaillant en chaîne continue, 8 ont engraisé des veaux, 45 ont engraisé des porcs et 33 se sont adonnées à l'élevage porcin.

Il faut souligner :

— que le nombre d'exploitations pratiquant l'engraissement des veaux est plutôt restreint;

— que parmi les exploitations spécialisées dans l'élevage porcin, certaines se sont consacrées exclusivement à la production de porcelets, tandis que d'autres, dans une mesure variable, produisaient également du cheptel d'élevage;

— que tous les résultats communiqués ci-après ne concernent que la partie spécialisée des exploitations, les autres activités parfois rencontrées dans ces exploitations n'ayant pas été observées. C'est ainsi que le revenu du travail dont il est fait état dans cette étude se rapporte uniquement à la branche spécialisée de l'exploitation;

— que la limitation des observations aux branches spécialisées de l'exploitation ne permet pas d'exprimer les résultats par unité de travail.

Zowel het bedrijfskapitaal als het totaal kapitaal per arbeidseenheid vertonen tijdens de beschouwde boekjaren een uitgesproken opwaartse evolutie in de drie bestudeerde sectoren.

3. Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties.

Hierna worden voor het boekjaar 1 mei 1971-30 april 1972 de gemiddelde resultaten gegeven van de meest voorkomende niet-grondgebonden dierlijke produkties. Deze maken voor de bedrijven waarop zij gerealiseerd werden zo niet de enige, dan toch een zeer belangrijke activiteit uit. Tabel 30 van bijlage II geeft de gemiddelde resultaten voor de periode 1968-1969, 1969-1970, en afzonderlijk, voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

Deze gespecialiseerde produktie wordt, volgens haar aard en belangrijkheid georganiseerd op continue wijze of verdeeld over een bepaald aantal tomen. De duur van de aanwezigheid van een toom op het bedrijf bedraagt bv. 7 tot 8 weken voor mestkuikens en ongeveer 14 maanden voor leghennen.

Bij de bedrijven die met tomen werken, zijn er 55 met mestkuikens en 26 met leghennen, terwijl op de bedrijven die doorlopend produceren er 8 zich toeleggen op het vetmesten van kalveren, 45 op het vetmesten van varkens en 33 op het opfokken van varkens.

Opgemerkt weze :

— dat het aantal bedrijven met mestkalveren nog vrij gering is;

— dat van de bedrijven, gespecialiseerd in de opfok van varkens, sommige zich uitsluitend toeleggen op de produktie van biggen, terwijl andere in verschillende mate, selectiemateriaal voortbrengen;

— dat de hiernavermelde resultaten uitsluitend betrekking hebben op het gespecialiseerde deel van het bedrijf; andere soms voorkomende activiteiten worden hier niet in aanmerking genomen. Het arbeidsinkomen aangegeven in deze studie heeft derhalve alleen betrekking op de gespecialiseerde bedrijfstak;

— dat de beperkingen van het onderzoek tot de gespecialiseerde takken van het bedrijf tot gevolg heeft dat de resultaten niet per arbeidseenheid uitgedrukt worden.

*Résultats moyens des productions animales
non liées au sol, 1971-1972.*

*Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden
dierlijke producties, 1971-1972.*

Spécification — Omschrijving	Moyennes par lot — Gemiddelden per toom		Moyennes par exercice comptable — Gemiddelden per boekjaar		
	Poulets à l'engraissement — Mestkuikens	Poules pondeuses — Leghennen	Veaux à l'engraissement — Mestkalveren	Porcs à l'engraissement — Mestvarkens	Truies d'élevage — Fokzeugen
1. Nombre d'exploitations. — <i>Aantal bedrijven</i>	55	26	8	45	33
2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice. — <i>Aantal dieren per toom of per jaar</i>	15.783 ⁽¹⁾	4.006 ⁽²⁾	621 ⁽¹⁾	861 ⁽¹⁾	40 ⁽²⁾
3. Produits (en F par tête). — <i>Opbrengsten (in F per dier)</i>	28,67	344	5.977	2.122	17.298
4. Charges (en F par tête). — <i>Kosten (in F per dier)</i>	29,84	425	5.283	1.964	16.273
5. Profit (+) ou perte (—) (en F par tête). — <i>Winst (+) of verlies (—) (in F per dier)</i>	— 1,17	— 81	+ 695	+ 159	+ 1.025
6. Revenu du travail par tête. — <i>Arbeidsinkomen per dier</i>	0,52	— 34,74 ⁽³⁾	1.365	275	4.874
7. Revenu du travail par lot ou par exercice. — <i>Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar</i>	8.207	— 139.168 ⁽³⁾	847.665	236.775	196.179
8. Produits par 1.000 F de charges totales. — <i>Opbrengsten per 1.000 F totale kosten</i>	965	809	1.132	1.090	1.063
9. Produits par 1.000 F de charges de nourriture. — <i>Opbrengsten per 1.000 F voederkosten</i>	1.198	1.055	1.502	1.308	1.882

⁽¹⁾ Nombre moyen d'animaux engraisés. — *Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.*

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

⁽²⁾ Nombre moyen d'animaux en permanence. — *Gemiddeld aantal aanwezige dieren.*

⁽³⁾ Moyenne annuelle. — *Jaarlijks gemiddelde.*

De l'examen des résultats de l'exercice comptable 1971-1972, il ressort que les branches d'activité : truies d'élevage, porcs à l'engraissement et veaux à l'engraissement ont donné respectivement un profit de 6,3 p.c., 9 p.c. et 13,2 p.c. des charges totales. Il n'en a pas été de même pour les spéculations : poulets à l'engraissement et poules pondeuses qui ont accusé respectivement une perte s'élevant à 3,5 p.c. et à 19,1 p.c. des charges totales.

Uit de resultaten van het boekjaar 1971-1972 blijkt dat de bedrijfstakken : fokzeugen, mestvarkens en mestkalveren een winst gegeven hebben van respectievelijk : 6,3 pct., 9 pct. en 13,2 pct. van de totale kosten. Dit was echter niet het geval voor de speculaties mestkuikens en leghennen die een verlies boekten van respectievelijk 3,5 pct. en 19,1 pct. van de totale kosten.

*Structure des charges des productions animales
non liées au sol, 1971-1972.*

*Samenstelling van de kosten van niet-grondgebonden
dierlijke productie 1971-1972.*

Spécification — Omschrijving	Moyennes par lot — Gemiddelden per toom				Moyennes par exercice comptable — Gemiddelden per boekjaar					
	Poulets à l'engraissement ⁽¹⁾ — Mestkuikens ⁽¹⁾		Poules pondeuses ⁽²⁾ — Leghennen ⁽²⁾		Veaux à l'engraissement ⁽¹⁾ — Mestkalveren ⁽¹⁾		Porcs à l'engraissement ⁽¹⁾ — Mestvarkens ⁽¹⁾		Truies d'élevage ⁽²⁾ — Fokzeugen ⁽²⁾	
	F/tête — F/stuk	%	F/tête — F/stuk	%	F/tête — F/stuk	%	F/tête — F/stuk	%	F/tête — F/stuk	%
1. Aliments achetés et de l'exploitation. — <i>Voeders (gekochte en van het bedrijf)</i>	24,03	80,5	325,72	76,6	3.992	75,6	1.638	83,4	9.230	56,7
2. Salaires payés et/ou imputés. — <i>Betaalde en/of toegerekende lonen</i>	1,69	5,7	39,05	9,2	670	12,7	116	5,9	3.849	23,7
3. Charges du capital foncier. — <i>Kosten van grond- en gebouwenkapitaal</i>	2,10	7,1	42,72	10,1	189	3,6	115	5,8	1.466	9,0
4. Intérêts sur cheptel vif. — <i>Interesten op levend kapitaal</i>	0,16	0,5	6,36	1,5	123	2,3	42	2,1	387	2,4
5. Frais, sanitaires. — <i>Veeartsenijkosten</i>	0,66	2,2	0,64	0,1	85	1,6	13	0,7	625	3,8
6. Charges diverses. — <i>Overige kosten</i>	1,20	4,0	10,66	2,5	224	4,2	40	2,1	716	4,4
7. Total (1 à 6). — <i>Totaal (1 tot 6)</i>	29,84	100,0	425,15	100,0	5.283	100,0	1.964	100,0	16.273	100,0

⁽¹⁾ Par animal engraisé. — *Per vetgemest dier.*

⁽²⁾ Par animal en permanence. — *Per aanwezig dier.*

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

En ce qui concerne la structure des charges, il faut souligner que :

1. l'importance relative des charges de travail représente 23,7 p.c. des charges totales pour les truies d'élevage, 12,7 p.c. pour les veaux à l'engraissement, 9,2 p.c. pour les poules pondeuses, 5,9 p.c. pour les porcs à l'engraissement et 5,7 p.c. pour les poulets à l'engraissement;

2. les charges de nourriture représentent 83,4 p.c. des charges totales pour les porcs à l'engraissement, 80,5 p.c. pour les poulets à l'engraissement, 76,6 p.c. pour les poules pondeuses, 75,6 p.c. pour les veaux gras et 56,7 p.c. pour les truies d'élevage.

Le tableau 31 de l'annexe II confronte les résultats acquis au cours des exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.

1. Pour les poulets à l'engraissement, le rapport-clé « produit par 1.000 francs de charges totales » a augmenté de 10 francs par rapport à l'exercice précédent. L'augmentation de 7,7 p.c. des produits par tête résulte non pas d'une hausse du prix de vente moyen au kg (23,68 F/kg en 1971-1972 contre 24,20 F/kg en 1970-1971), mais bien d'une augmentation du poids moyen des poulets vendus (1,500 kg en 1971-1972 contre 1,394 kg en 1970-1971). Par ailleurs, les charges totales par tête ont augmenté de 6,7 p.c.; cela provient d'une hausse des charges de nourriture, de capital et de travail.

2. En ce qui concerne les poules pondeuses, on observe une légère amélioration dans les résultats de 1971-1972. En effet, par rapport à l'exercice précédent, les produits ont augmenté de 63 francs par poule, soit de 22,4 p.c. alors que les charges se sont accrues de 57 francs par poule, soit de 15,5 p.c. Cette situation est le résultat d'une évolution favorable du prix des œufs, lequel s'élevait en moyenne à 1,52 francs par unité en 1971-1972 contre 1,45 francs par unité en 1970-1971. Il en résulte que le rapport-clé « produit par 1.000 francs de charges totales » est de 47 francs plus élevé que celui de l'exercice antérieur.

3. Quant à la spéculation « veaux à l'engraissement », la situation en 1971-1972 est bien meilleure qu'en 1970-1971; en effet, elle s'est traduite par une augmentation de 89 francs des produits par 1.000 francs de charges totales. Les produits par animal ont augmenté de 8,8 p.c. alors que le total des charges par animal a peu varié. L'augmentation des produits par animal est due à une hausse de 9,2 p.c. du prix de vente moyen au kg (64,10 F/kg en 1971-1972 contre 58,7 F/kg en 1970-1971).

4. Par rapport à l'exercice précédent, les charges par porc engraisé ont diminué de 67 francs soit de 3,3 p.c. Cette diminution des charges provient principalement d'une réduction des charges de nourriture. Par ailleurs, l'augmentation des produits par porc engraisé est due à une légère hausse du prix de vente moyen du porc gras (34,59 F/kg en 1971-1972 et 34 F/kg en 1970-1971). Il en résulte une augmentation de 59 francs des produits par 1.000 francs de charges totales et un gain supplémentaire de 122 francs par porc engraisé.

Betreffende de structuur van de kosten dient benadrukt dat :

1. de arbeidskosten 23,7 pct. van de totale kosten voor de fokzeugen, 12,7 pct. voor de mestkalveren, 9,2 pct. voor de leghennen, 5,9 pct. voor de mestvarkens en 5,7 pct. voor de mestkuikens vertegenwoordigen;

2. de voederkosten 83,4 pct. van de totale kosten voor de mestvarkens, 80,5 pct. voor de mestkuikens, 76,6 pct. voor de leghennen, 75,6 pct. voor de mestkalveren en 56,7 pct. voor de fokzeugen vertegenwoordigen.

In tabel 31 van bijlage II worden de resultaten van de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972 vergeleken.

1. Voor de mestkuikens is het kengetal « opbrengsten per 1.000 frank totale kosten » met 10 frank gestegen. De stijging met 7,7 pct. van de opbrengsten per dier is niet te danken aan een verhoging van de gemiddelde verkoopprijs per kg (23,68 F/kg in 1971-1972, tegenover 24,20 F/kg in 1970-1971) maar wel aan een stijging van het gemiddeld gewicht van de verkochte mestkuikens (1,500 kg in 1971-1972 tegenover 1,394 kg in 1970-1971). Anderzijds, zijn de totale kosten per dier toegenomen met 6,7 pct.; dit is te wijten aan een stijging van de voederkosten, de kapitaal-kosten en de arbeidskosten.

2. Voor de leghennen wordt in 1971-1972 een lichte verbetering van de resultaten vastgesteld. Inderdaad, tegenover het vorige boekjaar, zijn de opbrengsten gestegen met 63 frank per leghen of 22,4 pct., terwijl de kosten toegenomen zijn met 57 frank per leghen of 15,5 pct. Deze toestand is het gevolg van een gunstige evolutie van de eierprijs, deze bereikte gemiddeld 1,52 frank per stuk in 1971-1972 tegenover 1,45 frank in 1970-1971. Hieruit volgt dat het kengetal « opbrengsten per 1.000 frank totale kosten » 47 frank hoger ligt dan gedurende het vorige boekjaar.

3. Voor de speculatie « mestkalveren », is de toestand in 1971-1972 veel beter dan in 1970-1971; de opbrengsten vertonen inderdaad een toeneming van 89 frank per 1.000 frank totale kosten. De opbrengsten per dier zijn gestegen met 8,8 pct. terwijl de totale kosten per dier weinig veranderden. De toeneming van de opbrengsten per dier is het gevolg van een stijging met 9,2 pct. van de gemiddelde verkoopprijs per kg (64,10 F/kg in 1971-1971, tegenover 58,7 F/kg in 1970-1971).

4. In vergelijking met voorgaande boekjaar, zijn de kosten per mestvarken met 67 frank of 3,3 pct. gedaald. Deze vermindering van de kosten is vooral het gevolg van lagere voederkosten. Anderzijds is de stijging van de opbrengsten per mestvarken te danken aan een kleine verbetering van de gemiddelde verkoopprijs (34,59 F/kg in 1971-1972 tegenover 34 frank in 1970-1971). Dit heeft als gevolg een toeneming van de opbrengsten met 59 frank per 1.000 frank totale kosten of een bijkomende winst van 122 frank per vetgemest varken.

5. En élevage porcin, par truie d'élevage en permanence, on enregistre d'une part, une diminution des charges totales de 5,9 p.c. et d'autre part, une augmentation du total des produits de 7,4 p.c. La diminution des charges totales découle surtout d'une baisse des frais de nourriture. Quant à l'augmentation des produits, elle provient d'une hausse du prix de vente moyen des gorettes (1.110 francs en 1971-1972 et 982 francs en 1970-1971, d'où une progression de 13 p.c.). Cette situation plus favorable observée dans l'élevage porcin se traduit par une augmentation de 128 francs des produits par 1.000 francs de charges totales et par une amélioration du profit de 2.212 francs en moyenne par truie d'élevage en permanence.

4. *Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles.*

Le tableau ci-après donne, pour les cinq derniers exercices comptables, un relevé récapitulatif et comparatif de l'évolution du revenu du travail et du capital d'exploitation, par unité de travail, dans les exploitations agricoles et horticoles observées.

5. Voor de fokzeugen wordt enerzijds een vermindering van 5,9 pct. van de totale kosten per aanwezige fokzeug vastgesteld en anderzijds een stijging van de totale opbrengsten met 7,4 pct. De vermindering van de totale kosten is vooral te danken aan de lagere voederkosten. De toeneming van de opbrengsten is het gevolg van de hogere biggenprijzen (1.110 frank in 1971-1972 tegenover 982 frank in 1970-1971 of een stijging van 13 pct.). Deze betere rendabiliteit van de varkensfokkerij komt tot uiting in een stijging van de opbrengsten met 128 frank per 1.000 frank totale kosten en in een verbetering van de gemiddelde winst met 2.212 frank per aanwezige fokzeug.

4. *Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven.*

Volgende tabel geeft voor de vijf laatste boekjaren, een samenvattend en vergelijkend overzicht van de evolutie van het arbeidsinkomen en van het bedrijfskapitaal per arbeids-eenheid in de bestudeerde land- en tuinbouwbedrijven.

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations agricoles (moyennes pour le Royaume) — Landbouw- bedrijven (gemiddelden voor het Rijk)	Exploitation avec prédominance de Bedrijven met overwegend		
			Légumes sous verre (moyennes) — Groenten onder glas (gemiddelden)	Légumes en plein air (moyennes) — Groenten in open grond (gemiddelden)	Fruits et/ou petits fruits (moyennes) — Fruit en/of kleinfruit (gemiddelden)
1. Nombre d'exploitations. — <i>Aantal bedrijven.</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	976 1.111 1.054	63 62 72	29 24 25	125 124 105
2. Superficie cultivée par exploitation (ha). — <i>Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha).</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	21,1 22,6 22,4	0,93 1,12 1,16	6,51 7,76 7,81	6,00 6,11 5,77
3. Nombre d'unités de travail par exploitation. — <i>Aantal arbeidseenheden per bedrijf.</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1,75 1,72 1,70	2,50 2,46 2,52	2,02 2,36 2,04	1,80 1,81 2,01
4. Revenu du travail (en F par unité de travail). — <i>Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	187.301 163.932 245.715	256.413 246.911 319.411	160.640 183.774 232.707	150.011 244.371 286.529
5. Capital d'exploitation (en F par unité de travail). — <i>Bedrijfskapitaal (in F per arbeidseenheid)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	667.552 803.072 913.158	388.427 452.606 638.114	364.230 380.980 485.828	354.990 400.759 642.680

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

III. EVOLUTION DU MARCHÉ DES DIVERS PRODUITS.

A. Produits végétaux.

1. Agriculture.

La production totale de céréales qui en 1970 était de 1.566.000 tonnes, accusant une diminution de 169.000 tonnes par rapport à 1969, est montée en 1971 à 1.935.000 tonnes.

III. MARKTEVOLUTIE VAN DE VERSCHILLENDE PRODUKTEN.

A. Plantaardige produkten.

1. Landbouw.

De totale graanproductie die 1.566.000 ton bedroeg in 1970, hetzij 169.000 ton minder dan in 1969, is in 1971 gestegen tot 1.935.000 ton.

La production de froment à elle seule s'est élevée en 1971 à 886.000 tonnes, contre 715.000 tonnes en 1970. Pour les orges d'hiver et de printemps, la production s'est élevée au cours de ladite période de 526.000 tonnes à 589.000 tonnes.

La consommation s'est répartie comme suit :

Des 713.000 tonnes de froment acheté par le négoce, 410.000 tonnes sont allées à la meunerie, 197.000 tonnes ont été dénaturées et destinées à l'alimentation du bétail et 49.000 tonnes ont été exportées. 17.000 tonnes environ ont été attribuées au programme d'aide alimentaire.

En ce qui concerne les orges, il est à constater que la majeure partie de la production a été utilisée comme fourrage. Au début de la campagne, la malterie n'a pu couvrir suffisamment ses besoins et a payé plus cher les orges importés. Ainsi, de petites quantités d'orge de brasserie ont dû être cédées, en fin de campagne, à bas prix, car ni le négoce ni les producteurs ne traitent à terme.

Le tableau ci-dessous donne l'évolution des prix moyens par quintal, payés à la production pour les froments et orges.

Années — Jaren	Froment — Tarwe F	Escourgeon — Wintergerst F	Orge d'été — Zomergerst F
1969	469,40	407,34	418,41
1970	501,65	464,89	448,39
1971	490,62	452,62	437,10

Les opérations effectuées en 1971, dans le secteur des céréales et pour compte du F.E.O.G.A. ont porté sur :

1. des restitutions à l'exportation;
2. des frais occasionnés par des interventions de marché.

Ces dépenses diverses se sont élevées en 1971 à 1.476.917.178 francs, soit 792.779.230 francs pour les restitutions à l'exportation et 684.137.888 francs pour les frais occasionnés par des interventions de marché.

Pour faire face à certaines difficultés, diverses mesures ont dû être prises au cours de l'exercice 1971-1972.

Pour la campagne 1971-1972, la production sucrière a atteint 772.000 tonnes, soit 222.000 tonnes de plus que le quota de base pour lequel un prix minimum « plein » est garanti aux betteraves. Du fait de ce dépassement, un tonnage important de notre production (soit 144.000 tonnes) a été classé hors quota maximum, alors qu'un certain volume de production a été considéré comme sucre communautaire, soumis dans ce cas à la perception de la cotisation à la production.

En raison de cette triple classification de la production ainsi que des dispositions communautaires portant sur la valorisation des stocks au 1^{er} juillet 1972 et de l'application

De tarwe alleen bracht in 1970 reeds 715.000 ton op en 886.000 ton in 1971. De winter- en zomergerstproduktie beliep 526.000 ton in 1970 en 589.000 ton in 1971.

Het verbruik situeerde zich als volgt :

Tarwe : Van de 713.000 ton die door de handel werden aangekocht nam de maalderij 410.000 ton op, ging er 197.000 ton langs de denaturatie naar de veevoeding en werden er 49.700 ton uitgevoerd; een partij van $\pm$ 17.000 ton werd voor voedselhulp gebruikt.

Gerst : Men stelt vast dat het grootste deel dezer produktie als veevoeder wordt aangewend. Als gevolg van het feit dat de mouterij zich bij het begin van de campagne niet voldoende heeft kunnen bevoorraden in inlandse brouwergerst en dat ze ingevoerde gerst heeft moeten inslaan, die zij trouwens duurder heeft betaald, moesten kleine partijen brouwergerst op het einde van de campagne aan lage prijzen afgezet worden, vermits noch de handel noch de producenten op termijn verkopen.

Onderstaande tabel geeft de evolutie weer van de prijzen per 100 kg voor tarwe en gerst, aan producent betaald.

De in 1971 verrichte tussenkomsten ten laste van het E.O.G.F.L. in de sector granen hadden betrekking op :

1. restituties bij uitvoer;
2. kosten veroorzaakt door marktinterventie.

De aldus gedane uitgaven beliepen 1.476.917.178 frank in 1971, onderverdeeld als volgt : 792.779.230 frank voor restituties bij uitvoer en 684.137.888 frank voor kosten veroorzaakt door marktinterventies.

Om het hoofd te bieden aan bepaalde moeilijkheden, werden in 1971-72 verschillende maatregelen genomen.

De suikerproduktie heeft 772.000 ton bereikt voor het oogstjaar 1971-72, d.i. 222.000 ton meer dan het basisquotum waarvoor de « volle » minimumprijs aan de bietentelers gewaarborgd is. Ten gevolge van deze meerproduktie werd een belangrijke hoeveelheid van de produktie (144.000 ton) als produktie buiten maximum-quotum aangezien, terwijl verder een zeker produktievolume beschouwd werd als gemeenschapssuiker, waarop de inning van de produktieheffing werd toegepast.

Als gevolg van deze drievoudige classificering van de produktie, alsmede van de communautaire beschikkingen betreffende de valorisatie van de voorraden op 1 juli 1972

du contrat général de vente des betteraves, on peut estimer que le prix moyen qui sera payé au producteur pour 1971-1972 se situera aux environs de 770 F/tonnes 16°.

Pour 1972-73, notre pays disposera d'un quota maximum de production de 638.000 tonnes exprimé en sucre blanc.

Au cours de la campagne 1971-72, la Belgique a exporté environ 160.000 tonnes de sucre vers les autres États membres et elle a livré aux pays tiers près de 290.000 tonnes de sucre dont 140.000 tonnes de sucre « communautaire ».

L'ensemble des cotisations prélevées à la production et chez les fabricants a pratiquement couvert les charges financières découlant de la vente des excédents de la Communauté.

La culture du lin ne semble pas être définitivement libérée des difficultés qui la caractérisent depuis quelques années.

Une réorganisation économique fondamentale du secteur paraît nécessaire en vue d'assurer l'avenir de cette culture.

Le lin risque, en effet, de perdre tout son intérêt dans le cas où les matières premières disponibles ne répondraient plus aux exigences minimales qualitatives et quantitatives du marché des filasses.

L'aide communautaire a été portée à 6.750 F/ha pour 1972, alors qu'en 1971, elle se limitait à 5.500 F/ha. Elle a été répartie de manière égale entre producteurs et rousseurs-teilleurs.

L'année 1970-1971 n'a pas été spécialement favorable pour les producteurs de pommes de terre. En effet, les prix au niveau culture se sont situés en moyenne aux environs de 1,10 F/kg.

Alors que, étant donné la réduction de l'ordre de 10 p.c. dans les emblavements, on pouvait s'attendre normalement à une meilleure valorisation de la récolte 1971, l'expérience de la campagne de commercialisation 1971-72 n'a pas laissé un bon souvenir chez les producteurs, bien au contraire. Des importations, à bas prix, de pommes de terres françaises ont influencé défavorablement les prix, si bien que la culture n'a pu obtenir qu'une recette moyenne de $\pm 0,85$ F/kg.

Cependant en 1972, pour les pommes de terre hâtives et mi-hâtives, les mois de juin et juillet ont été meilleurs. Le fait que la Belgique ait réussi à vendre à des prix rémunérateurs, non seulement à la République fédérale d'Allemagne et aux Pays-Bas, mais encore à des pays latino-américains, a contribué à ce résultat.

Il faudrait tendre vers une uniformisation des conditions de concurrence dans le cadre de la C.E.E.

Pour le houblon, le fait le plus important de 1971 est l'adoption d'une organisation communautaire de marché. Cette organisation prévoit la délivrance d'un certificat de provenance, des règles concernant les groupements de producteurs et l'attribution après la récolte d'une aide éventuelle aux producteurs.

en van de toepassing van het algemeen verkoopkontraat voor bieten, mag aangenomen worden dat de gemiddelde prijs die voor 1971-72 aan de producent zal betaald worden, ongeveer 770 F/ton 16° zal bedragen.

België zal voor het verkoopseizoen 1972-73 over een maximumquotum, uitgedrukt in witte suiker, van 638.000 ton beschikken.

In de loop van het verkoopseizoen 1971-72 heeft België ongeveer 160.000 ton suiker uitgevoerd naar andere Lid-Stat en bijna 290.000 ton suiker, waarvan 140.000 ton « gemeenschapssuiker », naar derde landen.

Het geheel van de produktieheffingen, geïnd ten laste van de fabrikanten en producenten heeft de financiële last van de afzet van de overschotten van de Gemeenschap, bijna volledig gedekt.

De vlaseelt schijnt niet definitief verlost te zijn van de moeilijkheden die haar reeds enkele jaren kenmerken.

Een grondige sectoriële economische reorganisatie lijkt noodzakelijk ten einde de toekomst van deze teelt veilig te stellen.

Inderdaad, het vlas dreigt al zijn belang te verliezen indien de beschikbare grondstoffen niet meer mochten beantwoorden aan de minimale eisen van de vezelmarkt inzake kwaliteit en kwantiteit.

De communautaire steun werd voor 1972 op 6.750 F/ha gebracht, terwijl deze zich in 1971 beperkte tot 5.500 F/ha. Hij werd voor een gelijk aandeel verdeeld tussen de voortbrengers en de roters-zwingelaars.

Het jaar 1970-1971 was niet bepaald gunstig voor onze producenten van aardappelen. De prijzen-af-hoeve bedroegen immers gemiddeld ongeveer 1,10 F/kg.

Terwijl men zich aan een enigszins betere valorisatie van de oogst 1971 kon verwachten, gezien de vermindering met ongeveer 10 pct. van het areaal, is de marktevolutie 1971-72 echter dusdanig geweest, dat de producenten er geen aange name herinnering aan zullen bewaren. De invoer tegen lage prijzen van Franse aardappelen heeft immers de prijzen zo ongunstig beïnvloed dat de producent slechts een gemiddelde prijs van $\pm 0,85$ F/kg bekomen heeft.

Voor de vroege en half-vroege aardappelen waren de maanden juni en juli 1972 heel wat beter in België. Het feit dat tegen winstgevende prijzen aardappelen werden geleverd aan de Bondsrepubliek-Duitsland, aan Nederland alsook aan Latijns-Amerikaanse landen, heeft hiertoe bijgedragen.

Er dient gestreefd te worden naar een uniformisatie van de concurrentievoorwaarden op E.E.G.-vlak.

Wat de hop betreft is het belangrijkste feit in de loop van 1971 het aanvaarden van een gemeenschappelijke marktordening. Deze verordening voorziet in het invoeren van een certificaat voor aanduiding van herkomst, maatregelen in verband met de producentengroeperingen en een facultatieve en a posteriori toe te kennen steun aan de producenten.

La production de houblon a atteint 43.597 quintaux. La valeur moyenne par ha peut être estimée à 226.000 francs pour 1971 contre 185.000 francs pour 1970.

En ce qui concerne les prix courants pour l'année 1972, les milieux du négoce signalaient, dans le courant du mois d'août, des prix de l'ordre de 5.500 francs par quintal houblonnier pour les variétés Hallertau et Northern Brewer et de 4.500 francs pour les Brewer's Gold.

La culture du tabac s'est développée au cours de l'année 1971. La production totale, qui atteignait 1.840 tonnes en 1970, est passée à 2.390 tonnes en 1971. Les causes de cette augmentation doivent être recherchées dans l'application de prix favorables et dans les garanties de débouchés incluses dans la réglementation communautaire de marché entrée en vigueur le 22 avril 1970. Ladite réglementation prévoit aussi des prix d'intervention.

En ce qui concerne la récolte de 1972, les prix communautaires ont été, par rapport à 1971, augmentés de 7 p.c. pour les variétés Philippin, Petit Grammont et Burley et de 8 p.c. pour l'Appelterre et le Semois. La variété Philippin représente environ 85 p.c. de la production.

2. Horticulture.

Au cours de l'année 1971, on a observé un développement de la production de légumes, tant pour la culture de plein air que pour la culture sous verre.

En général, l'augmentation de la superficie consacrée aux légumes destinés à l'industrie s'est poursuivie au cours de l'année culturale 1971-72, mais dans des proportions moindres que précédemment. Cependant, pour la spéculation la plus importante de ce secteur, les pois récoltés verts, on constate un certain recul (9.356 ha en 1971 contre 10.970 ha en 1969). Les haricots verts destinés à l'industrie, après une période de stagnation (1963-1969), enregistrent une progression sensible et occupent en 1971 une superficie de 2.655 ha. A signaler encore, un développement important des cultures de salsifis, de carottes et de céleris. La culture de witloof, la principale des cultures maraîchères de plein air, connaît un développement régulier, grâce à un intérêt plus prononcé dans les provinces de Flandre orientale et de Flandre occidentale; les difficultés d'extension rencontrées dans la province de Brabant ont conduit à rechercher de nouvelles zones de production pour la culture des racines de witloof. Les cultures de plein champ de salades, de choux-fleurs et d'asperges sont, tout comme les années précédentes, en régression.

En ce qui concerne les légumes cultivés sous verre, il faut mentionner un développement très sensible de la production de concombres. La superficie consacrée aux tomates sous verre est passée de 55.000 ares à 68.157 ares en 1971. La production de champignons connaît un grand développement en 10 ans, elle a triplé, passant de 2.000 tonnes en 1961 à 6.000 tonnes en 1971.

Malgré l'accroissement de la production et exception faite pour les légumes destinés à l'industrie, les prix des légumes

De hopproduktie bedroeg 43.597 kwintaal. De gemiddelde geldelijke opbrengst per ha mag voor 1971 op 226.000 frank geschat worden, tegen ongeveer 185.000 frank voor het jaar 1970.

Wat de kontraktprizen betreft voor het jaar 1972, werden door de handelsmiddelen in de loop van de maand augustus prijzen gemeld van 5.500 frank per hopkwintaal voor de variëteiten Hallertau en Northern Brewer en 4.500 frank voor Brewer's Gold.

De tabaksteelt ten slotte kende een sterke uitbreiding in het jaar 1971. De totale produktie, die 1.840 ton bedroeg in 1970, steeg tot 2.390 ton in 1971. De oorzaak van deze uitbreiding ligt in de toepassing van gunstige prijzen en in de afzetgarantie die vervat is in de communautaire marktregeling die op 22 april 1970 in voege trad. Vermelde marktregeling voorziet ook interventieprizen.

Voor wat de oogst 1972 betreft, werden de communautaire prijzen, vergeleken met 1971, met 7 pct. verhoogd voor de variëteiten Philippin, Petit Grammont en Burley en met 8 pct. voor de Appelterre en de Semois. De variëteit Philippin vertegenwoordigt circa 85 pct. van de produktie.

2. Tuinbouw.

In de loop van het jaar 1971 kon men een uitbreiding vaststellen van de groenteproduktie. Dit geldt zowel voor de groenteteelt in openlucht als onder glas.

De uitbreiding van de teelt van groenten bestemd voor de industrie gaat steeds verder, maar de stijging voor 1971-72 is evenwel minder groot dan voorheen. Voor de belangrijkste industriegroente, de groengeoogste erwten, stelt men echter een inkrimping vast (9.356 ha in 1971 tegen 10.970 ha 1969). De groengeoogste bonen bestemd voor de conserverindustrie zijn na een zekere stagnatieperiode (1963-1969) terug in belangrijkheid toegenomen en namen in 1971 een oppervlakte in van 2.655 ha. Noteren we verder nog een belangrijke areaalsuitbreiding van schorseneren, wortelen en selder. De geleidelijke uitbreiding welke onze belangrijkste groenteteelt in openlucht, de witloofteelt, kent, is te danken aan de stijgende belangstelling in Oost- en West-Vlaanderen. De uitbreidingsmoeilijkheden in Brabant gaven immers aanleiding tot het zoeken van nieuwe winningsgebieden voor de wortelteelt. De openluchtteelt van salade, bloemkool en asperges neemt, zoals dit eveneens het geval was de voorgaande jaren, in belangrijkheid af.

Bij de teelten onder glas is er een merkelijke uitbreiding van de komkommerteelt. De oppervlakte, door de tomaten onder glas ingenomen, steeg in 1971 van 55.000 aren tot 68.157 aren. De kampernoelieproduktie kent een aanzienlijke uitbreiding. In tien jaar tijd verdrievoudigde de produktie gaande van 2.000 ton in 1961 tot 6.000 ton in 1971.

Ondanks de produktietoename is, behalve voor de industriegroenten, de prijsontwikkeling gunstig geweest. Dit is te

ont connu une évolution favorable, grâce, d'une part, à la bonne qualité des produits et, d'autre part, à l'importance des exportations surtout vers les partenaires du Marché Commun. En effet, l'exportation des principaux légumes tels que le witloof, les tomates, la salade pommée et les poireaux, a progressé en quantité de 12 p.c. de 1970 à 1971. Cependant, les exportations vers la France, notre principal client, connaissent une certaine stagnation due au développement rapide de la culture des légumes dans ce pays.

Dans le cadre du règlement de marché de la C.E.E., 63.842 kg de choux-fleurs et 58.655 kg de tomates ont été retirés du marché au cours de l'exercice 1971-72.

Les mesures d'assainissement du secteur fruitier, prises en 1969 et en 1970, ont été appliquées également en 1971. Pour les pommes, l'arrachage a touché les variétés James Grieve et Jonathan. La première variété a vu sa superficie réduite de 50 p.c. et la seconde d'environ un tiers. En ce qui concerne les poires, la variété Legipont a vu sa superficie reculer d'un tiers, également du fait de l'arrachage.

En 1971, malgré la politique d'assainissement par arrachage, la production totale de pommes n'a été que de 10 p.c. inférieure à la production record enregistrée en 1969. Ce résultat est imputable en grande partie au développement de plus en plus grand de la variété Golden Delicious. En effet, pour une récolte totale de 271.500 tonnes en 1971, cette dernière variété a représenté, à elle seule, 120.000 tonnes, alors qu'en 1969, elle n'a atteint que 90.000 tonnes sur une production totale de 300.000 tonnes. Aussi est-ce avec raison que l'on qualifie la crise dans le secteur des pommes par « crise de Golden ». Les prévisions de récolte pour l'année 1972, se chiffrent à 238.000 tonnes, dont 130.000 tonnes de Golden.

La production de poires, qui a atteint 60.000 tonnes en 1971, peut être qualifiée de normale. Pour 1972 les estimations s'élèvent à 57.000 tonnes.

La production de cerises, après avoir atteint, en 1971, 22.500 tonnes est tombée en 1972 au niveau très bas de 3.750 tonnes. Cette chute de la production s'explique par les mauvaises conditions de récolte.

Les prunes et les raisins continuent à diminuer en importance alors que la production de fraises, par contre, ne cesse d'augmenter.

Au début de la saison 1971-72, les prix des pommes ont été bons surtout par comparaison avec ceux de la campagne précédente. Par contre, en fin de saison, ils ont été très faibles, ce qui a justifié le retrait de grandes quantités du marché. Pour les poires, les prix ont été quasi normaux pendant toute l'année.

Dans le cadre de la politique des marchés de la C.E.E., les retraits se sont élevés en 1971-72 à 2.319 tonnes de poires représentant une valeur de 5.726.978 francs. En ce qui concerne les pommes, l'intervention, qui a dû être poursuivie jusqu'à la fin juin, a été estimée à 5.452 tonnes représentant une valeur de 15.813.000 francs. Les interventions qui ont eu lieu au cours des mois de mai et juin, représentant la moitié des chiffres cités plus haut.

danken enerzijds aan de goede kwaliteit van de produkten en anderzijds aan de belangrijke uitvoer, vooral naar de E.E.G.-landen. Voor de belangrijkste groenten als witloof, tomaten, kropsla en prei is de uitvoer in 1971 in hoeveelheid met 12 pct. toegenomen t.o.v. deze in 1970. De uitvoer naar Frankrijk, onze belangrijkste afnemer, vertoont evenwel een stagnatie als gevolg van de snelle ontwikkeling van de groenteteelt in dat land.

In het kader van de E.E.G.-marktordening werden voor het seizoen 1971-72, 63.842 kg bloemkool en 58.655 kg tomaten uit de markt genomen.

In 1971 werden de maatregelen tot sanering van de fruitsector, genomen in 1969 en 1970, verder toegepast. Bij de appels werd het rooien voornamelijk doorgevoerd voor de variëteiten James Grieve en Jonathan. De eerste variëteit verminderde in oppervlakte met 50 pct. en de tweede met ongeveer éénderde. Wat de peren betreft ging de variëteit Legipont in oppervlakte met 30 pct. achteruit, eveneens als gevolg van de rooiactie.

Niettegenstaande de rooiactie is de totale produktie van appels voor 1971 slechts 10 pct. lager dan de topogst van 1969. Dit is te wijten aan de steeds stijgende produktie van de variëteit Golden Delicious. Inderdaad, op een totale oogst van 271.500 ton voor 1971 is het aandeel van de Golden Delicious 120.000 ton, terwijl dit in 1969 slechts 90.000 ton was voor een totale oogst van 300.000 ton. Terecht wordt de appelcrisis als « Golden-crisis » bestempeld. De vooruitzichten voor 1972 geven een totale produktie op van 238.000 ton, waarvan 130.000 ton Golden.

De perenproduktie voor 1971 bedroeg 60.000 ton, wat als een normale oogst mag beschouwd worden. Voor 1972 wordt deze op 57.000 ton geraamd.

De kersenproduktie, die 22.500 ton bedroeg in 1971, is in 1972 teruggevallen op 3.750 ton, als gevolg van de slechte oogstvoorwaarden.

De pruimen, alsook de druiven verminderen nog steeds in belangrikheid, terwijl de aardbeienproduktie verder toeneemt.

De prijsnoteringen voor appels waren voor het begin van het seizoen 1971-72 behoorlijk goed, vooral in vergelijking met de voorgaande campagne. Op het einde bleven de prijzen echter laag zodat grote hoeveelheden uit de markt moesten genomen worden. Bij de peren was de prijsontwikkeling ongeveer normaal.

In het kader van de E.E.G.-marktordening werden, voor het seizoen 1971-72, 2.319 ton peren uit de markt genomen voor een waarde van 5.726.978 frank. De interventie voor de appels is tot het einde van de maand juni moeten gebeuren en wordt geraamd op 5.452 ton voor een waarde van 15.813.000 frank. De interventies in de maanden mei en juni vertegenwoordigen de helft van de vermelde cijfers.

Si l'on compare ces données avec celles de la campagne 1970-71, la diminution des interventions sur le marché des poires est très sensible; pour les pommes, par contre, il faut noter une légère augmentation. En 1970-71, l'on avait retiré du marché 12.663 tonnes de poires et 4.550 tonnes de pommes représentant respectivement 28.124.305 francs et 9.197.704 francs.

L'expansion qui, au cours des dernières années, a caractérisé le secteur des produits horticoles non comestibles, s'est poursuivie en 1972. Deux facteurs sont à la base de ce phénomène : d'une part, et cela vaut principalement pour les produits de la floriculture, une consommation intérieure en plein développement, et d'autre part, un standard de vie de la population en progression constante.

La superficie globale réservée aux produits horticoles non comestibles, assez stable au cours des années précédentes, a subi une diminution de 73 ha par rapport à 1969.

A ce sujet, il convient de remarquer que les superficies occupées par la culture de plein air ont diminué de 109 ha au cours des deux dernières années, passant de 2.934 ha en 1969 à 2.825 ha en 1971. Cette diminution est imputable au recul de la production d'arbres et d'arbustes fruitiers, de plants forestiers, de bulbes et d'oignons à fleurs. Par contre, la culture sous verre a connu une augmentation légère mais continue de sa surface. Ce phénomène se vérifie particulièrement pour la floriculture.

Malgré une diminution de la superficie totale occupée par le secteur des produits horticoles non comestibles, la valeur de la production a augmenté légèrement, passant de 3.461 millions de francs en 1969 à 3.685 millions de francs en 1970, pour atteindre 3.827 millions de francs en 1971. La répartition entre les principaux secteurs est la suivante : floriculture 2.990 millions, pépinières 782 millions, semences et plants 55 millions.

La progression de la valeur des exportations est très encourageante. En 1971, elle a atteint 1.484 millions de francs contre 1.391 millions de francs en 1970 et 1.258 millions de francs en 1969. Seule l'exportation de bulbes et d'oignons en repos végétatif a connu une régression par rapport à 1970 (— 24 millions de francs). Tout comme au cours des exercices précédents, les azalées et les bulbes à fleurs demeurent nos principaux produits d'exportation.

B. Produits animaux.

1. Produits laitiers.

L'amélioration déjà sensible en 1970-71 du marché des produits laitiers s'est confirmée au cours de la campagne 1971-72.

Constatant la disparition des stocks excédentaires de beurre et de poudre de lait maigre dans le Marché commun, le Conseil des Ministres de la C.E.E. a décidé le 30 mars 1971, une augmentation de 6 p.c. du prix indicatif du lait à partir du 1^{er} avril 1971 et il a adapté à cette décision les prix d'intervention du beurre et de la poudre de lait maigre.

In vergelijking met 1970-71 is dit een merkelijke vermindering inzake interventie voor de peren en een lichte stijging voor de appels. In 1970-71 werden 12.663 ton peren en 4.550 ton appels uit de markt genomen voor een waarde van respectievelijk 28.124.305 frank en 9.197.704 frank.

De expansie welke de laatste jaren de sector van de niet-eetbare tuinbouwprodukten kenmerkte zette zich ook in 1972 verder. Het feit dat enerzijds het binnenlands verbruik en dit dan vooral wat de sierteeltprodukten betreft in volle ontwikkeling is en dat anderzijds de levensstandaard van de bevolking voortdurend stijgt, is hieraan niet vreemd.

De totale oppervlakte besteed aan de niet-eetbare tuinbouwprodukten die de vorige jaren tamelijk stabiel bleef, onderging tegenover 1969 een vermindering van 73 ha.

Er dient hier opgemerkt te worden dat de oppervlakten besteed aan de openluchtteelten de laatste twee jaren met 109 ha terugliepen nl. van 2.934 ha in 1969 tot 2.825 ha in 1971. Deze vermindering is te wijten aan de inkrimping van het areaal besteed aan de teelt van fruitbomen en heesters, van bosbomen en van bloembollen en -knollen. Wat de teelten onder glas betreft, is er een lichte doch aanhoudende stijging van de beteelde oppervlakte. Deze evolutie is vooral merkbaar voor de bloementeel.

Ondanks het teruglopen van de totale oppervlakte, is de produktiewaarde voor de sector van de niet-eetbare tuinbouwprodukten verder toegenomen. Deze waarde bedroeg 3.461 miljoen frank in 1969 en 3.685 miljoen frank in 1970, om in 1971 3.827 miljoen frank te bereiken. De bloemkwekerijprodukten vertegenwoordigen hierin 2.990 miljoen frank, de boomkwekerijprodukten 782 miljoen frank en het zaad- en plantgoed 55 miljoen frank.

De verdere stijging van de waarde van de uitvoer is zeer bemoedigend. In 1971 bedroeg die 1.484 miljoen frank, tegen 1.391 miljoen frank in 1970 en 1.258 miljoen frank in 1969. Enkel de uitvoer van bloembollen en -knollen in rusttoestand kende een teruggang tegenover 1970 (— 24 miljoen frank). Zoals in het verleden blijven de azalea's en de bloembollen de voornaamste uitvoerprodukten.

B. Dierlijke produkten.

1. Zuivelprodukten.

De merkelijke verbetering van de zuivelmarkt die zich reeds gedurende de zuivelcampagne 1970-71 aftekende, heeft zich voortgezet gedurende de campagne 1971-72.

Inderdaad waren de voorraden boter en mager melkpoeder in de Gemeenschap praktisch onbestaande en bereikte de Raad van Ministers van de E.E.G. op 30 maart 1971 een overeenkomst ter verhoging vanaf 1 april 1971 van de richtprijs van melk met 6 pct., samengaande met een aangepaste verhoging van de interventieprijzen voor boter en mager melkpoeder.

Aussi, les mesures spéciales arrêtées antérieurement sur le plan communautaire pour trouver des débouchés pour les surplus de beurre ont-elles été systématiquement supprimées. L'évolution de la situation du marché laitier a été telle qu'au cours de la période hivernale 1971-72, on a été contraint de prendre des mesures pour pallier un manque de produits laitiers au sein de la Communauté, d'où suppression temporaire des restitutions à l'exportation de beurre vers les pays tiers et établissement d'une taxe à l'exportation de la poudre de lait maigre, en raison des prix élevés de ce produit sur le marché mondial.

Cette évolution favorable, non prévue d'ailleurs, du secteur laitier a permis aux laiteries de payer aux producteurs un prix du lait en moyenne de 5 à 6 p.c. plus élevé qu'au cours de la campagne précédente.

La nouvelle campagne laitière 1972-73 a débuté le 1^{er} avril avec des prix indicatifs majorés de 8 p.c.; le prix du kg de lait à 3,7 p.c. de matière grasse passe de 5,45 francs à 5,885 francs. Le prix d'intervention du beurre est passé de cette manière de 89 francs le kg à 90 francs au 1^{er} avril 1972 et à 93 francs à partir du 15 septembre de la même année; celui de la poudre de lait maigre passe de 23,50 francs à 27 francs le kg.

Au cours de cette même opération, on a établi un nouvel équilibre entre les aides pour le lait écrémé liquide et celles pour la poudre de lait maigre destinée à l'alimentation animale: l'aide pour le lait écrémé liquide reste fixée à 0,825 francs le kg tandis que l'aide pour la poudre de lait maigre passe de 6,50 francs à 8,81 francs au kg. Ce non-alignement des primes sur la hausse du prix du lait est l'indicateur d'une politique de revalorisation de la partie protéinique du lait avec comme corollaire une hausse des prix des aliments pour veaux et une hausse du prix de revient des veaux.

Il faut souligner que d'une part, au cours de la période hivernale les possibilités d'exportation de beurre de frigo du secteur privé ont été quasi inexistantes et que d'autre part, un climat particulièrement doux a favorisé une reprise précoce de la production de lait. Ainsi, on explique facilement que le marché a été très tôt saturé par le beurre de frigo du secteur privé pour lequel on n'a pas encore trouvé de débouché. Une partie importante du beurre frais a été présentée à l'organisme d'intervention à cause du rythme de production accéléré enregistré au cours des premiers mois de l'année 1972.

Au cours de l'année 1971, notre pays a poursuivi le programme de détermination systématique de la qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries et le paiement d'après cette qualité. Le financement s'est fait par une péréquation au niveau des laiteries individuelles ou des groupes de laiteries.

Les dépenses réglées par le F.E.O.G.A. (section garantie) au cours de l'année 1971, se sont élevées, pour l'ensemble du secteur, à 3.441.896.934 francs dont 2.560 millions sont imputables aux restitutions et 882 millions aux interventions diverses sur le marché.

De speciale communautaire afzetmaatregelen voor de boteroverschotten werden dan ook systematisch afgeschaft en de toestand op de zuivelmarkt evolueerde zelfs in zoverre dat voor de winterperiode 1971-72 maatregelen dienden genomen te worden ter voorkoming van een tekort aan zuivelprodukten binnen de E.E.G. De uitvoerrestituties voor boter naar derde landen werden tijdelijk opgeheven en voor mager melkpoeder werd zelfs een uitvoertaks opgelegd, gezien de hoge prijzen van dit produkt op de wereldmarkt.

Deze eerder onverwachte gunstige situatie in de zuivelsector heeft de zuivelfabrieken toegelaten aan de veehouders een melkprijs te betalen die gemiddeld 5 à 6 pct. hoger lag dan gedurende de vorige campagne.

Voor de nieuwe zuivelcampagne 1972-73, ingaande op 1 april 1972, werd besloten tot een verhoging van de richtprijs voor melk met 8 pct., d.w.z. van 5,45 frank tot 5,885 frank per kg melk met 3,7 pct. vet. De interventieprijzen werden daartoe verhoogd, voor boter van 89 frank per kg tot 90 frank vanaf 1 april 1972 en 93 frank vanaf 15 september van hetzelfde jaar en voor mager melkpoeder van 23,50 frank tot 27 frank per kg.

Bij dezelfde gelegenheid werd tussen de steunbedragen voor vloeibare ondermelk en mager melkpoeder voor voederdoeleinden een evenwicht ingesteld: de steun voor vloeibare ondermelk bleef ongewijzigd op 0,825 frank per kg, terwijl deze voor mager melkpoeder van 6,50 frank op 8,81 frank per kg gebracht werd. Deze niet-aanpassing van de premies aan de melkprijsverhoging betekent een revalorisatie van het eiwitgedeelte van de melk met als gevolg een prijsverhoging van de voeders voor kalveren en een stijging van de kostprijs der kalveren.

Eenzijds waren de exportmogelijkheden voor frigoboter uit de privé-sector praktisch onbestaande gedurende de winterperiode, anderzijds heeft een uitzonderlijk zacht klimaat een vervroegd hernemen van de melkproduktie tot gevolg gehad. Zodoende is de markt vlug verzadigd geworden met frigoboter uit de private sector waarvoor nog geen afzet is gevonden. Een belangrijk gedeelte van de verse boter werd ingeleverd bij het interventieorganisme omwille van het versneld produktieritme waargenomen gedurende de eerste maanden van 1972.

Ons land heeft in 1971 het programma voor de systematische kwaliteitsbepaling van de aan de zuivelfabrieken geleverde melk en room, en de betaling volgens deze kwaliteit, voortgezet. De financiering gebeurde door een péréquatie op het vlak van de individuele zuivelfabrieken of van groepen van zuivelfabrieken.

De door het E.O.G.F.L. gedragen uitgaven (sectie waarborg) bedroegen voor 1971, voor de gehele sector, 3.441.896.934 frank. Hiervan sloegen 2.560 miljoen frank op restituties en 882 miljoen frank op diverse marktinterventies.

2. Viande.

Le phénomène d'accroissement continu de la production de viande de bovins adultes constaté depuis 1968 s'est encore prolongé au cours de l'année 1971. En effet, par rapport à 1970, l'augmentation de la production a atteint 7 p.c.

La consommation annuelle de viande de bovins adultes a atteint en 1971 la moyenne de 24,947 kg par tête, contre 24,151 kg en 1970, ce qui représente une augmentation de plus de 3 p.c.

Un prélèvement a été perçu pendant toute l'année 1971, à l'importation de bovins adultes et de viande bovine en provenance de pays tiers. Le montant global des prélèvements perçus (y compris le secteur des veaux) s'est élevé à 56 millions de francs. Le Fonds Agricole a payé, en 1971, pour 63 millions de restitution à charge du F.E.O.G.A.

Le prix moyen des bovins adultes sur pied s'établit pour l'année 1971 à 36,76 francs le kg contre 35,51 francs en 1970, soit une hausse de 3,5 p.c. En ce qui concerne l'évolution des prix, il faut considérer, au cours de l'année 1971, deux périodes bien distinctes. La première s'étend de janvier à fin août et elle se caractérise par des prix qui n'étaient que légèrement supérieurs et parfois même inférieurs à ceux de la période correspondante de 1970. La seconde s'étend de septembre à fin décembre et se caractérise par des prix toujours plus élevés que ceux de 1970 et cette différence s'est continuellement accrue, de telle sorte que le prix mensuel le plus élevé fut atteint en décembre, ce qui ne fut jamais le cas auparavant.

Même durant la sortie des pâtures de 1971, il n'y eut aucune intervention communautaire, le prix moyen de marché dans la Communauté n'étant pas descendu à 93 p.c. du prix d'orientation.

Le prix d'orientation, fixé depuis le 1^{er} avril 1968 à 34 francs le kg sur pied, a été porté à 36 francs le 5 avril 1971, ce qui représente une hausse de 6 p.c. Le prix d'orientation moyen pour 1971 a été de 35,50 francs. Le prix du marché des bovins adultes (36,76 francs) a donc dépassé de 1,26 francs le prix d'orientation moyen.

Au cours des 6 premiers mois de l'année 1972, le prix moyen des bovins adultes sur pied s'est établi à 43 francs le kg contre 36,19 francs pour la période correspondante de 1971, soit une hausse de 19 p.c. Les prix les plus élevés ont été enregistrés au cours du mois de mai 1972. Cette évolution est due à une pénurie de viande bovine ayant un caractère mondial et on peut dès lors s'attendre à une période relativement longue de prix élevés.

En ce qui concerne l'évolution des prix d'orientation des bovins adultes, mentionnons que le 3 avril 1972 le prix au kg sur pied a été porté de 36 à 37,50 francs (hausse 4 p.c.) et que depuis le 15 septembre 1972 il est de 39 francs.

Les statistiques relatives à l'année 1971 indiquent une augmentation de 7 p.c. pour la production indigène de viande de veau, un solde exportateur en hausse de 72 p.c. et une hausse de la consommation de 2 p.c.

2. Vlees.

Gedurende het jaar 1971 is de produktie van vlees van volwassen runderen gestegen, zoals dit op ononderbroken wijze sedert 1968 het geval geweest is. Ten overstaan van 1970, bedroeg de stijging van de produktie inderdaad 7 pct.

Het jaarverbruik van rundvlees bereikte in 1971 24,947 kg per hoofd, tegen 24,151 kg in 1970, wat een meerverbruik van 3 pct. vertegenwoordigt.

Gedurende gans het jaar 1971 werd een heffing geïnd bij invoer van levende volwassen runderen en van rundvlees herkomstig uit derde landen. Het totaal bedrag van de geïnde heffingen (de kalvesector inbegrepen) bedroeg 56 miljoen frank. Restituties voor een totaal bedrag van 63 miljoen frank werden in 1971 door het Landbouwfonds ten laste van het E.O.G.F.L. uitbetaald.

De gemiddelde prijs voor de volwassen runderen op voet bedroeg 36,76 frank per kg in 1971 tegen 35,51 frank in 1970, d.i. een stijging van 3,5 pct. Wat de prijsrevolutie betreft moeten tijdens het jaar 1971 twee onderscheiden perioden beschouwd worden. De eerste loopt van januari tot einde augustus en kenmerkt zich door prijzen die slechts weinig hoger waren en zelfs somtijds lager dan deze van het jaar 1970 op hetzelfde tijdstip. De tweede periode die loopt van september 1971 tot eind december kende prijzen die altijd hoger lagen dan deze van 1970 en dit verschil werd steeds groter, zodat de hoogste maandprijs bereikt werd in december, wat vroeger nooit het geval was.

Zelfs gedurende de ontlasting der weiden in 1971, was er geen communautaire tussenkomst, aangezien de gemiddelde marktprijs in de Gemeenschap niet daalde tot 93 pct. van de oriëntatieprijs.

De oriëntatieprijs die, vanaf 1 april 1968 vastgesteld was op 34 frank per kg op voet, werd vanaf 5 april 1971 op 35 frank gebracht, hetgeen een verhoging betekent van 6 pct. De gemiddelde oriëntatieprijs voor 1971 bedroeg 35,50 frank per kg op voet. De marktprijs van de volwassen runderen (36,76 frank) heeft dus de gemiddelde oriëntatieprijs met 1,26 frank per kg op voet overtroffen.

Gedurende de eerste 6 maanden van 1972, was de gemiddelde prijs van de volwassen runderen op voet 43 frank tegen 36,19 frank gedurende dezelfde periode van 1971, d.i. een stijging van 19 pct. Het is gedurende de maand mei 1972 dat de hoogste prijzen bereikt werden. Deze evolutie is het gevolg van de schaarste aan rundvlees die zich op wereldvlak voordoet en men kan zich dan ook verwachten aan een tamelijk lange periode van hoge prijzen.

Op 3 april 1972 werd de oriëntatieprijs der volwassen runderen van 36 frank op 37,50 frank per kg op voet gebracht (stijging 4 pct.) en sedert 15 september 1972 bedraagt de oriëntatieprijs 39 frank.

In de kalvesector stelde men in 1971, volgens de statistieken, een verhoging vast, zowel van de inlandse produktie (+ 7 pct.) als van het uitvoersaldo (+ 72 pct.) en het verbruik (+ 2 pct.).

Le prix moyen de 1971, en hausse de 3,8 p.c. par rapport à 1970, ne reflète pas les situations fort différentes qui se sont succédé au cours de l'année. Au cours des trois premiers et des cinq derniers mois de 1971, les prix ont dépassé ceux de 1970; par contre, durant le second trimestre et surtout durant le mois de juillet, une situation tout à fait inverse s'est présentée.

Du fait des variations saisonnières, les prix des veaux baissent toujours en été, mais au cours de l'été de 1971, cette baisse fut anormale. Le phénomène décrit n'est pas propre à notre pays, tous nos partenaires de la C.E.E. l'ont enregistré. Ainsi le prix communautaire du marché est descendu jusqu'en dessous des 106 p.c. du prix d'orientation et cela, du 5 juillet au 12 septembre, d'où perception d'un prélèvement au cours de cette période.

Le prix d'orientation fixé depuis le 1^{er} avril 1968 à 45,75 francs le kg sur pied a été porté, le 5 avril 1971, à 47,13 francs (hausse de 3 p.c.), ce qui donne un prix d'orientation moyen de 46,79 francs pour l'année 1971. Durant cette période, le prix réel de marché (51,16 francs) dépasse de 4,37 francs le kg le prix d'orientation moyen.

Pour le premier semestre de 1972, le prix moyen s'établit à 60,77 francs contre 53,12 francs pour la période correspondante de 1971, soit une augmentation de 14 p.c. Ici comme pour le secteur des bovins adultes, les cotations les plus élevées ont été enregistrées au cours du mois de mai.

Au cours de l'année 1971, la production de viande porcine a été de 8 p.c. supérieure à celle de 1970. Le rythme de ce développement n'a pas atteint, et de loin, l'ampleur de celui de 1970 (25 p.c.).

De l'ensemble de la production, 45 p.c. ont été exportés contre 43 p.c. en 1970. La consommation par tête a été de 36,025 kg en 1971 contre 34,392 kg en 1970, soit une augmentation de 5 p.c.

Afin d'assurer le respect des prix d'écluse, des prélèvements supplémentaires ont dû être perçus du 27 novembre 1970 au 25 septembre 1971 et du 21 novembre 1971 au 24 janvier 1972.

En 1971, des restitutions communautaires ont été payées pour un montant de 161 millions par le truchement du Fonds Agricole.

Au cours d'une longue période de 16 mois (fin décembre 1969-avril 1971), la tendance générale des prix du marché a été constamment à la baisse.

Le niveau de déclenchement de l'intervention ayant été porté, le 16 avril 1971, à 103 p.c. du prix de base, l'on a enregistré les premières interventions le 26 avril 1971 et ce, sous l'une des deux formes prévues par le règlement communautaire, c'est-à-dire l'aide au stockage privé. 4.455 tonnes de découpes porcines ont été stockées par des entreprises privées.

Dès la mi-mai 1971, on a constaté un redressement des cours et l'amélioration des mercuriales s'est poursuivie jusqu'en septembre. Cette amélioration de la situation a permis à la C.E.E. de mettre fin à l'octroi d'aides pour le stockage

De la gemiddelde prijs van 1971, die 3,8 pct. hoger was dan deze van 1970, weerspiegelt de toestand niet die in de loop van het jaar zeer verschillend geweest is naargelang het tijdstip. Gedurende de eerste drie en de laatste vijf maanden 1971, overtroffen de prijzen deze van 1970; een volledig tegenovergestelde toestand heeft zich voorgedaan gedurende het tweede kwartaal en vooral gedurende de maand juli.

Ingevolge de seizoenschommelingen, dalen de kalverprijzen steeds gedurende de zomer, maar in 1971 was deze daling abnormaal. Dit verschijnsel was niet eigen aan ons land; alle Lid-Statens van de E.E.G. hebben het vastgesteld. De communautaire marktprijs daalde aldus gedurende de periode van 5 juli tot 12 september tot onder de 106 pct. van de oriëntatieprijs en werd er een heffing geïnd gedurende deze tijdsspanne.

De oriëntatieprijs die vanaf 1 april 1968 vastgesteld was op 45,75 frank per kg op voet, werd vanaf 5 april 1971 gebracht op 47,13 frank (verhoging van 3 pct.); dit geeft een gemiddelde oriëntatieprijs voor 1971 van 46,79 frank per kg op voet. De werkelijke marktprijs (51,16 frank) overschreed gedurende bedoelde periode de gemiddelde oriëntatieprijs met 4,37 frank per kg.

Gedurende de eerste 6 maanden van 1972 was de gemiddelde prijs 60,77 frank per kg tegen 53,12 frank gedurende dezelfde periode van 1971, d.i. een verhoging van 14 pct. Zoals voor de sector der volwassen runderen, is het gedurende de maand mei dat de hoogste prijzen werden bereikt.

De produktie van varkensvlees is in 1971 blijven stijgen (+ 8 pct. t.o.v. 1970), doch tegen een veel lager ritme dan gedurende het jaar 1970 (+ 25 pct.).

In 1971 werd 45 pct. van de varkensvleesproduktie uitgevoerd tegen 43 pct. in 1970. Het verbruik per hoofd bedroeg 36,025 kg in 1971 tegenover 34,392 kg in 1970, d.i. een stijging van 5 pct.

Ten einde de sluisprijzen te doen eerbiedigen, werden bijkomende heffingen opgelegd tussen 27 november 1970 en 25 september 1971 en tussen 21 november 1971 en 24 januari 1972.

In 1971 werden communautaire restituties voor een bedrag van 161 miljoen frank uitbetaald via het Landbouwfonds.

Tijdens een lange periode van 16 maanden (einde december 1969-april 1971) was de algemene prijzentendens op de markt steeds dalend.

Het prijspeil dat de interventie in gang zet, werd vanaf 16 april 1971 op 103 pct. van de basisprijs gebracht; de eerste interventies begonnen op 26 april 1971 volgens één der 2 vormen voorzien door de gemeenschappelijke regeling, namelijk steun aan de privé-stockage. Er werden 4.455 ton deelstukken gestockeerd door private firma's.

De stijging van de marktprijzen begon vanaf half mei 1971; deze verbetering duurde voort tot in september. Gezien deze evolutie werd de E.E.G.-steun voor de privé-stockage vanaf 19 juni 1971 stopgezet en de aankopen door

privé (19 juin 1971), et à l'achat public (10 juillet 1971). Mais durant le 4ème trimestre de 1971, on doit constater un certain recul des prix que l'on a attribué généralement à la mise sur le marché des découpes stockées avec aide communautaire. En effet, le Règlement de la C.E.E. prescrivant une durée de stockage de 4, 5 ou 6 mois, le déstockage a eu lieu de septembre 1971 à janvier 1972.

Sur le marché d'Anderlecht, le prix moyen des porcs demi-gras sur pied s'est situé à 30,47 francs le kilo en 1971 contre 33,25 francs en 1970, soit une baisse de 2,78 francs au kilo ou 8 p.c.

Pendant les 6 premiers mois de 1972, le prix moyen des porcs demi-gras sur pied a été de 32,85 francs le kg contre 29,26 francs pour la période correspondante de 1971, soit une augmentation de 12 p.c.

Le prix de base fixé au 1^{er} novembre 1970 à 38,63 francs le kg abattu a été porté à 40 francs le 1^{er} novembre 1971 (hausse 3,5 p.c.). Le 1^{er} novembre 1972, il sera porté à 41,25 francs (nouvelle hausse de 3 p.c.).

Pour la viande chevaline, on constate une régression générale, aussi bien de la production indigène (— 9 p.c.) que du solde importateur (—13 p.c.) et de la consommation (— 12 p.c.). La consommation individuelle par an fut de 2,274 kg en 1971 contre 3,725 kg en 1970.

Les prix des chevaux sur pied qui avaient considérablement haussé en 1970 (+ 15 p.c.) ont quelque peu régressé en 1971 (— 4 p.c.). Le prix moyen a été de 36,25 francs le kg en 1971 contre 37,76 francs en 1970. Pour les 7 premiers mois de 1972 le prix moyen des chevaux 60 p.c. sur pied (39,12 francs le kg) est supérieur de 10 p.c. à celui de la même période de 1971 (35,69 francs).

Il n'existe pas d'organisation communautaire du marché pour le secteur chevalin. En Belgique, les échanges dans ce secteur sont complètement libérés dans le cadre du G.A.T.T.

Le secteur ovin se caractérise par une augmentation générale, aussi bien de la production indigène (+ 74 p.c.) que du solde importateur (+ 12 p.c.) et de la consommation (+ 16 p.c.). La consommation individuelle par an fut de 0,767 kg en 1971 contre 0,659 kg en 1970.

En 1971, les prix des moutons ont continué de hausser, comme ce fut le cas au cours des 11 dernières années, mais cette fois à un rythme plus faible (+ 1,1 p.c.). Le prix de gros des moutons indigènes abattus (1/2 bête) à Anderlecht, a été de 66,37 francs le kg en 1971 contre 65,65 francs en 1970.

Pour les 7 premiers mois de 1972, le prix moyen de la viande ovine indigène (prix de gros 73,23 francs le kg) est supérieur de 16 p.c. à celui de la même période de 1971 (65,53 francs le kg).

Il n'existe pas d'organisation communautaire de marché pour le secteur des moutons. En Belgique, les échanges dans ce secteur sont complètement libérés dans le cadre du G.A.T.T.

het interventie-orgaan vanaf 10 juli 1971. Gedurende het 4^e kwartaal 1971, stelde men een zekere teruggang vast van de prijzen, die toegeschreven werd aan het destockeren van de deelstukken die opgeslagen werden met steun van de E.E.G. Inderdaad, aangezien de communautaire regeling een stockeringsduur van 4, 5 of 6 maanden voorschreef, had het destockeren plaats in de periode september 1971-januari 1972.

De gemiddelde marktprijs der half-vette varkens op voet was in 1971 te Anderlecht 30,47 frank per kg tegen 33,25 frank in 1970, dus een prijsdaling van 2,78 frank per kg of 8 pct.

Gedurende de eerste 6 maanden van 1972, was de gemiddelde prijs van de half-vette varkens 32,85 frank per kg, tegen 29,26 frank gedurende dezelfde periode van 1971, hetzij een verhoging van 12 pct.

De basisprijs die vanaf 1 november 1970 38,63 frank bedroeg per kg geslacht, werd vanaf 1 november 1971 gebracht op 40 frank (+ 3,5 pct.). Vanaf 1 november 1972 zal de basisprijs op 41,25 frank gebracht worden (nieuwe stijging van 3 pct.).

Betreffende het paardevlees stelt men een algemene vermindering vast, zowel van de inlandse produktie (— 9 pct.) als van het invoersaldo (— 13 pct.) en van het verbruik (— 12 pct.). Het hoofdelijk jaarverbruik bedroeg 3,274 kg in 1971 tegen 3,725 kg in 1970.

De prijzen van de levende paarden, die fel gestegen waren in 1970 (+ 15 pct.), zijn lichtjes gedaald in 1971 (— 4 pct.). De gemiddelde prijs bedroeg 36,25 frank per kg in 1971 tegenover 37,76 frank in 1970. Voor de eerste 7 maanden van 1972 is de gemiddelde prijs van de paarden 60 pct. op voet (39,12 frank per kg) 10 pct. hoger dan die van dezelfde periode van 1971 (35,69 frank).

Er bestaat geen E.E.G.-marktorganisatie voor de paarde-sector. In België, is deze sector volledig geliberaliseerd in het kader van het G.A.T.T.

De schapensector is gekenmerkt door een algemene verhoging, zowel van de inlandse produktie (+ 74 pct.) als van het invoersaldo (+ 12 pct.) en van het verbruik (+ 16 pct.). Het hoofdelijk jaarverbruik bedroeg 0,767 kg in 1971 tegen 0,659 kg in 1970.

In 1971 zijn de schapeprijzen blijven stijgen, zoals dit het geval was gedurende de laatste 11 jaren, maar ditmaal aan een lager ritme (+ 1,1 pct.). De groothandelsprijs van de geslachte inlandse schapen (halve dieren) bedroeg in 1971 te Anderlecht 66,37 frank per kg tegen 65,65 frank in 1970.

Voor de eerste 7 maanden van 1972 is de gemiddelde prijs van het inlands schapevlees (groothandelsprijs 73,23 frank per kg) 16 pct. hoger dan die van dezelfde periode van 1971 (65,53 frank).

Voor de schapensector bestaat geen E.E.G.-marktorganisatie. In België is deze sector volledig geliberaliseerd in het kader van het G.A.T.T.

Dans le secteur des œufs, les prix vraiment trop bas (moyenne de l'année 1,17 francs/pièce) obtenus au cours de l'année 1970 auraient dû engendrer une réduction sensible de la production. Ce phénomène ne s'est cependant pas produit. En effet, la production n'a baissé que très légèrement en 1971, passant de 4,2 milliards à 4,1 milliards d'œufs.

Malgré cette situation très défavorable au départ, on a pu enregistrer, au cours de l'année 1971, un niveau de prix plus acceptable (moyenne de l'année : 1,57 francs/pièce); ce résultat est dû principalement à une diminution de la production dans les régions qui constituent des débouchés normaux pour notre pays.

Les exportations sont passées de 1,5 milliard à 1,625 milliard de pièces. Nos partenaires du Marché Commun ont acheté 98,35 p.c. de nos exportations et parmi eux la République Fédérale d'Allemagne reste toujours notre principal client avec une part de 69 p.c.

Au cours des trois premiers mois de l'année 1972, les prix se sont maintenus à un niveau assez modeste (1,53 francs/pièce). Au cours du deuxième trimestre, une baisse sensible a été enregistrée (1,33 francs/pièce) et, fin juin, la tendance était toujours à la baisse.

Si l'on se réfère aux activités du secteur des œufs à couvrir, tant sur le plan national que communautaire, les prix devraient atteindre à nouveau, au cours du second semestre de 1972, un niveau convenable.

Dans le secteur de la volaille, la production de poulets à rôti est restée quasi stationnaire : 109.000 tonnes en 1971 contre 110.000 tonnes en 1970.

Un phénomène identique de stabilisation peut être enregistré en ce qui concerne le niveau des prix. En 1971, le producteur a obtenu 23,92 francs le kilo de poulet sur pied contre 24,25 francs en 1970.

La vente sur le marché intérieur de morceaux de volaille continue à se développer et de nouvelles possibilités se dessinent dans ce secteur.

Les exportations de poulets à rôti sont passées de 31.000 tonnes en 1970 à 35.300 tonnes en 1971. Le marché allemand a été acheteur pour 49,7 p.c. et les pays tiers pour 31,4 p.c. Si l'on considère ce dernier chiffre, il convient de mentionner que près de la moitié de nos exportations vers les pays tiers ont pris le chemin d'un marché occasionnel, en l'occurrence l'U.R.S.S.

IV. AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE.

A. Remembrement.

Les résultats obtenus en 1971 peuvent être considérés comme satisfaisants. Pratiquement dans toutes les phases de la procédure (enquêtes, classifications des terres, études de relotissement, actes de remembrement) les chiffres atteints sont plus élevés de ± 50 p.c. que ceux de 1970 (annexe IV, tableau 32).

De beslist te lage prijzen behaald in de eiersector in 1970 (gemiddeld 1,17 F/stuk) hadden normaal moeten aanleiding geven tot een gevoelige daling der produktie. Dit is echter niet gebeurd. Inderdaad daalde de produktie in 1971 slechts zeer weinig nl. van 4,2 miljard tot 4,1 miljard eieren.

Niettegenstaande deze eerder ongunstige begintoestand, werd in 1971 toch een behoorlijker prijspeil bekomen (jaargemiddelde 1,57 F/stuk); dit is vooral te danken aan de verminderde produktie in de voor ons land normale afzetgebieden.

De uitvoer steeg van 1,5 miljard tot 1,625 miljard stuk waarvan 98,35 pct. naar onze partners van de Gemeenschappelijke Markt. Duitsland blijft met 69 pct. nog steeds onze belangrijkste afnemer.

In 1972 bleven de prijzen gedurende het eerste trimester op een tamelijk bescheiden niveau (1,53 F/stuk). In de loop van het tweede trimester werd een gevoelige daling genoteerd (1,33 frank) en de tendens van de markt was einde juni nog steeds dalend.

Steunend op de activiteiten in de sector broedeieren, en dit zowel op nationaal als op E.E.G.-niveau, zouden de prijzen in de tweede helft van 1972 terug een behoorlijk peil moeten bereiken.

Wat tenslotte de pluimveesector betreft, bleef de produktie van braadkuikens nagenoeg op hetzelfde niveau : 109.000 ton in 1971 tegenover 111.000 ton in 1970.

Hetzelfde verschijnsel van stabilisatie ziet men in het prijsniveau. Per kg levend braadkuiken werd in 1971 aan de producent 23,92 frank betaald, tegenover 24,25 frank in 1970.

De afzet in het binnenland van delen van pluimvee neemt verdere uitbreiding en nieuwe mogelijkheden op dit gebied tekenen zich af.

De uitvoer van braadkuikens steeg van 31.000 ton in 1970 tot 35.300 ton in 1971. Hiervan nam Duitsland 49,7 pct. voor zijn rekening, terwijl 31,4 pct. door de derde landen werd afgenomen. Voor de beoordeling van dit laatste cijfer dient echter rekening gehouden te worden met het feit dat ongeveer de helft van onze uitvoer naar derde landen naar een toevallige koper ging, namelijk de U.S.S.R.

IV. VERBETERING VAN DE INFRASTRUCTUUR.

A. Ruilverkaveling.

De resultaten bereikt in het jaar 1971 kunnen als zeer bevredigend worden beschouwd. Nagenoeg in alle fasen van de procedure (onderzoeken, classificatie der gronden, studie van de herverkaveling, ruilverkavelingsakten) liggen de bekomen cijfers ± 50 pct. hoger dan deze van het jaar 1970 (bijlage IV, tabel 32).

Un nombre important d'actes de remembrement ont pu être signés (15) et la superficie ainsi annuellement remembrée approche déjà le quota préconisé dans le plan dit « quinquennal » (17.015 ha réalisé sur un objectif de 20.000 ha).

Ce résultat favorable est dû en partie à la mise en vigueur de la nouvelle loi sur le remembrement, qui a permis de passer certains actes de remembrement 1 à 2 ans plus tôt qu'initialement prévu. En effet, dans l'ancienne procédure il fallait que, lors de la passation de l'acte, pratiquement tous les travaux soient terminés, afin d'y reprendre la part d'intervention des intéressés dans les frais; dans la procédure actuelle, cette quote-part est demandée dans un acte séparé, de manière que la prise de possession des nouvelles parcelles puisse avoir lieu dès que le lotissement est prêt.

Tel qu'indiqué au tableau 33 de l'annexe IV, on constate que le volume des travaux exécutés n'a pas suivi la même évolution que la procédure administrative : l'augmentation ici porte sur ± 10 p.c.

L'application de la nouvelle procédure pendant une période d'environ 1,5 an permet de constater qu'elle est apparue comme très favorable.

Tout d'abord, le programme de remembrement peut actuellement, au moins en principe, être réalisé sans trop de risques que certains projets ne puissent se poursuivre en raison d'un résultat défavorable du vote d'une assemblée générale.

La nouvelle formule concernant la prise des décisions relatives à l'exécution (le comité de remembrement étant composé exclusivement de membres non intéressés dans le remembrement) s'est avérée surtout favorable à une réalisation plus rationnelle.

Bien que les résultats obtenus soient favorables, il est à craindre que d'ici quelques années (à partir de 1975) le rythme atteint actuellement ne pourra plus être poursuivi du fait que, au cours des dernières années (1969, 1970 et 1971), le nombre des enquêtes sur l'utilité du remembrement et les remembrements décrétés, a été de loin insuffisant.

Le volume des travaux ne pourra probablement pas non plus atteindre le niveau des prévisions, ceci en raison de l'insuffisance de personnel à la Société Nationale Terrienne pour laquelle un nouveau cadre a été approuvé, mais doit encore être réalisé.

En règle générale, on peut s'attendre à ce que les nouveaux projets de remembrement ne seront pas seulement conçus d'une façon plus ambitieuse mais encore qu'ils seront avant tout inspirés par les grands travaux d'infrastructure : de plus en plus de projets seront étroitement liés à la création d'autoroute, aux améliorations et rectifications des grands cours d'eau (la Lys, le Mandel, etc...) tandis que les grands projets d'assainissement ne pourront être exécutés d'une façon rationnelle que par la voie du remembrement (La petite Nethe, la vallée de l'Yser, etc...).

Een groot aantal ruilverkavelingsakten kon ondertekend worden (15) en de aldus jaarlijks afgewerkte oppervlakte benadert reeds het quota dat vooropgesteld werd bij het vijfjarenplan (17.015 ha gerealiseerd op een objectief van 20.000 ha).

Dit gunstig resultaat is gedeeltelijk te danken aan het van kracht worden van de nieuwe wet op de ruilverkaveling, waardoor sommige ruilverkavelingsakten 1 tot 2 jaar vroeger konden verleden worden dan aanvankelijk voorzien. In de vroegere procedure moesten inderdaad bij het verlijden van de akte nagenoeg alle werken beëindigd zijn ten einde in de akte het aandeel in de kosten ten laste van de betrokkenen te kunnen opnemen; in de huidige procedure wordt dit aandeel gevorderd in een afzonderlijke akte, zodat de ingebruikname kan doorgaan van zodra de nieuwe herverkaveling gereedgekomen is.

Zoals aangegeven in tabel 33 van bijlage IV kan vastgesteld worden dat het volume der uitgevoerde werken niet dezelfde evolutie gekend heeft als de administratieve procedure : de verhoging hier bedroeg slechts ± 10 pct.

De toepassing gedurende $\pm 1,5$ jaar van de nieuwe procedure laat toe vast te stellen dat deze zeer gunstig is gebleken.

In de eerste plaats kan het ruilverkavelingsprogramma nu, principieel althans, uitgevoerd worden zonder groot risico dat bepaalde projecten niet kunnen doorgaan door een ongunstig resultaat van de stemming op een algemene vergadering.

De nieuwe formule voor beslissingsvorming omtrent de uitvoering (het ruilverkavelingscomité uitsluitend samengesteld zijnde uit niet-betrokkenen) is vooral gunstig gebleken voor een meer rationele uitvoering.

Alhoewel de bekomen resultaten gunstig zijn, valt het te vrezen dat het huidige ritme binnen enkele jaren (vanaf 1975) niet meer zal kunnen gevolgd worden; gelet op het feit dat het aantal onderzoeken naar het nut van de ruilverkaveling en de gedekreterde ruilverkavelingen tijdens de laatste jaren (1969, 1970, 1971) op verre na niet voldoende geweest zijn.

Het volume der uitgevoerde werken zal wellicht ook het peil der vooruitzichten niet kunnen bereiken. Dit is te wijten aan het personeelstekort bij de Nationale Landmaatschappij waarvan een nieuw kader werd goedgekeurd, maar nog moet gerealiseerd worden.

In algemene zin mag verwacht worden dat de nieuwe ruilverkavelingsprojecten niet alleen grootser zullen opgevat worden, doch ook vooral geïnspireerd zullen zijn door de grote infrastructuurwerken : meer en meer projecten zullen gekoppeld zijn aan de aanleg van autosnelwegen, verbeteringen en rechtekkingen van grote waterlopen (Leie, Mandel, enz.), terwijl grote saneringsprojecten slechts rationeel zullen kunnen uitgevoerd worden langs ruilverkaveling om (Kleine Nete, Yzervallei, enz.).

L'aménagement des sites, un aspect complètement nouveau, est désormais possible dans le cadre du remembrement. Des plantations ont déjà été faites dans quelques remembrements; d'autre part, on considère maintenant qu'il faut se soucier également de la conservation ou de la restauration du paysage.

L'agrandissement des exploitations comprises dans un remembrement par l'adjonction de terres mises à la disposition du comité (après achat par la Société Nationale Terrienne moyennant usage éventuel du droit de préemption qui lui est légalement attribué) n'a pas encore été mis en application. Pour 1972, un crédit de 50 millions de francs a été prévu au budget, comme capital de base, de manière qu'une action puisse être entamée en ce domaine.

Ainsi, le remembrement devient graduellement un instrument complet pour un réel aménagement de l'espace rural.

B. Aménagement du territoire.

En 1971, approximativement le même nombre de dossiers relatifs à l'aménagement du territoire, qu'en 1970, ont été soumis pour avis au Département. Tout comme par le passé, ils ont fait l'objet d'une enquête sur place et d'un rapport suivi d'un avis (Annexe IV - tableau 34).

C. Amélioration du régime hydrologique des terres agricoles.

La loi du 28 décembre 1967 donne au Département de l'Agriculture la responsabilité des cours d'eau non navigables de première catégorie, ce qui représente 2.700 kilomètres de cours d'eau environ. Il lui appartient, de ce fait, de faire procéder à ses frais aux travaux d'entretien et d'amélioration requis.

Si ces travaux n'ont pas toujours pour but essentiel l'amélioration du régime hydrologique des terres agricoles, ils n'en conditionnent pas moins le régime des eaux d'amont et ont une influence sur les travaux plus spécifiques d'assainissement des terres.

La longueur totale des cours d'eau non navigables de première catégorie qui ont fait l'objet de travaux d'entretien, en 1971, s'élève à 620 km. Un montant de 56.895.000 francs a été engagé dans ce but, soit une augmentation de près de 14 p.c. par rapport à 1970.

Pour l'année 1972, un crédit de 65.000.000 de francs est prévu, dont 44.500.000 francs étaient d'ores et déjà engagés en date du 31 août 1972.

Les travaux d'amélioration des cours d'eau non navigables de première catégorie ont requis un crédit d'engagement de 126.570.000 francs en 1971.

Les crédits d'engagement accordés pour l'année 1972 s'élèvent à 276.156.000 francs, dont 51.156.000 francs dans le cadre de la politique de relance économique du Gouvernement. En date du 31 août 1972, 187.378.000 francs étaient engagés.

De landschapszorg, een volledig nieuw aspect, wordt nu ook mogelijk in ruilverkavelingsverband. Reeds werden in enkele ruilverkavelingen aanplantingen verricht; anderzijds wordt nu ook overwogen aan het behoud of het herstel van het landschap te denken.

De schaalvergroting van bedrijven die deel uitmaken van een ruilverkaveling, door het toevoegen van gronden die ter beschikking gesteld werden van het comité (na aankoop door de Nationale Landmaatschappij al dan niet mits gebruik te maken van het wettelijk toegekend voorkeurecht) vond tot nog toe geen toepassing. Voor 1972 werd op de begroting een krediet van 50 miljoen frank voorzien als basiskapitaal, zodat ook hiermede actief kan begonnen worden.

Aldus wordt de ruilverkaveling geleidelijk een compleet instrument voor een reële ordening van het platteland.

B. Ruimtelijke ordening.

In 1971 werd ongeveer hetzelfde aantal dossiers van ruimtelijke ordening voor advies aan het departement voorgelegd als in 1970. Zoals in het verleden werd er voor ieder een onderzoek ter plaatse gedaan, verslag opgemaakt en daarna een advies gegeven (bijlage IV, tabel 34).

C. Verbetering van de waterhuishouding van de landbouwgronden.

De wet van 28 december 1967 heeft aan het Departement van Landbouw de verantwoordelijkheid opgelegd voor de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie, waarvan de totale lengte ongeveer 2.700 km bedraagt. Aldus moet het instaan voor de uitvoering, op zijn kosten, van de nodige onderhouds- en verbeteringswerken.

Alhoewel deze werken niet steeds in hoofdzaak de verbetering van de waterhuishouding van de landbouwgronden tot doel hebben, toch hebben ze een weerslag op het regime van de bovenstrooms gelegen gedeelten van de waterloop en op de eigenlijke werken tot sanering van de gronden.

De totale lengte van de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie die in 1971 het voorwerp van onderhoudswerken hebben uitgemaakt belooft 620 km. Een bedrag van 56.895.000 frank werd hiervoor vastgelegd d.i. bijna 14 pct. meer dan in 1970.

Voor 1972 is een krediet van 65.000.000 frank op de begroting uitgetrokken; hiervan was op 31 augustus 1972 reeds 44.500.000 frank vastgelegd.

De verbeteringswerken aan onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie hebben in 1971 een vastleggingskrediet van 126.570.000 frank gevestigd.

De vastleggingskredieten voor 1972 belopen 276.156.000 frank, waarvan 51.156.000 frank toegestaan in het kader van de maatregelen van de Regering met het oog op de economische heropleving. Op 31 augustus 1972 was een bedrag van 187.378.000 frank vastgelegd.

Outre les travaux qu'il prend en charge pour l'entretien et l'amélioration de cours d'eau non navigables de première catégorie, le Département octroie des subsides aux pouvoirs subordonnés pour les travaux de drainage et pour l'amélioration de cours d'eau non navigables de deuxième et de troisième catégorie et de cours d'eau non classés.

A cet effet, des engagements pour un montant de 146.794.000 francs ont été consentis en 1971, dont 69.201.000 francs pour l'amélioration de cours d'eau et 75.392.000 francs pour le drainage des terres agricoles.

Pour l'année 1972, le montant des engagements en date du 31 août 1972 s'élevait à 205.758.000 francs.

Le tableau ci-après donne la situation des crédits d'engagement consentis par l'Etat depuis 1960 pour les travaux d'amélioration des cours d'eau et pour des travaux de drainage. N'y sont donc pas inclus les crédits réservés à l'entretien des cours d'eau navigables de première catégorie.

Exercice.	Crédit engagé (en millions de F).
1960 à 1964	57,8 (moyenne annuelle)
1965 à 1969	182,0 (moyenne annuelle)
1970	302,9
1971	273,4
1972 (jusqu'au 31 août)	393,1

Le Département de l'Agriculture est, par ailleurs, compétent en matière de création, de suppression, de fusion, d'association et d'extension de waterings. C'est ainsi que, durant la période comprise entre le 1^{er} janvier 1971 et le 31 août 1972, trois nouvelles waterings ont été créées, celles de la Mark, Wagemakerstroom et Zomergem, qu'une fusion regroupant les waterings de Heylbroek-Renne et de Meerse a été opérée, que huit extensions de waterings ont été réalisées et que sept waterings ont été supprimées.

Indépendamment des dégâts importants qu'il cause aux cultures agricoles, le rat musqué, en sapant les berges et les digues des cours d'eau, représente un très grand danger pour les travaux d'infrastructure dans le domaine de l'hydraulique agricole.

Le Comité interdépartemental de gestion pour la lutte contre le rat musqué poursuit activement sa campagne de destruction du rongeur. Les résultats obtenus en 1971 se caractérisent par l'arrêt de la prolifération sans cesse croissante observée jusqu'ici. Si l'on veut conserver le bénéfice des résultats acquis et arriver à réduire progressivement les populations de rats musqués dans l'ensemble du territoire, les efforts dans ce domaine ne peuvent être relâchés.

Les Départements des Travaux publics et de l'Agriculture ont mis en commun à la disposition du Comité précité des crédits de 15.200.000 francs en 1972.

Naast de bijdragen voor de onderhouds- en verbeteringswerken aan onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie, verleent het Departement ook toelagen aan ondergeschikte besturen voor de drainering van landbouwgronden, en voor de verbetering van onbevaarbare waterlopen van de 2^e en 3^e categorie en van de niet-geklasseerde waterlopen.

Daartoe werden in 1971 vastleggingen ten bedrage van 146.794.000 frank toegestaan, waarvan 69.201.000 frank voor de verbetering van waterlopen en 75.392.000 frank voor de drainering van landbouwgronden.

Het bedrag van de kredieten die vanaf het begin van 1972 tot het einde van augustus 1972 werden vastgelegd beloopt 205.758.000 frank.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de vastleggingskredieten die sinds 1960 door de Staat werden aangewend voor werken tot verbetering van onbevaarbare waterlopen en voor draineerwerken. De kredieten bestemd voor het onderhoud van de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie zijn in de opgegeven bedragen dus niet begrepen.

Dienstjaar.	Vastgelegd krediet (in miljoen F).
1960 tot 1964	57,8 (jaarlijkse gemiddelde)
1965 tot 1969	182,0 (jaarlijks gemiddelde)
1970	302,9
1971	273,4
1972 (tot 31 augustus)	393,1

Verder is het Departement van Landbouw bevoegd inzake de stichting, de opheffing, de samensmelting en de vereniging van de wateringen, alsmede inzake de wijziging van hun gebied. Door zijn toedoen werden aldus gedurende het tijdvak begrepen tussen 1 januari 1971 en 31 augustus 1972, drie nieuwe wateringen, met name die van de Mark, de Wagemakerstroom en Zomergem opgericht, werden twee wateringen, met name die van het Heylbroek- de Renne en de Meerse, tot één watering samengesmolten, werd het gebied van acht wateringen uitgebreid en werden zeven wateringen opgeheven.

Naast de belangrijke schade die de muskusrat veroorzaakt aan de landbouw door het ondermijnen van oevers en dijken van de waterlopen, veroorzaakt zij een ernstige bedreiging voor de infrastructuurwerken van de landelijke waterhuishouding.

Het Interdepartementaal Beheerscomité voor de muskusratbestrijding zet haar bestrijdingscampagne actief voort. De bekomen uitslagen in 1971 kenmerken zich door de stopzetting van de steeds toenemende uitbreiding tot op heden vastgesteld. Indien men de winst van de bekomen uitslagen wil behouden en komen tot een progressieve vermindering van de populatie van de muskusrat over gans het grondgebied, mogen de inspanningen op dit gebied niet verzwakt worden.

De Departementen van Openbare Werken en van Landbouw hebben in 1972 samen 15.200.000 frank kredieten ter beschikking gesteld van voornoemd Comité.

De nouvelles techniques de lutte sont toujours expérimentées en vue de sélectionner celles qui présentent le plus d'efficacité.

D. Amélioration de la voirie agricole.

Depuis 1963, année à partir de laquelle le Département a commencé à octroyer des subsides pour l'amélioration de chemins agricoles et, jusqu'au 31 août 1972, plus de 2.000 demandes de subsides ont été introduites par des pouvoirs subordonnés. 1.389 de ces demandes ont donné lieu jusqu'ici à une promesse ferme de subsides pour un montant total d'intervention de l'Etat de 1.036 millions de francs, correspondant à l'amélioration de 3.725 km de chemins agricoles.

Ces données confirment l'intérêt porté par les pouvoirs subordonnés à l'amélioration de la voirie dont ils ont la gestion.

Durant l'année 1971, 128 promesses fermes de subsides ont été accordées pour un montant total de 141.641.000 francs de crédits d'engagement, ce qui correspond à l'amélioration de 381 kilomètres de voirie. En outre, 218 projets de travaux routiers ont donné lieu à une promesse de principe, pour un montant de l'ordre de 210 millions de francs. Pour la période de l'année 1972, allant du 1^{er} janvier au 31 août, 135.056.000 francs ont été engagés, ce montant correspondant à l'amélioration de 342 kilomètres de chemins agricoles.

Le montant total des subsides accordés pour l'amélioration de la voirie agricole s'élevait à 1.036 millions de francs en date du 31 août 1972, conformément aux données du tableau ci-après :

Exercice — Dienstjaar	Subsides accordés (en millions de F) — Verleende toelagen (in miljoen F)	Longueur des chemins améliorés (en km) — Lengte van de verbeterde wegen (in km)
1963 à 1965. — 1963 tot 1965.	57,5 ⁽¹⁾	273,1 ⁽¹⁾
1966 à 1969. — 1966 tot 1969.	114,1 ⁽¹⁾	432,8 ⁽¹⁾
1970.	130,3	452,6
1971.	141,6	380,7
1972 (jusqu'au 31 août. — 1972 (tot 31 augustus).	135,1	342,0

⁽¹⁾ Moyenne annuelle. — Jaarlijks gemiddelde.

E. Adduction d'eau potable dans les exploitations agricoles.

Le Département de l'Agriculture peut, dans les périmètres des remembrements, accorder des subsides s'élevant à 30 p.c. du coût des travaux des réseaux primaires de distribution d'eau. En dehors de ces cas, l'octroi de subsides pour les travaux d'adduction d'eau potable est de la compétence exclusive du Ministère de la Santé publique et de la Famille. Les subsides peuvent être accordés pour les conduites de

Nieuwe bestrijdingstechnieken worden voortdurend beproefd ten einde de meest doeltreffende daaruit te kiezen.

D. Verbetering van de landbouwwegen.

Tussen 1963, jaar sinds hetwelke het Departement begonnen is toelagen voor de verbetering van landbouwwegen te verlenen, en 31 augustus 1972, werden meer dan 2.000 aanvragen om toelage door de ondergeschikte besturen ingediend. Hiervan werden er reeds 1.389 definitief ingewilligd; de aldus verleende toelagen beliepen 1.036 miljoen frank en hebben de verbetering van 3.725 km landbouwwegen mogelijk gemaakt.

Hieruit blijkt de grote belangstelling van de ondergeschikte besturen voor de verbetering van de landbouwwegen waarover zij het beheer hebben.

In 1971 werden 128 vaste beloften van toelage, voor een totaal bedrag van 141.641.000 frank, verleend. Dank zij deze vaste beloften van toelage zullen 381 km landbouwwegen kunnen verbeterd worden. Verder hebben 218 ontwerpen van wegenwerken het voorwerp van een principiëlsbelofte uitgemaakt, voor een bedrag van 210 miljoen frank. Gedurende de periode begrepen tussen 1 januari 1972 en 31 augustus 1972 werden kredieten ten belope van 135.056.000 frank vastgelegd. Deze kredieten zullen het mogelijk maken 342 km landbouwwegen te verbeteren.

Het totaal bedrag van de toelagen die voor de verbetering van landbouwwegen werden verleend beliep op 31 augustus 1972 1.036 miljoen frank. De onderstaande tabel geeft hieromtrent een nadere toelichting :

E. Watervoorziening in landbouwexploitaties.

Binnen de perimeter van een ruilverkaveling kan het Departement van Landbouw een toelage van 30 pct. van de kosten voor de aanleg van primaire waterbedelingsnetten toekennen. Buiten deze gevallen behoort het verlenen van subsidies voor drinkwateraansluiting uitsluitend tot de bevoegdheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. Deze subsidies kunnen worden toegekend voor de

distribution d'eau à installer sur le domaine public, qu'il s'agisse d'un nouveau réseau ou d'une extension relativement importante d'un réseau existant.

En vue de permettre, le cas échéant, l'élévation des plafonds retenus pour le calcul des subsides, le Département de l'Agriculture donne au Ministère de la Santé publique des avis sur l'importance socio-économique des fermes dont le raccordement est sollicité.

Par ailleurs, le Fonds d'investissement agricole permet aux agriculteurs de bénéficier d'un prêt à taux d'intérêt réduit pour les travaux de raccordement exécutés à un réseau de distribution, sur le domaine privé de leur exploitation.

Le Département attache une grande attention au problème du raccordement des fermes aux réseaux de distribution d'eau.

V. AMELIORATION DES STRUCTURES DE PRODUCTION.

A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement.

En matière d'amélioration des structures de production, le Département de l'Agriculture intervient sur plusieurs plans en ce qui concerne les bâtiments d'exploitation agricole.

Lors des demandes de permis de bâtir, des avis d'implantation sont donnés au Ministère des Travaux publics, afin de protéger les zones agricoles et de n'autoriser la construction dans ces zones que de bâtiments d'exploitation agricole, avec éventuellement une habitation, constituant des unités complètes dont la rentabilité est assurée.

De plus, des avis technico-économiques sont donnés aux administrations communales afin que les nouveaux bâtiments d'exploitation répondent aux normes requises pour obtenir une productivité de travail optimale.

L'établissement, par la Direction du Génie rural, des plans-types de bâtiments agricoles a donné lieu à des études approfondies des problèmes techniques, et ces plans, ainsi que les conseils des Ingénieurs du Génie rural de l'Etat permettent aux agriculteurs de construire des bâtiments d'exploitation répondant aux meilleures conditions de rentabilité.

En plus de cet aspect de vulgarisation et de technique, le Département intervient financièrement pour la construction des bâtiments d'exploitation. L'intervention du Fonds d'investissement agricole reste très importante en matière de bâtiments d'exploitation. En 1971, les montants des investissements consentis pour toutes les constructions agricoles et horticoles et pour leur équipement s'élèvent respectivement à 871.876.900 francs et 83.272.600 francs. Il faut remarquer qu'en général l'année 1971 est caractérisée par une baisse de ces investissements par rapport aux années précédentes.

waterbedelingsnetten op het openbaar domein, onafgezien of het om een nieuw aan te leggen net of om een relatief belangrijke uitbreiding van een bestaand net gaat.

Met het oog op het eventueel verhogen van het plafond, dat weerhouden wordt voor de berekening van de subsidie, brengt het Departement van Landbouw adviezen uit aan het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, in verband met de socio-economische belangrijkheid van de bedrijven, waarvan de aansluiting aangevraagd is.

Bovendien laat het Landbouwinvesteringsfonds de landbouwers toe te genieten van een lening tegen verminderde intrestvoet voor de werken tot aansluiting op het waterbedelingsnet, uitgevoerd op het privé-domein van hun exploitatie.

Het Departement besteedt zeer veel aandacht aan het probleem van de aansluiting van de bedrijven op het waterbedelingsnet.

V. VERBETERING VAN DE PRODUKTIESTRUKTUUR.

A. Bedrijfsgebouwen en hun uitrusting.

In verband met de verbetering van de produktiestructuren komt het Departement van Landbouw, voor wat de landbouwbedrijfsgebouwen betreft, op diverse terreinen tussen.

Bij aanvragen voor bouwvergunningen worden aan het Ministerie van Openbare Werken inplantingsadviezen overgemaakt, ten einde de landbouwzones te beschermen en er slechts deze bedrijfsgebouwen met eventuele woning toe te laten die een rendabel en volwaardig geheel vormen.

Bovendien worden aan de gemeentebesturen bouwtechnische en economische adviezen overgemaakt om tot nieuwe bedrijfsgebouwen te komen die aan de vereiste normen beantwoorden, zodat een optimale arbeidsproductiviteit wordt verkregen.

Door de Directie van Landbouwtechniek zijn type-plannen van diverse bedrijfsgebouwen uitgewerkt, waarbij de bouwtechnische problemen grondig zijn onderzocht. Deze plannen laten samen met de voorlichting door de Rijksingenieurs voor Landbouwtechniek, de landbouwers toe bedrijfsgebouwen op te richten, welke een optimale rendabiliteit waarborgen.

Naast deze vulgariserende en technische activiteit verleent het Departement van Landbouw een financiële tussenkomst voor de oprichting van de landbouwbedrijfsgebouwen. De tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds voor bedrijfsgebouwen blijft zeer belangrijk. In 1971 werden in totaal voor alle land- en tuinbouwbedrijfsgebouwen en voor hun uitrusting respectievelijk 871.876.900 frank en 83.272.600 frank geïnvesteerd. Er dient opgemerkt te worden dat over het algemeen het jaar 1971 zich kenmerkt door een daling van deze investeringen in vergelijking met de voorgaande jaren.

L'examen des dossiers de demande de concours du Fonds Européen d'Orientation et de garantie agricole (F.E.O.G.A.) montre que les agriculteurs ont pris conscience de la nécessité d'adapter de façon continue la structure interne de leurs exploitations.

Il est à noter que, surtout pour la construction des bâtiments destinés à l'élevage non lié au sol, la préfabrication est de plus en plus courante, on arrive ainsi à comprimer les prix de revient des bâtiments et à accroître la rentabilité de l'exploitation. En ce qui concerne généralement le coût actuellement élevé des bâtiments d'exploitation, le Département étudie la possibilité d'arriver à des constructions plus économiques sans toutefois risquer une diminution de leur efficacité.

B. Mécanisation et motorisation.

En 1971, on a constaté un ralentissement des achats de machines agricoles. Cependant, une reprise de ce marché s'est manifestée fin de l'année et s'est confirmée au début de 1972.

Les interventions du Fonds d'investissement agricole au cours de 1971 ont porté sur un montant total de 143.872.850 francs.

Un fait à noter est l'accroissement constant des performances des machines et leur spécialisation de plus en plus poussée; ainsi, sur l'ensemble des ventes de tracteurs neufs, le pourcentage des tracteurs d'une puissance de plus de 60 ch. vendus au cours des années 1968 à 1971 (dix premiers mois) fut respectivement : 31,8 p.c., 36 p.c., 43,6 p.c. et 49,8 p.c.

Un autre point à souligner est la tendance des agriculteurs à se grouper pour l'achat et l'utilisation en commun des machines.

De plus en plus aussi, les agriculteurs font appel à l'entreprise pour les travaux très spécialisés qui exigent des machines à grandes performances et dont le prix serait prohibitif même pour un groupement de quelques exploitants.

Même si le marché de la machine agricole a été peu favorable en 1971, on peut dire que la substitution du travail mécanique au travail manuel se poursuit de plus en plus.

C. Main-d'œuvre et gestion.

1. Assainissement.

Le Fonds d'assainissement pour l'agriculture, créé par la loi du 8 avril 1965, accorde, sous certaines conditions, une indemnité de sortie, pendant une période de 5 ans maximum, aux agriculteurs et horticulteurs qui abandonnent volontairement une exploitation dont la rentabilité se situe au-dessous d'un certain niveau.

Uit het onderzoek van de dossiers om aanvraag tot bijstand van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds (E.O.G.F.L.) blijkt dat de landbouwers bewust worden van de verdere noodzakelijkheid de innerlijke structuur van hun bedrijven blijvend aan te passen.

Vastgesteld wordt dat vooral voor de niet-grondgebonden veehouderij de prefabricage bij de bouw van stallen meer en meer toepassing vindt. Hierdoor bestaat de mogelijkheid de kostprijs van het gebouw te drukken, wat ongetwijfeld de rentabiliteit van de exploitatie ten goede komt. Wat over het algemeen de huidige hoge bouwkosten betreft, onderzoekt het Departement momenteel de mogelijkheid om tot meer goedkope bedrijfsgebouwen te komen, zonder evenwel hun doeltreffendheid in het gedrang te brengen.

B. Mechanisatie en motorisatie.

In 1971 werd een vermindering van de aankoop van landbouwmachines vastgesteld. Tegen het einde van het jaar viel echter een verbetering op de machinemarkt op te merken en deze tendens werd begin 1972 bevestigd.

De tussenkomsten van het Landbouwinvesteringsfonds hadden in de loop van het jaar 1971 betrekking op een totaal bedrag van 143.872.850 frank.

Te noteren valt de bestendige toename van de capaciteit van de machines en hun steeds verder doorgedreven specialisatie; voor de gehele verkoop van nieuwe trekkers was het percentage van de categorie boven de 60 pk voor de jaren 1968 tot 1971 (tien eerste maanden), respectievelijk 31,8 pct., 36 pct., 43,6 pct. en 49,8 pct.

Een ander meldenswaardig feit is de tendens onder de landbouwers om zich te verenigen voor de aankoop en het gemeenschappelijk gebruik van machines.

Steeds meer en meer doen de landbouwers ook beroep op loonondernemingen voor zeer gespecialiseerde werken die machines vereisen met grote mogelijkheden en waarvan de aankoopprijs zelfs te hoog is voor een groepering van enkele bedrijfsuitbaters.

Zelfs wanneer de landbouwmachinemarkt weinig gunstig was in 1971, kan gezegd worden dat de vervanging van handarbeid door mechanische arbeid, meer en meer doorgedreven wordt.

C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding.

1. Sanering.

Het Landbouwsaneringsfonds dat werd opgericht bij de wet van 8 april 1965, verleent, onder bepaalde voorwaarden, een uitredingsvergoeding gedurende een termijn van ten hoogste vijf jaar aan land- en tuinbouwers die vrijwillig een bedrijf verlaten waarvan de rentabiliteit beneden een bepaald peil ligt.

*Demandes agréées et indemnités de sortie payées.**Goedgekeurde aanvragen
en uitbetaalde uittredingsvergoedingen.*

Années — Jaren	Nombre de demandes agréées — Aantal aangenomen aanvragen	Indemnités de sortie payées — Uitbetaalde uittredingsvergoedingen F
1965 et 1966. — 1965 en 1966.	487	10.658.000
1967.	598	29.384.351
1968.	296	30.162.644
1969.	213	29.805.308
1970.	225	30.352.665
1971.	91	24.506.250 ⁽¹⁾
Totaux. — Totaal	1.910	154.869.216

⁽¹⁾ Y compris les suppléments d'indemnité prévus par la loi du 3 mai 1971 en faveur des bénéficiaires de la loi du 8 avril 1965 (2.240.250 F). — Met inbegrip van de bijkomende vergoedingen voorzien bij de wet van 3 mei 1971 ten voordele van de begunstigten van de wet van 8 april 1965 (2.240.250 F).

Depuis la création du Fonds d'assainissement pour l'agriculture jusqu'au 31 décembre 1971, les superficies dont le bail a été cédé à un cultivateur ou résilié et qui ont été à nouveau affectées à l'agriculture se sont élevées à un total de 4.062 ha.

Pour la même période les superficies résiliées, mais dont l'affectation n'est pas connue, se sont élevées à un total de 940 ha.

La loi du 8 avril 1965 a cessé ses effets le 1^{er} juillet 1971, jour de l'entrée en vigueur de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture. Il est bien entendu que l'exécution des obligations contractées en vertu de la loi initiale du 8 avril 1965 se poursuit.

Bien que la nouvelle loi ne reprenne pas les engagements en cours, découlant de l'application de sa devancière, elle régleme toutefois l'augmentation des indemnités dues qui sont portées de 24.000 francs par an à 30.000 francs par an.

En ce qui concerne les différences entre le régime de l'ancienne loi et celui de la nouvelle, l'attention peut être attirée sur les points suivants :

1. Le montant minimum de l'indemnité de sortie a été porté de 24.000 francs à 30.000 francs. Toutefois, un plafond, susceptible d'adaptation ultérieure, a été fixé à 60.000 francs.

2. La période pendant laquelle l'indemnité de sortie est payée a été portée de 5 à 10 ans.

3. L'âge minimum est passé de 40 à 55 ans.

4. La loi du 8 avril 1965 n'autorisait pas le cumul de l'indemnité de sortie avec la pension de retraite ou de survie. La nouvelle loi permet de payer aux ayants-droit, qui attei-

Vanaf de oprichting van het Fonds tot 31 december 1971 bedroegen de oppervlakten, waarvan de pacht werd overgedragen aan een landbouwer of werd opgezegd, en die terug voor landbouwdoeleinden werden aangewend, in totaal 4.062 ha.

Voor dezelfde periode bedroeg de oppervlakte van de gronden, waarvan de pacht werd opgezegd maar waarvan de aanwending niet gekend is, 940 ha.

De wet van 8 april 1965 hield op van kracht te zijn op 1 juli 1971, dag waarop de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de land- en tuinbouw van kracht werd. Wel te verstaan gaat de uitvoering door van de verplichtingen welke werden aangegaan krachtens de wet van 8 april 1965.

Alhoewel de nieuwe wet de nog lopende verplichtingen, ontstaan uit de uitvoering van haar voorgangster niet overneemt, voorziet zij evenwel in de aanpassing van de nog verschuldigde vergoedingen die van 24.000 frank per jaar op 30.000 frank per jaar werden gebracht.

In verband met de verschillen tussen het stelsel van de oude en dit van de nieuwe wet kan worden gewezen op volgende punten :

1. Het minimumbedrag van de uittredingsvergoeding werd verhoogd van 24.000 tot 30.000 frank. Een maximumbedrag, dat evenwel voor latere aanpassing vatbaar is, werd bepaald op 60.000 frank.

2. De periode van uitkering der uittredingsvergoeding werd van 5 op 10 jaar gebracht.

3. De minimumleeftijd van 40 jaar werd verhoogd tot 55 jaar.

4. De wet van 8 april 1965 liet het cumuleren van de uittredingsvergoeding met het rust- of overlevingspensioen niet toe. De nieuwe wet laat toe, tot en met het verstrijken

nent l'âge de la pension, jusqu'à expiration de la période de 10 ans, une indemnité de sortie dont le montant annuel est diminué du montant de la pension. Elle rend la demande de pension de retraite obligatoire pour tous ceux qui atteignent l'âge requis pour l'obtenir.

5. Les limites des revenus tant en ce qui concerne le demandeur de l'indemnité de sortie que les preneurs des terres devenues libres, ont été portées respectivement de 25.000 francs et 35.000 francs à 55.000 francs et 80.000 francs. La limite du revenu découlant d'une activité accessoire éventuelle a été portée de 10.000 francs à 20.000 francs. La nouvelle loi prend également en considération le revenu provenant d'une activité professionnelle du conjoint.

6. L'exécution de la loi du 8 avril 1965 était confiée à l'Institut National de Credit Agricole, celle de la nouvelle loi, au Département de l'Agriculture.

7. Le législateur n'avait donné à la loi du 8 avril 1965 qu'une durée d'application de cinq ans. La durée de la loi du 3 mai 1971 est illimitée.

De plus, il est utile d'attirer l'attention sur quelques mesures nouvelles inscrites dans la nouvelle loi, et qui visent particulièrement à favoriser l'amélioration des structures de l'agriculture et de l'horticulture, notamment :

1. L'adjonction, à l'indemnité de sortie, d'une partie variable de 2.000 francs par tranche complète de 50 ares au-dessus de 1 ha, pour les terres qui, au moment de la cessation de l'activité, sont transférés à d'autres exploitations viables, conformément aux conditions de la loi.

2. L'instauration d'une prime d'apport structurel de 15.000 francs par ha, pour les agriculteurs ou horticulteurs qui n'ont pas encore atteint l'âge de 55 ans et qui abandonnent volontairement leur exploitation.

3. La possibilité, pour la partie variable de l'indemnité de sortie et la prime d'apport structurel, d'être majorées d'un tiers si l'exploitation du demandeur et celle du preneur sont situées dans une zone qui a été expressément désignée par le Ministre de l'Agriculture comme étant susceptible d'être remembrée.

A la date du 30 juin 1972, c'est-à-dire un an après l'entrée en vigueur de la loi du 3 mai 1971, 1.859 demandes pour l'obtention de l'indemnité de sortie et 354 demandes en vue de l'obtention de la prime d'apport structurel ont été enregistrées.

Jusqu'à cette date, environ 13,45 p.c. des demandes de l'indemnité de sortie ont dû être refusées, principalement à cause du revenu professionnel trop élevé du demandeur. En ce qui concerne la prime d'apport structurel, les refus ont atteint à peu près 30 p.c.

Au cours de la même période, le Département de l'Agriculture a accordé l'indemnité de sortie à 776 agriculteurs ou horticulteurs. La prime d'apport structurel a été octroyée à 37 agriculteurs ou horticulteurs.

van de termijn van 10 jaar, aan de rechthebbenden die de pensioenleeftijd bereiken, een uittredingsvergoeding uit te betalen waarvan het jaarbedrag wordt verminderd met het bedrag van het toegekende pensioen. De aanvraag van het pensioen op de pensioengerechtigde leeftijd is in de nieuwe wet verplichtend gesteld.

5. De inkomensgrenzen met betrekking tot de aanvragers van de uittredingsvergoeding zowel als tot de overnemers van vrijgekomen grond, werden gebracht van respectievelijk 25.000 en 35.000 frank op 55.000 en 80.000 frank. De inkomensgrens in verband met een eventuele nevenactiviteit werd van 10.000 op 20.000 frank gebracht. In de nieuwe wet wordt eveneens het inkomen uit de activiteit van de echtgenoot in aanmerking genomen.

6. De uitvoering van de wet van 8 april 1965 was toevertrouwd aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet en deze van de nieuwe wet aan het Departement van Landbouw.

7. Aan de wet van 8 april 1965 werd door de wetgever slechts een levensduur gegeven van vijf jaren. De wet van 3 mei 1971 kreeg een onbeperkte levensduur.

Bovendien is het nuttig de aandacht te vestigen op enkele nieuwe maatregelen die in de nieuwe wet werden ingelast, en die in het bijzonder gericht zijn op de structuurverbetering van de land- en tuinbouw, namelijk :

1. De toevoeging aan de uittredingsvergoeding van een veranderlijk gedeelte van 2.000 frank per volledige schijf van 50 aren boven 1 ha, voor gronden die bij de stopzetting van het bedrijf conform aan de door de wet gestelde voorwaarden, aan andere leefbare bedrijven worden overgedragen.

2. De instelling van een structuurverbeteringspremie van 15.000 frank per ha, voor land- en tuinbouwers die de leeftijd van 55 jaar nog niet hebben bereikt en hun bedrijf vrijwillig stopzetten.

3. De mogelijkheid om het veranderlijk gedeelte van de uittredingsvergoeding alsmede de structuurverbeteringspremie met een derde te verhogen wanneer het bedrijf van de aanvrager en het bedrijf van de overnemer van de gronden, gelegen zijn in een zone die door de Minister van Landbouw uitdrukkelijk werd verklaard als zijnde vatbaar voor ruilverkaveling.

Op 30 juni 1972, d.w.z. een jaar nadat de wet van 3 mei 1971 in werking trad werden 1.859 aanvragen tot het bekomen van de uittredingsvergoeding en 354 aanvragen met betrekking tot het verkrijgen van de structuurverbeteringspremie genoteerd.

In verband met de uittredingsvergoeding dienden tot op die datum nagenoeg 13,45 pct. van de aanvragen te worden afgewezen, hoofdzakelijk omdat het inkomen van de aanvragers de gestelde inkomensgrenzen overtrof. Bij de structuurverbeteringspremie bereikten de weigeringen nagenoeg 30 pct.

Tijdens dezelfde periode heeft het Departement van Landbouw aan 776 land- en tuinbouwers een uittredingsvergoeding verleend. Aan 37 land- en tuinbouwers werd de structuurverbeteringspremie toegekend.

La superficie moyenne des exploitations, dont le chef d'entreprise a obtenu le bénéfice de l'indemnité de sortie s'élève approximativement à 5 ha 29. Environ 48 p.c. de ces exploitations appartenaient à la classe de grandeur de 5 à moins de 10 ha, tandis que 32 p.c. faisaient partie de la catégorie de 3 ha à moins de 5 ha.

L'octroi de l'indemnité de sortie a permis de libérer environ 3.716 ha de terres à vocation agricole au profit d'autres exploitations. Approximativement 353 ha ont fait l'objet d'une fin de bail et 3.363 ha ont été repris par des exploitations viables.

Les exploitations dont l'exploitant a obtenu la prime d'apport structurel avaient une superficie moyenne de 6 ha 06. 51 p.c. d'entre elles appartenaient à la classe de grandeur de 5 à moins de 10 ha. Par l'octroi de la prime d'apport structurel, on a libéré 208 ha de terres à vocation agricole qui ont été reprises par des exploitations viables.

Dans 45 p.c. des cas, les terres abandonnées dans le cadre de la loi d'assainissement ont été reprises par des exploitations appartenant à la classe de grandeur de 10 ha à moins de 20 ha et dont les exploitants ont un âge moyen d'environ 43 ans.

Au cours des douze premiers mois d'application de la loi du 3 mai 1971, les droits créés à charge du Fonds agricole en ce qui concerne l'indemnité de sortie ont représenté une valeur annuelle de 33.370.582 francs, soit en moyenne 43.003 francs par bénéficiaire et par période de 12 mois.

Jusque et y compris le 30 juin 1972, le total des sommes payées directement par le Fonds agricole aux bénéficiaires de la prime d'apport structurel se chiffre à 1.765.000 francs. L'Institut National du Crédit Agricole qui est chargé du paiement des tranches trimestrielles de l'indemnité de sortie a déboursé une somme de 7.280.291 francs pour la période allant du 1^{er} janvier au 30 juin 1972.

2. Promotion de la gestion rationnelle.

L'analyse des résultats techniques et économiques des diverses spéculations de l'exploitation agricole ou horticole est indispensable pour déceler les améliorations possibles et donner aux exploitants les conseils de gestion adéquats.

Ces données sont disponibles pour l'année culturale 1971 dans 6.947 exploitations.

De gemiddelde oppervlakte van de bedrijven waarvan de bedrijfsleider het genot van de uittredingsvergoeding bekwaam bedroeg nagenoeg 5 ha 29. Ongeveer 48 pct. van deze bedrijven behoorden tot de grootteklasse van 5 tot minder dan 10 ha, terwijl 32 pct. deel uitmaakten van de klasse van 3 tot minder dan 5 ha.

In het totaal kwamen ingevolge het toekennen van de uittredingsvergoeding ongeveer 3.716 ha landbouwgronden vrij voor andere bedrijven, waarvan ongeveer 353 ha door pachtbeëindiging en 3.363 ha die overgenomen werden door leefbare bedrijven.

De bedrijven waarvoor aan de bedrijfsleider de structuurverbeteringspremie werd toegekend hadden een gemiddelde oppervlakte van 6 ha 06. 51 pct. ervan behoorden tot de grootteklasse van 5 ha tot minder dan 10 ha. Door de toekenning van de structuurverbeteringspremie zijn 208 ha landbouwgrond vrijgekomen die door leefbare bedrijven werden overgenomen.

De gronden die in het kader van de saneringswet werden verlaten gingen voor 45 pct. naar bedrijven die behoren tot de klasse van 10 tot minder dan 20 ha en waarvan de gemiddelde leeftijd van de bedrijfsleider schommelt rond 43 jaar.

Tijdens de eerste twaalf toepassingsmaanden van de wet van 3 mei 1971 werden door het Landbouwfonds met betrekking tot de uittredingsvergoeding rechten gecreëerd die een waarde vertegenwoordigen van 33.370.582 frank per jaar, dit is gemiddeld 43.003 frank per begunstigde en per periode van 12 maanden.

Tot en met 30 juni 1972 betaalde het Landbouwfonds zelf reeds voor 1.765.000 frank uit aan structuurverbeteringspremies. Het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, dat met de trimestriële uitbetaling van de toegekende uittredingsvergoedingen is gelast, betaalde tijdens de periode van 1 januari tot en met 30 juni 1972 een bedrag uit van 7.280.291 frank.

2. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding.

De ontleding van de technische en economische uitslagen van de verschillende speculaties van de land- en tuinbouwbedrijven is noodzakelijk om de mogelijke verbeteringen op te sporen en de passende bedrijfsleidingsadviezen te geven aan de bedrijfsleiders.

Deze gegevens zijn beschikbaar voor het oogstjaar 1971 op 6.947 bedrijven.

	Agriculture — Landbouw	Horticulture — Tuinbouw	Productions animales non liées au sol — Niet grondgebonden dierlijke productie
Carnets de l'exploitation ⁽¹⁾ . — <i>Bedrijfsboeken</i> ⁽¹⁾	3.197	86	—
Comptabilité. — <i>Boekhoudingen</i> .			
a) I.E.A. — <i>L.E.I.</i>	1.219	256	207
b) Associations agricoles ⁽²⁾ . — <i>Landbouwwerengingen</i> ⁽²⁾	1.745	237	—
Total. — <i>Totaal</i>	6.161	579	207

⁽¹⁾ Des carnets de ménage ont été tenus dans 180 exploitations. — *Huishoudboeken werden bijgehouden op 180 bedrijven.*

⁽²⁾ Subventionnées par le Département (A.R. du 27.9.1971). — *Betoelaagd door het Departement (K.B. van 27.9.1971).*

Pour les exploitations ci-dessus, dans lesquelles sont pratiquées les spéculations bovines, l'efficience de l'alimentation estivale a été calculée mécanographiquement. De même, les programmes d'affouragement de la période hivernale ont été établis à partir des productions fourragères de l'exploitation complétées par des concentrés. Les résultats de ces calculs sont interprétés auprès des exploitants par les vulgarisateurs du Département. Ces calculs ont pour but l'alimentation économique du bétail par l'établissement de plans de productions fourragères visant à couvrir, tant au point de vue quantitatif que qualitatif, la plus grande part possible des besoins alimentaires des bovins, à partir des productions fourragères de l'exploitation.

Au cours de cette période, 74 groupes de gestion agricole et 4 groupes de gestion horticole ont œuvré pour l'amélioration de la gestion des exploitations de leurs membres.

Au 1^{er} octobre 1971, 208 associations d'entraide mutuelle à l'exploitation ont été agréées et subsidiées. Elles ont pour but de pourvoir au remplacement temporaire du chef d'exploitation ou d'un membre de sa famille, indispensable pour la bonne marche de l'exploitation, devenu indisponible pour des raisons majeures.

Pour l'avenir, une intensification et une extension des activités de vulgarisation de la gestion rationnelle sont prévues dans le cadre des directives du conseil de la C.E.E. du 17 avril 1972, notamment par l'instauration d'un régime d'encouragement aux exploitations susceptibles de se développer, d'un régime d'encouragement à la tenue de comptabilité des exploitations agricoles et l'information socio-économique.

3. Enseignement, promotion sociale et information.

Les agriculteurs et les horticulteurs doivent pouvoir mettre à jour leurs connaissances et se perfectionner pendant leur carrière professionnelle. Dans ce but, le Ministère de l'Agriculture encourage, par des subsides, l'organisation de cours, de journées d'étude et de conférences ou organise lui-même directement des activités de cette nature.

Pendant l'année scolaire 1971-1972, 274 cours oraux ont été donnés et des cours par correspondance ont été organisés par quatre associations professionnelles agricoles.

L'arrêté royal du 4 juillet 1961, relatif à l'organisation de cours d'agriculture, d'horticulture et d'économie ménagère agricole, a été modifié par un arrêté royal du 19 octobre 1971. En vertu de ces nouvelles dispositions, il est possible d'organiser des cours de moins de 20 heures (mais d'au moins 12 heures) selon une formule simplifiée. Cette nouvelle mesure a eu des résultats favorables : 50 cours ont été organisés.

Les conférences et les journées d'étude se prêtent très bien à la discussion de problèmes agricoles et horticoles d'actualité. Les journées d'étude doivent être plutôt considérées comme des moyens de perfectionnement. Parmi les thèmes traités, on peut citer : l'orge de brasserie, la chicorée witloof, la fraise, l'exploitation des prairies, l'exploitation du bétail, l'élevage des porcs, etc.

Op de hierboven vermelde bedrijven die de rundveespeculatie beoefenen werd de efficiëntie van de veevoeding gedurende de zomerperiode mechanografisch berekend. Eveneens werd het voederprogramma opgemaakt voor de winterperiode, op basis van evenwichtige rantsoenen, samengesteld aan de hand van de beschikbare voeders op het bedrijf en aangevuld met krachtvoerders. De uitslagen van deze berekeningen werden bij de bedrijfsleiders geïnterpreteerd door de voorlichters van het Departement. Deze berekeningen beogen de economische voeding van het vee door het opstellen van voederproductieplannen, ten einde het grootst mogelijk deel van de voederbehoeften van de dieren, zowel kwantitatief als kwalitatief, te dekken met de voeders op het bedrijf voorgebracht.

In de loop van deze periode zijn 74 landbouw- en 4 tuinbouwbedrijfsleidingsgroepen werkzaam geweest voor de verbetering van de bedrijfsleiding op de bedrijven van hun leden.

Op 1 oktober 1971, werden 208 verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp erkend en geldelijk gesteund. Zij hebben als doel de tijdelijke vervanging te verzekeren van het bedrijfshoofd of een voor het bedrijf onmisbaar lid van het gezin, welke onbeschikbaar geworden is wegens overmacht.

Voor de toekomst is een intensivering en een uitbreiding van de werkzaamheden voor de vulgarisatie van de rationele bedrijfsleiding voorzien in het kader van de verordeningen van de raad van de E.E.G. van 17 april 1972, nl. door het inrichten van een steunregime voor de bedrijven welke in staat zijn zich uit te breiden, van een steunregime voor het bijhouden van bedrijfsboekhoudingen en de socio-economische informatie.

3. Onderwijs, sociale promotie en informatie.

Landbouwers en tuinders moeten in de mogelijkheid gesteld worden gedurende hun beroepsloopbaan hun kennis te aktualiseren en zich bij te scholen. Het Ministerie van Landbouw tracht dit te doen door leergangen, studiedagen en voordrachten te subsidiëren of door zelf gelijkaardige activiteiten in te richten.

Gedurende het schooljaar 1971-72, werden 274 mondelinge leergangen gegeven; vier beroepsverenigingen richtten daarenboven een leergang per briefwisseling in.

Het koninklijk besluit van 4 juli 1961 tot regeling van leergangen in de landbouw, tuinbouw en landbouwhuishoudkunde, werd gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 oktober 1971. Ingevolge deze nieuwe beschikkingen kunnen leergangen ingericht worden van minder dan 20 lessen (maar minimum 12 uren) volgens een vereenvoudigde formule. Deze nieuwe maatregel kende succes : 50 leergangen werden ingericht.

Voordrachten en studiedagen zijn efficiënte middelen om actuele problemen in de landbouw en tuinbouw te behandelen. Studiedagen moeten eerder gezien worden als vervolmakingsmiddelen. Als behandelde thema's kunnen vermeld worden : brouwerijgerst, witloof, aarbeien, weideuitbating, rundveeuitbating, varkensteelt, enz.

Pendant l'année scolaire 1971-1972, il a été organisé 7.200 conférences et 290 journées d'étude.

Pour ces activités, d'une part, subventionnées, d'autre part, organisées directement par le Département, il était prévu un crédit de 14.062.000 francs au budget de 1971 (en 1972, 15.750.000 francs).

En application de la loi du 1^{er} juillet 1963, des indemnités de promotion sociale ont été allouées, à titre d'encouragement, à des agriculteurs et horticulteurs qui ont participé aux types d'enseignement suivants :

— cours en vue de parfaire leur formation intellectuelle, morale et sociale : 412 jeunes ont reçu l'indemnité;

— cours professionnels : 373 jeunes et adultes bénéficiaires.

La Commission de l'enseignement post scolaire a poursuivi ses travaux dont les conclusions serviront de base pour l'élaboration des nouvelles réglementations à prendre en application de la troisième directive de la C.E.E. concernant l'information et la formation socio-économique.

A partir d'octobre 1971, le Département a commencé la publication d'un bulletin mensuel intitulé « Agri Contact », dont le but est de diffuser régulièrement et sous une forme condensée toutes informations utiles concernant la vie de notre agriculture.

La « Revue de l'Agriculture » qui en est à sa 24^e année de parution, continue à être publiée à raison de 10 numéros par an.

Pour ces publications, ainsi que pour la mise à la disposition des vulgarisateurs agricoles de brochures, tracts, dépliants, etc., il a été dépensé quelque 2.490.000 francs en 1971 et il a été inscrit 2.744.000 francs au budget de 1972.

Il faut signaler aussi parmi les efforts d'information la réalisation de trois films agricoles, à savoir :

— en 1971 : en coproduction avec la R.T.B. (radiodiffusion-télévision belge d'expression française), un film sur l'assainissement de l'agriculture (loi du 3 mai 1971) et, en coproduction avec la B.R.T. (radiodiffusion-télévision belge d'expression néerlandaise), un film sur la culture des tomates sous verre;

— en 1972 : en coproduction avec la R.T.B., un film sur l'agriculture belge.

D. La production végétale.

1. Agriculture

En vue d'améliorer le rendement des cultures tant au point de vue quantitatif que qualitatif, l'agriculteur est constamment obligé d'adapter ses méthodes culturales en fonction des exigences qui découlent du développement structurel et technique de l'exploitation agricole.

Er werden tijdens het schooljaar 1971-1972 7.200 voordrachten en 290 studiedagen ingericht.

Voor deze activiteiten, hetzij gesubsidieerd hetzij rechtstreeks door het Departement ingericht, werd 14.062.000 frank voorzien op de begroting van 1971 (15.750.000 frank voor 1972).

In uitvoering van de wet van 1 juli 1963, worden vergoedingen voor sociale promotie toegekend aan landbouwers en tuinders die deelgenomen hebben aan volgende onderwijstypen :

— leergangen met het oog op de volmaking van hun intellektuele, morele en sociale vorming : 412 jongeren hebben deze vergoeding ontvangen;

— beroepsleergangen : aan 373 jongeren en volwassenen werd deze vergoeding toegekend.

De Commissie voor het naschools onderwijs heeft zijn werkzaamheden voortgezet waarvan de besluiten als basis zullen dienen voor de nieuwe reglementeringen die namelijk ter uitvoering van de derde richtlijn van de E.E.G. betreffende de informatie en de socio-economische vorming moeten opgesteld worden.

Vanaf oktober 1971 publiceert het Departement een maandelijks bulletin « Agri Contact » genoemd. Het doel ervan is regelmatig en onder gecondenseerde vorm aan de meest belanghebbende personen alle nuttige inlichtingen te verstrekken betreffende het leven van onze landbouw.

Het « Landbouwtijdschrift » dat reeds 24 jaar verschijnt, wordt verder uitgegeven op 10 nummers per jaar.

Voor deze publikaties alsmede om aan de landbouwvulgarisatoren brochures, tracten, vouwbladen enz. te kunnen ter beschikking stellen werd in 1971 een bedrag van ongeveer 2.490.000 frank uitgegeven; een bedrag van 2.744.000 frank werd ingeschreven op de begroting van 1972.

Er dient eveneens vermeld te worden dat met het oog op de voorlichting drie films werden gerealiseerd :

— in 1971 : in coproductie met de R.T.B. (franstalig radio- en televisie-instituut) een film over de sanering van de landbouw (wet van 3 mei 1971) en in coproductie met de B.R.T. (nederlandstalig radio- en televisie-instituut) een film over de teelt van tomaten onder glas;

— in 1972 : in coproductie met de R.T.B. een film over de Belgische landbouw.

D. De plantaardige produktie.

1. Landbouw

Met het oog op de kwalitatieve en kwantitatieve opbrengstverbetering der gewassen, is de landbouwer voortdurend genoopt zijn teeltmethodes te wijzigen in functie van de vereisten die voortspruiten uit de structurele en technische ontwikkeling van het landbouwbedrijf.

L'utilisation de variétés bien adaptées aux conditions écologiques et économiques des diverses régions du pays reste toujours un des facteurs primordiaux susceptibles d'assurer le progrès de l'agriculture.

Il existe une grande activité dans le domaine de la sélection végétale et de nouvelles obtentions sont régulièrement proposées.

Aussi, soucieux de n'offrir à l'agriculture qu'un matériel de base de haute qualité, le Département n'admet-il à la liste nationale des variétés que celles qui ont subi avec succès les examens prévus par les directives de la C.E.E. En 1971, cette liste comptait 147 variétés de céréales, 114 de betteraves, 120 de pommes de terre, 241 de plantes fourragères, 33 de plantes oléagineuses et à fibres, 11 de plantes aromatiques et 8 de légumineuses à cosses.

La procédure administrative en vue du dépôt du projet de loi sur la protection des obtentions végétales est en cours.

Un autre facteur de progrès de l'agriculture est la diffusion la plus large dans les milieux agricoles des résultats de la recherche agronomique. A cet effet en 1971, 956 essais démonstratifs ont été réalisés dans 54 centres de démonstration répartis sur tout le territoire ainsi que chez certains agriculteurs progressistes.

Un effort spécial a été fait en vue d'améliorer la production fourragère. L'attention s'est spécialement portée sur l'exploitation rationnelle des prairies, dans les régions herbagères. Des cultures fourragères intéressantes, telles que le maïs pâteux, ont pris une large extension. En vue de montrer comment valoriser au maximum la production fourragère, des démonstrations ont été organisées sur les techniques modernes de conservation des fourrages telles que le séchage artificiel en grange et l'ensilage après préfanage.

En ce qui concerne les céréales, on a poursuivi, dans des essais régionaux, en collaboration avec la recherche agronomique, les essais d'orientation sur le fractionnement de la fumure azotée et examiné son influence sur l'état sanitaire et les rendements de la culture.

En ce qui concerne les cultures sarclées, l'accent a été mis sur le semis en place de semences de betteraves monogermes dans une culture entièrement mécanisée.

La modernisation des techniques culturales nécessite une rationalisation des moyens de lutte contre les maladies et les ennemis des plantes; c'est pourquoi l'évolution de l'état phytosanitaire des cultures est suivie de près par les postes d'observation et d'avertissement. En 1971, les avertissements diffusés par la radio ont porté sur la jaunisse de la betterave, le mildiou de la pomme de terre et du tabac, tandis que des communiqués à la presse ont été consacrés aux deux premières maladies citées et aux pucerons dans les céréales.

Des essais sur l'utilisation correcte des produits phytopharmaceutiques ont complété ce programme de vulgarisation. Ils ont porté principalement sur les insectes et les

Het aanwenden van rassen, die aangepast zijn aan de ecologische en economische voorwaarden van de verschillende streken van het land, behoort nog altijd tot een der voornaamste factoren die aan de basis liggen van de vooruitgang van de landbouw.

Er wordt een grote activiteit ontplooid op het gebied van de plantaardige selectie en nieuwe aanwinsten worden regelmatig voorgesteld.

Er over wakend dat de landbouwer alleen waardevol basis-materiaal zou aanwenden, neemt het Departement dan ook op zijn nationale rassenlijst alleen de rassen op die met succes de door de E.E.G. -richtlijnen voorziene onderzoeken hebben ondergaan. In 1971 vermeldde bedoelde lijst 147 rassen van graangewassen, 114 bietenrassen, 120 aardappelrassen, 241 rassen van voedergewassen, 33 rassen van olie- en vezelhoudende planten, 11 rassen van aromatische planten en 8 rassen van peulvruchten.

De administratieve procedure met het oog op het neerleggen van het wetsontwerp betreffende de bescherming van het kwekersrecht van plantaardig materiaal werd ingezet.

Een andere factor tot bevordering van de landbouw is een zo uitgebreid mogelijke verspreiding in de praktijk van de uitslagen van het wetenschappelijk onderzoek. In 1971 werden dienvolgens 956 demonstratieproeven verwezenlijkt in 54 over het ganse Rijk verspreide demonstratiecentra, evenals bij enkele vooruitstrevende landbouwers.

Een bijzondere inspanning werd geleverd met het oog op de verbetering van de voederproductie. De aandacht werd speciaal gevestigd op de rationele weideuitbating in de weidestroken. Interessante voedergewassen zoals deegrijpe maïs namen een grote uitbreiding. Om aan te tonen hoe de geproduceerde voeders maximaal te benutten, werden ook demonstraties ingericht over de moderne bewaarstechnieken der voedergewassen o.a. het kunstmatig schuurdrogen en de voordroogkuil.

Wat de graangewassen betreft werden, in regionale proeven, in samenwerking met het Landbouwkundig Onderzoek, de oriëntatieproeven op de gefractioneerde stikstofbesteding voortgezet en haar invloed op de sanitaire toestand en opbrengsten van de teelt nagegaan.

Wat de hakvruchten betreft werd nadruk gelegd op het op eindafstand zaaien van éénkiemig bietenzaad in een volledig gemechaniseerde teelt.

De modernisering van de teelttechnieken verplicht de landbouwers de bestrijding van ziekten en vijanden der planten te rationaliseren; daarom wordt de evolutie van de fytosanitaire toestand der teelten door de waarnemings- en waarschuwingsposten van nabij gevolgd. In 1971 hadden de waarschuwingen verstrekt langs de radio betrekking op de vergelingsziekte van de biet, de aardappelplaag en de blauwe schimmel bij tabak; de eerste twee voormelde ziekten evenals de bladluizen op de graangewassen, maakten ook het voorwerp uit van mededelingen aan de pers.

Proeven op het korrekte gebruik van fytofarmaceutische producten vervulldigden dit voorlichtingsprogramma. Ze hadden hoofdzakelijk betrekking op de insecten en laat-

maladies tardives des céréales, le désherbage des céréales, des betteraves, des pommes de terre et des pois, la jaunisse de la betterave, le mildiou de la pomme de terre et l'amélioration de la flore des prairies et des fourrages.

En outre des actions systématiques contre certains déprédateurs ont été entreprises au niveau national.

Enfin, en vue de favoriser une utilisation plus rationnelle des engrais, le Département, en application de l'arrêté royal du 22 février 1970, a octroyé des subsides aux laboratoires agréés pour les analyses de terre et d'eau d'aspersion. Pour cette raison, les crédits utilisés en 1971 s'élèvent à 922.520 francs.

2. Horticulture

La vulgarisation horticole s'est efforcée de maintenir la technique horticole à un niveau élevé afin d'assurer une meilleure rentabilité des cultures et en même temps d'améliorer la qualité des produits.

La vulgarisation continue à s'appuyer sur les activités des dix jardins d'essais. Ceux-ci montrent aux horticulteurs les derniers progrès dans les domaines technique et économique. Pour rendre possibles les expérimentations de ces institutions, des subsides de fonctionnement ont été octroyés en 1971 pour un montant total de 4.125.000 francs. D'autre part une somme globale de 38.170.000 francs mise à la disposition d'un certain nombre de ces institutions, sous forme de subsides d'investissement, doit leur permettre de renouveler leur équipement.

En outre, un crédit de 615.000 francs a été prévu en 1972 pour aider à la diffusion des résultats de la recherche dans le domaine des nouvelles techniques.

Le Conseil Supérieur de l'Horticulture a examiné quelques problèmes horticoles importants, parmi lesquels l'influence de la mise en application du droit d'obtenteur sur l'horticulture belge et la réservation des sols aptes aux cultures horticoles. Lors de l'élaboration des plans régionaux, il sera possible de tenir compte des données de l'étude susmentionnée.

La ristourne partielle des droits d'accise sur le gas-oil lourd a été maintenue et en outre, elle a été étendue aux carburants lourds et extra-lourds, pour lesquels les droits d'accise sont totalement ristournés. La ristourne s'élève à 0,20 F/litre de gas-oil lourd et à 0,10 F/kg de fuel lourd ou extra-lourd utilisé par les horticulteurs et viticulteurs pour le chauffage de leurs cultures sous verre. La ristourne totale pour les carburants achetés en 1971 s'élève à 38.600.000 francs.

En matière de protection des végétaux, les vulgarisateurs du Département se sont attachés à promouvoir la production de plantes, parties de plantes et produits végétaux d'excellente qualité, en parfait état sanitaire et conformes à la réglementation relative aux résidus de pesticides. Pour ce faire, le Département a rénové le système des avertissements phytosanitaires en vue d'assurer une protection adéquate des cultures; c'est ainsi que les postes d'avertissement de Beitem,

optredende ziekten bij graangewassen, de onkruidbestrijding bij graangewassen, bieten, aardappelen en erwten, de vergelingsziekte, de aardappelplaag en de verbetering van de flora van weiden en voedergewassen.

Daarenboven werden op nationaal vlak systematische bestrijdingen ondernomen van sommige schadelijke dieren.

Ten slotte, om een rationeler gebruik van de meststoffen te bevorderen, verleende het Departement in uitvoering van het koninklijk besluit van 22 februari 1970, toelagen aan de erkende laboratoria voor de ontleding van bodemonsters en beregeningswater. Voor deze aktie bedroegen de in 1971 benutte kredieten 922.520 frank.

2. Tuinbouw

De tuinbouwvoorlichting heeft zich verder ingespannen om het technisch peil van de tuinbouwbedrijven hoog te houden, een betere rendabiliteit van de teelten te bekomen en terzelfdertijd de kwaliteit van de produktie op te voeren.

De voorlichting blijft als voorheen steunen op de werking van de tien tuinbouwproeftuinen. Deze tonen de tuinders de laatste ontwikkelingen op technisch en bedrijfseconomisch gebied. Om het proefwerk in deze instellingen mogelijk te maken, werden in 1971 werkingstoelagen tot een gezamenlijk bedrag van 4.125.000 frank verleend. Het globaal bedrag van 38.170.000 frank dat onder vorm van investeringstoelagen ter beschikking gesteld werd van een reeks van deze instellingen, stelt deze daarenboven in staat hun uitrusting te vernieuwen.

Verder werd in 1972 een krediet van 615.000 frank voorzien om de resultaten van het onderzoek op gebied van nieuwe teelttechnieken in de praktijk te helpen verspreiden.

De Hoge Tuinbouwraad heeft enkele voorname tuinbouwproblemen onderzocht o.m. de invloed van het invoeren van het kwekersrecht op de Belgische tuinbouw en de reservatie van de geschikte gronden voor de tuinbouw. Bij het uitwerken van de gewestplannen zal met de gegevens van laatstgenoemd studiewerk rekening kunnen gehouden worden.

De gedeeltelijke teruggave van de accijsrechten op zware gasolie werd niet alleen in voege gehouden doch verder uitgebreid tot de extra-zware stookolie, waarvoor de accijsrechten volledig terugbetaald worden. De teruggave bedraagt 0,20 F/liter zware gasolie en 0,10 F/kg zware of extra-zware stookolie gebruikt door de tuinders en druivenkwekers voor de verwarming van hun teelten onder glas. De totale teruggeve voor de brandstof aangekocht in 1971 bedraagt 38.600.000 frank.

Inzake plantenbescherming trachten de vulgarisators van het Departement de produktie te bevorderen van planten, delen van planten en plantaardige produkten van uitstekende kwaliteit, in goede gezondheidstoestand en conform met de wetgeving inzake residu's van pesticiden. Te dien einde heeft het Departement het waarschuwingssysteem vernieuwd ten einde de sanitaire bescherming van de teelten te verzekeren; zo is het dat de waarschuwingsposten van Beitem, Melle en

Melle et Gorseem pour la partie flamande du pays et le poste de Huissignies pour la partie wallonne conseillent aux horticulteurs de traiter au moment opportun contre les principaux insectes et maladies dommageables.

En cultures fruitières, l'arrachage des arbres fruitiers avec soutien du Marché commun se poursuit. Les demandes pour la prime d'arrachage devaient être introduites avant le 1^{er} mars 1971 et l'arrachage doit être terminé pour le 1^{er} mars 1973. Le montant de la prime est fixé à 40.000 F/ha. Jusqu'à présent, 2.500 ha des 5.000 ha pour lesquels une demande a été introduite, ont été arrachés. En tenant compte des 6.500 ha abattus dans le cadre de l'action nationale d'arrachage et de reconversion (action terminée le 1^{er} mai 1970), la superficie des cultures fruitières belges a été diminuée de 9.000 ha de plantations de pommiers, poiriers et pêchers. Une mesure européenne a rendu applicable, avec effet rétroactif, la prime de 40.000 francs à l'ha aux bénéficiaires de la prime nationale d'arrachage qui avaient souscrit l'engagement de ne pas replanter dans les cinq ans. Si la période d'inscription pour les demandes de la prime d'arrachage est prolongée, il est probable que plusieurs arboriculteurs réduiront encore la superficie de leurs cultures fruitières.

A côté de la diminution de la superficie cultivée, des techniques culturales ont été essayées pour augmenter la rentabilité, notamment la diminution des frais de main-d'œuvre par la récolte mécanique.

La culture fruitière belge dispose d'un choix très limité de variétés, surtout pour ce qui concerne les pommiers. Un renouvellement s'impose dans ce domaine. C'est pourquoi de nouvelles variétés fruitières seront mises à l'essai.

En culture maraîchère, il est également possible d'améliorer la rentabilité par un choix judicieux des variétés. A cet effet, des essais de variétés ont été organisés en vue de la mise au point d'une liste de variétés recommandables destinée à la vulgarisation.

L'effort spécial pour réaliser une meilleure vulgarisation au sujet de la chicorée witloof a été poursuivi au moyen de trois exploitations démonstratives.

La culture des champignons est encore en expansion. Trois champignonnières-modèles ont été désignées en vue de promouvoir la vulgarisation dans ce secteur.

Les efforts en faveur de la floriculture sont poursuivis. Les cultures gantoises ne peuvent prospérer que dans des sols appropriés, approvisionnés en eau convenable. Une surveillance est exercée au moyen d'analyses de sols et d'eau effectuées avec une intervention de l'Etat.

Pour promouvoir les cultures des azalées, l'initiative privée organise, avec l'aide du Département, des contrôles dans les exploitations.

La plus grande partie des producteurs de semences de bégonias se sont soumis volontairement au contrôle de leur production de semences par l'Office National des Débouchés agricoles et horticoles, afin d'obtenir ainsi une plus grande uniformité des fleurs et des caractéristiques des plantes de bégonia.

Gorseem voor het nederlandstalig gedeelte van het land en de post van Huissignies voor het Waals gedeelte van het land de tuinders op het daartoe meest geschikte ogenblik de raad geven, ten aanzien van de voornaamste schadelijke insecten en ziekten, de nodige bestrijding uit te voeren.

In de fruitteelt gaat de rooiactie in Europees verband verder. De aanvragen voor de rooipremie moesten ingediend zijn vóór maart 1971 en het rooien moet vóór 1 maart 1973 beëindigd zijn. Het bedrag van de premie is vastgesteld op 40.000 F/ha. Tot nu toe werden van de 5.000 ha waarvoor een aanvraag ingediend werd, 2.500 ha gerooid. Samen met de 6.500 ha die met de nationale rooi- en reconversiepremie (actie geëindigd op 1 mei 1970) gerooid werden is het Belgisch fruitteeltareaal met 9.000 ha appel-, peer- en perzikaanplantingen verminderd. Een Europese maatregel heeft de premie van 40.000 frank per ha met terugwerkende kracht in toepassing gebracht voor de begunstigen van de nationale rooipremie die de verbintenis onderschreven hadden binnen de 5 jaar niet te herplanten. Indien de inschrijvingstermijn voor het aanvragen van de rooipremie zou verlengd worden, is het te verwachten dat nog meerdere fruitteelters van de gelegenheid zullen gebruik maken om hun fruitteeltoppervlakte in te krimpen.

Benevens het inkrimpen van het areaal werden teelttechnische middelen beproefd om het rendement te verhogen o.m. het drukken van de arbeidskosten door het mechanisch oogsten.

Intussen is de Belgische fruitteelt toegespitst, vooral wat de appels betreft, op een beperkt aantal rassen. Een vernieuwing in de rassenkeuze dringt zich op. Aldus zullen nieuwe fruitrassen in proef gezet worden.

Ook in de groenteteelt is nog verbetering van het rendement mogelijk door een meer aangepaste rassenkeuze. Om dit te verwezenlijken werden rassenproeven ingericht met het oog op de opstelling van een lijst met aanbevolen rassen bestemd voor de voorlichting.

De speciale inspanning voor een betere voorlichting in de witloofteelt werd voortgezet bij middel van drie modelbedrijven.

De champignonnteelt maakt nog steeds opgang. Ter bevordering van de voorlichting in deze sector werden drie model-champignonbedrijven aangeduid.

De inspanningen ter bevordering van de bloemeteelt worden voortgezet. De Gentse teelten kunnen slechts gedijen op aangepaste gronden met geschikt grondwater. Het nodige toezicht wordt uitgeoefend door het uitvoeren van grond- en wateranalyses met tussenkomst van de Staat.

Om de azaleateelt te bevorderen richt het privaat initiatief bedrijfskeurigen in met de steun van het Departement.

De grote meerderheid van de producenten van begoniazaad heeft zich vrijwillig onderworpen aan de keuring van de zaadproduktie van begonia, ingericht door de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten, om aldus meer eenvormigheid te bekomen bij de bloemen en het uiterlijk van de begoniaplanten.

3. Inspection phytosanitaire

Les services d'inspection ont poursuivi leur mission de contrôle en application de la réglementation phytosanitaire lors de l'importation de végétaux et de produits végétaux, afin d'éviter l'introduction et la propagation dans le pays d'organismes nuisibles aux cultures.

Suite aux accords intervenus l'an dernier au sein du Benelux, les contrôles phytosanitaires aux frontières intérieures entre les trois pays membres sont supprimés et sont reportés à leurs frontières extérieures.

Indépendamment de l'O.N.D.A.H. qui contrôle l'importation des fruits, légumes et pommes de terre de consommation, les services d'inspection du Département ont effectué le contrôle des envois de plantes vivantes et de plants de pommes de terre.

Par ailleurs, une directive de la C.E.E. visant à une meilleure harmonisation des mesures tendant à éviter l'introduction d'organismes nuisibles dans les Etats membres est en préparation tant en ce qui concerne les échanges entre pays partenaires que les échanges avec les pays tiers.

D'autre part, en vue de conserver et améliorer nos débouchés de produits agricoles et horticoles, il est indispensable de présenter sur les marchés des marchandises de toute première qualité, en parfait état sanitaire, tout en respectant, pour les fruits et légumes, la réglementation concernant les résidus des pesticides.

Dans ce domaine, diverses mesures sont mises en œuvre par le Département :

— L'inspection phytosanitaire régulière et approfondie des exploitations agricoles, horticoles et des pépinières dont les produits sont susceptibles d'être exportés, l'inspection phytosanitaire des produits présentés pour l'exportation et, si les conditions sont remplies, la délivrance de certificats phytosanitaires tenant compte des exigences des pays importateurs.

— Le contrôle par sondage du respect de la réglementation sur les résidus de pesticides en ce qui concerne les fruits et légumes, à l'une ou l'autre étape de la commercialisation. Il s'agit du prélèvement d'échantillons et de leur analyse par des laboratoires officiels afin de pouvoir notamment identifier les producteurs en défaut et de prendre des mesures approfondies pour la sauvegarde de la réputation des produits horticoles belges.

— Des essais de culture sur de nouveaux substrats, de plantes ornementales et de pépinières sont poursuivis afin d'aider les exportateurs à répondre aux exigences de certains pays qui n'admettent plus chez eux que des plantes vivantes importées, exemptes de terre.

E. La production animale.

1. Elevage

— SECTEUR BOVIN.

L'arrêté royal du 23 septembre 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine ne prévoit plus la délimitation de

3. Fytosanitaire inspectie

De inspectiediensten hebben hun controleopdracht, in toepassing van de fytosanitaire reglementering bij invoer van planten en plantaardige produkten, voortgezet om het binnenbrengen en verspreiden in het land van voor de teelten schadelijke organismen te vermijden.

Ten gevolge van de akkoorden van verleden jaar tussen de Beneluxlanden werden de fytosanitaire controles aan de grenzen tussen de lidstaten afgeschaft en verlegd naar hun buitengrenzen.

Naast de N.D.A.L.T.P. die de controle bij invoer uitvoert op fruit, groenten en consumptieaardappelen, hebben de inspectiediensten van het Departement de controles uitgevoerd op zendingen van levende planten en pootaardappelen.

Anderzijds is een richtlijn van de E.E.G. in voorbereiding die tot doel heeft een betere harmonisatie van de maatregelen tot stand te brengen om het binnenbrengen in de lidstaten te voorkomen van schadelijke organismen zowel voor wat de handelsbetrekkingen tussen de partnerlanden als de handelsbetrekkingen met derde landen betreft.

Bovendien is het noodzakelijk, om de afzet van onze land- en tuinbouwprodukten te bewaren en te verbeteren, produkten van allerbeste kwaliteit en in goede gezondheids-toestand op de markten te brengen met eerbiediging, voor groenten en fruit, van de reglementering betreffende de residu's van pesticiden.

Op dit gebied werden door het Departement verschillende maatregelen getroffen :

— De regelmatige en grondige fytosanitaire inspectie van de land- en tuinbouwbedrijven en van de boomkwekerijen waarvan de produkten kunnen uitgevoerd worden, de fytosanitaire inspectie van de voor uitvoer aangeboden produkten en, indien de voorwaarden vervuld zijn, de aflevering van fytosanitaire getuigschriften aangepast aan de eisen van de invoerende landen.

— Steekproefsgewijze controle op de eerbiediging van de reglementering op de residu's van pesticiden voor wat groenten en fruit betreft, in de een of andere etape van de commercialisatie. Het gaat om het nemen van monsters en hun ontleding door officiële laboratoria om namelijk de in fout zijnde voortbrengers te kunnen identificeren en grondige maatregelen te nemen voor het behoud van de reputatie van de Belgische tuinbouwprodukten.

— Teeltproeven op nieuwe substraten van sierplanten en boomkwekerijprodukten worden voortgezet om de uitvoerders te helpen aan de eisen te voldoen van sommige landen die nog enkel invoer van levende planten, vrij van aarde, toelaten.

E. De dierlijke produktie.

1. Veeteelt

— RUNDVEESECTOR.

Het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras voorziet niet langer in de

zones raciales. De ce fait, l'extension de chacune des cinq races reconnues, énumérées ci-après, est rendue possible, sur l'ensemble du territoire belge :

- race de la Moyenne et Haute Belgique;
- race pie-rouge de Belgique;
- race pie-noire de Belgique;
- race rouge de Flandre Occidentale;
- race pie-rouge de Flandre Orientale.

Récemment, les races Holstein-Frisian et Jersey, spécialisées en production laitière et les races Charolais-Limousin et Blonde d'Aquitaine, spécialisées en production de viande, ont été admises, ce qui permettra de contrôler leurs performances dans nos conditions de production.

Des stations expérimentales bovines sont en cours d'établissement dans le nord et le sud du pays, respectivement à Scheldewindeke et Ciney. Dans une première phase, on a prévu la construction d'étables destinées au test de performance (nurseries, étables d'élevage). Dans une deuxième phase est prévue la construction d'étables destinées aux tests de descendance.

La situation des travaux se présente comme suit :

Ciney :

- la première phase précitée (nurseries, comptant 400 loges, l'étable d'élevage, 400 unités, le complexe administratif) est en cours;
- une partie de ces bâtiments fonctionnera début 1973.

Scheldewindeke;

— une partie de la première phase (infrastructure et une étable d'élevage pour 100 unités) a débuté il y a peu de temps. La mise en fonction est prévue pour le mois de juin 1973;

— la deuxième partie comprend le complexe administratif, les nurseries, avec 192 loges et 2 étables d'élevage comptant chacune 100 unités. Leur construction est prévue pour 1973.

Chacune des trois sociétés d'élevage bovin existant dans chaque province avait pour but d'atteindre une plus grande rentabilité de l'exploitation bovine, chacune dans un domaine bien déterminé :

- les syndicats d'élevage : la sélection;
- les syndicats d'exploitation : l'exploitation et le contrôle laitier;
- l'insémination artificielle : l'utilisation intensive des meilleurs taureaux reproducteurs.

Une coordination de leurs activités était souhaitable et n'a été possible que par leur fusion en associations provinciales d'éleveurs et de détenteurs de bétail bovin. Celles-ci s'assi-

afbakening der rassenzones. Hierdoor wordt voor elk der erkende rundveerassen de uitbreiding over het volledig Belgisch grondgebied mogelijk gemaakt; deze rassen zijn :

- het Ras van Midden- en Hoog België;
- het Roodbont ras van België;
- het Zwartbont ras van België;
- het Rood ras van West-Vlaanderen;
- het Roodbont ras van Oost-Vlaanderen.

Onlangs werden de rassen Holstein-Frisian en Jersey, gespecialiseerd in melk en de rassen Charolais-Limousin en Blonde d'Aquitaine, gespecialiseerd in vlees, aangenomen, wat zal toelaten hun prestaties, onder onze produktievoorwaarden, te controleren.

Rundveeteststations worden in het Noordelijk en het Zuidelijk deel van het land opgericht, respectievelijk te Scheldewindeke en te Ciney. In een eerste fase is de bouw van de prestatieteststallen, zowel de kalver- als de opfokstallen, voorzien. Later kunnen dan, in een tweede fase, de stallen bestemd voor het nakomelingenonderzoek gebouwd worden.

De toestand der werken is als volgt :

Ciney :

- de voornoemde eerste fase (kalverstal met 400 boxen, de opfokstal voor 400 eenheden, het administratief gebouw) is in uitvoering;
- een gedeelte ervan zal begin 1973 in gebruik genomen worden.

Scheldewindeke :

— met het eerste deel van de eerste fase (infrastructuren werken en een opfokstal van 100 standplaatsen) werd onlangs een aanvang genomen. Men verwacht deze stal midden 1973 in gebruik te kunnen nemen;

— het tweede deel omvat het administratief gebouw, de kalverstallen met 192 boxen en 2 opfokstallen met elk 100 standplaatsen. De bouw ervan is voorzien voor 1973.

Elk der drie bestaande rundveeteeltverenigingen per provincie, streefde naar een hogere rentabiliteit in de rundveehouderij, ieder op een welbepaald vlak :

- de veekweeksyndikaten : selectie;
- de veehoudersbonden : uitbating en melkkontrolé;
- de kunstmatige inseminatie : intensief gebruik van de beste fokstieren.

Een coördinatie van hun activiteiten was wenselijk en enkel mogelijk door een fusie tot provinciale verenigingen van kwekers en houders van rundvee. Deze stellen zich tot

gnent comme but, l'exécution d'un vaste programme concernant :

- l'amélioration de la gestion économique de la production bovine;
- l'amélioration génétique du cheptel bovin;
- l'organisation et le fonctionnement des centres d'insémination artificielle;
- l'organisation du contrôle laitier.

Ces associations provinciales sont établies en exécution de l'arrêté royal du 23 septembre 1971. Les nouvelles associations provinciales sont à peu près toutes organisées. L'application complète du programme ne sera possible qu'en groupant les membres en associations régionales. Celle-ci seront mises sur pied pour fin 1972.

L'application du téléprocessing a été poursuivie; un terminal a été installé dans 4 centres (Oostmalle, St. Amandsberg, Roeselare et Ciney). Cinq provinces peuvent ainsi déjà bénéficier du traitement rapide de leurs données (Anvers, Flandre orientale, Flandre occidentale, Luxembourg et Namur). Les provinces du Hainaut et de Liège bénéficieront, encore avant la fin de l'année 1972, des avantages du téléprocessing.

L'intérêt manifesté pour l'importation de bovins d'élevage, surtout pour les races spécialisées, s'est fortement accru ces derniers temps. En effet, au cours du premier semestre de 1972, 310 demandes d'importation d'animaux d'élevage ont été introduites. Durant la même période, quelque 850 animaux d'élevage (30 taureaux, 140 vaches, 620 génisses et 60 veaux) appartenant principalement aux races pie-noire, pie-rouge et Holstein-Frisian, ont été importés.

La période durant laquelle la prime à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers pouvait être demandée valablement, est arrivée à échéance le 30 juin 1971. Au total, 848 exploitants ont bénéficié de la prime, pour 15.728 vaches laitières. Les première et deuxième annuités sont actuellement en cours de paiement. Après paiement de toutes les annuités, une somme globale d'environ 153.000.000 de francs aura été payée aux exploitants intéressés.

— SECTEUR PORCIN.

Après avoir connu un accroissement spectaculaire en 1970, la production porcine s'est stabilisée en 1971. Les effectifs en fin 1971 plafonnent à environ 4.000.000 d'unités recensées.

La sélection des reproducteurs est de plus basée sur le contrôle des performances en station expérimentale où sont effectués différents tests : contrôle de la descendance, contrôle individuel des verrats et test combiné alliant les deux contrôles. Tous les bâtiments nécessaires à l'exécution de ces contrôles sont terminés et sont en service. Le nombre de stations est de huit, avec une capacité simultanée de 2.000 porcs et au minimum de 5.000 porcs par an.

Au cours du premier semestre 1972, la station de Rumbeke (480 loges) est entrée en fonctionnement et la construction de la station de Gelmen (240 loges) a été achevée.

doel, de uitvoering van een omvangrijk programma, betreffende :

- de verbetering van het economisch beleid van de rundveeproduktie;
- de genetische verbetering van de rundveestapel;
- de organisatie en de werking van de centra voor kunstmatige inseminatie;
- de organisatie van de melkkontrolle.

Deze provinciale verenigingen zijn opgericht in uitvoering van het koninklijk besluit van 23 september 1971. De nieuwe provinciale verenigingen zijn vrijwel allen georganiseerd. De volledige toepassing van het programma zal maar mogelijk zijn door de aangesloten leden in gewestelijke verenigingen te groeperen. Deze zullen voor het einde van 1972 opgericht zijn.

De toepassing van de teleprocessing werd voortgezet; in vier centra is een terminal geplaatst (Oostmalle, St. Amandsberg, Roeselare en Ciney). Hierdoor kunnen reeds vijf provincies van een snelle verwerking van hun gegevens genieten (Antwerpen, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen, Luxembourg en Namen). De provincies Henegouwen en Luik zullen, nog voor het eind van 1972, eveneens van de voordelen van de teleprocessing kunnen genieten.

De belangstelling voor het invoeren van fokrunderen, vooral van gespecialiseerde rassen, is deze laatste tijd sterk toegenomen. In het eerste semester 1972 immers, werden 310 aanvragen tot invoer van fokdieren ingediend. In diezelfde periode werden ongeveer 850 fokdieren (30 stieren, 140 koeien, 620 vaarzen en 60 kalveren), vooral behorende tot de rassen zwartbont, roodbont en Holstein-Frisian, ingevoerd.

De periode waarin de premie voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten geldig kon aangevraagd worden is geëindigd op 30 juni 1971. In totaal hebben 848 veehouders de premie ontvangen voor 15.728 melkkoeien. De eerste en de tweede annuïteit zijn thans in uitbetaling. Uiteindelijk zal de totale som welke voor deze premie aan de betrokken veehouders zal uitbetaald zijn, ongeveer 153.000.000 frank bedragen.

— VARKENSSEKTOR.

Na een spektakulaire toename in 1970 heeft de varkensproduktie zich in 1971 gestabiliseerd. Eind 1971 bedroeg de varkensstapel ongeveer 4.000.000 getelde eenheden.

De selektie van fokdieren steunt meer en meer op prestatiecontrole in de varkensproefstations, waar verschillende tests uitgevoerd worden : het nakomelingenonderzoek, de eigen prestatietest der beren en de kombinatietest die beide voorgaande omvat. Alle gebouwen, nodig voor de uitvoering van deze tests, zijn voltooid en in werking. De gelijktijdige capaciteit van de acht stations bedraagt 2.000 varkens, de jaarlijkse capaciteit minstens 5.000 varkens.

In de loop van het eerste semester 1972, is het station van Rumbeke (480 hokken) in werking getreden en werd de bouw van het Station van Gelmen (240 hokken) beëindigd.

L'insémination artificielle est pratiquée dans les quatre provinces suivantes : Flandre occidentale, Flandre orientale, Namur et Liège. Le nombre d'inséminations a diminué dans les anciens centres; par contre, en province de Liège, le centre, ouvert en 1970, a connu une progression rapide qui semble se poursuivre. Le prix de revient élevé et les difficultés techniques de la méthode sont les causes principales de la diffusion réduite de l'insémination artificielle chez les porcs.

— SECTEUR CHEVALIN.

La nouvelle réglementation de l'amélioration de l'espèce chevaline a été mise en application au cours de l'exercice 1971-1972, sans susciter de difficultés particulières.

L'élevage du cheval de trait continue à régresser mais à un rythme moins élevé que les années précédentes. La valeur croissante du cheval de boucherie en est probablement la cause.

L'élevage des chevaux de sang et des poneys connaît une forte expansion que ne traduisent pas les données du recensement, nombre de détenteurs n'étant pas soumis à cette formalité. Il est probable que la liberté beaucoup plus grande des échanges entraînera, dans un proche avenir, la reconnaissance de nouveaux stud-books.

— SECTEUR OVIN.

Ce secteur reste toujours, à quelques exceptions près, à l'état d'amateurisme.

Les contrôles de croissance des agneaux se sont poursuivis durant l'exercice sous rubrique et dans leur ensemble donnent satisfaction. Ils devraient pouvoir être effectués sur une plus grande échelle de manière à pouvoir recueillir des renseignements plus généraux. Cette question sera mise à l'étude.

— SECTEUR AVICULTURE.

Les tests portant sur les facteurs économiques et techniques de la production avicole ont été effectués aux stations de Merelbeke et de Stabroek dans les nouveaux poulaillers.

Un nouveau projet de règlement zootechnique mieux adapté à l'évolution de l'aviculture professionnelle a été établi dans le but d'assurer une meilleure garantie de l'origine et de la qualité des produits de l'élevage avicole et, ainsi, de favoriser la circulation des œufs à couvrir et des poussins à l'intérieur du Benelux; il doit encore être examiné au sein de cette organisation.

L'établissement des statistiques mensuelles des productions de poussins d'utilisation et de reproduction commercialisées s'est poursuivie normalement.

Un nouveau règlement du Conseil de la C.E.E. vient de paraître, qui a trait à la production et à la commercialisation des œufs à couvrir et des poussins de volailles de basse-cour; il prévoit, notamment, le relevé mensuel des

De kunstmatige inseminatie wordt in vier provincies toegepast: Oost- en West-Vlaanderen, Namen en Luik. In de oudere centra verminderde het aantal inseminaties, terwijl daarentegen in het in 1970 geopende centrum van de provincie Luik, een snelle vooruitgang werd geboekt die zich blijkbaar voortzet. De hoge kostprijs en de technische moeilijkheden van de methode zijn de belangrijkste oorzaken van de beperkte verspreiding van de kunstmatige inseminatie bij het varken.

— PAARDENSECTOR.

De nieuwe reglementering betreffende de verbetering van het paardenras werd zonder enige moeilijkheid in de loop van het dienstjaar 1971-1972 in toepassing gebracht.

De kweek van trekpaarden blijft in belang afnemen, alhoewel aan een vertraagd tempo vergeleken bij de voorgaande jaren. De gestegen slachtwaarde van het paard is er waarschijnlijk verantwoordelijk voor.

De kweek van volbloedpaarden en pony's kent een grotere uitbreiding dan deze die door de telling wordt weergegeven, doordat veel paardenhouders niet aan de telling zijn onderworpen. Het is mogelijk dat, in de nabije toekomst, door de grotere vrijheid van handel, de erkenning van nieuwe Stud-books zal moeten overwogen worden.

— SCHAPENSECTOR.

Deze sector is vooralsnog, op enige uitzonderingen na, erg amateuristisch gebleven.

De controle op de groei der lammeren werd gedurende het verslagjaar voortgezet en geeft over het algemeen voldoening. De controle zou op grotere schaal moeten kunnen uitgevoerd worden ten einde inlichtingen van meer algemene aard te kunnen verzamelen. Dit probleem zal onderzocht worden.

— PLUIMVEESECTOR.

De tests betreffende de economische en technische factoren van de pluimveeproductie werden in de nieuwe kippenhokken van de Stations te Merelbeke en Stabroek uitgevoerd.

Een nieuw ontwerp van zootechnische reglementering dat beter aangepast is aan de evolutie van de bedrijfspluimveehouderij werd opgesteld met het doel een betere waarborg van herkomst en kwaliteit van de pluimveeproducten te verzekeren, en om het handelsverkeer van broedeieren en kuikens in de Benelux te begunstigen. Dit ontwerp zal dan ook in de schoot van deze organisatie onderzocht worden.

De statistieken betreffende de produktie van gebruiks- en fokkuikens worden verder maandelijks opgemaakt.

Een nieuwe verordening van de Raad van de E.E.G. betreffende de produktie van en de handel in broedeieren en kuikens van pluimvee is verschenen; naast de maandelijks opgave van de verhandelde kuikens voorziet zij ook in

poussins commercialisés, mais, en outre, celui des œufs à couvrir mis en incubation et, si besoin, des données statistiques relatives au cheptel de volailles de sélection et de multiplication. Le but poursuivi par la collecte de ces données est de prévoir l'évolution du marché avec la plus grande exactitude possible.

2. La lutte contre les maladies du bétail

Au cours de l'année 1971, le service de l'Inspection vétérinaire a concentré ses efforts, soit pour préserver les animaux domestiques des maladies, soit également pour améliorer l'état sanitaire. A cet égard, l'accent a été mis sur la prévention.

Par ailleurs, il est hors de doute que sur ce plan, deux objectifs doivent être poursuivis en priorité. D'une part, la situation sanitaire des animaux est d'une signification déterminante comme moyen de promotion d'une production rentable. Ceci s'avère plus vrai encore à mesure qu'augmente le nombre d'animaux par exploitation et que les marges bénéficiaires par tête d'animal se rétrécissent. D'autre part, on ne saurait trop souligner combien il est important que les courants d'exportation d'animaux et produits animaux puissent s'accompagner des garanties sanitaires exigées par le commerce international.

— SECTEUR BOVIN.

Les maladies traditionnelles dont on connaît le caractère contagieux et éminemment néfaste pour la productivité, ont mobilisé en effort soutenu.

Conformément aux règles d'une tradition déjà établie de longue date, le cheptel bovin a été vacciné dans sa totalité contre la fièvre aphteuse. L'effort persévérant réalisé dans ce domaine a été couronné d'un plein succès ainsi qu'en témoigne le relevé des cas notifiés au cours des quatre dernières années : 1 cas en 1968, 3 cas en 1969, 2 cas en 1970. En 1971, aucun cas n'a été enregistré sur bovins. La vaccination contre la fièvre aphteuse est donc efficace.

Les mesures sanitaires furent encore renforcées lorsqu'éclata une flambée épidémiologique de fièvre aphteuse dans les Balkans. Cette rigueur se justifiait d'autant plus que cette épidémie était provoquée par un virus exotique resté ignoré jusqu'alors en Europe et vis-à-vis duquel la vaccination des bovins au moyen du vaccin trivalent classique ne leur confère aucune immunité. En collaboration avec les organisations internationales habilitées pour la lutte contre les maladies du bétail, des mesures appropriées ont été étudiées pour prévenir toute irruption de ce virus étranger.

La lutte contre la tuberculose bovine ne doit pratiquement plus être évoquée que pour mémoire. On constate, en effet, que son taux d'infection est devenu pratiquement nul. Les quelques rares cas de tuberculose bovine encore constatés ont, le plus souvent, à leur origine, un contagion humain qui peut se disséminer au sein d'un troupeau d'une manière tout à fait inattendue.

Un problème technique, à vrai dire très accessoire, qui se pose dans le domaine de la tuberculose bovine, concerne la

de l'opgave van de ingelegde broedeieren en, indien nodig, in de statistische gegevens over het pluimveebeslag voor selectie en vermeerdering. Het verzamelen van deze gegevens moet toelaten de evolutie van de markt met de grootst mogelijke juistheid te voorzien.

2. Veeziektenbestrijding

Gedurende het jaar 1971 heeft de Diergeneeskundige Dienst zijn inspanningen voortgezet om hetzij onze landbouwhuisdieren van ziekte te vrijwaren, hetzij hun gezondheidstoestand te verbeteren. Daarbij wordt in hoofdzaak de nadruk gelegd op maatregelen ter preventie van ziekten.

Het hoeft geen betoog dat hierbij vooral twee doelstellingen moeten worden nagestreefd. Enerzijds is de gezondheidstoestand van de dieren van doorslaggevende betekenis om een rendabele produktie mogelijk te maken. Dit is steeds meer waar naarmate het aantal dieren per bedrijf stijgt en de winstmarges per dier kleiner worden. Anderzijds kan niet genoeg worden onderstreept hoe belangrijk het is dat de export van dieren en dierlijke produkten steunen op sanitaire garanties die in het kader van de internationale handel worden geëist.

— RUNDVEESECTOR.

De traditioneel voor de produktiviteit bekende, gevaarlijke, besmettelijke ziekten kregen een voortdurend onderhouden aandacht.

Zoals reeds vele jaren in het verleden werd de totale rundveestapel ingeënt tegen mond- en klauwzeer. De volgehouden inspanning op dit gebied wordt sedert jaren met succes bekroond. In 1968, 1969 en 1970 werden immers respectievelijk slechts 1, 3 en 2 gevallen van mond- en klauwzeer vastgesteld; in 1971 werd in ons land geen rundvee door deze ziekte aangetast. De vaccinatie tegen mond- en klauwzeer is dus doeltreffend.

De voorzorgsmaatregelen werden evenwel versterkt in verband met het uitbreken van een epizootie van mond- en klauwzeer in de Balkan, des te meer daar deze epizootie veroorzaakt werd door een exotisch virus dat tot nog toe onbekend was in Europa en waartegen de runderen met de traditioneel gebruikte trivalente entstof niet worden beschermd. In samenwerking met de internationale organisaties voor veeziektenbestrijding werden maatregelen bestudeerd om het indringen van dit vreemde virus in ons land te beletten.

De strijd tegen de rundertuberculose moet slechts pro memorie worden aangehaald. Het besmettingscijfer van onze rundveestapel is tot een minimum herleid. De sporadische gevallen van tuberculose bij het rundvee houden dikwijls verband met de tuberculose bij de mens die soms heel onverwacht runderen kan besmetten.

Een bijkomend technisch probleem op het gebied van de rundertuberculosebestrijding is het voorkomen van zoge-

prévention des réactions dites « aspécifiques », expression qui signifie qu'une réaction positive à l'épreuve de la tuberculine bovine peut incidemment se manifester chez un bovin sans qu'il soit infecté par le bacille bovin. Divers bacilles acido-résistants apparentés au bacille tuberculeux mais dénués de toute nocivité peuvent provoquer de telles réactions. On se préoccupe de trouver une solution à ce problème et à mettre au point des méthodes permettant de différencier les réactions aspécifiques des réactions spécifiques.

L'activité principale du Service vétérinaire en 1971 s'est située dans le domaine de la lutte contre la brucellose bovine. Le programme quinquennal d'éradication de cette maladie a connu une évolution importante au cours de l'année passée. Ce n'est qu'à partir du deuxième semestre de l'année 1970 que la lutte contre la brucellose bovine est entrée dans sa phase active. En 1969, 3.181 bovins atteints ont été abattus avec indemnisation. En 1970, leur nombre était de 11.398: il a atteint 27.068 unités en 1971. Il ressort des données statistiques recueillies récemment que 85 p.c. des exploitations sont complètement indemnes de brucellose.

Dans le courant de l'année 1971, 604 nouveaux cas ont encore été constatés, totalisant un effectif de quelque 20.271 bovins. Il s'agit là, étant donné la source potentielle d'infection qu'il représente, d'un chiffre important. Tout a donc été mis en œuvre pour diminuer les possibilités d'infection. L'attention des éleveurs a été constamment attirée sur le danger des achats d'animaux infectés et, corrélativement sur l'absolue nécessité de soumettre tout bovin acheté à un dépistage brucellique. Par ailleurs, l'attention a été attirée sur le fait que les mesures particulières qui sont déjà d'application depuis 1970 dans certaines régions du pays, seront généralisées à l'ensemble du territoire national à partir du 1^{er} janvier 1972. Ces mesures visent plus particulièrement la période de pâturage. L'accès aux pâturages d'animaux atteints de brucellose est interdit depuis 1972. Il est évident que l'application d'une telle restriction contribuera à amoindrir le danger de contamination, surtout dans les régions où les exploitations sont groupées et les aires de pâturages imbriquées à tel point qu'elles favorisent grandement les contacts entre animaux atteints et indemnes.

Etant donné les résultats encourageants déjà obtenus, toute l'attention s'est portée à partir du second semestre de 1971, sur la préparation de la dernière phase d'éradication de ce fléau. De nouvelles mesures s'imposent dans les exploitations où la maladie éclate et provoque de nombreux avortements. Il en résulte non seulement un préjudice pour l'économie de l'exploitation, mais chaque avortement provoque une dissémination du contagion propageant la maladie aux exploitations voisines. C'est pourquoi il est d'une grande importance que dans des exploitations où la maladie est en pleine évolution, l'on puisse procéder à l'abattage des animaux infectés et des animaux suspects de l'être avant qu'ils ne puissent avorter et diffuser ainsi l'infection. L'application de telles mesures suppose toutefois que le propriétaire puisse être indemnisé d'une manière judicieuse. La réglementation en vigueur a été adaptée dans cet esprit et est entrée en vigueur le 15 octobre 1972.

naamde « aspecifieke » reacties. Hieronder wordt verstaan dat runderen soms een positieve reactie geven op de tuberculineproef zonder dat zij in werkelijkheid door de rundertuberkelbacil besmet zijn. Zuurvaste bacillen die soortgenoten zijn van de tuberkelbacil, maar als ziekteverwekkers zonder betekenis zijn, zouden dergelijke reacties veroorzaken. Aan dit probleem wordt thans de nodige aandacht besteed en er worden methoden ontwikkeld om de aspecifieke reacties van de specifieke te kunnen onderscheiden.

De hoofdactiviteit van de Diergeneeskundige Dienst in 1971 lag voor het rundvee ongetwijfeld op het gebied van de brucellosebestrijding. In het kader van het lopende vijfjarenplan tot uitroeiing van deze ziekte had in het voorbije jaar een doorslaggevende ontwikkeling plaats. Het is pas vanaf het tweede semester van 1970 dat de strijd tegen de runderbrucellose in een werkelijk actieve fase is getreden. In 1969 werden 3.181 besmette runderen met vergoeding afgeslacht. In 1970 werd een totaal van 11.398 afgeslachte dieren bereikt en in 1971 steeg dit getal tot 27.068 eenheden. Steunend op recente gegevens mag worden aangenomen dat 85 pct. van de bedrijven volledig vrij zijn van brucellose.

Er werden evenwel in de loop van het jaar 1971 nog 604 nieuwe brucellosehaarden vastgesteld met een gezamenlijk rundveebeslag van 20.271 runderen. Dit is een belangrijk cijfer omdat het wijst op een nog steeds grote mogelijkheid van besmetting. Alles werd dan ook gedaan om de infectiemogelijkheden te verminderen. De aandacht van de veehouders werd aanhoudend getrokken op het gevaar van aankoop van besmette dieren en op de absolute noodzaak ieder aangekocht rund op brucellose te doen onderzoeken. Anderzijds werd er ook op gewezen dat de bijzondere maatregelen, die reeds vanaf 1970 in sommige delen van het land van toepassing zijn, vanaf 1 januari 1972 over geheel het Rijk van kracht zullen worden. Deze maatregelen hebben vooral betrekking op het weideseizoen; het is vanaf 1972 verboden nog besmette dieren op de weide te laten. Het is duidelijk dat dergelijke maatregel in aanzienlijke mate kan bijdragen om het besmettingsgevaar te verminderen, vooral in gebieden waar de bedrijven dicht bijeen liggen en de weiden zo sterk door elkaar gelegen zijn dat het contact van besmette met niet besmette dieren grotelijks in de hand gewerkt wordt.

Gezien de aanmoedigende reeds bereikte resultaten werd vanaf het tweede semester 1971 alle aandacht besteed aan de voorbereiding van de laatste fase van de uitroeiing van deze zo gevreesde ziekte. Nieuwe maatregelen dringen zich op in de bedrijven waar de ziekte uitbreekt en meestal talrijke verwerpingen tengevolge heeft. Dit brengt niet alleen de economie van het bedrijf in het gedrang maar daarbij geeft ook iedere verwerping aanleiding tot een nieuwe golf van kiemverspreiding die meestal in naburige bedrijven de ziekte veroorzaakt. Het wordt daarom algemeen van groot belang geacht dat op dergelijke bedrijven waar de ziekte in volle evolutie is, zou moeten kunnen overgegaan worden tot opruiming van aangetaste en verdachte dieren, vooraleer deze de kans krijgen te verwerpen en alzo de besmetting te verspreiden. Dergelijke opruiming veronderstelt evenwel dat de eigenaar op redelijke wijze wordt vergoed. De reglementering ter zake is in genoemde zin herzien en werd per 15 oktober 1972 van kracht.

En 1971, l'attention s'est à nouveau portée sur la stérilité d'origine infectieuse. Quoique la plupart de ces maladies infectieuses aient pu être tenues en respect, grâce à l'insémination artificielle, il existe encore nombre de foyers résiduels qui, vu leurs fâcheuses répercussions sur la rentabilité des exploitations, constituent une menace sérieuse. Afin de réduire les risques de contamination, de nouvelles dispositions, prévues par l'arrêté royal du 12 juillet 1971, portant des mesures préventives contre la trichomoniose et la vibriose chez les bovins, sont entrées en vigueur.

— SECTEUR PORCIN.

En 1971, un seul cas de fièvre aphteuse a été constaté chez les porcs. Grâce à l'application conjointe du « stamping-out » et de mesures rigoureuses destinées à prévenir la diffusion du virus, l'affection a été limitée à ce seul cas.

Le problème sanitaire le plus angoissant du secteur porcin reste incontestablement celui de la peste porcine. Ici encore, il faut signaler que l'application de mesures préventives et notamment de la vaccination obligatoire des porcs avant leur commercialisation, ont contribué à mettre cette épizootie en échec. Ceci ressort des statistiques récapitulatives des cas de peste porcine constatés pendant la période de 1968 à 1971; on relève en effet, 317 foyers en 1968, 402 en 1969, 508 en 1970 et 93 en 1971. Il a donc été enregistré une chute notable du nombre de foyers. Par ailleurs, il est réconfortant de constater que pendant les huit premiers mois de l'année 1972, seulement 30 foyers ont été constatés. La peste porcine a donc été maintenue dans des limites acceptables et ne constitue donc plus un menace pour notre courant d'exportation de porcs. En 1970, le nombre de foyers enregistrés avait atteint un niveau qui faisait craindre une fermeture des frontières. Sachant qu'au cours de cette même année, le nombre de porcs de boucherie exportés a atteint un total de 1.100.000 unités, on peut se faire une idée du préjudice économique que provoquerait un arrêt des exportations. L'Inspection vétérinaire ne ménage pas ses efforts pour dépister les facteurs épidémiologiques de la peste porcine et pour trouver les moyens pour réduire davantage le nombre de foyers.

Tout comme dans le secteur bovin, la fertilité chez le porc joue également un rôle important. En particulier, la stérilité infectieuse fait l'objet d'une surveillance spéciale. A vrai dire, la situation est très satisfaisante de ce côté. Les quelques rares cas de brucellose porcine constatés ont été rapidement jugulés. Il convient à ce propos de rappeler la consigne impérieuse qui exige que l'on procède à des sondages systématiques de manière à pouvoir détecter les infections dès leur éclosion, ce qui suppose une large coopération des éleveurs.

— SECTEUR VOLAILLES.

Au cours de l'année 1971, une attention toute particulière a été consacrée à la lutte contre les maladies des volailles. Déjà en 1970, il avait été créé au sein du Ministère de l'Agriculture, un groupe de travail dans lequel les vétérinaires

En 1971 werd ook vernieuwde aandacht besteed aan de besmettelijke onvruchtbaarheid. Alhoewel de meeste van deze besmettelijke ziekten, dank zij de kunstmatige inseminatie grotendeels konden teruggedrongen worden, zijn er nochtans sporadische haarden, die gezien hun sterke weerslag op de rendabiliteit van de bedrijven een aanzienlijke bedreiging uitmaken. Ten einde het besmettingsgevaar te verminderen werden nieuwe voorschriften van kracht bij koninklijk besluit van 12 juli 1971, houdende maatregelen tot voorkoming van trichomoniose en vibriose bij het rundvee.

— VARKENSSECTOR.

In 1971 deed zich één geval van mond- en klauwzeer voor onder de varkens. Dank zij de « stamping out » en tegelijk de toepassing van strenge maatregelen om de verspreiding van het virus te beletten bleef de ziekte tot dit ene geval beperkt.

Het grootste probleem in de varkenssector blijft nog altijd ontegensprekelijk de varkenspest. Ook hier mag worden aangestipt dat de preventieve maatregelen, vooral de verplichte vaccinatie van de varkens vooraleer deze het bedrijf verlaten, van doorslaggevende betekenis zijn geweest om deze ziekte in bedwang te houden. Dit blijkt uit de cijfers van de gevallen van varkenspest die werden vastgesteld nl. 317 haarden in 1968, 402 in 1969, 508 in 1970 en 93 in 1971. Het aantal ziektehaarden is dus aanzienlijk gedaald en het is daarenboven bemoedigend te kunnen vaststellen dat gedurende de eerste acht maanden van 1972 slechts 30 haarden werden vastgesteld. De varkenspest is daarmee binnen aanvaardbare perken gehouden; zij vormt nu geen rechtstreekse bedreiging meer voor onze export van varkens. In 1970 had het aantal haarden een zodanig punt bereikt dat een sluiting van de grenzen te vrezen was. Wanneer men weet dat gedurende het jaar 1971 1.100.000 slachtvarkens werden uitgevoerd, dan kan men zich rekenschap geven van de economische weerslag die een stopzetting van de uitvoer zou veroorzaken. De Diergeneeskundige Inspectie spaart dan ook geen moeite om de epidemiologische factoren van de varkenspest nauwkeurig te volgen en naar middelen te zoeken om het aantal ziektehaarden verder in te dijken.

Ook in de varkenssector, zoals in de rundveesector, speelt de vruchtbaarheid een grote rol. De besmettelijke onvruchtbaarheid namelijk wordt bijzonder gevolgd. Gelukkig is de toestand op dit gebied zeer bevredigend. De enkele gevallen van varkensbrucellose die vastgesteld werden konden in korte tijd volledig worden onderdrukt. Hier moet gewezen worden op het groot belang van regelmatige steekproeven om gebeurlijk beginnende infecties zo vroeg mogelijk te kunnen opsporen, hetgeen een ruime medewerking van de varkenshouders veronderstelt.

— PLUIMVEESECTOR.

Gedurende het jaar 1971 werd bijzondere aandacht besteed aan de pluimveeziektenbestrijding. Reeds in 1970 werd in de schoot van het Ministerie van Landbouw een werkgroep opgericht waarin dierenartsen, vooral bedrijvig

res conseillers du secteur de l'industrie avicole et les représentants des aviculteurs ont été consultés sur leurs points de vue en matière de lutte contre les maladies des volailles.

Une première tâche confiée à ce groupe de travail fut la mise au point d'un programme de vaccination contre la maladie de Marek. En 1971, un crédit a été prévu pour une subside partielle des frais de vaccination de tous les sujets de reproduction. A l'actif de cette action préventive, il convient d'inscrire non seulement une importante diminution des pertes dues à cette maladie, mais également une augmentation sensible de la résistance des sujets vaccinés contre d'autres affections, notamment les maladies parasitaires.

L'organisation de la campagne de vaccination antimarek a été définitivement mise au point à la fin de 1971, de telle sorte que, dès le début de 1972, l'on a pu faire démarrer un programme de vaccination subsidiée englobant non seulement les sujets reproducteurs mais aussi tous les sujets de production. Cette action a également provoqué une forte baisse du coût du vaccin antimarek, avec comme corollaire une baisse des coûts de production.

3. Lutte contre la rage

Les résultats favorables atteints dans la lutte contre la rage se sont encore maintenus. En effet, 6 cas seulement de rage ont été enregistrés en 1971 : 3 bovins, 2 renards et 1 putois. Le problème de la rage en Belgique a donc été ramené à un minimum. Etant donné les grandes difficultés que représente une lutte de cette envergure, pareil résultat peut, certes, être considéré comme largement positif.

4. Inspection sanitaire à l'importation et à l'exportation des animaux vivants

Par la suppression des contrôles et autres formalités aux frontières intérieures du Benelux, un pas décisif a été accompli dans la direction de la libre circulation d'animaux vivants, conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971. Celui-ci règle l'importation, l'exportation, le transit et les échanges d'animaux vivants, porcs exceptés, entre pays du BENELUX, ainsi que certains produits d'origine animale et végétale.

Le transport des porcs sur le territoire du BENELUX, de même que les échanges intracommunautaires d'animaux vivants, sont ainsi réglés par l'arrêté ministériel du 22 juin 1965, relatif à l'importation, l'exportation et au transit des animaux vivants.

VI. POLITIQUE D'AIDE AUX INVESTISSEMENTS.

A. Fonds d'investissement agricole.

En 1971, le Fonds d'investissement agricole, créé par la loi du 15 février 1961, a accordé son aide à des crédits, d'un montant de 2.950 millions de francs, destinés à des investissements en agriculture et en horticulture.

in de pluimveeindustrie en afgevaardigden van de pluimveehouders geraadpleegd werden omtrent hun inzichten inzake pluimveeziektenbestrijding.

Een eerste opdracht van deze werkgroep was het uitwerken van een programma tot enting van het pluimvee tegen de ziekte van Marek. Voor 1971 werd een krediet voorzien voor een geldelijke tussenkomst in de vaccinatiekosten voor alle reproductiedieren. Het resultaat was niet alleen een forse daling van de verliezen die door de ziekte van Marek worden veroorzaakt maar eveneens een verhoging van de weerstand tegen andere ziekten, o.a. parasitaire infestaties.

De organisatie van de vaccinatie tegen de ziekte van Marek werd einde 1971 definitief vastgelegd zodat in 1972 niet alleen voor de reproductiedieren maar ook voor alle produktiedieren de gesubsidieerde vaccinatie kon aanvangen. Deze tussenkomst heeft bovendien een felle prijsdaling van de entstof tegen de Marekziekte voor gevolg gehad, waardoor eveneens de produktiekosten verminderden.

3. Bestrijding van de hondsdelheid

De gunstige resultaten die bekomen werden bij de bestrijding van de hondsdelheid hebben zich voortgezet. In 1971 werden slechts 6 gevallen van hondsdelheid vastgesteld, namelijk bij 3 runderen, 2 vossen en 1 bunzing. Men kan dus stellen dat het probleem van de hondsdelheid in België tot een minimum werd teruggebracht. Dit is, gezien de grote moeilijkheden van de bestrijding, een zeer positief resultaat.

4. Gezondheidsinspectie bij invoer en uitvoer van levende dieren

Door de afschaffing van controles en andere formaliteiten aan de binnengrenzen van Benelux is een grote stap gezet tot het vrije handelsverkeer van levende dieren, overeenkomstig de beschikking van het ministerieel besluit van 28 juli 1971. Dit besluit reglementeert de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren, behalve van varkens, en bepaalde produkten van plantaardige en dierlijke oorsprong.

Het verkeer van varkens in het Beneluxgebied evenals het intracommunautaire verkeer van levende dieren wordt verder gereguleerd door het ministerieel besluit van 22 juni 1965 betreffende de in-, uit- en doorvoer van levende dieren.

VI. POLITIEK VAN STEUNVERLENING AAN INVESTERINGEN.

A. Landbouwinvesteringsfonds.

In 1971 heeft het Landbouwinvesteringsfonds, opgericht bij de wet van 15 februari 1961, zijn steun toegekend aan kredieten ten bedrage van 2.950 miljoen frank voor investeringen in de land- en tuinbouwsector.

Il y a lieu de rappeler que cette aide consiste en des subventions-intérêts et des garanties complémentaires aux prêts que les agriculteurs, les horticulteurs et leurs associations et coopératives peuvent contracter auprès d'institutions de crédit agréées, pour financer des investissements qui répondent aux critères de rentabilité et aux conditions fixées par le Département.

Par comparaison avec 1970, l'activité du Fonds s'est présentée comme suit en 1971 :

Er weze aan herinnerd dat deze bestaat uit rentetoeelagen en bijkomende waarborgen welke verleend worden voor leningen, aangegaan door de land- en tuinbouwers en hun verenigingen en coöperaties bij erkende kredietinstellingen voor het financieren van investeringen die beantwoorden aan de rentabiliteitscriteria en aan de voorwaarden bepaald door het Departement.

In vergelijking met 1970 kende het Fonds in 1971 de volgende activiteit :

Catégories d'investissement — Categorieën van investeringen	Nombre de dossiers jugés favorablement — Aantal dossiers met gunstige beslissing		Montant des crédits subsidiés — Bedrag der betoelaagde kredieten	
	1970	1971	1970 F	1971 F
Installation et reconversion. — <i>installatie en omschakeling</i>	2.625	2.024	1.584.457.900	1.312.173.250
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	1.308	1.059	283.201.248	250.890.750
Construction. — <i>Constructie</i>	2.885	1.798	1.536.418.500	977.739.900
Transformation et commercialisation. — <i>Verwerking en commercialisatie</i>	57	39	571.244.698	409.248.500
Total. — <i>Totaal</i>	6.875	4.920	3.975.322.346	2.950.052.400

Il ressort de ces données qu'aussi bien le nombre de dossiers que le montant des crédits subsidiés ont subi une diminution sensible. Celle-ci constitue la suite de la baisse d'activité enregistrée pour le F.I.A. depuis 1968 et 1969. Au cours de ces années, le Fonds octroya son intervention pour les montants totaux de crédit ci-après :

1968 : 5.095.569.608 francs (8.944 dossiers);

1969 : 4.973.045.320 francs (9.529 dossiers).

Cette baisse d'activité doit être attribuée à la forte augmentation des taux d'intérêt au cours de la période considérée, à l'attitude expectante prise par un certain nombre d'agriculteurs et d'horticulteurs à la suite des questions qu'ils se posaient quant à la rentabilité de leurs entreprises, et aussi à une certaine saturation qui s'est manifestée, en matière d'investissements dans certains secteurs agricoles.

Pour 1972, on peut s'attendre à un retournement de cette situation en raison notamment de l'augmentation des subventions-intérêts (de 3 p.c. à 5 p.c. au maximum) en vertu de la loi du 29 juin 1971 et d'un élargissement de certains critères d'intervention. En effet, au cours du premier semestre de cette année, plus de 5.000 demandes ont été adressées au Fonds d'investissement agricole.

L'augmentation de la subvention-intérêt est également d'application pour tous les prêts en cours échéant après le 31 juillet 1971.

L'augmentation de la subvention-intérêt a rendu nécessaire l'inscription de dotations plus élevées pour le Fonds aux budgets des années 1971 et 1972 :

Deze cijfers wijzen op een gevoelige vermindering zowel van het aantal bundels als van het bedrag der betoelaagde kredieten. Zij betekent een voortzetting van de dalende activiteit van het L.I.F. die sinds 1968 en 1969 kon worden vastgesteld. Tijdens deze jaren verleende het L.I.F. zijn tussenkomst voor volgende totale kredietbedragen :

1968 : 5.095.569.608 frank (8.944 bundels);

1969 : 4.973.045.320 frank (9.529 bundels).

Deze dalende activiteit dient toegeschreven te worden aan de sterke stijging van de rentevoeten tijdens de beschouwde periode, aan de afwachtende houding die door een aantal land- en tuinbouwers werd aangenomen ingevolge de vragen die zij zich stelden betreffende de rendabiliteit van hun bedrijven, en ook aan een zekere verzadiging die zich, inzake investeringen, in bepaalde landbouwsectoren heeft voorgedaan.

Voor 1972 wordt een kentering verwacht in deze toestand onder meer ingevolge de verhoging van de rentetussenkomst (van 3 pct. tot max. 5 pct.) krachtens de wet van 29 juni 1971 en een verruiming van sommige criteria van tussenkomst. Tijdens het eerste semester van dit jaar werden inderdaad meer dan 5.000 aanvragen om tussenkomst tot het Fonds gericht.

De verhoging van de rentetussenkomst is eveneens van toepassing voor alle lopende leningen die na 31 juli 1971 vervallen.

Het verhogen van de rentetussenkomst bracht mede dat hogere dotaties voor het Fonds op de begrotingen voor 1971 en 1972 dienden te worden ingeschreven :

1968 : 420.000.000 de francs;
 1969 : 475.000.000 de francs;
 1970 : 551.000.000 de francs;
 1971 : 697.000.000 de francs;
 1972 : 835.000.000 de francs.

Depuis son début en 1971 jusqu'à la fin décembre 1971, l'intervention du Fonds d'investissement agricole a été accordée pour les montants globaux de crédits suivants :

1968 : 420.000.000 frank;
 1969 : 475.000.000 frank;
 1970 : 551.000.000 frank;
 1971 : 697.000.000 frank;
 1972 : 835.000.000 frank.

Vanaf zijn ontstaan in 1961 tot eind december 1971 werd de tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds verleend voor volgende globale kredietbedragen :

Catégories d'investissement — Categorieën van investeringen	Nombre de dossiers — Aantal dossiers	Montants des crédits — Kredietbedragen F
Installation et reconversion. — <i>Installatie en omschakeling</i>	32.320	16.353.724.539
Construction. — <i>Constructie</i>	27.212	10.605.749.666
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	37.809	5.248.615.920
Transformation et commercialisation. — <i>Verwerking en commercialisatie</i>	673	5.296.724.761
Totaux. — <i>Totalen</i>	98.014	37.504.814.886

Au cours de cette période, ces crédits ont obtenu la garantie du Fonds jusqu'à concurrence d'un montant global de 8.978.733.216 francs.

Le nombre de sociétés coopératives agricoles et horticoles ayant bénéficié des avantages du Fonds depuis sa création, s'élevait, au 31 décembre 1971, à 285. Elles ont obtenu ensemble 643 crédits qui furent subsidiés et qui atteignaient, à cette date, un montant total de 5.218.614.163 francs, réparti comme suit :

Tijdens gemelde periode hebben deze kredieten de waarborg van het Fonds bekomen voor een globaal bedrag van 8.978.733.216 frank.

Het aantal land- en tuinbouwcoöperaties welke van de voordelen van het Landbouwinvesteringsfonds sinds zijn oprichting hebben genoten bedroeg op 31 december 1971, 285. Zij bekwamen samen 643 kredieten die werden betoelaagd en die op deze datum een totaal bedrag van 5.218.614.163 frank bereikten, onderverdeeld als volgt :

	Nombre de S.C. — Aantal S.V.	Nombre de crédits — Aantal kredieten	Montant total des crédits — Totaal bedrag der kredieten
Laiterie coopératives. — <i>Coöperatieve zuivelfabrieken</i>	62	169	2.936.402.000 F
Coopératives de stockage. — <i>Stockeringscoöperaties</i>	25	81	373.704.550 F
Criées coopératives. — <i>Coöperatieve veilingen</i>	28	81	835.292.000 F
Coopératives d'utilisation en commun de machines agricoles. — <i>Coöperaties voor landbouwmachines</i>	91	171	43.146.734 F
Coopératives de déshydratation de luzerne. — <i>Coöperaties voor het drogen van luzerne</i>	5	16	49.945.000 F
Coopératives de houblon. — <i>Hopcoöperaties</i>	2	3	10.000.000 F
Coopératives de lin. — <i>Vlascoöperaties</i>	5	5	261.776.000 F
Autres coopératives. — <i>Andere coöperaties</i>	67	100	708.347.879 F
Totaux. — <i>Totalen</i>	285	643	5.218.614.163 F

B. Fonds européen d'orientation et de garantie agricole.

Dans le cadre de la C.E.E., des subventions en capital non récupérables sont accordées par la sections orientation du F.E.O.G.A.

B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw.

In het raam van de E.E.G. worden door de afdeling oriëntatie van het E.O.G.F.L. niet terugvorderbare kapitaal-subsidies verleend.

Les interventions suivantes ont été accordées à la Belgique :

De volgende bijstand werd aan België verleend :

*Aide accordée
par le F.E.O.G.A. section orientation
(en millions de francs)*

*Bijstand toegekend
door het E.O.G.F.L. afdeling oriëntatie
(in miljoen frank).*

	1 ^{re} tranche — 1 ^e schijf	2 ^e tranche — 2 ^e schijf	3 ^e tranche — 3 ^e schijf	4 ^e tranche — 4 ^e schijf	5 ^e tranche — 5 ^e schijf	6 ^e tranche — 6 ^e schijf	7 ^e tranche — 7 ^e schijf	8 ^e tranche ⁽¹⁾ — 8 ^e schijf ⁽¹⁾
Amélioration des structures de production (remembrement, régime hydrologique, bâtiments de ferme, reboisements). — <i>Verbetering van de produktie-structuur (ruilverkaveling, waterbeheersing, hoevegebouwen, bebossingen)</i>	0,8	—	19,6	32,1	83,4	325,5	247,2	99,9
Catégorie mixte. — <i>Gemengde categorie.</i>								
Structure de commercialisation. — <i>Commercialisatiesector</i> . . .	—	—	3,0	7,5	2,9	3,2	142,5	—
a) produits laitiers. — <i>zuivel-produkten</i>	—	9,9	128,9	16,9	181,6	175,6	32,6	56,7
b) viande. — <i>vlees</i>	—	—	—	—	34,7	4,4	29,5	13,0
c) fruits et légumes. — <i>groenten en fruit</i>	31,0	11,4	12,4	15,5	40,6	76,9	86,8	41,7
d) divers. — <i>verschillende</i> . . .	3,3	16,4	—	30,0	14,5	5,7	44,9	24,0
Total. — <i>Totaal</i>	35,1	37,7	163,9	102,0	357,7	591,3	583,5	235,3

⁽¹⁾ Partiellement. — *Gedeeltelijk.*

VII. DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL.

A. Promotion des débouchés.

Plusieurs décisions ont été prises au cours des années 1971 et 1972, en vue de promouvoir nos ventes sur les marchés étrangers. En calculer exactement l'incidence sur le développement de nos exportations est chose malaisée.

De nouvelles dispositions budgétaires rendent plus souple la gestion des crédits destinés à la promotion des débouchés. En 1971, les moyens budgétaires consacrés à cet objet étaient répartis en cinq articles distincts. En 1972, quatre de ces articles ont été réunis en un seul auquel a été attribué un crédit de 64.820.000 francs. Cette modification supprime la nécessité de recourir à la voie de feuillets d'ajustement pour le transfert de soldes non utilisés et l'augmentation de crédits consacrés à une activité déterminée, ceci se faisant par simple décision ministérielle. Ainsi sont éliminées dans une grande mesure les difficultés qui naissent des imprécisions inévitables existant au moment de la rédaction du budget. La globalisation des crédits favorise aussi la gestion par les objectifs (P.P.B.S.) qui reprend dans la sous-catégorie 18 (commercialisation) la promotion des débouchés comme subdivision fonctionnelle.

VII. ONTWIKKELING VAN DE INTERNATIONALE HANDEL.

A. Afzetbevordering.

Tijdens de periode 1971-72 werden verscheidene beslissingen getroffen, waarvan de invloed op de expansie van onze handel moeilijk kan geraamd worden.

Nieuwe begrotingsbeschikkingen maken een soepeler beheer mogelijk van de kredieten die bestemd zijn voor de afzetbevordering. In 1971 waren de daartoe voorziene budgettaire middelen onderverdeeld in vijf afzonderlijke artikelen. In de begroting van 1972 werden vier van deze artikelen samengevoegd tot één enkel artikel voorzien van een krediet van 64.820.000 frank. Door deze wijziging is het overbodig geworden gebruik te maken van een aanpassingsblad voor de overdracht van de niet gebruikte saldi en voor de verhoging van kredieten met het oog op een bepaalde activiteit; voortaan zal een eenvoudige ministeriële beslissing daartoe volstaan. Aldus worden de onnauwkeurigheden, die bij het opmaken van het budget onvermijdelijk ontstaan, in grote mate vermeden. De globalisering van de kredieten vergemakkelijkt bovendien het beleid op grond van oogmerken (P.P.B.S.) dat onder de sub-categorie 18 (commercialisatie) de afzetbevordering als een functioneel onderdeel opneemt.

Il y a lieu de signaler d'autre part que le 3 mars 1972, le Comité ministériel de coordination économique et sociale a pris trois décisions de principe en faveur de la promotion des débouchés sur les marchés étrangers, à savoir :

— la mise en œuvre d'une meilleure coordination dans la collaboration entre les industries agricoles et alimentaires sur les marchés étrangers;

— la création de deux nouveaux postes d'attaché agricole : un attaché compétent pour les pays scandinaves et un attaché itinérant;

— la création d'un « Fonds pour la promotion des débouchés » qui serait alimenté notamment par des redevances à charge des milieux professionnels.

Les modalités d'exécution de ces mesures sont à l'étude. Leur mise en application sera particulièrement bénéfique pour notre agriculture et notre horticulture.

B. Marchés mondiaux et organisations internationales.

Les relations internationales que la Belgique entretient avec les pays tiers, ou auxquelles elle participe au travers des organisations internationales, ne peuvent être négligées dans ce rapport, vu leur incidence sur le revenu des agriculteurs.

Pour la période 1971-72, quatre séries d'événements importants sont à prendre en considération en raison des répercussions possibles sur le commerce international des produits agricoles :

— la conclusion des négociations d'adhésion entre la C.E.E. et la Grande-Bretagne, l'Irlande, le Danemark et la Norvège;

— la conclusion d'un accord intérimaire avec les U.S.A., en attendant la négociation plus générale qui doit se dérouler au G.A.T.T. (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) sur les plans tarifaire et commercial, avec la plupart des pays occidentaux et de nombreux pays d'autres parties du Monde;

— les négociations entre la C.E.E. et les anciens pays membres de l'A.E.L.E. non candidats à l'adhésion du Marché commun;

— les relations particulières avec les pays du Tiers-Monde, notamment les pays en voie de développement, et l'action de la C.E.E. dans les organisations internationales autres que le G.A.T.T. déjà cité.

Un bref commentaire permettra de situer ces problèmes par rapport à la situation de l'agriculture à l'intérieur de la Communauté :

— A partir de 1973, les mécanismes d'intégration des marchés qui font suite à l'adhésion des nouveaux pays-membres vont se mettre en branle. A première vue, la politique agricole n'est pas en cause, puisque les candidats ont accepté d'en reprendre les mécanismes au cours de la période de transition, de 1973 à 1978. Néanmoins, il faut être conscient qu'au cours de cette période, les modifications de la struc-

Er dient anderzijds vermeld te worden dat het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie op 3 maart 1972 drie principiële beslissingen trof die de afzetbevordering in het buitenland zullen ten goede komen :

— het in voege treden van een meer gecoördineerde samenwerking tussen de landbouw- en voedingsindustrie op de buitenlandse markten;

— het oprichten van twee nieuwe functies van landbouwwattaché : een landbouwwattaché voor de Skandinavische landen en een rondreizend landbouwwattaché;

— de oprichting van een « Afzetfonds », dat namelijk zou gespijsd worden door bijdragen ten laste van de beroepsmiddelen.

De uitvoeringsmodaliteiten van deze maatregelen liggen ter studie. De toepassing ervan zal een belangrijk winstpunt uitmaken voor de Belgische land- en tuinbouw.

B. Wereldmarkten en internationale organisaties.

De internationale betrekkingen, die België met de derde landen onderhoudt of waaraan België deelneemt via internationale organisaties, dienen in dit verslag vermeld te worden vermits zij het inkomen van de landbouwers kunnen beïnvloeden.

Voor de periode 1971-72, moeten vier reeksen belangrijke gebeurtenissen aangestipt worden wegens hun mogelijke weerslag op de internationale handel in landbouwprodukten :

— het beëindigen van de toetredingsonderhandelingen tussen de E.E.G. en Groot-Brittannië, Ierland, Denemarken en Noorwegen;

— het afsluiten van een interimair akkoord met de Verenigde Staten in afwachting van de meer algemene onderhandelingen die in G.A.T.T.-verband (General Agreement on Trade and Tariffs) op het gebied van handel en tarieven met het merendeel der westerse landen en met talrijke landen van andere werelddelen zullen plaats hebben;

— de onderhandelingen tussen de E.E.G. en de vroegere lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie die geen kandidaat-toetreders tot de E.E.G. zijn;

— de bijzondere betrekkingen met de landen van de Derde Wereld, meer bepaald de ontwikkelingslanden, en de aktie van de E.E.G. in de internationale organisaties buiten het reeds genoemde G.A.T.T.

Een bondig kommentaar zal deze activiteiten in het licht van de E.E.G.-landbouwproblematiek beter situeren :

— Vanaf 1973 treden de integratiebeschikkingen in werking die het gevolg zijn van de toetreding van de nieuwe lidstaten. Op het eerste gezicht komt de landbouwpolitiek niet in het gedrang vermits de kandidaten aanvaard hebben de E.E.G.-landbouwpolitiek toe te passen gedurende de overgangperiode 1973 tot 1978. In feite is het echter zo dat, tijdens deze periode, de structuurveranderingen van de Euro-

ture des agricultures européennes, l'extension progressive du marché préférentiel, mais aussi la concurrence accrue entre partenaires, les oppositions internes et externes au système actuel, pourraient poser des problèmes et peut-être imposer des transformations dont il est difficile de mesurer aujourd'hui la portée.

— Les U.S.A., qui s'estiment souvent lésés dans leur effort d'expansion commerciale par la politique agricole commune et par l'élargissement de la Communauté, ont déjà amorcé une large négociation portant sur les obstacles tarifaires et non tarifaires au commerce mondial. La C.E.E. a fait un premier pas dans la voie de la conciliation en matière de stockage des céréales, ceci afin de contrecarrer des offres systématiques à prix inférieurs. Un pas a été fait dans le domaine tarifaire aussi, en matière d'agrumes, pour faciliter les exportations américaines. Mais actuellement, les relations commerciales restent dominées par les préoccupations monétaires.

— Le volet A.E.L.E. est évidemment une pièce maîtresse dans l'édification d'une large zone de libre-échange couvrant l'Europe occidentale. La matière agricole, importante en soi, y est cependant traitée de façon accessoire, comme c'était déjà le cas dans la Convention qui liait entre eux les pays de la Petite zone de libre échange (A.E.L.E.). Néanmoins, dans certains des accords conclus, et plus spécialement avec l'Islande, des secteurs agricoles, et surtout de la pêche, sont en cause. Pour ce qui est de l'Islande précisément, une liaison doit être établie entre l'accord et le règlement du problème des limites de pêche.

— Reste un vaste domaine de préoccupations internationales diverses qui concernent les pays bénéficiant de relations préférentielles sous une forme ou sous une autre (accords d'association ou accords commerciaux privilégiés, engagements internationaux divers). Ici aussi, deux aspects sont à considérer, l'un qui concerne l'adaptation des accords existants à l'élargissement de la C.E.E., l'autre qui résulte des actions entreprises dans le cadre des grandes organisations internationales de l'O.N.U., en vue de venir plus efficacement en aide aux pays peu développés (accords sur produits de base, préférences tarifaires, etc.).

VIII. LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN AGRICULTURE.

A. La recherche scientifique à caractère technique.

1. Politique suivie

La recherche scientifique à caractère technique s'est efforcée de faire face aux problèmes posés par l'évolution de la science et de l'économie.

En matière d'équipement et de frais de fonctionnement, les unités de recherches permanentes ont bénéficié en 1972 d'un accroissement de crédit respectivement de 23,4 p.c. et de 27,3 p.c. Ces augmentations sont la conséquence des besoins accrus d'amortissement de l'appareillage scientifique, en raison de l'évolution rapide des sciences et des techniques expérimentales.

pese landbouw, de geleidelijke uitbreiding van de preferentiële markt maar ook de toenemende concurrentie tussen de partners en het uitbreiden van de interne en externe weerstand, tegen het huidig stelsel, problemen kunnen scheppen en misschien wijzigingen opdringen waarvan men op dit ogenblik moeilijk de draagwijdte kan overzien.

— De Verenigde Staten die zich door de gemeenschappelijke landbouwpolitiek en door de uitbreiding van de Gemeenschap vaak benadeeld achten in hun expansie, hebben reeds ruime onderhandelingen aangepakt in verband met de tarifaire en niet-tarifaire belemmeringen in de wereldhandel. De E.E.G. heeft een eerste stap gezet in de richting van een overeenkomst op het gebied van de graanopslag, dit ten einde het stelselmatig onderbieden bij de exporttransacties te keer te gaan. Er werd eveneens een tariefconcessie gedaan voor het citrusfruit om de Amerikaanse afzet ervan te vergemakkelijken. Toch blijven op dit ogenblik de handelsbetrekkingen gedomineerd door monetaire besommeringen.

— De Europese vrijhandelsassociatie is vanzelfsprekend het vertrekpunt van een uitgebreide vrijhandelszone die zich over West-Europa zou uitstrekken. De landbouwproblemen worden er niettegenstaande hun belangrijkheid meestal als bijkomstig behandeld. Dit was ten andere reeds het geval met de Overeenkomst die de landen van de Kleine Vrijhandelszone onder mekaar verbond. Toch komen, bij bepaalde afgesloten akkoorden, in het bijzonder met IJsland, de landbouwsector en vooral de zeevisserijsector op de voorgrond. Wat meer bepaald IJsland aangaat moet een verband gelegd worden tussen het akkoord en de regeling van het probleem van de visserijgrenzen.

— Blijft dan nog een ruime waaier van diverse internationale problemen die de landen betreffen met dewelke preferentiële akkoorden werden afgesloten van allerlei aard (associatie- of preferentiële handelsakkoorden, diverse internationale verbintenissen). Hier ook komen twee aspecten tot uiting: het ene betreft de aanpassing der bestaande akkoorden aan de uitbreiding van de E.E.G., het andere betreft de akties die in het kader van de grote internationale UNO-organisaties ondernomen worden ten einde de hulp aan de ontwikkelingslanden efficiënter te maken (akkoorden betreffende de basis-producten, voorkeurtarieven, enz.).

VIII. HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK IN DE LANDBOUW.

A. Het technisch wetenschappelijk onderzoek.

1. Gevolgde politiek.

Het technisch wetenschappelijk onderzoek heeft zich ingezet om tegemoet te komen aan de problemen gesteld door de ontwikkeling van de wetenschap en van de economie.

Inzake uitrusting en werkingskosten hebben de bestendige navorsingseenheden in 1972 een verhoging gekend van de kredieten van onderscheidenlijk 23,4 pct. en 27,3 pct. Deze verhogingen zijn het gevolg van de toegenomen noodzaak van afschrijving der wetenschappelijke uitrusting wegens de snelle ontwikkeling van de wetenschappen en de experimentele technieken.

La Recherche agronomique doit bénéficier, au même titre que la recherche dans les autres secteurs de l'Economie, des apports considérables des sciences fondamentales. Elle doit, par ailleurs, à partir des hommes et des moyens dont elle dispose, satisfaire à des programmes d'activité exigés par les nouveaux thèmes généraux qui lui sont confiés.

En cette matière, l'exercice 1972 a vu se développer les premiers programmes concertés dans le domaine de la pollution. Ces recherches se font sous l'égide de commissions interdépartementales et concernent, notamment, l'étude des eaux, des poissons et des crustacés d'intérêt économique, de l'effet des pollutions atmosphériques sur les plantes cultivées. Plus particulièrement, dans le domaine des pesticides agricoles, les recherches et les données disponibles seront orientées dans le but pratique d'une meilleure utilisation de ces produits.

2. Le programme

Thèmes généraux :

- phytotechnie générale et spéciale;
- protection des cultures;
- amélioration des plantes;
- alimentation du bétail;
- amélioration de la qualité et de la conservation des produits;
- santé animale;
- problèmes technico-économiques;
- technologie des produits;
- les causes et les effets de la pollution.

Dans le cadre des thèmes généraux ci-dessus, certaines recherches sont actuellement considérées comme prioritaires, parce que jugées susceptibles d'apporter rapidement des solutions à certains problèmes de la pratique courante, notamment :

- l'étude de la mécanisation et de l'automatisation des techniques de récolte, de conditionnement, de stockage et de destruction des fourrages produits à la ferme;
- la recherche sur des ensembles d'équipements et sur l'incidence de l'échelle de l'outillage en production agricole;
- l'amélioration sanitaire du matériel fruitier;
- l'étude des techniques nouvelles de multiplication végétative;
- l'étude de la constitution de banques de matériel végétal et de la conservation in vitro de ce matériel;
- la poursuite des études antérieures sur la production de viande en pâture et sur la production fourragère dans les grandes unités laitières;
- la lutte contre les parasites des plantes ornementales;

Het Landbouwkundig Onderzoek moet in dezelfde mate als de andere onderzoekingssectoren van de economie kunnen genieten van de aanzienlijke resultaten van de fundamentele wetenschappen. Het moet bovendien met het personeel en de middelen waarover het beschikt, voldoen aan de aktiviteitsprogramma's die vereist worden door de algemene thema's die hem worden toevertrouwd.

Ter zake heeft het dienstjaar 1972 de ontwikkeling gekend van de eerste gemeenschappelijk opgestelde programma's op het gebied van de milieubezoedeling. Deze onderzoeken gebeuren onder de bescherming van interministeriële commissies en behelzen meer bepaald de studie van water, vis en schaaldieren van economisch belang, alsmede van de uitwerking van de luchtbezoedeling op de geteelde gewassen. Meer in het bijzonder zullen, op het gebied van de landbouwpesticiden, de opzoekingen en de beschikbare gegevens praktisch gericht worden op een beter gebruik van deze produkten.

2. Het programma

Algemene thema's

- algemene en speciale fytotechnie;
- plantenbescherming;
- plantenveredeling;
- veevoeding;
- verbetering van de kwaliteit en van de bewaring van de produkten;
- gezondheid van de dieren;
- technisch-economische problemen;
- technologie van de produkten;
- de oorzaken en de gevolgen van de bezoedeling.

In het raam van de bovenstaande algemene thema's worden sommige onderzoeken als prioritair beschouwd, omdat verwacht wordt dat zij vatbaar zijn spoedig een oplossing te brengen aan zekere gangbare praktijkproblemen, onder meer :

- de studie van de mechanisatie en van de automatisatie van de technieken bij het oogsten, het conditioneren, het stockeren en het vernietigen van voedergewassen voortgebracht op de hoeve;
- het onderzoek naar uitrustingsgehelen en naar de inslag van de uitrustingsschaal op de landbouwproductie;
- het sanitair verbeteren van de fruitbomen;
- de studie van nieuwe vegetatieve vermenigvuldigingstechnieken;
- de studie en het oprichten van verzamelingen plantenmateriaal en de bewaring in vitro van dit laatste;
- het verderzetten van de vroeger ondernomen studies over de vleesproductie op de weide en over de ruwvoerwinning op de grote melkveebedrijven;
- de bestrijding van parasitaire aandoeningen op sierplanten;

— la poursuite des recherches en matière de climatisation des serres et des étables;

— la rationalisation de l'alimentation des animaux en fonction de l'amélioration de la qualité des produits (viandes, œufs, etc.).

B. La recherche scientifique à caractère économique et social.

Les travaux qui sont accomplis à l'I.E.A. se répartissent en deux catégories :

— Les recherches proprement dites qui tendent, par l'application des méthodes de l'économie et de la sociologie, à présenter une solution scientifique aux problèmes de politique agricole;

— Les activités à caractère permanent qui visent à rassembler et à présenter, suivant les méthodes appropriées, les données nécessaires à la réalisation des recherches, ainsi qu'à l'information des pouvoirs publics, des producteurs et utilisateurs de produits agricoles et horticoles et des personnes et organismes s'occupant des intérêts de la profession agricole.

C'est ainsi que se trouve formulé dans le premier rapport d'activité de l'I.E.A., publié en août 1972, le programme général de travail de cet institut. Outre l'exécution de ce programme, l'I.E.A. doit toujours être prêt à répondre aux questions de politique agricole à caractère urgent et nécessitant un recours à l'analyse scientifique.

Parmi les travaux de recherche, plusieurs méritent d'être cités.

Une bibliothèque d'études régionales (une étude par province) est maintenant complètement constituée; elle réunit un maximum d'informations sur la situation économique de l'agriculture dans chaque région agricole provinciale. La synthèse en a été faite dans l'optique d'une amélioration des connaissances sur l'avenir de l'exploitation agricole belge. Elle se trouve, par ailleurs, complétée par un modèle qui doit permettre de définir les types d'exploitation qui conviennent le mieux à chaque région, compte tenu des aspects macro-économiques des problèmes de l'orientation de la production.

Un panel permanent de consommateurs a été organisé en vue de réunir les données nécessaires à une analyse scientifique du marché agricole. Un échantillon de 3.000 ménages est soumis aux observations qui portent sur les habitudes d'achat et de consommation des produits alimentaires intéressant notre agriculture.

Au cours de l'année écoulée, d'autres travaux dans plusieurs domaines d'application de la recherche économique et sociale ont fait l'objet de publications : analyse des marchés (Formation et évolution des prix des roses coupées), économie de la production (La T.V.A. applicable à l'agriculture), sociologie rurale (La situation sociale de la fermière) et mise

— het vervolgen van de onderzoekingen inzake klimatisatie in serres en stallen;

— de rationalisatie van de veevoeding in functie van de verbetering van de kwaliteit der produkten (eieren, vlees, enz.).

B. Het economisch en sociaal wetenschappelijk onderzoek.

De werkzaamheden verricht in het L.E.I. worden in twee categorieën onderverdeeld :

— De eigenlijke onderzoekingen die, door toepassing van de methodes uit de economie en de sociologie, een wetenschappelijke oplossing beogen van de landbouwbeleidsproblemen;

— De permanente activiteiten die ertoe strekken volgens geschikte methodes de gegevens te verzamelen en voor te stellen die nodig zijn voor het verwezenlijken van de onderzoekingen alsmede voor het voorlichten van overheidsinstanties, producenten en gebruikers van land- en tuinbouwproducten en van personen en organismen die voor de behartiging van de landbouwbelangen instaan.

Zo is in het eerste activiteitenverlag van het L.E.I., gepubliceerd in augustus 1972, het algemene werkprogramma van dit Instituut omschreven. Afgezien van de uitvoering van dit programma dient het L.E.I. steeds klaar te staan ter beantwoording van dringende vraagstukken inzake landbouwbeleid die een wetenschappelijke benadering vergen.

Onder de te verrichten onderzoekingen verdienen verschillende apart te worden vermeld.

Een bibliotheek van regionale studies (een studie per provincie) is thans volledig samengesteld; deze omvat een maximum aan inlichtingen in verband met de economische toestand van de landbouw in elke provinciale landbouwstreek. De synthese daarvan werd gedaan met het oog op een verbetering van de kennis betreffende de toekomst van het Belgische landbouwbedrijf. Ze wordt bovendien aangevuld door een model dat moet toelaten de bedrijfstypes te bepalen die voor elke streek het meest geschikt zijn, daarbij rekening houdend met de macro-economische aspecten van de problemen van produktie-oriëntatie.

Een permanent consumentenpanel werd opgericht met het oog op het verzamelen van de nodige gegevens voor een wetenschappelijke analyse van de landbouwmarkt. Door een steekproef met behulp van 3.000 gezinnen worden de aankoop- en de consumptiegewoonten nagegaan t.a.v. voedingswaren die onze landbouw aanbelangen.

Tijdens het afgelopen jaar hebben andere werkzaamheden op verschillende gebieden van het toegepast economisch en sociaal onderzoek het voorwerp uitgemaakt van publicaties : marktanalyse (Prijsvorming en prijsevolutie van snijrozen), produktie-economie (De B.T.W. toepasselijk op de landbouw), landelijke sociologie (De sociale toestand van de

au point des méthodes et techniques (Modèle d'évolution du cheptel bovin).

Pour ce qui est des activités à caractères permanent, ce qu'il faut souligner, c'est l'augmentation croissante de leur volume en raison notamment des exigences formulées par la C.E.E. Plusieurs programmes de statistique font l'objet d'une révision en vue d'une harmonisation dans le cadre communautaire. Il appartient également à l'I.E.A. d'alimenter le réseau d'information comptable agricole de la C.E.E.; pour ce faire, il transmet à la C.E.E., dans les formes prescrites, les résultats comptables de plus de 600 exploitations sélectionnées.

En général, l'I.E.A. s'efforce d'améliorer qualitativement et quantitativement les données de base de l'économie agricole et d'orienter ses recherches sur les sujets qui offrent le plus d'intérêt pour le développement de l'agriculture.

IX. LA DIRECTION PAR LES OBJECTIFS AU DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE : PLANNING — PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM (P.P.B.S.).

Le Budget-programme.

Ce Rapport présenté par le gouvernement comporte pour la troisième fois consécutive la publication du budget-programme établi pour l'année en cours.

Des considérations introductives sur le P.P.B.S. et plus spécialement concernant le budget programme, ont déjà été décrites précédemment et peuvent être omises maintenant. Pour une bonne compréhension de ce document dont le résumé est publié en annexe, il est peut-être utile de rappeler un certain nombre de notions concernant le budget-programme.

Chaque programme figurant dans le budget-programme comprend un certain nombre d'éléments de programme, qui sont autant d'actions qui tendent vers la réalisation de l'objectif du programme. Ces éléments de programme sont repris intégralement dans le budget-programme, document trop volumineux pour être reproduit ici. Chaque élément de programme ou action tend vers la réalisation d'un « output » ou « produit de l'action » qui est quantifié dans la mesure du possible. Les moyens qui concourent à la mise en œuvre de l'action sont appelés « inputs » et comprennent les dépenses en personnel, achats de biens et de services, subsides et, éventuellement investissements, nécessaires à la réalisation de l'« output ».

Etant donné que le budget-programme est une classification budgétaire selon la structure des programmes, il convient d'illustrer l'exposé de cette matière par la présentation d'un tableau de concordance entre le budget-programme 1972 et le budget traditionnel pour la même année.

landbouwersvrouw) en de aanpassing van methodes en technieken (Evolutiemodel voor de rundveestapel).

Wat de permanente activiteiten betreft, dient aangestipt te worden dat hun omvang voortdurend toeneemt, onder meer wegens de door de E.E.G. gestelde eisen. Verschillende statistische programma's maken het voorwerp uit van een herziening met het oog op een harmonisatie in communautair verband. Het L.E.I. staat eveneens in voor het verstrekken van gegevens ten behoeve van het informatienet van landbouwboekhoudingen van de E.E.G.; dit gebeurt door het mededelen aan de E.E.G., in de voorgeschreven vorm, van de boekhoudresultaten afkomstig van meer dan 600 uitgekozen bedrijven.

In het algemeen streeft het L.E.I. naar een kwalitatieve en kwantitatieve verbetering der basisgegevens van de landbouweconomie en naar het toespitsen van zijn onderzoekingen op onderwerpen die voor de landbouwontwikkeling het meest van belang zijn.

IX. HET BELEID OP GROND VAN OOGMERKEN OP HET DEPARTEMENT VAN LANDBOUW : PLANNING — PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM (P.P.B.S.).

De Programmabegroting.

Voor de derde achtereenvolgende maal wordt in dit Verslag, voorgesteld door de Regering, mededeling gegeven van de programmabegroting, opgesteld voor het lopend jaar.

Inleidende beschouwingen over het P.P.B.S., en meer bepaald over de programmabegroting, werden vroeger reeds beschreven, en kunnen nu wel achterwege gelaten worden. Voor een goed begrip van dit document waarvan de korte inhoud in bijlage wordt gepubliceerd, is het wellicht nuttig kopij begrippen betreffende de programmabegroting even in herinnering te brengen.

Ieder programma dat voorkomt op de programmabegroting omvat een zeker aantal programma-elementen die evenveel activiteiten betekenen, gericht naar de verwezenlijking van de doelstelling van het programma. Deze programma-elementen komen uitvoerig voor in de programmabegroting. Dit document is echter te omvangrijk om hier te worden overgenomen. Ieder programma-element of activiteit is gericht op de verwezenlijking van een « output » of « produkt van de handeling » dat zoveel mogelijk in hoeveelheden wordt uitgedrukt. De middelen die bijdragen tot de uitvoering van de activiteiten worden genoemd « inputs » en omvatten de uitgaven voor personeel, voor aankoop van goederen en diensten, de subsidies en gebeurlijk de nodige investeringen, met het oog op de verwezenlijking van de « output ».

Gezien de programmabegroting een budgettaire classificatie is, volgens de structuur van programma's, past het de uiteenzetting van dit onderwerp te illustreren met de opstelling van een overeenstemmingstabel tussen de programmabegroting 1972 en de traditionele begroting voor hetzelfde jaar.

Tableau de concordance générale

Algemene overeenstemmingstabel

BUDGET-PROGRAMME (en 1.000 F) PROGRAMMABEGROTING (in 1.000 F)		BUDGET TRADITIONNEL (en 1.000 F) TRADITIONELE BEGROTING (in 1.000 F)	
Catégorie 1. — <i>Categorie 1</i> :		Titre I. — <i>Titel I</i> :	
Sous-catégorie 10. — <i>Subcategorie 10</i>	37.055,33	Section I. — <i>Sectie I</i>	3.022.466
Sous-catégorie 11. — <i>Subcategorie 11</i>	893.929,93	Section II. — <i>Sectie II</i>	726.283
Sous-catégorie 12. — <i>Subcategorie 12</i>	982.569,59		
Sous-catégorie 13. — <i>Subcategorie 13</i>	73.891,37	Budget ordinaire. — <i>Gewone begroting</i>	3.748.749
Sous-catégorie 14. — <i>Subcategorie 14</i>	30.454,89		
Sous-catégorie 15. — <i>Subcategorie 15</i>	45.123,37	Titre II. — <i>Titel II</i> :	
Sous-catégorie 16. — <i>Subcategorie 16</i>	667.304,36	Section I (Ord.). — <i>Sectie I (Ord.)</i>	2.077.878
Sous-catégorie 17. — <i>Subcategorie 17</i>	9.119,20	Section II (Ord.). — <i>Sectie II (Ord.)</i>	56.024
Sous-catégorie 18. — <i>Subcategorie 18</i>	546.642,71		
Sous-catégorie 19. — <i>Subcategorie 19</i>	636.875,40	Budget extraordinaire. — <i>Buitengewone begroting</i>	2.133.902
	3.922.966,15		5.882.651
Catégorie 2. — <i>Categorie 2</i>	2.259.596,96	Section spéciale. — <i>Bijzondere Sectie</i> :	
Catégorie 3. — <i>Categorie 3</i>	279.823,01	Art. 600.1.A	835.000
Catégorie 4. — <i>Categorie 4</i>	57.228,61	Art. 660.2.B	350.000
Catégorie 5. — <i>Categorie 5</i>	314.928,08		7.067.651
Catégorie 6. — <i>Categorie 6</i>	234.670,54	Ajustements. — <i>Aanpassingen</i> :	
		Art. 11.03	+ 221,76
		Art. 12.10	+ 1.340,59
Total. — <i>Totaal</i>	7.069.213,35	Total. — <i>Totaal</i>	7.069.213,35

La comparaison du budget-programme 1972 avec celui des années 1969 à 1971, se complique par le fait qu'au cours de l'été 1971, il a été procédé à une révision de la structure des programmes. Cette révision s'est opérée avec la collaboration des administrations concernées; celles-ci souhaitent mieux définir les objectifs poursuivis et mieux grouper les actions menées dans une nouvelle structure des programmes.

On essaiera ci-dessous, pour les catégories et pour les programmes dont la comparabilité a été maintenue, d'aligner les chiffres du budget-programme des quatre dernières années, de manière à donner un aperçu de l'évolution des dépenses selon les objectifs.

De vergelijking van de programmabegroting 1972 met die van de jaren 1969 tot 1971 wordt bemoeilijkt door het feit dat in de zomer 1971 overgegaan werd tot een herziening van de programmastructuur. Deze herziening is gebeurd met de medewerking van de betrokken administraties die wensden de nagestreefde oogmerken beter te bepalen en de gevoerde akties beter te groeperen in een nieuwe opstelling van programma's.

Hieronder zal getracht worden voor de categorieën en voor de programma's waar de vergelijkbaarheid behouden bleef, de cijfers van de programmabegroting over de laatste vier jaren naast mekaar op te stellen zodat een overzicht gegeven wordt van de evolutie van de bestede gelden volgens oogmerken.

	1969 en millions de F — in miljoen F	1970 en millions de F — in miljoen F	1971 en millions de F — in miljoen F	1972 en millions de F — in miljoen F
Catégorie 1 : Politique agricole belge. — <i>Categorie 1 : Belgische Landbouwpolitiek</i>	2.670,6	2.832,6	2.978,6	3.822,9
dont :/waarvan :				
— assainissement des terres et irrigation. — <i>gezondmaken van gronden en bevoeiing</i>	182,8	126,4	140,4	73,8
— amélioration de la voirie rurale. — <i>verbetering van de landbouwwegen</i>	124,0	113,7	127,4	126,7
— remembrement. — <i>ruilverkaveling</i>	420,1	388,4	422,6	693,2
— agrandissement des exploitations. — <i>vergroting der bedrijven</i>	35,4	36,2	29,1	135,9
— renouvellement des cadres. — <i>vernieuwing der kaders</i>	154,2	264,5	259,0	351,3
— amélioration de l'équipement et des bâtiments. — <i>verbetering der uitrusting en van de gebouwen</i>	205,5	263,0	256,5	386,3
— élevage et protection sanitaire du cheptel. — <i>veekweek en sanitaire bescherming van het vee</i>	672,9	670,5	689,5	667,3
dont : protection sanitaire du cheptel. — <i>waarvan : sanitaire bescherming van het vee</i>	340,7	347,3	356,7	378,4

	1969 en millions de F — in miljoen F	1970 en millions de F — in miljoen F	1971 en millions de F — in miljoen F	1972 en millions de F — in miljoen F
— commercialisation. — <i>commercialisatie</i>	317,3	337,7	340,1	546,6
— recherche scientifique générale. — <i>algemeen wetenschappelijk onderzoek</i>	424,0	502,7	564,6	636,9
dont : I.R.S.I.A. — <i>waarvan : I.W.O.N.L.</i>	135,3	178,4	198,0	232,1
Catégorie 2 : Politique agricole commune. — <i>Categorie 2 : Gemeenschappelijke landbouwpolitiek</i>	9.903,5	10.211,7	4.138,7	2.259,6
Normalisation et entretien des cours d'eau non navigables de 1 ^{re} catégorie. — <i>Normalisatie en onderhoud van niet-bevaarbare waterlopen 1^{ste} categorie</i>	59,8	205,6	235,0	256,7
Catégorie 6 : Support général. — <i>Categorie 6 : Algemene steun</i>	164,1	222,3	195,1	234,7

Il résulte de ce tableau que les dépenses pour l'ensemble des programmes qui relèvent de la politique agricole belge, catégorie I, sont en augmentation d'environ 850 millions de francs par rapport à 1971. Cet accroissement considérable exige quelques explications à l'occasion de l'analyse d'un certain nombre de programmes qui sont comparables tout au long de ces quatre années.

En ce qui concerne le programme « Remembrement », il faut noter que l'activité croissante en 1971 n'est pas apparue entièrement dans les chiffres, étant donné qu'il y eut un report de plus de 100 millions de francs de 1970 à 1971 pour le financement des travaux de remembrement. Ainsi, l'accroissement de 1971 à 1972 paraît anormalement élevé. Pour cette année 1972, on ne dispose pas d'un report de l'année précédente. Il est à remarquer que le programmes « Agrandissement des exploitations » (Fonds d'assainissement agricole) pour l'année 1972, prévoit des dépenses considérablement accrues. Ceci est dû à la nouvelle loi et organisation du Fonds d'assainissement agricole.

En ce qui concerne les programmes « Renouvellement des cadres et amélioration de l'équipement et des bâtiments » (Fonds d'investissement agricole), on peut remarquer un accroissement important des dépenses prévues.

La rubrique de loin la plus importante de ces dépenses est la subvention-intérêt, dont le montant global augmente d'année en année.

En ce qui concerne la commercialisation, on remarque également un accroissement des dépenses prévues de quelques 200 millions de francs. Cet accroissement est dû en partie à la révision de la structure des programmes. En effet, certaines activités de la recherche scientifique en matière de conservation de produits agricoles, ainsi que l'action menée en ce qui concerne la qualité des produits laitiers, sont intégrés désormais dans le programme « Commercialisation ».

En outre, il y lieu de noter que les dépenses pour la recherche scientifique générale continuent à augmenter.

La plus grande partie de cet accroissement est consacrée à l'I.R.S.I.A.

Les modifications fondamentales intervenues le 1^{er} janvier 1971, dans le financement de la politique agricole commune, apparaissent clairement dans la baisse des moyens nécessaires à cet effet.

Alors que la contribution financière pour le besoin du F.E.O.G.A. pour les années 1971 et 1972, était encore ins-

Uit deze tabel blijkt dat de uitgaven voor het geheel van de programma's die deel uitmaken van de Belgische Landbouwpolitiek, categorie 1, met bijna 850 miljoen stijgen ten overstaan van 1971. Deze aanzienlijke stijging vergt enige verklaring bij het nader bekijken van een aantal programma's die vergelijkbaar zijn over de vier jaren.

Wat betreft het programma « ruilverkaveling » valt het te noteren dat de groeiende aktiviteit in 1971 niet volledig tot uiting is gekomen gezien er een overdracht van ruim 100 miljoen heeft plaats gehad van 1970 tot 1971 voor wat betreft het financieren van de werken van ruilverkaveling. Aldus lijkt de sprong van 1971 tot 1972 abnormaal groot. Voor dit jaar, 1972, beschikt men inderdaad niet over een overdracht van het vorige jaar. Op te merken valt dat het programma « vergroting der bedrijven » (Landbouwsaneringsfonds) voor 1972 aanzienlijk hogere uitgaven voorziet. Dit is te danken aan de nieuwe wet en organisatie van het Landbouwsaneringsfonds.

Inzake de programma's « Vernieuwing der kaders en verbetering der uitrusting en van de gebouwen » (Landbouwinvesteringsfonds) valt er een aanzienlijke stijging van de voorziene uitgaven te noteren.

Verreweg de belangrijkste post van deze uitgaven is de interestsubsidie waarvan het globaal bedrag van jaar tot jaar nog stijgt.

Wat de commercialisatie betreft, valt ook een stijging van de voorziene uitgaven met ± 200 miljoen te noteren. Deze stijging houdt verband met de herziening van de programmastructuur want zekere activiteiten van wetenschappelijk onderzoek inzake bewaring van landbouwprodukten alsook de gevoerde kwaliteitsactie in de sector zuivelprodukten worden voortaan bij het programma « commercialisatie » ondergebracht.

Verder valt aan te stippen dat de uitgaven voor het Algemeen Wetenschappelijk Onderzoek steeds stijgend gaan.

Het I.W.O.N.L. neemt wel het grootste deel van die stijging voor zijn rekening.

De fundamentele wijzigingen ingetreden op 1 januari 1971 in de financiering van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek komen duidelijk tot uiting in de dalende beweging van de hiervoor nodige gelden.

Waar de financiële bijdrage ten behoeve van het E.O.G.F.L. in 1971 en 1972 nog op het budget van Land-

crite au budget de l'agriculture, il en est beaucoup moins ainsi des sommes nécessaires pour le financement de la politique agricole commune. Les restitutions à l'exportation et les interventions sur le marché sont désormais assurées par la C.E.E. elle-même, avec l'aide de l'O.C.C.L. et de l'O.B.E.A.

Les montants provenant des prélèvements et des subventions et avances pour le fonds agricole en 1971 et 1972, tendent vers zéro et ne seront probablement plus prévus pour 1973.

Même la contribution financière pour les besoins du F.E.O.G.A., touche à sa fin et cessera complètement avant le 1^{er} janvier 1975. A partir de ce moment, le financement de la politique agricole commune sera assuré par la C.E.E. au moyen des prélèvements sur produits agricoles, des droits de douane et d'un montant provenant de la T.V.A. Ainsi, les dépenses prévues pour la politique agricole commune disparaîtront progressivement du budget du Département.

L'évolution du coût et du financement de la politique agricole commune en 1971 et 1972, se présente comme suit, en ce qui concerne les grandes rubriques en 1971 et 1972.

bouw ingeschreven staat, is dit in veel mindere mate het geval voor de sommen nodig voor financiering van de gemeenschappelijke Landbouwpolitiek. De restituties bij uitvoer en de interventies op de markt worden voortaan gedaan door de E.E.G. zelf met behulp van de C.D.C.V. en de B.D.B.L.

De bedragen voortkomend uit heffingen en de subventionen en voorschotten voor het Landbouwfonds in 1971 en 1972 hebben een aflopend karakter en zullen naar alle waarschijnlijkheid in 1973 niet meer voorzien zijn.

Zelfs de financiële bijdrage ten behoeve van het E.O.G.F.L. zal een aflopend karakter kennen en eindigen vóór 1 januari 1975. Vanaf dat ogenblik wordt de financiering van de gemeenschappelijke Landbouwpolitiek verstrekt door de E.E.G. met behulp van de heffingen op landbouwprodukten, de tolrechten en een bedrag uit de B.T.W. Aldus zullen de uitgaven voorzien voor de gemeenschappelijke Landbouwpolitiek, stilaan verdwijnen uit het budget van het Département.

De evolutie van Kosten en Financiering van de gemeenschappelijke Landbouwpolitiek doet zich in 1971 en 1972 als volgt voor, voor wat de grote rubrieken betreft.

	1971	1972
Coût (en 1.000 F) : — <i>Kosten (in 1.000 F) :</i>		
1. Contribution financière pour les besoins du F.E.O.G.A. — <i>Financiële bijdragen ten behoeve van het E.O.G.F.L.</i>	2.200.974,7	961.393,7
2. Financement sur le plan belge de la Politique Agricole Commune. — <i>Financiering op Belgisch vlak, van de Gemeenschappelijke Landbouwpolitiek</i>	1.896.873,—	1.254.850,4
3. Autres dépenses (principalement frais d'administration O.B.E.A. et Services Economiques.) — <i>Andere uitgaven (voornamelijk administratiekosten B.D.B.L. en Economische Diensten)</i>	40.918,8	43.291,5
Total. — <i>Totaal</i>	4.138.766,6	2.259.535,6
Financement : — <i>Financiering :</i>		
— En dehors du budget : — <i>Buiten de begroting om :</i>		
Remboursement sur les prélèvements à l'importation. — <i>Terugbetaling op invoerheffingen</i>	800.000,—	595.000,—
— Dans le budget. — <i>Op de begroting</i>	3.338.766,6	1.664.535,6
Total. — <i>Totaal</i>	4.138.766,6	2.259.535,6

X. REPERTOIRE DES PRINCIPALES MESURES REGLEMENTAIRES PRISES DURANT LA PERIODE JANVIER 1971 A SEPTEMBRE 1972

6 janvier 1971. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 juin 1965, relatif à l'importation, au transit et à l'exportation des animaux vivants.

11 janvier 1971. — Arrêté ministériel fixant le montant des allocations dues aux docteurs en médecine vétérinaire agréés chargés du contrôle sanitaire des animaux à la frontière.

22 janvier 1971. — Loi réglant les attributions des fonctionnaires de l'Administration des Eaux et Forêts chargés de la surveillance des réserves naturelles de l'Etat.

1^{er} février 1971. — Arrêté royal organisant un contrôle du fromage à pâte dure.

5 février 1971. — Arrêté royal instaurant le document de contrôle Benelux-5 dans les échanges intra-Benelux pour certains produits agricoles et alimentaires.

X. REPERTOIRE VAN DE VOORNAAMSTE REGLEMENTAIRE MAATREGELEN GETROFFEN TIJDENS DE PERIODE JANUARI 1971 TOT SEPTEMBER 1972.

6 januari 1971. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 juni 1965, betreffende de in-, uit- en doorvoer van levende dieren.

11 januari 1971. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van het bedrag der toelagen verschuldigd aan de erkende doctors in de diergeneeskunde belast met het gezondheidsonderzoek der dieren aan de grens.

22 januari 1971. — Wet tot regeling van de bevoegdheid van de ambtenaren van het Bestuur van Waters en Bossen belast met het toezicht op de Staatsnatuureservaten.

1 februari 1971. — Koninklijk besluit tot inrichting van een controle op harde kaas.

5 februari 1971. — Koninklijk besluit tot instelling van het Benelux-5 Controledokument in het intra-Beneluxverkeer voor sommige landbouw- en voedingsprodukten.

12 février 1971. — Arrêté royal relatif à l'amélioration de l'espèce ovine. Indemnités aux membres des jurys.

15 février 1971. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces horticoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles.

9 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté ministériel du 9 septembre 1949, relatif au contrôle officiel et obligatoire de certains produits laitiers importés.

18 mars 1971. — Arrêté royal relatif à l'amélioration de l'espèce chevaline.

18 mars 1971. — Loi modifiant la loi du 15 février 1961, portant création d'un Fonds d'investissement agricole.

25 mars 1971. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 26 de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement légal de biens ruraux.

26 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté ministériel du 27 juillet 1961, fixant les mesures de contrôle à l'exportation de produits agricoles et horticoles et l'arrêté ministériel du 26 juillet 1962, fixant les mesures de contrôle à l'exportation et à l'importation de certains produits agricoles et horticoles.

26 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 1963, relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue.

26 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1964, relatif à l'exportation et à l'importation des œufs à couver.

26 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 avril 1966, réglant le contrôle à l'importation des semences et de plants de certaines espèces de plantes.

26 mars 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juillet 1970, fixant les mesures de contrôle à l'expédition vers les Etats membres de la Communauté Economique Européenne de certains produits agricoles et horticoles.

30 mars 1971. — Arrêté royal relatif au remembrement légal de biens ruraux.

2 avril 1971. — Loi relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

20 avril 1971. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté royal du 18 mars 1971, relatif à l'amélioration de l'espèce chevaline.

21 avril 1971. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 janvier 1964, portant exécution de l'arrêté royal du 29 mars 1963, relatif à l'amélioration de l'espèce bovine et portant règlement général des subsides aux sociétés d'élevage des bêtes bovines.

3 mai 1971. — Loi favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

7 mai 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 novembre 1969, relatif à l'octroi de primes à l'abattage des vaches et des primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers.

12 februari 1971. — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van het schapenras. Vergoedingen aan juryleden.

15 februari 1971. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de tuinbouwsoorten welke aan de keuring van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten kunnen onderworpen worden.

9 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 september 1949, betreffende de verplichte officiële controle op sommige ingevoerde zuivelprodukten.

18 maart 1971. — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van het paardenras.

18 maart 1971. — Wet tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds.

25 maart 1971. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 26 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet.

26 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 juli 1961 tot vaststelling der controlemaatregelen bij de uitvoer van land- en tuinbouwprodukten en het ministerieel besluit van 26 juli 1962 tot vaststelling der controlemaatregelen bij de uitvoer en de invoer van sommige land- en tuinbouwprodukten.

26 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 september 1963, betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee.

26 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1964 betreffende de uitvoer en de invoer van broedeieren.

26 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 april 1966 tot regeling van de keuring bij de invoer van zaaizaden en pootgoed van sommige plantensoorten.

26 maart 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juli 1970 tot vaststelling van de controlemaatregelen bij de verzendingen naar de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap van sommige land- en tuinbouwprodukten.

30 maart 1971. — Koninklijk besluit betreffende de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet.

2 april 1971. — Wet betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

20 april 1971. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 betreffende de verbetering van het paardenras.

21 april 1971. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 januari 1964 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 29 maart 1963 de verbetering van het rundveeras en houdende het algemeen reglement op de toelagen aan de rundveeteeltverenigingen.

3 mei 1971. — Wet tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

7 mei 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 november 1969 betreffende het verlenen van premies voor het slachten van koeien en van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten.

7 mai 1971. — Arrêté royal portant approbation d'une amélioration des statuts de la Société nationale terrienne.

14 juin 1971. — Arrêté royal relatif à l'entrée en vigueur de la nouvelle législation sur l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture, fixé par la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

14 juin 1971. — Arrêté royal portant certaines mesures d'exécution de la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

14 juin 1971. — Arrêté royal fixant les conditions de l'application de la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture par le Fonds agricole.

17 juin 1971. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subsides pour le lin.

18 juin 1971. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces agricoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles.

29 juin 1971. — Loi modifiant la loi du 15 février 1961, portant création d'un Fonds d'investissement agricole.

2 juillet 1971. — Arrêté ministériel arrêtant la formule de la demande en vue d'obtenir l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel prévues par la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture et déterminant les documents qui doivent être joints.

9 juillet 1971. — Arrêté royal portant une définition de l'année agricole et déterminant la durée de la période pour laquelle l'indemnité de sortie est accordée.

12 juillet 1971. — Arrêté royal portant des mesures préventives contre la trichomoniose et la vibriose chez les bovins causées par trichomonas-foetus et par vibrio-foetus.

13 juillet 1971. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 12 juillet 1971, portant des mesures préventives contre la trichomoniose et la vibriose chez les bovins causées par trichomonas-foetus ou par vibrio-foetus.

28 juillet 1971. — Arrêté ministériel relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux, d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale.

30 juillet 1971. — Arrêté ministériel portant fixation du tarif des analyses, essais, études ou contrôles effectués par la Station de Phytopharmacie de l'Etat à Gembloux.

10 août 1971. — Arrêté ministériel relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs et viticulteurs, pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil lourd (fuel-oil léger) et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oil lourds et extra-lourds.

7 mei 1971. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van een wijziging der statuten van de Nationale Landmaatschappij.

14 juni 1971. — Koninklijk besluit betreffende de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving op de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, gesteld bij de wet van 3 mei 1971 tot bevordering en van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

14 juni 1971. — Koninklijk besluit houdende sommige maatregelen ter uitvoering van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

14 juni 1971. — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden waaronder het Landbouwfonds de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw toepast.

17 juni 1971. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van toelagen voor het vlas.

18 juni 1971. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de landbouwsoorten welke aan de keuring van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten kunnen onderworpen worden.

29 juni 1971. — Wet tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds.

2 juli 1971. — Ministerieel besluit tot bepaling van de voorwaarden van de aanvraag tot het bekomen van de uittredingsvergoeding of van de structuurverbeteringspremie voorzien bij de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw en van de stukken die er moeten worden bijgevoegd.

9 juli 1971. — Koninklijk besluit tot bepaling van het landbouwjaar en tot vaststelling van de duur van de periode waarvoor de uittredingsvergoeding wordt toegekend.

12 juli 1971. — Koninklijk besluit houdende maatregelen tot voorkoming van trichomoniose en vibriose bij het rundvee, veroorzaakt door trichomonas-foetus of door vibrio-foetus.

13 juli 1971. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 juli 1971 houdende maatregelen ter voorkoming van trichomoniose en vibriose bij het rundvee, veroorzaakt door trichomonas-foetus of door vibrio-foetus.

28 juli 1971. — Ministerieel besluit betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong.

30 juli 1971. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van het tarief der ontledingen, proeven, onderzoeken of keuringen, uitgevoerd door het Rijksstation voor Fytofarmacie, te Gembloux.

10 augustus 1971. — Ministerieel besluit betreffende het verlenen van een toelage aan tuinders en druivenkwekers, als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijnsrechten op de zware gasolie (lichte fuel-oil) en ter volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra-zware stookoliën.

10 août 1971. — Arrêté ministériel complétant l'arrêté ministériel du 17 octobre 1970, désignant les fonctionnaires de l'Etat et des provinces qui ont le droit de rechercher et de constater, par des procès-verbaux, les infractions visées aux articles 20 et 23 de la loi du 28 décembre 1967, relative aux cours d'eau non navigables.

25 août 1971. — Arrêté royal relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux.

26 août 1971. — Arrêté ministériel relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux.

1^{er} septembre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1963, portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine.

1^{er} septembre 1971. — Arrêté ministériel déterminant la par l'intervention de l'Etat dans les dépenses pour les travaux exécutés par les comités de remembrement.

2 septembre 1971. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la tuberculose bovine.

9 septembre 1971. — Arrêté ministériel concernant l'octroi de subsides pour la culture de la luzerne.

23 septembre 1971. — Arrêté royal relatif à l'amélioration de l'espèce bovine.

27 septembre 1971. — Arrêté royal relatif à la collaboration de correspondants et d'associations agricoles et horticoles à la vulgarisation de la gestion rationnelle des exploitations agricoles et horticoles.

5 octobre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 août 1969, relatif au commerce intérieur et dans les pays membres de la C.E.E. de certains produits agricoles et horticoles ainsi que l'arrêté ministériel du 23 juillet 1962, relatif à l'exportation et à l'importation de certains produits agricoles et horticoles.

19 octobre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 1961, réglant l'organisation de cours d'agriculture, d'horticulture et d'économie domestique rurale.

25 octobre 1971. — Arrêté royal relatif à l'exécution des actes émanant des institutions compétentes des Communautés Européennes touchant la matière agricole.

27 octobre 1971. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 janvier 1964, fixant les rétributions à payer à l'Office national du lait et de ses dérivés par les entreprises de préparation de produits laitiers et par les titulaires de licences de vente desdits produits ainsi que certaines primes à payer par ledit office.

27 octobre 1971. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 1970, pris en exécution de l'arrêté royal du 20 août 1968, relatif aux modalités de l'octroi des aides pour le lait écrémé en poudre destiné à l'amélioration des animaux et pour le lait écrémé transformé en aliments composés pour animaux.

10 augustus 1971. — Ministerieel besluit tot aanvulling van het ministerieel besluit van 17 oktober 1970 houdende aanwijzing van de ambtenaren van het Rijk en van de provinciën, die het recht hebben de bij de artikelen 20 en 23 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen bedoelde overtredingen op te sporen en bij middel van processen-verbaal vast te stellen.

25 augustus 1971. — Koninklijk besluit betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

26 augustus 1971. — Ministerieel besluit betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

1 september 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit dd. 10 mei 1963, houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose.

1 september 1971. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de bijdrage van de Staat in de uitgaven voor de werken uitgevoerd door de ruilverkavelingscomités.

2 september 1971. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen in de bestrijding van de rundertuberculose.

9 september 1971. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van toelagen voor de luzerneteelt.

23 september 1971. — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van het rundveeras.

27 september 1971. — Koninklijk besluit betreffende de medewerking van correspondenten en land- en tuinbouwverenigingen aan de voorlichting van de doelmatige bedrijfsleiding van de land- en tuinbouwbedrijven.

5 oktober 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 augustus 1969 betreffende de handel in het binnenland en in de lidstaten van de E.E.G. van sommige land- en tuinbouwprodukten en tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 1962 betreffende de uitvoer en de invoer van sommige land- en tuinbouwprodukten.

19 oktober 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 1961 tot regeling van leergangen in de landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudkunde.

25 oktober 1971. — Koninklijk besluit betreffende de toepassing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw.

27 oktober 1971. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 januari 1964 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunningen voor de verkoop van genoemde produkten, alsook van bepaalde premien te betalen door deze Dienst.

27 oktober 1971. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 1970 genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 20 augustus 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor afgeroomd melkpoeder voor voederdoeleinden en voor tot diervoeder verwerkte afgeroomde melk.

8 novembre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 1970, relatif au commerce des engrais et des amendements du sol.

10 novembre 1971. — Arrêté royal d'exécution de l'article 4, 5^e alinéa, de la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

23 novembre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides pour l'exécution de travaux par les provinces, communes, associations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'églises et associations de polders ou de wateringen.

26 novembre 1971. — Arrêté royal portant approbation d'une modification aux statuts de la Société nationale terrienne.

6 décembre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 août 1967, relatif à l'amélioration des espèces avicole et cunicole.

27 décembre 1971. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mars 1954, relatif au commerce du lait de vache.

4 janvier 1972. — Arrêté royal fixant les rétributions dues à l'O.N.D.A.H. par les exportateurs de produits agricoles et horticoles.

5 janvier 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1969, relatif au commerce des œufs.

5 janvier 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 janvier 1964, fixant les rétributions à payer à l'Office national du lait et de ses dérivés, par les entreprises de préparation des produits laitiers et par les titulaires de licence de vente desdits produits, ainsi que certaines primes à payer par ledit office.

19 janvier 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958, portant réglementation de la conservation, du commerce et de l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques.

15 février 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juin 1963, fixant la composition de la Chambre de Recours prévue par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1962, relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

21 février 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1965, relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse.

13 mars 1972. — Arrêté royal portant règlement organique concernant la création de l'Administration des Structures agricoles du Ministère de l'Agriculture.

14 mars 1972. — Arrêté royal relatif au commerce intérieur et entre les Etats membres de la C.E.E. et relatif au commerce avec les pays non membres de cette Communauté, de bulbes, oignons et tubercules à fleurs et de fleurs coupées fraîches et de feuillages frais.

20 mars 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces horticoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O.N.D.A.H.

8 novembre 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 september 1970 betreffende de handel in meststoffen en bodemverbeterende middelen.

10 november 1971. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 4, vijfde lid van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

23 november 1971. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen voor het uitvoeren van werken door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerk-fabrieken en verenigingen van polders of van wateringen.

26 november 1971. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van een wijziging aan de statuten van de Nationale Landmaatschappij.

6 december 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1967 betreffende de verbetering van de pluimvee- en konijnenrassen.

27 december 1971. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 1954 betreffende de handel in koemelk.

4 januari 1972. — Koninklijk besluit tot vaststelling der vergoedingen die door de uitvoerders van land- en tuinbouwprodukten verschuldigd zijn aan de N.D.A.L.T.P.

5 januari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1969 betreffende de handel in eieren.

5 januari 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 januari 1964 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunningen voor de verkoop van genoemde produkten, alsook van bepaalde premien te betalen door deze dienst.

19 januari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 houdende reglementering van het bewaren, verkopen en gebruiken van pesticiden en fytofarmaceutische produkten.

15 februari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juni 1963 houdende samenstelling van de Kamer van Beroep voorzien bij artikel 5 van de wet van 20 juli 1962 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

21 februari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer.

13 maart 1972. — Koninklijk besluit houdende organiek reglement tot inrichting van het Bestuur van de Landbouw-structuren bij het Ministerie van Landbouw.

14 maart 1972. — Koninklijk besluit betreffende de handel in het binnenland en tussen de Lid-Staten van de E.E.G. en betreffende de handel met niet-Lid-Staten van deze gemeenschap, van bloembollen en bloemknollen en van verse snijbloemen en vers snijgroen.

20 maart 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de tuinbouwsoorten welke aan de keuring van de N.D.A.L.T.P. kunnen onderworpen worden.

21 avril 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des espèces, races, clones ou variétés des essences forestières susceptibles d'être soumis au contrôle de l'O.N.D.A.H.

12 mai 1972. — Arrêté royal relatif au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles.

24 mai 1972. — Arrêté royal portant relèvement du plafond des engagements de l'Institut national de crédit agricole.

31 mai 1972. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 24 août 1970, relatif au commerce intérieur des pommes de terre de primeur et des pommes de terre de conservation.

2 juin 1972. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 56 de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement légal de biens ruraux et de l'article 3 de la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

7 juin 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 août 1971, relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux.

8 juin 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 août 1968, relatif aux modalités d'octroi des aides pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux.

12 juin 1972. — Arrêté royal organisant le contrôle de plants de fraisiers.

20 juin 1972. — Arrêté ministériel concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 12 juin 1972, organisant le contrôle de plants de fraisiers.

22 juin 1972. — Arrêté ministériel réglant la composition et le fonctionnement du Comité pour l'élaboration du catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles.

28 juin 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces agricoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O.N.D.A.H.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 1968, portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine.

18 juillet 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés de vignes susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O.N.D.A.H.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958, relatif à l'amélioration des espèces avicole et cunicole.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969, relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

5 août 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 septembre 1971, concernant l'octroi de subsides pour la culture de la luzerne.

11 août 1972. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subsides pour le lin.

20 septembre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969, relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

21 avril 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van de soorten, rassen, klonen of variëteiten van de bosbouwsoorten welke aan de keuring van de N.D.A.L.T.P. kunnen worden onderworpen.

12 mei 1972. — Koninklijk besluit betreffende de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen.

24 mei 1972. — Koninklijk besluit houdende verhoging van de grens der verbintenissen van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.

31 mei 1972. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 24 augustus 1970 betreffende de handel op de binnenlandse markt van primeur- en bewaaraardappelen.

2 juni 1972. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 56 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet en van artikel 3 van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

7 juni 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 augustus 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

8 juni 1972. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 29 augustus 1968 betreffende de toekenningsmodaliteiten van de steun aan de afgeroomde melk bestemd voor de dierlijke voeding.

12 juni 1972. — Koninklijk besluit tot inrichting van de keuring van aardbeiplantsoenen.

20 juni 1972. — Ministerieel besluit betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 12 juni 1972 tot inrichting van de keuring van aardbeiplantsoenen.

22 juni 1972. — Ministerieel besluit houdende regeling van de samenstelling en van de werking van het Comité voor de samenstelling van de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen.

28 juni 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de landbouwsoorten welke aan de keuring van de N.D.A.L.T.P. kunnen onderworpen worden.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 1968 betreffende de bestrijding van de varkenspest.

18 juli 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst voor wijnstokken die aan de keuring van de N.D.A.L.T.P. kunnen onderworpen worden.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 betreffende verbetering van de pluimvee- en konijnenrassen.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

5 augustus 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 september 1971 betreffende de toekenning van toelagen voor de luzerneteeft.

11 augustus 1972. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van toelagen voor het vlas.

20 september 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

ANNEXES ⁽¹⁾

BIJLAGEN ⁽¹⁾

(1) Les annexes sont numérotées de la même façon que les chapitres auxquels elles se rapportent. Les chapitres III, V, VI, VII, VIII et X ne comportant aucun tableau, ils n'ont pas d'annexe qui leur corresponde.

(1) De bijlagen zijn op dezelfde wijze genummerd als de hoofdstukken waarop ze betrekking hebben. De hoofdstukken III, V, VI, VII, VIII en X bevatten geen enkele tabel en hebben bijgevolg geen bijlage die er mede overeenstemt.

Liste des tableaux statistiques.

ANNEXE I.

*L'Agriculture dans le cadre
de l'économie générale.*

- Tableau 1. Commerce extérieur.
 Tableau 2. Population active.
 Tableau 3. Indice des salaires conventionnels.
 Tableau 4. Indice des prix de gros.
 Tableau 5. Investissements en agriculture et horticulture.

ANNEXE II.

Le développement économique de l'agriculture.

- Tableau 6. Population active agricole et horticole totale.
 Tableau 7. Evolution de la pression des générations par classe de grandeur des exploitations.
 Tableau 8. Bilans de l'agriculture à prix courants.
 Tableau 9. Valeur des terres.
 Tableau 10. Evolution du coefficient de capital.
 Tableau 11. Cultures (secteur ayant une activité de vente).
 Tableau 12. Elevage (secteur ayant une activité de vente).
 Tableau 13. Commerce extérieur en produits agricoles et horticoles.
 Tableau 14. Commerce extérieur par secteur de produits.
 Tableau 15. Répartition géographique des importations et des exportations agricoles et horticoles.
 Tableau 16. Indices des prix payés par le producteur.
 Tableau 17. Indices des prix des produits agricoles payés au producteur.
 Tableau 18. Revenu des exploitations agricoles et horticoles.
 Tableau 19. Evolution de la structure de la valeur de la production et des dépenses à prix courants.
 Tableau 20. Index de la valeur de la production et des dépenses à prix courants.
 Tableau 21. Valeur ajoutée brute du secteur agricole.
 Tableau 22. Revenu du travail agricole.
 Tableau 23. Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume.
 Tableau 24. Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour deux exercices.
 Tableau 25. Evolution des produits des cultures commerciales en nombres-indices.
 Tableau 26. Le capital d'exploitation.
 Tableau 27. Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur.
 Tableau 28. Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles pour deux exercices.
 Tableau 29. Capital moyen des exploitations horticoles, exprimé en francs par ha et par secteur.

Lijst der statistische tabellen.

BIJLAGE I.

*De Landbouw in het kader
van de algemene economie.*

- Tabel 1. Buitenlandse handel.
 Tabel 2. Actieve bevolking.
 Tabel 3. Conventionele loonindexcijfers.
 Tabel 4. Index van de groothandelsprijzen.
 Tabel 5. Investerings in land- en tuinbouw.

BIJLAGE II.

De Economische Ontwikkeling van de Landbouw.

- Tabel 6. Actieve landbouw- en tuinbouwbevolking.
 Tabel 7. Evolutie van de generatiedruk per grootteklasse van bedrijven.
 Tabel 8. Landbouwbalansen tegen lopende prijzen.
 Tabel 9. Waarde van de gronden.
 Tabel 10. Evolutie van de kapitaalcoëfficiënt.
 Tabel 11. Teelten (verkoopsactieve sector).
 Tabel 12. Veehouderij (verkoopsactieve sector).
 Tabel 13. Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten.
 Tabel 14. Buitenlandse handel per produktiesector.
 Tabel 15. Geografische spreiding van in- en uitvoer van land- en tuinbouwprodukten.
 Tabel 16. Indexcijfers van de door de producent betaalde prijzen.
 Tabel 17. Indexcijfers van de aan producent betaalde prijzen der landbouwprodukten.
 Tabel 18. Inkomen van de land- en tuinbouwbedrijven.
 Tabel 19. Evolutie van de structuur van de waarde van de produktie en van de uitgaven, in werkelijke prijzen.
 Tabel 20. Indexcijfers van de waarde van de produktie en van de uitgaven in werkelijke prijzen.
 Tabel 21. Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector.
 Tabel 22. Landbouwarbeidsinkomen.
 Tabel 23. Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk.
 Tabel 24. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.
 Tabel 25. Evolutie van de opbrengsten van marktbaar teelten in indexcijfers.
 Tabel 26. Het bedrijfskapitaal.
 Tabel 27. Gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sector.
 Tabel 28. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.
 Tabel 29. Gemiddeld kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven, per sector, uitgedrukt in frank per ha.

Tableau 30. Résultats moyens des comptabilités spécialisées par spéculation animale.

Tableau 31. Comparaison des résultats moyens obtenus au cours de deux exercices par certaines productions animales spécialisées.

ANNEXE IV.

Amélioration de l'infrastructure.

Tableau 32. Aperçu des résultats du remembrement.

Tableau 33. Engagement pour travaux connexes dans le cadre du remembrement.

Tableau 34. Aménagement du territoire.

ANNEXE IX.

La direction par les objectifs au Département de l'agriculture. Planning-Programming Budgeting System (P.P.B.S.)

Le Budget-programme.

Tabel 30. Gemiddelde boekhoudkundige resultaten van bepaalde dierlijke produkties.

Tabel 31. Vergelijking van gemiddelde boekhoudkundige resultaten van bepaalde dierlijke produkties bekomen gedurende twee boekjaren.

BIJLAGE IV.

Verbetering van de infrastructuur.

Tabel 32. Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten.

Tabel 33. Vastleggingen voor aanverwante werken die in het kader van de ruilverkaveling werden uitgevoerd.

Tabel 34. Ruimtelijke ordening.

BIJLAGE IX.

Het beleid op grond van oogmerken op het Departement van Landbouw Planning-Programming Budgeting System (P.P.B.S.).

De programmabegroting.

ANNEXE I.

*L'agriculture dans le cadre
de l'économie générale.*

Tableau 1.

Commerce extérieur.

BIJLAGE I.

*De landbouw in het kader
van de algemene economie.*

Tabel 1.

Buitenlandse handel.

Année — Jaar	Exportations — Uitvoer			Importations — Invoer			Balance commerciale — Handelsbalans	
	agricoles — landbouwprodukten		totales — totalen	agricoles — landbouwprodukten		totales — totalen	agricole — landbouwprod.	totale — totaal
	1.000.000 F	%	1.000.000 F	1.000.000 F	%	1.000.000 F	1.000.000 F	1.000.000 F
1959-1963	7.745	3,83	202.004	20.090	9,79	213.421	— 12.345	— 11.417
1970	32.690	5,80	580.467	48.206	8,49	568.115	— 15.516	+ 12.352
1971	38.066	6,30	603.868	52.544	8,38	626.839	— 14.478	— 22.971

Source : I.N.S. et calculs de l'I.E.A. — Bron : N.I.S. en berekening L.E.I.

Tableau 2.

Population active (nombre de personnes).

Tabel 2.

Actieve bevolking (aantal personen).

	1960	1970	1971
Occupée en agriculture, horticulture et sylviculture. — <i>Tewerkgesteld in landbouw, tuinbouw en bosbouw</i>	296.572	178.708	166.191
Population active totale. — <i>Totale actieve bevolking</i>	3.674.573	3.918.109	3.956.281

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail. — Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Tableau 3.

*Indice des salaires conventionnels
(ouvriers : hommes + femmes) 1966 = 100.*

Tabel 3.

*Conventionele loonindexcijfers
(arbeiders : mannen + vrouwen) 1966 = 100.*

	1959				1970				1971			
	mars — maart	juin — juni	sept. — sept.	déc. — dec.	mars — maart	juin — juni	sept. — sept.	déc. — dec.	mars — maart	juin — juni	sept. — sept.	déc. — dec.
Agriculture, élevage et horticul- ture. — <i>Landbouw, veeteelt en tuinbouw</i>	59,1	59,1	59,3	60,6	118,0	120,5	123,4	124,4	126,6	130,8	133,5	137,0
Indice général. — <i>Algemene index</i>	63,3	63,4	64,4	64,8	129,0	132,6	136,3	137,7	144,1	147,2	150,2	154,2

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail. — Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Tableau 4.

Indice des prix de gros (1953 = 100).

Tabel 4.

Index van de groothandelsprijzen (1953 = 100).

Période — Periode	Produits agricoles — Landbouwprodukten			Produits industriels Indice global — Industriële produkten Globale index	Indice général — Algemene index
	indigènes — inlandse	importés — ingevoerde	indice global — globale index		
1959	101,1	90,8	95,0	103,0	101,3
1970	147,3	106,1	128,7	123,8	124,8
1971 ⁽¹⁾	153,3	103,3	130,3	142,5	140,0
1971 ⁽²⁾	145,0	98,0	123,1	124,3	124,1

⁽¹⁾ T.V.A. comprise. — B.T.W. inbegrepen.⁽²⁾ T.V.A. exclue. — B.T.W. niet inbegrepen.

Source : Ministère des Affaires Economiques. — Bron : Ministerie van Economische Zaken.

Tableau 5.

*Investissements en agriculture et horticulture
(en millions de francs sous forme de capital fixe).*

Tabel 5.

*Investerings in land- en tuinbouw
(in miljoen frank onder vorm van vast kapitaal).*

	1959	1970	1971
Investissements bruts. — Bruto-investeringen	4.190	7.312	5.982
Amortissements. — Afschrijvingen	— 2.922	— 3.600	3.775
Investissements nets. — Netto-investeringen	1.268	3.712	2.207

Source : I.N.S. — Bron : N.I.S.

ANNEXE II.

Le développement économique de l'agriculture.

Tableau 6.

*Population active agricole et horticole totale
(en U.T.).*

BIJLAGE II.

De economische ontwikkeling van de landbouw.

Tabel 6.

*Actieve landbouw- en tuinbouwbevolking
(in A.E.).*

Année (au 15 mai) — Jaar (op 15 mei)	En 1.000 U.T. — In 1.000 A.E.	1962-1963-1964 = 100
1959	360	129
1960	338	122
1961	316	114
1962	296	106
1963	277	100
1964	260	94
1965	243	87
1966	228	82
1967	218	78
1968	210	76
1969	199	72
1970	192	69
1971	177	64

Source : I.N.S. et calculs de l'I.E.A. — Bron : N.I.S. en berekeningen van het L.E.I.

Tableau 7.

*Evolution de la pression des générations
par classe de grandeur des exploitations, 1959-1970.*

Tabel 7.

*Evolutie van de generatiedruk
per grootteklasse van bedrijven, 1959-1970.*

Classes de grandeur des exploitations — Grootteklassen van bedrijven	1959 ⁽¹⁾	1970 ⁽²⁾		
	Pression des générations — Generatiedruk	Nombre d'exploitations professionnelles — Aantal beroepsbedrijven	Nombre d'aidants masculins permanents — Aantal bestendig medewerkende mannelijke gezinsleden	Pression des générations — Generatiedruk 1 1 — (2) : — (1) 15 35
		(1)	(2)	
Moins de 5 ha/Minder dan 5 ha	0,38	36.985	2.743	0,17
5 < 7 ha	0,68	12.593	1.067	0,20
7 < 10 ha	0,89	17.155	1.978	0,27
10 < 15 ha	1,10	20.083	3.288	0,38
15 < 20 ha	1,35	12.401	2.637	0,50
20 < 30 ha	1,50	11.119	2.862	0,60
30 < 50 ha	1,66	5.739	2.061	0,84
50 ha et plus/en meer	1,77	2.558	1.361	1,24
Total pour le Royaume. — Totaal voor het Rijk	0,76	118.633 ⁽³⁾	17.997 ⁽³⁾	0,35

⁽¹⁾ 2^e phase du recensement (31 décembre). — 2^e fase (31 december) der telling.⁽²⁾ Recensement au 15 mai. — Telling op 15 mei.⁽³⁾ Les résultats définitifs du Recensement général de l'Agriculture de 1970 s'écartent en quelque sorte des résultats publiés antérieurement. — De definitieve resultaten van de Algemene Landbouwtelling van 1970 wijken enigszins af van de vroeger gepubliceerde resultaten.

Source : Recensement général de l'Agriculture de 1959 et 1970 (I.N.S.). — Bron : Algemene Landbouwtelling van 1959 en 1970 (N.I.S.).

Tableau 8.

*Bilans de l'agriculture à prix courants
(milliards de francs).*

Tabel 8.

*Landbouwbalansen tegen lopende prijzen
(miljard frank).*

	1967	1968	1969	1970	1971
<i>Actif. — Activa.</i>					
Capital foncier. — <i>Grondkapitaal</i>	471,7	488,4	496,0	477,6	440,3
Capital d'exploitation. — <i>Bedrijfskapitaal</i>	97,2	100,5	109,1	114,7	126,5
Total. — <i>Totaal</i>	568,9	588,9	605,1	592,3	566,8
<i>Passif. — Passiva.</i>					
Terres et bâtiments loués. — <i>Gepachte gronden en gebouwen</i>	316,1	327,0	330,7	316,6	288,9
Emprunts. — <i>Ontleningen</i>	41,3	46,2	50,1	53,0	54,4
Fonds propres. — <i>Eigen fondsen</i>	211,5	215,7	224,3	222,7	223,5
Total. — <i>Totaal</i>	568,9	588,9	605,1	592,3	566,8

Source : I.N.S. et calculs de l'I.E.A. — *Bron : N.I.S. en berekeningen van het L.E.I.*

Tableau 9.

Valeur des terres en 1970 et 1971.

Tabel 9.

Waarde van de gronden in 1970 en 1971.

	1970	1971	Evolution de 1970 à 1971 — Evolutie van 1970 naar 1971	Rappel de l'évolution de 1969 à 1970 — Evolutie van 1969 naar 1970 (ter herinnering)
	F/ha	F/ha	%	%
Polders. — <i>Polders</i>	394.056	344.295	— 13	statu quo/status-quo
Région Sablonneuse. — <i>Zandstreek</i>	325.858	296.224	— 9	— 5
Campine. — <i>Kempen</i>	259.206	231.916	— 11	— 8
Région Sablo-limoneuse. — <i>Zandleemstreek</i>	318.360	293.574	— 8	— 8
Région Limoneuse. — <i>Leemstreek</i>	251.946	238.310	— 5	— 4
Région Herbagère (Liège). — <i>Weidestreek (Luik)</i>	220.553	211.999	— 4	— 6
Condroz. — <i>Condroz</i>	242.338	201.744	— 17	+ 4
Haute Ardenne. — <i>Hoge Ardennen</i>	114.899	120.418	+ 5	— 28
Région Herbagère (Fagne). — <i>Weidestreek (Fagne)</i>	175.502	163.021	— 7	— 1
Famenne. — <i>Famenne</i>	149.388	132.946	— 11	— 9
Ardenne. — <i>Ardennen</i>	158.668	125.584	— 21	+ 7
Région Jurassique. — <i>Jura</i>	108.729	97.376	— 10	+ 7
Le Royaume. — <i>Het Rijk</i>	262.411	238.678	— 9	— 5

Source : I.N.S. et calculs de l'I.A.E. — *Bron : N.I.S. en berekeningen van het L.E.I.*

Tableau 10.

Evolution du coefficient de capital.

Tabel 10.

Evolutie van de kapitaalcoëfficiënt.

	Capital total par 100 F de Totaal kapitaal per 100 F				Capital d'exploitation par 100 F de Bedrijfskapitaal per 100 F			
	production finale eindproductie		valeur ajoutée brute bruto toegevoegde waarde		production finale eindproductie		valeur ajoutée brute bruto toegevoegde waarde	
	F	indice ⁽¹⁾ index ⁽¹⁾	F	indice ⁽¹⁾ index ⁽¹⁾	F	indice ⁽¹⁾ index ⁽¹⁾	F	indice ⁽¹⁾ index ⁽¹⁾
1967	747	109,9	1.432	122,3	128	109,7	245	121,7
1968	723	106,4	1.348	115,1	123	105,4	230	114,3
1969	674	99,2	1.250	106,8	122	104,5	225	111,8
1970	653	96,1	1.387	118,4	126	108,0	269	133,6
1971	593	87,2	1.157	98,8	132	113,1	258	128,2

⁽¹⁾ Indice 1962-1963-1964 = 100. — Index 1962-1963-1964 = 100.

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tableau 11.

Cultures (secteur ayant une activité de vente),
1959-1971.

Tabel 11.

Teelten (verkoopsactieve sector),
1959-1971.

Cultures. — Teelten	1959		1970		1971	
	ha	%	ha	%	ha	%
Prairies permanentes. — Blijvend grasland	747.026	45,-	733.756	47,6	727.894	47,6
Prairies temporaires. — Tijdelijk grasland	52.861	3,2	61.067	4,-	54.047	3,5
Racines fourragères. — Voederwortelgewassen	54.181	3,3	33.376	2,2	31.141	2,-
Fourrages verts. — Groenvoerders	45.483	2,7	37.586	2,4	44.030	2,9
Sous-total - cultures fourragères. — Subtotaal - rechtstreekse voederwinning	899.551	54,2	865.695	56,2	857.112	56,-
Froment. — Tarwe	198.216	11,9	181.206	11,7	192.935	12,6
Autres céréales. — Andere graangewassen	322.321	19,5	280.410	18,2	264.419	17,3
Betteraves sucrières. — Suikerbieten	63.747	3,8	89.688	5,8	93.139	6,1
Pommes de terre. — Aardappelen	71.272	4,3	46.473	3,-	42.222	2,8
Autres cultures agricoles. — Andere landbouwteelten	37.187	2,2	20.043	1,3	23.148	1,5
Sous-total - cultures agricoles proprement dites. — Subtotaal - specifieke akkerbouw	692.743	41,7	617.820	40,-	615.863	40,3
Cultures maraîchères en plein air. — Groenten in open lucht. Plantations fruitières en plein air ⁽¹⁾ . — Fruitaanplantingen in open lucht ⁽¹⁾	11.376	0,7	25.128	1,6	24.647	1,6
Autres cultures horticoles en plein air. — Andere tuinbouw- teelten in open lucht	36.951	2,2	19.583	1,3	18.633	1,2
Horticulture sous verre. — Tuinbouw onder glas	2.350	0,1	2.885	0,2	2.825	0,2
	1.200	0,1	1.765	0,1	1.757	0,1
Sous-total - cultures horticoles pour la vente. — Subtotaal - tuinbouw voor de verkoop	51.877	3,1	49.361	3,2	47.862	3,1
Autres affectations des terres ⁽²⁾ . — Andere grondbestedin- gen ⁽²⁾	16.660	1,-	9.389	0,6	8.630	0,6
Superficie cultivée totale. — Totale beteelde oppervlakte	1.660.831	100,-	1.542.265	100,-	1.529.467	100,-

⁽¹⁾ Y compris les fraises en plein air. — Inbegrepen aardbeien in open lucht.⁽²⁾ Horticulture à usage privé, oseraies, terres en friche. — Tuinbouw voor eigen gebruik, wijmenaanplantingen, braakgronden.

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.). — Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.).

Tableau 12.

*Elevage (secteur ayant une activité de vente),
1959-1971.*

Tabel 12.

*Veehouderij (verkoopsactieve sector),
1959-1971.*

		1959	1970	1971
Nombre de bovins. — <i>Aantal runderen</i>	1959 = 100	2.642.957 100	2.886.789 109,2	2.839.825 107,4
Nombre d'exploitations détenant des bovins. — <i>Aantal bedrijven met runderen</i>	1959 = 100	208.410 100	127.476 61,2	118.847 57,-
Nombre d'exploitations détenant des bovins en % du nombre total d'exploitations. — <i>Bedrijven met runderen in % van totaal aantal bedrijven.</i>		77,5	69,1	68,4
Nombre moyen de bovins par détenteur de bovins. — <i>Gemiddeld aantal runderen per rundveehouder</i>	1959 = 100	12,7 100	22,6 178,-	23,9 188,2
Nombre de bovins par 100 ha de cultures fourragères. — <i>Aantal runderen per 100 ha voederteelten</i>	1959 = 100	293,8 100	333,5 113,5	331,3 112,8
Nombre de vaches laitières. — <i>Aantal koeien voor de melkgifte</i>	1959 = 100	1.011.725 100	996.518 ⁽⁴⁾ 98,5	967.265 ⁽⁵⁾ 95,6
Nombre de porcs. — <i>Aantal varkens</i>	1959 = 100	1.426.929 100	3.722.492 260,9	3.911.634 274,1
Nombre d'exploitations détenant des porcs. — <i>Aantal bedrijven met varkens</i>	1959 = 100	138.947 100	83.257 59,9	75.955 54,7
Nombre d'exploitations détenant des porcs en % du nombre total d'exploitations. — <i>Bedrijven met varkens in % van totaal aantal bedrijven.</i>		51,6	45,1	43,7
Nombre moyen de porcs par détenteur de porcs. — <i>Gemiddeld aantal aantal varkens per varkenshouder</i>	1959 = 100	10,3 100	44,7 434,-	51,5 500,-
Nombre de porcs par 100 ha de superficie cultivée. — <i>Aantal varkens per 100 ha beteelde oppervlakte</i>	1959 = 100	85,9 100	241,4 281,-	255,8 297,8
Nombre de truies d'élevage. — <i>Aantal fokzeugen</i>	1959 = 100	195.043 ⁽²⁾ 100	585.658 300,3	522.783 268,-
Nombre de chevaux. — <i>Aantal paarden</i>	1959 = 100	172.987 100	72.864 42,1	64.018 37,-
Nombre de chevaux de 3 ans et plus. — <i>Aantal paarden van 3 jaar en meer.</i>	1959 = 100	138.102 ⁽³⁾ 100	59.360 43,-	52.279 37,9
Nombre de juments (3 ans et plus). — <i>Aantal merries (3 jaar en meer).</i>	1959 = 100	61.617 100	41.769 67,8	36.957 60,-
Nombre de poules pondeuses ⁽¹⁾ . — <i>Aantal leghennen ⁽¹⁾</i>	1959 = 100	6.165.988 100	14.889.444 241,5	12.979.610 210,5
Nombre de poulets de chair ⁽¹⁾ . — <i>Aantal mesthoenders ⁽¹⁾</i>	1959 = 100	2.066.756 100	10.733.395 519,3	11.029.432 533,7

⁽¹⁾ Les données des recensements appellent des réserves. — *Tellingsgegevens vergen voorbehoud.*

⁽²⁾ Non compris les truies d'élevage de moins de 6 mois. — *Fokzeugen van minder dan 6 maand niet inbegrepen.*

⁽³⁾ A l'exclusion des chevaux non-agricoles. — *Exclusief niet-landbouwparden.*

⁽⁴⁾ Non compris 39.439 vaches allaitant au pis et 16.188 génisses ayant donné un seul veau et destinées à l'engraissement. — *39.439 zoogkoeien, alsmede 16.188 vaarzen met één kalf en verder bestemd voor de vestmeting, niet inbegrepen.*

⁽⁵⁾ Non compris 48.429 vaches allaitant au pis et 14.862 génisses ayant donné un seul veau et destinées à l'engraissement. — *48.429 zoogkoeien, alsmede 14.862 vaarzen met één kalf en verder bestemd voor de vetmesting, niet inbegrepen.*

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.). — *Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.).*

Tableau 13.

*Commerce extérieur en produits agricoles
et horticoles (millions de francs).*

Tabel 13.

*Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten
(miljoen frank).*

Années — Jaren	Importations — Invoer		Exportations — Uitvoer		Soldes — Saldo	
1954-1958	19.019	59	4.473	26	— 14.546	15
1959-1963	20.090	62	7.745	46	— 12.345	80
1964-1968	31.956	100	16.693	100	— 15.263	100
1969	40.478	127	27.147	163	— 13.331	87
1970	48.206	150	32.690	195	— 15.526	101
1971	52.544	164	38.065	228	— 14.479	94

Source : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture. — Bron : N.I.S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 14.

*Commerce extérieur par secteur de produits
(millions de francs).*

Tabel 14.

*Buitenlandse handel per produktensector
(miljoen frank).*

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969	1970	1971
<i>Produits animaux. — Veeteeltprodukten.</i>						
Importations. — Invoer	4.030	4.264	9.568	12.487	14.675	16.478
Exportations. — Uitvoer	1.451	3.411	9.229	16.144	20.687	24.870
Soldes. — Saldo.	— 2.579	— 853	— 339	+ 3.657	+ 6.012	+ 8.392
<i>Produits horticoles. — Tuinbouwprodukten.</i>						
Importations. — Invoer	3.119	4.059	5.772	7.427	7.885	8.928
Exportations. — Uitvoer	1.705	2.583	4.237	5.613	5.572	6.459
Soldes. — Saldo.	— 1.404	— 1.476	— 1.535	— 1.814	— 2.313	— 2.469
<i>Produits de grandes cultures. — Akkerbouw- produkten.</i>						
Importations. — Invoer	11.807	11.767	16.616	20.564	25.645	27.138
Exportations. — Uitvoer	1.317	1.751	3.227	5.389	6.431	6.736
Soldes. — Saldo.	— 10.558	— 10.016	— 13.389	— 15.175	— 19.214	— 20.402

Source : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture. — Bron : N.I.S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 15.

Répartition géographique des importations
et des exportations agricoles et horticoles
(millions de francs).

Tabel 15.

Geografische spreiding van in- en uitvoer
van land- en tuinbouwprodukten (miljoen frank).

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969	1970	1971
<i>Pays C.E.E. — E.E.G.-landen.</i>						
Importations. — <i>Invoer</i>	5.602	6.077	11.936	21.130	26.375	29.118
Exportations. — <i>Uitvoer</i>	2.694	5.321	12.577	23.204	27.157	30.111
Soldes. — <i>Saldo</i>	— 2.908	— 756	+ 641	+ 2.074	+ 782	+ 993
<i>Quatre pays (1). — Vier landen (1).</i>						
Importations. — <i>Invoer</i>	921	771	1.899	1.663	2.110	1.849
Exportations. — <i>Uitvoer</i>	693	816	1.102	942	1.140	1.335
Soldes. — <i>Saldo</i>	— 228	+ 45	— 797	— 721	— 970	— 514
<i>Pays tiers. — Derde landen.</i>						
Importations. — <i>Invoer</i>	12.496	13.242	18.126	17.684	19.721	21.577
Exportations. — <i>Uitvoer</i>	1.086	1.608	3.014	3.001	4.393	6.619
Soldes. — <i>Saldo</i>	— 11.410	— 11.634	— 15.107	— 14.683	— 15.328	— 14.958

(1) Danemark, Irlande, Norvège, Royaume-Uni. — Denemarken, Ierland, Noorwegen, Verenigd Koninkrijk.

Source : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture. — Bron : N.I.S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 16.

Indices des prix payés par le producteur
(1962-1963-1964 = 100).

Tabel 16.

Indexcijfers van de door de producent
betaalde prijzen (1962-1963-1964 = 100).

	Coefficients de pondération — Wegings- coëfficiënten	Année 1970 (a) — Jaar 1970 (a)	Année 1971 (b) — Jaar 1971 (b)	(b) - (a) — (b) - (a)
Fermages. — <i>Pachten</i>	10,94	121,91	118,76	— 3,15
Salaires. — <i>Lonen</i>	10,02	184,33	204,58	+ 20,25
Engrais. — <i>Meststoffen</i>	10,86	97,34	97,46	+ 0,12
Aliments pour bétail. — <i>Veevoeders</i>	45,95	118,19	114,24	— 3,95
Plants et semences. — <i>Zaai- en pootgoed</i>	1,99	111,39	112,57	+ 1,18
Matériel. — <i>Materieel</i>	7,09	141,56	150,80	+ 9,24
Impôts. — <i>Belastingen</i>	0,22	140,38	—	—
Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	12,93	126,33	133,84	+ 7,51
Prix payés par le producteur. — <i>Door de producent betaalde prijzen</i>	100,00	125,91	127,09	+ 1,18

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tableau 17.

Indices des prix des produits agricoles payés
au producteur (1962-1963-1964 = 100).

Tabel 17.

Indexcijfers van de aan producent betaalde prijzen
der landbouwprodukten (1962-1963-1964 = 100).

Produits — Produkten	Coefficients de pondération — Wegings- coëfficiënten	Année 1970 (a) — Jaar 1970 (a)	Année 1971 (b) — Jaar 1971 (b)	(b) - (a) — (b) - (a)
Froment. — <i>Tarwe</i>	7,54	105,19	102,87	— 2,32
Seigle. — <i>Rogge</i>	0,30	116,45	117,50	+ 1,05
Orge fourragère. — <i>Voedergerst</i>	1,09	115,61	112,62	— 2,99
Orge de brasserie. — <i>Brouwerijgerst</i>	1,17	121,69	122,26	+ 0,57
Avoine. — <i>Haver</i>	0,73	119,92	111,33	— 7,75
Paille de froment. — <i>Tarwestro</i>	0,77	160,08	155,51	— 4,57
Lin. — <i>Vlas</i>	1,27	109,61	101,14	— 8,47
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbieten</i>	4,14	107,19	110,08	+ 2,89
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	4,06	152,99	55,12	— 97,87
<i>Produits végétaux. — Plantaardige produkten</i>	21,07	119,18	98,99	— 20,19
Bœufs. — <i>Ossen</i>	3,00	133,57	131,99	— 1,58
Génisses. — <i>Vaarzen</i>	4,87	128,78	126,41	— 2,37
Taureaux. — <i>Stieren</i>	4,51	130,18	135,18	+ 5,00
Vaches. — <i>Koeien</i>	4,37	134,11	152,34	+ 18,23
Veaux. — <i>Kalveren</i>	3,13	131,07	132,16	+ 1,09
Porcs (demi-gras). — <i>Varkens (halfvette)</i>	16,63	120,08	110,08	— 10,00
Chevaux. — <i>Paarden</i>	0,68	154,45	148,75	— 5,70
Moutons. — <i>Schapen</i>	0,16	154,91	147,05	— 7,86
Poulets à rôir. — <i>Braadkuikens</i>	4,30	114,86	114,15	— 0,71
Poules à bouillir. — <i>Soepkippen</i>	0,83	86,18	93,02	+ 6,84
Lait livré à la laiterie. — <i>Aan de zuivelfabriek geleverde melk</i>	16,21	115,24	117,57	+ 2,33
Beurre de ferme. — <i>Hoeverboter</i>	11,65	109,11	109,29	+ 0,18
Œufs moyens. — <i>Middelgrote eieren</i>	8,59	80,67	103,33	+ 22,66
<i>Produits animaux. — Dierlijke produkten</i>	78,93	115,74	117,71	+ 1,97
<i>Produits agricoles. — Landbouwprodukten</i>	100,00	116,47	113,76	— 2,71

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tabel 18.
Inkomen van de land- en tuinbouwbedrijven
(in miljoen frank).

Tableau 18.
Revenu des exploitations agricoles et horticoles
(en millions de francs).

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
A. Valeur de la production finale. — Waarde van de eindproductie.										
Produits des grandes cultures. — Akkerbouwprodukten.										
Froment. — Tarwe	3.011,4	3.118,-	4.110,3	3.770,-	3.714,1	3.868,-	3.740,9	3.166,7	3.280,4	3.946,2
Seigle + méteil. — Rogge + Masteluin	121,7	117,6	184,4	148,3	108,7	129,7	118,5	130,6	119,8	158,2
Orge non brassicole : — Niet-brouwerijgerst :										
— hiver. — winter	141,3	125,-	122,8	117,-	59,-	157,8	256,4	220,2	556,8	718,5
— été. — zomer	119,2	391,2	525,5	463,2	383,4	696,7	507,9	664,7	422,2	462,6
Orge de brasserie. — Brouwerijgerst	677,2	545,-	555,8	754,3	550,1	587,4	602,3	261,3	292,8	233,7
Avoine. — Haver	418,5	321,8	270,-	233,1	176,4	256,8	207,-	233,1	202,7	224,5
Betteraves sucrières. — Suikerbiet	1.675,7	1.889,8	2.713,6	2.327,6	2.292,1	3.214,4	3.346,4	3.553,3	3.527,5	4.075,3
Pommes de terre. — Aardappelen	2.248,1	1.940,6	1.969,2	2.809,2	2.886,7	1.347,9	1.734,9	3.245,6	1.970,1	1.564,9
Autres. — Overige	1.248,-	1.230,9	1.222,4	960,3	778,8	778,3	740,9	886,7	816,2	879,2
Total. — Totaal	9.661,1	9.679,9	11.674,-	11.583,-	10.949,2	11.037,-	11.255,2	12.364,2	11.188,5	12.263,1
Produits horticoles. — Tuinbouwprodukten.										
Légumes. — Groenten	8.024,7	7.979,-	7.894,1	8.273,1	8.962,4	9.699,8	9.599,8	9.760,5	10.143,5	9.739,3
Fruits. — Fruit	2.359,5	2.331,1	2.788,9	2.708,5	2.682,9	2.790,7	2.449,2	3.229,1	3.293,4	3.369,2
Produits horticoles non comestibles. — Niet- eetbare tuinbouwprodukten	1.898,9	2.166,4	2.363,3	2.572,-	2.829,1	3.010,3	3.084,5	3.461,6	3.685,3	3.827,4
Total. — Totaal	12.283,1	12.476,6	13.046,3	13.553,6	14.474,4	15.500,8	15.133,5	16.451,2	17.122,2	16.935,9
Produits animaux. — Dierlijke produkten.										
Lait et produits laitiers. — Melk en zuivel . .	13.083,3	13.409,-	14.720,2	16.148,1	16.444,8	16.828,-	16.820,5	16.204,4	15.811,4	15.610,3
Bovins d'abattage. — Slachtrunderen	8.832,2	11.108,5	10.049,4	10.378,2	11.695,2	11.561,-	12.593,7	14.329,-	14.922,8	16.369,5
Porcs d'abattage. — Slachtvarkens	7.181,-	9.125,1	8.711,2	9.528,7	11.563,9	12.802,8	15.395,9	17.973,8	21.331,7	20.972,3
Volaille d'abattage. — Slachtpluimvee	2.543,5	2.599,1	2.607,8	2.956,9	2.601,1	2.707,3	3.068,6	3.222,7	3.452,-	3.430,3
Œufs. — Eieren	4.090,6	4.905,9	3.931,-	4.869,2	4.039,-	4.117,2	5.075,7	6.087,7	5.183,4	6.127,7
Autres. — Overige	718,4	693,2	672,8	732,7	748,1	715,6	719,7	743,3	791,4	1.025,2
Variation du cheptel. — Variatie veestapel . .	+ 463,-	- 2.457,7	+ 304,9	+ 1.102,1	+ 171,-	+ 871,7	+ 1.375,6	+ 2.337,8	+ 958,8	+ 2.909,9
Total. — Totaal	36.912,-	39.383,1	40.997,3	45.715,9	47.263,1	49.603,6	55.049,7	60.898,7	62.451,5	66.445,2
Total général. — Algemeen totaal	58.856,2	61.539,6	65.717,6	70.832,5	72.686,7	76.141,5	81.438,4	89.714,1	90.762,2	95.644,2

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
B. Charges d'exploitation. — Bedrijfslasten.										
Fermages. — <i>Pachten</i>	6.744,4	6.835,8	7.011,3	7.133,4	7.095,3	7.479,4	7.691,2	8.031,-	8.092,-	7.843,4
Salaires et charges sociales. — <i>Lonen en sociale lasten</i>	1.795,6	1.854,2	1.918,3	1.999,8	2.131,-	2.067,8	2.077,5	1.902,9	2.053,5	1.877,6
Travaux par tiers. — <i>Werk door derden</i>	1.453,1	1.482,3	1.666,9	1.933,4	2.009,2	2.051,9	2.216,2	2.348,8	2.468,7	2.349,2
Engrais. — <i>Meststoffen</i>	3.218,6	3.863,9	4.112,9	3.866,2	4.446,2	4.890,3	5.371,8	5.592,7	5.843,3	5.782,1
Aliments du bétail. — <i>Veevoerders</i>	14.951,3	14.476,-	15.960,5	17.189,2	20.087,6	22.661,7	23.484,2	26.645,5	31.825,8	30.509,4
Plants et semences. — <i>Plant- en zaaigoed</i>	1.243,8	1.173,6	1.061,4	1.085,9	1.104,7	1.148,8	949,2	1.053,8	1.268,6	1.153,3
Intérêts sur capital d'exploitation emprunté. — <i>Interessen op ontleend bedrijfskapitaal</i>	358,3	391,8	425,3	590,3	686,2	800,-	933,-	1.066,7	999,8	1.069,4
Taxes et impôts indirects. — <i>Taksen en indirecte belastingen</i>	93,-	66,-	81,-	81,-	89,-	95,-	98,-	101,-	103,-	—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	2.160,2	2.242,-	2.375,9	2.510,7	2.682,4	2.934,6	3.078,-	2.811,5	2.966,-	2.982,3
Autres frais. — <i>Andere onkosten</i>	5.448,1	5.905,5	6.158,6	6.608,3	7.081,2	7.527,9	7.648,6	7.869,5	8.915,1	9.006,6
Total. — <i>Totaal</i>	37.466,4	38.291,1	40.772,1	42.998,2	47.412,8	51.657,4	53.547,7	57.423,4	64.535,8	62.573,3
Subsides. — <i>Subsidien</i>	+ 568,2	+ 490,9	+ 454,-	+ 527,2	+ 386,-	+ 239,4	+ 295,-	+ 456,6	+ 909,9	+ 233,-
C. <i>Revenu des exploitations.</i> — <i>Inkomen van de bedrijven</i>	21.958,-	23.739,4	25.399,5	28.381,5	25.659,9	24.723,5	28.185,7	32.747,3	27.135,4	33.303,9

Source : I.E.A. — *Bron : L.E.I.*

Tableau 19.

*Evolution de la structure de la valeur
de la production et des dépenses à prix courants
(en p.c.).*

Tabel 19.

*Evolutie van de structuur van de waarde
van de produktie en van de uitgaven,
in werkelijke prijzen (in pct.).*

	Moyenne 1962-63-64 — Gemid. 1962-63-64	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
A. Valeur de la production finale. — Waarde van de eindproduktie.								
<i>Produits des grandes cultures. — Akkerbouwprodukten.</i>								
Froment. — <i>Tarwe</i>	5,5	5,3	5,1	5,1	4,7	3,6	3,6	4,1
Seigle + méteil. — <i>Rogge + masteluin</i>	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Orge non-brassicole. — <i>Niet-brouwerijgerst</i>								
— hiver. — <i>winter</i>	0,2	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,6	0,8
— été. — <i>zomer</i>	0,6	0,7	0,5	0,9	0,6	0,7	0,5	0,5
Orge de brasserie. — <i>Brouwerijgerst</i>	1,—	1,—	0,8	0,8	0,7	0,3	0,3	0,2
Avoine. — <i>Haver</i>	0,5	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
Total céréales. — <i>Totaal granen</i>	8,—	7,7	6,8	7,5	6,7	5,2	5,3	6,—
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbiet</i>	3,4	3,3	3,2	4,2	4,1	4,—	3,9	4,3
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	3,3	3,9	4,—	1,8	2,1	3,6	2,2	1,6
Autres. — <i>Overige</i>	2,—	1,4	1,1	1,—	0,9	1,0	0,9	0,9
Total. — <i>Totaal</i>	16,7	16,3	15,1	14,5	13,8	13,8	12,3	12,8
<i>Produits horticoles. — Tuinbouwprodukten.</i>								
Légumes. — <i>Groenten</i>	12,8	11,7	12,3	12,7	11,8	10,8	11,2	10,2
Fruits. — <i>Fruit</i>	4,—	3,8	3,7	3,7	3,—	3,6	3,6	3,5
Produits horticoles non comestibles. — <i>Niet-eetbare tuinbouwprodukten</i>	3,5	3,6	3,9	4,—	3,8	3,9	4,1	4,—
Total. — <i>Totaal</i>	20,3	19,1	19,9	20,4	18,6	18,3	18,9	17,7
<i>Produits animaux. — Dierlijke produkten.</i>								
Lait et produits laitiers. — <i>Melk en zuivel</i>	22,2	22,9	22,6	22,1	20,6	18,1	17,4	16,3
Bovidés d'abattage. — <i>Slachtrunderen</i>	16,1	14,6	16,1	15,2	15,5	16,—	16,4	17,2
Porcs d'abattage. — <i>Slachtvarkens</i>	13,4	13,4	15,9	16,8	18,9	20,—	23,5	21,9
Volaille d'abattage. — <i>Slachtpluimvee</i>	4,2	4,2	3,6	3,6	3,8	3,6	3,8	3,6
Œufs. — <i>Eieren</i>	6,9	6,9	5,6	5,4	6,2	6,8	5,7	6,4
Autres. — <i>Overige</i>	1,1	1,—	1,—	0,9	0,9	0,8	0,9	1,1
Variation du cheptel. — <i>Variatie veestapel</i>	— 0,9	+ 1,6	+ 0,2	+ 1,1	+ 1,7	+ 2,6	+ 1,1	+ 3,—
Total. — <i>Totaal</i>	63,—	64,6	65,0	65,1	67,6	67,9	68,8	69,5
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—
B. Charges d'exploitation. — Bedrijfslasten.								
Fermages. — <i>Pachten</i>	17,7	16,6	15,—	14,5	14,4	14,—	12,5	12,5
Salaires et charges sociales. — <i>Lonen en sociale lasten</i>	4,8	4,7	4,5	4,—	3,9	3,3	3,2	3,—
Travaux par tiers. — <i>Werk door derden</i>	3,9	4,5	4,2	3,9	4,1	4,1	3,8	3,8
Engrais. — <i>Meststoffen</i>	9,6	9,—	9,4	9,5	10,—	9,7	9,1	9,2
Aliments pour bétail. — <i>Veevoeders</i>	38,9	40,5	42,4	43,9	43,9	46,4	49,3	48,8
Plants et semences. — <i>Plant- en zaaigoed</i>	3,—	2,5	2,3	2,2	1,8	1,8	2,—	1,8
Intérêts sur capital emprunté. — <i>Interesten op ontleend bedrijfskapitaal</i>	1,—	1,4	1,4	1,5	1,7	1,9	1,5	1,7
Taxes et impôts indirects. — <i>Taksen en indirecte belastingen</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	5,8	5,8	5,7	5,7	5,7	4,9	4,6	4,8
Autres frais. — <i>Andere onkosten</i>	15,1	15,3	14,9	14,6	14,3	13,7	13,8	14,4
Total. — <i>Totaal</i>	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—	100,—

Tableau 20.

*Index de la valeur de la production
et des dépenses à prix courants
(Base 1962-63-64 = 100).*

Tabel 20.

*Indexcijfers van de waarde van de produktie
en van de uitgaven in werkelijke prijzen
(Basis 1962-63-64 = 100).*

	Moyenne 1962-63-64 — Gemid. 1962-63-64	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
A. Valeur de la production finale. — Waarde van de eindproduktie.								
<i>Produits des grandes cultures. — Akkerbouwprodukten.</i>								
Froment. — <i>Tarwe</i>	100	110,45	108,82	113,32	109,60	92,78	96,11	115,62
Seigle + méteil. — <i>Rogge + masteluin</i>	100	105,03	76,98	91,86	83,92	92,49	84,84	112,04
Orge non brassicole. — <i>Niet-brouwerijgerst</i>								
— hiver. — <i>winter</i>	100	90,21	45,49	121,67	197,69	169,78	423,30	553,97
— été. — <i>zomer</i>	100	134,14	111,03	201,77	147,09	192,50	122,27	133,97
Orge de brasserie. — <i>Brouwerijgerst</i>	100	127,27	92,81	99,11	101,62	44,09	49,40	39,43
Avoine. — <i>Haver</i>	100	69,21	52,38	76,25	61,46	69,21	60,18	66,66
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbiet</i>	100	111,21	109,51	153,58	159,89	169,87	168,54	194,71
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	100	136,86	140,64	65,67	84,52	158,12	95,98	76,24
Autres. — <i>Overige</i>	100	77,83	63,11	63,08	60,05	71,87	66,15	71,25
Total. — <i>Totaal</i>	100	112,04	105,91	106,76	108,87	119,60	108,22	118,62
<i>Produits horticoles. — Tuinbouwprodukten.</i>								
Légumes. — <i>Groenten</i>	100	103,86	112,13	121,77	120,51	122,53	127,33	122,26
Fruits. — <i>Fruit</i>	100	108,64	107,61	111,93	98,24	129,52	132,10	135,14
Produits horticoles non comestibles. — <i>Niet-eetbare tuinbouwprodukten</i>	100	120,03	132,03	140,48	143,94	161,54	171,98	178,61
Total. — <i>Totaal</i>	100	107,55	114,86	123,—	120,09	130,54	135,87	134,39
<i>Produits animaux. — Dierlijke produkten.</i>								
Lait et produits laitiers. — <i>Melk en zuivel</i>	100	117,55	119,71	122,50	122,44	117,96	115,10	113,63
Bovides d'abattage. — <i>Slachtrunderen</i>	100	103,82	116,99	115,65	125,98	143,34	149,28	163,75
Porcs d'abattage. — <i>Slachtvarkens</i>	100	114,27	138,67	153,53	184,62	215,54	255,80	251,49
Volaille d'abattage. — <i>Slachtpluimvee</i>	100	114,45	100,68	104,79	118,78	124,74	133,62	132,78
Œufs. — <i>Eieren</i>	100	113,—	93,73	95,54	117,79	141,27	120,29	142,20
Autres. — <i>Overige</i>	100	105,45	107,67	102,99	103,58	106,98	113,90	147,55
Total. — <i>Totaal</i>	100	116,93	120,88	126,87	140,80	155,76	159,73	169,97
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	100	114,21	117,17	122,73	131,27	144,61	146,30	154,17
B. Charges d'exploitation. — Bedrijfslasten.								
Fermages. — <i>Pachten</i>	100	103,93	103,37	108,97	112,05	117,01	117,89	114,27
Salaires et charges sociales. — <i>Lonen en sociale lasten</i>	100	107,75	114,82	111,41	111,93	102,53	110,64	101,16
Travaux par tiers. — <i>Werk door derden</i>	100	126,03	130,97	133,75	144,46	153,11	160,92	153,13
Engrais. — <i>Meststoffen</i>	100	103,60	119,14	131,04	143,95	149,87	156,58	154,94
Aliments pour bétail. — <i>Veevoeders</i>	100	113,62	132,80	149,79	155,22	176,12	210,36	201,66
Plants et semences. — <i>Plant- en zaaigoed</i>	100	93,64	95,27	99,07	81,86	90,88	109,40	99,46
Intérêt sur capital d'exploitation emprunté. — <i>Interessen op ontleend bedrijfskapitaal</i>	100	150,66	175,14	204,19	238,13	272,26	255,18	272,95
Taxes et impôts indirects. — <i>Taksen en indirecte belastingen</i>	100	101,25	111,25	118,75	122,50	126,25	128,75	—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	100	111,12	118,72	129,88	136,23	124,44	131,27	132,—
Autres frais. — <i>Andere onkosten</i>	100	113,21	121,31	128,96	131,03	134,81	152,72	154,29
Total. — <i>Totaal</i>	100	110,70	122,06	132,99	137,86	147,83	166,14	161,09
Subsides. — <i>Subsidiën</i>	100	104,52	76,53	47,46	58,49	90,52	180,39	46,19
C. Revenu des exploitations. — Inkomen van de bedrijven								
	100	119,76	108,27	104,32	118,93	138,18	114,50	140,53

Source : I.N.S. — Bron : L.E.I.

Tableau 21.

Valeur ajoutée brute du secteur agricole.

Tabel 21.

bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector.

Années — <i>Jaren</i>	Produit national brut (P.N.B.) (prix du marché) — <i>Bruto Nationaal Produkt (B.N.P.)</i> (marktprijzen)		Valeur ajoutée brute du secteur agricole (prix du marché) — <i>Bruto toegevoegde waarde (B.T.W.) van de landbouwsector</i> (marktprijzen)		
	En milliards de F — <i>In miljard F</i>	Index 1962-1963-1964 = 100 — 1962-1963-1964 = 100 <i>Index</i>	En milliards de F — <i>In miljard F</i>	Index 1962-1963-1964 = 100 — 1962-1963-1964 = 100 <i>Index</i>	% du P.N.B. — % van B.N.P.
1962	648,1	91,6	33,5	93,9	5,2
1963	696,—	98,4	35,7	99,9	5,1
1964	778,3	110,—	37,9	106,2	4,9
1965	848,9	120,—	41,5	116,3	4,9
1966	912,9	129,—	39,4	110,3	4,3
1967	978,—	138,2	39,3	110,1	4,—
1968	1.039,4	146,9	43,3	121,4	4,2
1969	1.152,2	162,9	47,9	134,—	4,2
1970	1.293,6	182,9	42,2	118,2	3,3
1971	1.419,—	200,6	48,5	135,7	3,4

Source : I.N.S. et I.E.A. — *Bron : N.I.S. en L.E.I.*

Tableau 22.

Revenu du travail agricole.

Tabel 22.

Landbouwarbeidsinkomen.

Années — Jaren	Rémuné- ration des salariés (en millions de F) — Inkomen uit bezoldigde arbeid (in miljoen F)	Nombre de salariés (× 1.000) — Aantal loon- trekkende (× 1.000)	Rémunération par salarié — Arbeidsinkomen per loontrekkende		Revenu du travail agricole (en millions de F) — Landbouw- arbeids- inkomen (in miljoen F)	Population active agricole (× 1.000) U.T. — Aktieve landbouw- bevolking (× 1.000) A.E.	Revenu du travail agricole par U.T. — Landbouwarbeidsinkomen per A.E.		
			F	Index 1962-1963- 1964 = 100 — Index 1962-1963- 1964 = 100			F	Index 1962-1963- 1964 = 100 — Index 1962-1963- 1964 = 100	Revenu du travail agricole en % du revenu par salarié — Landbouw- arbeids- inkomen in % van het inkomen per loon- trekkende
1962	300.962	2.642	113.914	92,—	21.535	296	72.753	86,8	63,17
1963	331.139	2.694	122.917	99,3	23.186	277	83.704	99,9	68,10
1964	372.499	2.768	134.573	108,7	24.685	260	94.942	113,3	70,55
1965	412.294	2.813	146.567	118,4	27.505	243	113.189	135,1	77,23
1966	451.350	2.826	159.713	129,—	24.723	228	108.434	129,4	67,80
1967	482.170	2.815	171.286	138,4	23.787	218	109.115	130,2	63,70
1968	510.906	2.814	181.559	146,7	27.277	210	129.890	155,—	71,54
1969	566.750	2.887	196.311	158,6	31.389	199	157.734	188,2	80,34
1970	637.961	2.966	215.091	173,7	25.677	192	133.734	159,6	62,18
1971	726.299	3.025	240.099	193,9	31.157	177	176.028	210,1	73,31

Source : I.N.S. et I.E.A. — Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 23.

Résultats moyens des comptabilités agricoles
par région agricole et pour le Royaume.

Moyenne des exercices comptables 1967-1968
à 1969-1970 inclus.

Exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.

Tabel 23.

Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen
per landbouwstreek en voor het Rijk.

Gemiddelde van de boekjaren 1967-1968
tot en met 1969-1970.

Boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Polders — Polders	Région Sablon- neuse — Zand- streek	Campine — Kempen	Région Sablo- limoneuse — Zandleem- streek	Région Limoneuse — Leem- streek	Condroz — Condroz	Région Herbagère — Weide- streek	Famenne — Famenne	Ardenne — Ardenne	Haute Ardenne — Hoge Ardennen	Région Jurassique — Jurastreek	Le Royaume — Het Rijk
------------------------------------	--	-------------------------	--	------------------------	---	---	-------------------------	--	-------------------------	-------------------------	---	---	--------------------------------

1. Nombre d'exploitations. — Aan-
tal bedrijven

2. Superficie cultivée par exploita-
tion (ha). — Beteelde oppervlakte
per bedrijf (ha)

3. Nombre d'unités de travail par
exploitation. — Aantal arbeids-
eenheden per bedrijf

4. Produits (en F par ha). — Op-
brengsten (in F per ha)

5. Charges (en F par ha). — Kosten
(in F per ha)

1967-1970	40	142	11,9	15,9	17,6	29,9	78	63	39	54	35	23	976
1970-1971	41	134	12,7	17,9	20,2	30,6	86	78	43	61	51	28	1.111
1971-1972	37	117	13,2	19,0	20,0	29,0	61	79	37	64	55	31	1.054
1967-1970	25,4	11,9	15,9	17,6	29,9	33,7	19,6	33,5	23,2	15,4	29,4	21,1	21,1
1970-1971	26,8	12,7	17,9	20,2	30,6	35,0	21,1	38,5	24,4	16,8	29,0	22,6	22,6
1971-1972	27,8	13,2	19,0	20,0	29,0	32,0	20,4	36,7	25,7	17,2	30,2	22,4	22,4
1967-1970	1,85	1,70	1,65	1,50	1,79	1,92	1,84	1,73	1,83	1,60	1,54	1,69	1,75
1970-1971	1,80	1,65	1,52	1,52	1,74	1,83	1,84	1,79	1,87	1,61	1,48	1,57	1,72
1971-1972	1,72	1,62	1,51	1,51	1,74	1,78	1,79	1,80	1,77	1,61	1,52	1,65	1,70
1967-1970	54.601	73.944	53.445	53.445	62.136	45.278	32.605	45.663	26.115	29.846	40.449	23.414	52.477
1970-1971	57.744	76.507	57.097	57.097	62.395	45.889	35.502	45.642	26.678	29.998	39.449	22.287	53.847
1971-1972	60.724	90.417	60.791	60.791	76.127	54.400	43.297	57.873	30.211	34.517	42.293	25.455	63.492
1967-1970	51.951	79.000	54.212	54.212	64.764	46.057	34.515	52.766	29.700	34.268	46.392	27.562	55.364
1970-1971	63.043	91.546	62.764	62.764	72.612	51.310	42.253	58.946	31.471	38.445	49.041	30.095	63.103
1971-1972	59.010	98.214	62.770	62.770	80.277	53.995	47.771	70.155	33.980	40.863	52.788	31.862	67.926

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Polders — Polders	Région Sabloneuse — Zand- streek	Campine — Kempen	Région Sabloneuse — Zandleem- streek	Région Limoneuse — Leem- streek	Condroz — Condroz	Région Herbagère — Weide- streek	Famenne — Famenne	Ardenne — Ardenne	Haute Ardenne — Hoge Ardennen	Région Jurassique — Jurastreek	Le Royaume — Het Rijk
6. Profit (+) ou perte (-) (en F par ha), — <i>Winst (+) of verlies (-)</i> (in F per ha)	1967-1970 1970-1971 1971-1972	+ 2.650 — 5.299 + 1.714	— 5.056 — 15.039 — 7.797	— 767 — 5.667 — 1.979	— 2.628 — 10.217 — 4.150	— 779 — 5.421 + 405	— 1.910 — 6.751 — 4.474	— 7.103 — 13.304 — 12.282	— 3.585 — 4.793 — 3.769	— 4.422 — 8.447 — 6.346	— 5.943 — 9.592 — 10.495	— 4.148 — 7.808 — 6.407	— 2.887 — 9.256 — 4.434
7. Revenu du travail (en F par ha), — <i>Arbeidsinkomen (in F per ha)</i> .	1967-1970 1970-1971 1971-1972	21.093 14.693 22.079	27.639 20.534 31.016	20.256 16.905 22.061	23.047 16.625 26.395	16.202 12.930 21.074	10.863 8.403 13.768	14.544 11.231 16.155	8.548 8.199 10.685	9.729 7.594 11.247	15.178 13.300 14.777	8.123 6.258 9.814	19.091 14.605 22.145
8. Revenu du travail (en F par unité de travail), — <i>Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid)</i> . . .	1967-1970 1970-1971 1971-1972	251.570 199.036 306.528	181.642 151.803 230.698	205.768 196.097 264.116	190.914 168.378 252.612	213.724 195.316 308.591	185.453 144.005 227.335	147.075 119.727 171.512	151.903 163.270 218.896	140.900 114.572 178.868	146.847 143.302 159.840	148.357 113.867 178.069	187.301 163.932 245.715
9. Produits par 1.000 F de charges, — <i>Opbrengsten per 1.000 F kosten</i> .	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.049 916 1.029	935 836 921	985 910 968	958 859 948	983 894 1.008	944 840 906	865 774 825	880 848 889	870 780 845	872 804 801	850 741 799	947 853 935

Source : I.E.A. — *Bron : L.E.I.*

Tableau 24.

Comparaison des résultats moyens
des comptabilités agricoles pour les exercices
1970-1971 et 1971-1972 (en francs par ha).

Tabel 24.

Vergelijking van de gemiddelde resultaten
van de landbouwboekhoudingen voor de boekjaren
1970-1971 en 1971-1972 (frank per ha).

Spécification — Omschrijving	1970-1971	1971-1972	Différence — Verschil
Produits : — Opbrengsten :			
Cultures commerciales. — <i>Marktbare teelten</i>	11.009	11.487	+ 478
Exploitation du cheptel bovin et des cultures fourragères. — <i>Rundvee- houderij en voederteelten</i>	26.684	30.614	+ 3.930
Exploitation porcine. — <i>Varkenshouderij</i>	14.365	19.805	+ 5.440
Exploitation basse-cour. — <i>Pluimveehouderij</i>	1.017	766	— 251
Autres produits. — <i>Overige opbrengsten</i>	772	820	+ 48
Total des produits. — <i>Totale opbrengsten</i>	53.847	63.492	+ 9.645
Charges : — Kosten :			
Charges du travail familial. — <i>Arbeidskosten landbouwer en gezinsleden</i>	23.432	26.174	+ 2.742
Charges du travail payé. — <i>Arbeidskosten betaald personeel</i>	429	405	— 24
Travaux par tiers. — <i>Werk door derden</i>	1.586	1.567	— 19
Charges de matériel. — <i>Werktuigkosten</i>	3.852	3.750	— 102
Coût des travaux : sous-total. — <i>Bewerkingskosten : sub-totaal</i>	29.299	31.896	+ 2.597
Aliments achetés pour le bétail. — <i>Aangekocht veevoeder</i>	17.570	18.205	+ 635
Aliments pour le bétail provenant de l'exploitation. — <i>Veevoeder van eigen bedrijf</i>	3.735	3.554	— 181
Charges de l'alimentation du bétail : sous-total. — <i>Veevoederkosten : sub-totaal</i>	21.305	21.759	+ 454
Engrais achetés. — <i>Aangekochte meststoffen</i>	2.625	2.749	+ 124
Semences et plants. — <i>Zaad- en pootgoed</i>	867	885	+ 18
Fermage. — <i>Pacht</i>	4.186	5.242	+ 1.056
Autres charges. — <i>Overige kosten</i>	4.821	5.395	+ 574
Sous-total. — <i>Sub-totaal</i>	12.499	14.271	+ 1.772
Total des charges. — <i>Totale kosten</i>	63.103	67.926	+ 4.823
Résultats : — Resultaten :			
Profit (+) ou perte (—). — <i>Winst (+) of verlies (—)</i>	— 9.256	— 4.434	+ 4.822
Revenu du travail familial. — <i>Arbeidsinkomen van het gezin</i>	14.176	21.740	+ 7.564
Revenu du travail. — <i>Totaal arbeidsinkomen</i>	14.605	22.145	+ 7.540

Tableau 25.

Evolution des produits des cultures commerciales en nombres-indices (1970-1971 = 100).

Libellé	Moyenne	
	1967-1970	1971-1972
Froment d'hiver :		
Kg par ha	103	106
F par 100 kg	95	96
F par ha	98	102
Froment de printemps :		
Kg par ha	123	119
F par 100 kg	94	97
F par ha	115	116
Seigle d'hiver :		
Kg par ha	105	106
F par 100 kg	95	98
F par ha	100	104
Escourgeon :		
Kg par ha	105	107
F par 100 kg	93	99
F par ha	98	106
Orge de printemps :		
Kg par ha	130	125
F par 100 kg	93	99
F par ha	121	124
Avoine :		
Kg par ha	126	141
F par 100 kg	90	91
F par ha	113	128
Pois secs :		
Kg par ha	113	116
F par 100 kg	92	80
F par ha	104	93
Lin :		
Kg par ha	117	131
F par 100 kg	72	60
F par ha	84	79
Pommes de terre (mi-hâtives et tardives) :		
Kg par ha	103	112
F par 100 kg	95	72
F par ha	98	81
Betteraves sucrières :		
Kg par ha	111	129
F par 100 kg	90	93
F par ha	100	120

Source : I.E.A.

Tabel 25.

Evolutie van de opbrengsten van marktbaar teelten in indexcijfers (1970-1971 = 100).

Omschrijving	Gemiddelde	
	1967-1970	1971-1972
Wintertarwe :		
Kg per ha	103	106
F per 100 kg	95	96
F per ha	98	102
Zomertarwe :		
Kg per ha	123	119
F per 100 kg	94	97
F per ha	115	116
Winterrogge :		
Kg per ha	105	106
F per 100 kg	95	98
F per ha	100	104
Wintergerst :		
Kg per ha	105	107
F per 100 kg	93	99
F per ha	98	106
Zomergerst :		
Kg per ha	130	125
F per 100 kg	93	99
F per ha	121	124
Haver :		
Kg per ha	126	141
F per 100 kg	90	91
F per ha	113	128
Droge erwten :		
Kg per ha	113	116
F per 100 kg	92	80
F per ha	104	93
Vlas :		
Kg per ha	117	131
F per 100 kg	72	60
F per ha	84	79
Aardappelen (halfvroeg en late) :		
Kg per ha	103	112
F per 100 kg	95	72
F per ha	98	81
Suikerbieten :		
Kg per ha	111	129
F per 100 kg	90	93
F per ha	100	120

Bron : L.E.I.

Tabel 26.

Tableau 26.

Le capital d'exploitation (en francs par ha).
Moyenne des exercices comptables 1967-1968
à 1969-1970 inclus.
Exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.

Het bedrijfskapitaal (in frank per ha).
Gemiddelden voor de boekjaren 1967-1968
tot en met 1969-1970.
Boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Polders — Polders	Région Sabloneuse — Zand- streek	Campine — Kempen	Région Sabloneuse — Zandleem- streek	Région Limoneuse — Leem- streek	Condroz — Condroz	Région Herbagère — Weide- streek	Famenne — Famenne	Ardenne — Ardennen	Haute Ardenne — Hoge Ardennen	Région Jurassique — Jurastreek	Le Royaume — Het Rijk
1. Cheptel vivant. — <i>Levend kapi- taal</i>	1967-1970	26.087	47.473	37.850	34.564	23.121	26.613	38.157	25.102	26.295	37.759	23.095	33.505
	1970-1971	30.722	55.089	41.780	38.494	26.856	31.529	39.086	27.682	28.468	36.818	25.358	37.624
	1971-1972	34.196	63.001	46.082	45.648	30.198	37.952	51.732	32.594	36.442	49.181	31.280	44.255
2. Machines et matériel. — <i>Werk- tuigenkapitaal</i>	1967-1970	14.312	12.099	10.452	15.477	15.259	11.344	12.778	9.401	11.368	15.802	10.169	13.369
	1970-1971	16.519	14.472	11.892	16.762	16.264	12.397	13.280	10.008	11.952	18.728	10.334	14.769
	1971-1972	17.632	14.557	12.461	17.882	17.133	12.649	13.477	10.297	12.312	19.345	10.710	15.392
3. Capital circulant. — <i>Omlöpend kapitaal</i>	1967-1970	13.373	10.726	5.323	12.160	13.161	6.148	2.075	3.902	3.980	1.109	4.076	9.162
	1970-1971	12.664	10.298	5.322	12.413	12.634	6.240	2.721	4.061	3.791	1.449	3.557	9.098
	1971-1972	12.592	10.769	5.554	12.988	13.182	6.115	2.151	4.033	3.708	1.370	3.823	9.427
4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3). — <i>Bedrijfskapitaal</i> (1 + 2 + 3)	1967-1970	53.772	70.298	53.625	62.201	51.541	44.105	53.010	38.405	41.643	54.670	37.340	56.036
	1970-1971	59.905	79.859	58.994	67.669	55.754	50.166	55.087	41.751	44.211	56.995	39.249	61.491
	1971-1972	64.420	88.327	64.097	76.518	60.513	56.716	67.360	46.924	52.462	69.896	45.813	69.074

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tableau 27.

*Résultats moyens
des comptabilités horticoles par secteur.
Moyennes des exercices comptables 1967-1968,
1968-1969 et 1969-1970.
Exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.*

Tabel 27.

*Gemiddelde resultaten
van tuinbouwboekhoudingen per sector.
Gemiddelden van de boekjaren 1967-1968,
1968-1969 en 1969-1970.
Boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.*

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend		
		légumes sous verre — groenten onder glas	légumes en plein air — groenten in open grond	fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit
1. Nombre d'exploitations. — <i>Aantal bedrijven</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	63 62 72	29 24 25	125 124 105
2. Superficie cultivée par exploitation (en ha). — <i>Beteelde oppervlakte per bedrijf (in ha)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	0,93 1,12 1,16	6,51 7,76 7,81	6,00 6,11 5,77
3. Nombre d'unités de travail par exploitation. — <i>Aantal arbeidseenheden per bedrijf</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	2,50 2,46 2,52	2,02 2,36 2,04	1,80 1,81 2,01
4. Produits (en F par ha). — <i>Opbrengsten (in F per ha)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.559.118 1.559.856 1.869.594	115.489 117.271 126.620	189.593 249.965 295.674
5. Charges (en F par ha). — <i>Kosten (in F per ha)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.290.634 1.411.031 1.600.003	124.337 127.641 130.008	174.880 212.113 246.520
6. Profit (+) ou perte (—) (en F par ha). — <i>Winst (+) of verlies (—) (in F per ha)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	+ 268.484 + 148.825 + 269.591	— 8.848 — 10.370 — 3.388	+ 14.713 + 37.852 + 49.154
7. Revenu du travail (en F par ha). — <i>Arbeidsinkomen (in F per ha)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	758.078 684.912 870.853	67.088 69.562 78.161	86.847 129.138 160.646
8. Revenu du travail (en F par U.T.). — <i>Arbeidsinko- men (in F per A.E.)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	256.413 246.911 319.414	160.640 183.774 232.707	150.011 244.371 286.529
9. Produits par 1.000 F de charges. — <i>Opbrengsten per 1.000 F kosten</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.208 1.105 1.168	929 919 974	1.084 1.178 1.199

Source : I.E.A. — *Bron* : L.E.I.

Tableau 28.

*Comparaison des résultats moyens
des comptabilités horticoles, exprimés
en francs par ha, pour les exercices comptables
1970-1971 et 1971-1972.*

Tabel 28.

Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen, uitgedrukt in frank per ha, voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

LIBELLE — OMSCHRIJVING	Exploitations avec prédominance de Bedrijven met overwegend								
	légumes sous verre — groenten onder glas			légumes en plein air — groenten in open grond			fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit		
	1970	1971	Différence — Verschil	1970-1971	1971-1972	Différence — Verschil	1970	1971	Différence — Verschil
Produits : — Opbrengsten : — cultures horticoles (principalement légumes et cultures sous verre), — tuinbouwteelten (voornamelijk groenten en glas- teelten) — fruits et/ou petits fruits, — fruit en/of kleinfruit — cultures agricoles commercçables, — marktbaar landbouw- teelten — exploitation animale, — veehouderij — autres produits, — overige opbrengsten Total des produits, — Totale opbrengsten	1.550.866 — — — 8.990 1.559.856	1.867.990 — — — 1.604 1.869.594	+ 317.124 — — — 7.386 + 309.738	96.196 — 8.546 9.830 2.699 117.271	105.062 — 6.557 13.322 1.679 126.620	+ 8.866 — — 1.989 + 3.492 — 1.020 + 9.349	130.869 98.480 — 20.524 249.965	146.340 123.611 — 25.527 295.674	+ 15.471 + 25.131 — + 5.003 + 45.709
Charges : — Kosten : — charges du travail familial, — arbeidskosten bedrijfsleider en gezinsleden — charges du travail payé, — arbeidskosten betaald personeel — travaux par tiers, — werk door derden — charges de matériel, — werktuigkosten Coût des travaux : sous-total, — Bewerkingskosten : sub-totaal — produits de lutte, — bestrijdingsmiddelen — engrais, — meststoffen — carburants, — brandstoffen — semences et plants, — zaad- en plantgoed — autres matériaux, — overige materialen Matières premières : sous-total, — Grondstoffen : sub- totaal	448.697 87.390 27.953 84.564 648.604 11.855 44.526 221.429 31.076 29.147 338.033	495.858 105.404 30.147 77.818 709.227 17.551 47.483 270.679 41.663 28.771 406.147	+ 47.161 + 18.014 + 2.194 — 6.746 + 60.623 + 5.696 + 2.957 + 49.250 + 10.587 — 376 + 68.114	73.436 6.496 1.564 12.890 94.386 882 4.191 2.165 2.181 467 9.886	75.513 6.036 2.842 10.300 94.691 1.231 4.345 1.746 2.905 839 11.066	+ 2.077 — 460 + 1.278 — 2.590 + 305 + 349 — 154 + 724 + 372 + 1.180	74.197 17.089 5.702 15.929 112.917 5.947 5.641 — 16.660 10.637 38.885	88.932 22.560 4.877 14.241 130.610 6.359 6.044 — 23.961 11.014 47.378	+ 14.735 + 5.471 — 825 — 1.688 + 17.693 + 412 + 403 — + 7.301 + 377 + 8.493

LIBELLE — OMSCHRIJVING	Exploitations avec prédominance de Bedrijven met overwegend								
	légumes sous verre — groenten onder glas			légumes en plein air — groenten in open grond			fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit		
	1970	1971	Différence — Verschil	1970-1971	1971-1972	Différence — Verschil	1970	1971	Différence — Verschil
— charges du capital «terres et bâtiments». — kosten van het grond- en gebouwenkapitaal	294.934	335.275	+ 40.341	9.727	8.437	— 1.290	37.786	40.859	+ 3.073
— frais de vente. — verkoopkosten	64.671	77.789	+ 13.118	3.546	4.505	+ 959	14.886	18.440	+ 3.554
— charges de l'exploitation animale. — kosten veehouderij	—	—	—	4.786	4.950	+ 164	—	—	—
— autres charges. — overige kosten	64.789	71.565	+ 6.776	5.310	6.359	+ 1.049	7.639	9.233	+ 1.594
Sous-total. — Sub-totaal	424.394	484.629	+ 60.235	23.369	24.251	+ 882	60.311	68.532	+ 8.221
Total des charges. — Totale kosten	1.411.031	1.600.003	+ 188.972	127.641	130.008	+ 2.367	212.113	246.520	+ 34.407
Résultats : — Resultaten :									
— profit (+) ou perte (-). — winst (+) of verlies (-)	+ 148.825	+ 269.591	+ 120.766	— 10.370	— 3.388	+ 6.982	+ 37.852	+ 49.154	+ 11.302
— revenu du travail familial. — gezinsarbeidsinkomen	597.522	765.449	+ 167.927	63.066	72.125	+ 9.059	112.049	138.086	+ 26.037
— revenu du travail. — totaal arbeidsinkomen	684.912	870.853	+ 185.941	69.562	78.161	+ 8.599	129.138	160.646	+ 31.508

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tableau 29.

*Capital moyen (à l'exclusion des terres)
des exploitations horticoles,
exprimé en francs par ha et par secteur.*

*Moyennes des exercices comptables 1967-1968,
1968-1969 et 1969-1970.
Exercices comptables 1970-1971 et 1971-1972.*

Tabel 29.

*Gemiddeld kapitaal (exclusief grond)
in tuinbouwbedrijven, per sector,
uitgedrukt in frank per ha.*

*Gemiddelden van de boekjaren 1967-1968,
1968-1969 en 1969-1970.
Boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.*

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend		
		légumes sous verre — groenten onder glas	légumes en plein air — groenten in open grond	fruits et/ou petits fruits — fruit en/of kleinfruit
1. Bâtiments. — <i>Gebouwen</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	95.140 88.390 116.411	25.349 22.339 19.370	24.925 27.178 33.442
2. Serres + installations. — <i>Glasopstand + instal- laties</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.546.691 1.362.016 1.842.437	10.342 12.197 8.455	21.014 27.397 103.879
3. Plantations (+ matériel de soutien et clôtures). — <i>Beplantingen (+ steunmateriaal en afsluitingen)</i> .	1967-1970 1970-1971 1971-1972	— — —	1.118 3.928 4.445	74.425 73.539 63.251
Sous-total (1 + 2 + 3). — <i>Sub-totaal (1 + 2 + 3)</i> .	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.641.831 1.450.406 1.958.848	36.809 38.464 32.270	120.364 128.114 200.572
4. Cheptel vivant. — <i>Levend kapitaal</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	— — —	16.478 12.120 10.166	538 — —
5. Machines et matériel. — <i>Werktuigen</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	194.472 178.075 227.815	24.625 24.396 23.769	35.571 36.053 47.713
6. Capital circulant. — <i>Omlopend kapitaal</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	854.623 816.041 1.158.432	72.004 79.349 92.965	70.854 82.666 176.167
Capital d'exploitation : sous-total (4 + 5 + 6). — <i>Bedrijfskapitaal : sub-totaal (4 + 5 + 6)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	1.049.095 994.116 1.386.247	113.107 115.865 126.900	106.963 118.719 223.880
Total (1 à 6). — <i>Totaal (1 tot 6)</i>	1967-1970 1970-1971 1971-1972	2.690.926 2.444.522 3.345.095	149.916 154.329 159.170	227.327 246.833 424.452

Source : I.E.A. — Bron : L.E.I.

Tableau 30.

Résultats comptables moyens
des productions animales non liées au sol.
Moyennes pour la période 1968-1970
et pour les exercices comptables 1970-1971
et 1971-1972.

Tabel 30.

Gemiddelde boekhoudkundige resultaten
van niet-grondgebonden dierlijke produkties.
Gemiddelden voor de periode 1968-1970
en voor de boekjaren 1970-1971 en 1971-1972.

Spécification — Omschrijving	Exercice comptable — Boekjaar	Moyennes par lot — Gemiddelde per toom		Moyennes par exercice comptable — Gemiddelde per boekjaar		
		Poulets à l'engraissement — Mestkuikens	Poules pondeuses — Leghennen	Veaux à l'engraissement — Mestkalveren	Porcs à l'engraissement — Mestvarkens	Truies d'élevage — Fokzeugen
1. Nombre d'exploitations. — <i>Aantal bedrijven</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	17 23 55	22 32 26	10 9 8	31 33 45	28 31 33
2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice. — <i>Aantal dieren per toom of per boekjaar</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	18.945 ⁽¹⁾ 21.337 ⁽¹⁾ 15.783 ⁽¹⁾	4.027 ⁽²⁾ 4.223 ⁽²⁾ 4.006 ⁽²⁾	507 ⁽¹⁾ 598 ⁽¹⁾ 621 ⁽¹⁾	761 ⁽¹⁾ 875 ⁽¹⁾ 861 ⁽¹⁾	41 ⁽²⁾ 39 ⁽²⁾ 40 ⁽²⁾
3. Produits (en F par tête). — <i>Opbrengsten (in F per stuk)</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	27,66 26,61 28,67	351 281 344	4.673 5.496 5.977	2.352 2.068 2.122	20.699 16.108 17.298
4. Charges (en F par tête). — <i>Kosten (in F per stuk)</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	26,52 27,98 29,84	349 368 425	4.686 5.338 5.283	1.935 2.031 1.964	16.454 17.295 16.273
5. Profit (+) ou perte (—) (en F par tête). — <i>Winst (+) of verlies (—) (in F per dier)</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	+ 1,14 — 1,37 — 1,17	+ 2 — 87 — 81	— 13 + 158 + 695	+ 417 + 37 + 159	+ 4.245 — 1.187 + 1.025
6. Revenu du travail par tête. — <i>Arbeidsinkomen per dier</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	2,10 — 0,12 0,52	26,4 ⁽³⁾ — 50,9 ⁽³⁾ — 34,7 ⁽³⁾	519 797 1.365	531 142 275	7.587 2.630 4.874
7. Revenu du travail par lot ou par exercice. — <i>Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	39.476 — 2.560 8.207	106.559 ⁽³⁾ — 214.951 ⁽³⁾ — 139.168 ⁽³⁾	265.976 476.606 847.665	455.571 124.250 236.775	304.746 102.570 196.179
8. Produits par 1.000 F de charges totales. — <i>Opbrengsten per 1.000 F totale kosten</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	1.043 955 965	1.006 762 809	997 1.043 1.132	1.216 1.031 1.090	1.258 935 1.063
9. Produits par 1.000 F de charges de nourriture. — <i>Opbrengsten per 1.000 F voederkosten</i>	1968-1970 1970-1971 1971-1972	1.240 1.149 1.198	1.253 973 1.055	1.324 1.405 1.502	1.455 1.235 1.308	2.198 1.615 1.882

⁽¹⁾ Nombre moyen d'animaux engraisés. — *Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.*

⁽²⁾ Nombre moyen d'animaux en permanence. — *Gemiddeld aantal aanwezige dieren.*

⁽³⁾ Moyenne annuelle. — *Jaarlijks gemiddelde.*

Source : I.E.A. — *Bron : L.E.I.*

Tabel 31.
Vergelijking van de gemiddelde boekhoudkundige
resultaten van niet-grondgebonden dierlijke
producties bekomen in 1970-1971 en 1971-1972.

SPECIFICATION	Nombre d'exploitations — Aantal bedrijven	Nombre d'animaux — Aantal dieren	Produits (F/rête) — Opbrengsten (F/stuk)	Charges (F/rête) — Kosten (F/stuk)	Profits (+) ou pertes (–) (F/rête) — Winst (+) of verlies (–) (F/stuk)	Revenu du travail (F/rête) — Arbeidsinkomen (F/stuk)	Revenu du travail total (F) — Totaal arbeidsinkomen (F)	Produits par 1.000 F de charges totales — Opbrengsten per 1.000 F totale kosten	Produits par 1.000 F de charges de nourriture — Opbrengsten per 1.000 F voederkosten
OMSCHRIJVING									
1. Poulets à l'engraissement. — <i>Mestkuikens.</i>									
Résultats par lot : — <i>Resultaten per toom :</i>									
a) 1970-1971	23	21.337 ⁽¹⁾	26,61	27,98	— 1,36	— 0,12	— 2.560	955	1.149
b) 1971-1972	55	15.783 ⁽¹⁾	28,67	29,84	— 1,17	+ 0,52	+ 8.207	965	1.198
Différence (b) — (a). — <i>Verschil (b) — (a)</i>	+ 32	— 5.554	+ 2,06	+ 1,86	+ 0,19	+ 0,64	+ 10.767	+ 10	+ 49
2. Poules pondeuses. — <i>Leghennen.</i>									
Résultats par lot : — <i>Resultaten per toom :</i>									
a) 1970-1971	32	4.223 ⁽²⁾	281	368	— 87	— 50,90 ⁽²⁾	— 214.951 ⁽²⁾	762	973
b) 1971-1972	26	4.006 ⁽²⁾	344	425	— 81	— 34,74 ⁽²⁾	— 139.168 ⁽²⁾	809	1.055
Différence (b) — (a). — <i>Verschil (b) — (a)</i>	— 6	— 217	+ 63	+ 57	+ 6	+ 16,16	+ 75.783	+ 47	+ 82
3. Veaux à l'engraissement. — <i>Mestkalveren.</i>									
Résultats par exercice comptable : —									
<i>Resultaten per boekjaar :</i>									
a) 1/5/1970 au/tot 30/4/1971	9	598 ⁽¹⁾	5.496	5.338	+ 158	797	476.606	1.043	1.405
b) 1/5/1971 au/tot 30/4/1972	8	621 ⁽¹⁾	5.977	5.283	+ 695	1.365	847.665	1.132	1.502
Différence (b) — (a). — <i>Verschil (b) — (a)</i>	— 1	+ 23	+ 481	— 55	+ 537	+ 568	+ 371.059	+ 89	+ 97
4. Porcs à l'engraissement. — <i>Mestvarkens.</i>									
Résultats par exercice comptable : —									
<i>Resultaten per boekjaar :</i>									
a) 1/5/1970 au/tot 30/4/1971	33	875 ⁽¹⁾	2.068	2.031	+ 37	142	124.250	1.031	1.235
b) 1/5/1971 au/tot 30/4/1972	45	861 ⁽¹⁾	2.122	1.964	+ 159	275	236.775	1.090	1.308
Différence (b) — (a). — <i>Verschil (b) — (a)</i>	+ 12	— 14	+ 54	— 67	+ 122	+ 133	+ 112.525	+ 59	+ 73
5. Truies d'élevage. — <i>Fokzengenen.</i>									
Résultats par exercice comptable : —									
<i>Resultaten per boekjaar :</i>									
a) 1/5/1970 au/tot 30/4/1971	31	39 ⁽¹⁾	16.108	17.295	— 1.187	2.630	102.570	935	1.615
b) 1/5/1971 au/tot 30/4/1972	33	40 ⁽¹⁾	17.298	16.273	+ 1.025	4.874	196.179	1.063	1.882
Différence (b) — (a). — <i>Verschil (b) — (a)</i>	+ 2	+ 1	+ 1.190	— 1.022	+ 2.212	+ 2.244	+ 93.609	+ 128	+ 267

(1) Nombre moyen d'animaux engraisés. — *Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.*

(2) Nombre moyen d'animaux en permanence. — *Gemiddeld aantal aanwezige dieren.*

(3) Moyenne annuelle. — *Jaarlijks gemiddelde.*

Source : I.E.A. — *Bron : L.E.I.*

ANNEXE IV.

Amélioration de l'infrastructure.

Tableau 32.

Aperçu des résultats du remembrement.

BIJLAGE IV.

Verbetering van de infrastructuur.

Tabel 32.

Overzichtelijke tabel van de ruilverkavelingsresultaten.

	Réalisations 1970 — Realisaties 1970		Réalisations 1971 — Realisaties 1971		Total fin 1971 — Totaal einde 1971	
	Nombre — Aantal	Superficie — Oppervlakte	Nombre — Aantal	Superficie — Oppervlakte	Nombre — Aantal	Superficie — Oppervlakte
Demandes introduites. — Ingediende aanvragen	3	—	7	—	384	± 400.000
Demandes agréées (A.M.). — Goedgekeurde aanvragen (M.B.)	2	± 3.600	9	± 9.000	225	± 220.000
Enquêtes en cours. — Aan de gang zijnde onderzoeken naar het nut	4	48.400	60	74.384	—	—
Enquêtes terminées. — Beëindigde onderzoeken	4	5.298	5	7.729	258	149.612
Assemblées générales favorables. — Gunstige algemene vergaderingen	3	2.244	—	—	128	115.346
Assemblées générales défavorables. — Ongunstige algemene vergaderingen	1	1.882	—	—	11	111.666
Remembrements décrétés. — Ruilverkavelingen waartoe werd besloten	7	7.690	4	6.242	132	121.588
Remembrements en exécution. — In uitvoering zijnde ruilverkavelingen	—	—	—	—	61	67.421
Classifications terminées. — Beëindigde grondklasseringen	3	2.136	8	9.963	103	90.067
Etudes du relotissement définitivement terminées. — Definitief beëindigde studie van herverkaveling	11	11.521	18	19.945	75	58.052
Actes de remembrement. — Ruilverkavelingsakten	12	12.396	15	17.013	71	54.157

Tableau 33.

Engagements pour travaux connexes dans le cadre du remembrement.

Tabel 33.

Vastleggingen voor aanverwante werken die in het kader van de ruilverkaveling worden uitgevoerd.

Provinces — Provincies	1970	1971
Anvers. — Antwerpen	43.026.892	70.997.000
Brabant. — Brabant	75.636.772	15.396.000
Flandre occidentale. — West-Vlaanderen	40.054.922	19.823.801
Flandre orientale. — Oost-Vlaanderen	21.122.880	61.190.000
Hainaut. — Henegouwen	29.494.000	22.431.898
Liège. — Luik	27.083.000	29.048.200
Limbourg. — Limburg	14.861.000	50.268.456
Luxembourg. — Luxemburg	16.039.248	6.240.772
Namur. — Namen	14.076.176	11.694.707
Total. — Totaal	281.394.090	287.090.854
Intérêts de préfinancements. — Prefinancieringsintresten	31.610.032	13.799.831
Totaux généraux des engagements. — Algemene totalen der vastleggingen	313.004.922	300.890.665
Valeur des travaux réalisés. — Waarde der gerealiseerde werken	± 470.000.000	± 522.000.000

*Evolution des engagements
dans le cadre du remembrement.*

Années —	Crédits accordés —
1960	2.343.856
1961	5.109.198
1962	39.519.636
1963	37.111.885
1964	64.867.919
1965	149.007.011
1966	143.397.257
1967	149.259.073
1968	228.061.147
1969	245.181.658
1970	281.394.890
1971	300.899.665

Total F : 1.646.153.195

Tableau 34.

Aménagement du territoire.

*Evolutie van de vastleggingen
in het kader van de ruilverkaveling.*

Jaren —	Toegestane kredieten —
1960	2.343.856
1961	5.109.198
1962	39.519.636
1963	37.111.885
1964	64.867.919
1965	149.007.011
1966	143.397.257
1967	149.259.073
1968	228.061.147
1969	245.181.658
1970	281.394.890
1971	300.899.665

Totaal F : 1.646.153.195

Table 34.

Ruimtelijke ordening.

Provinces — Provincies	Plans de secteurs — Gewestplannen	Plan d'aménagement (particuliers et généraux) — Plannen van aanleg (bijzondere en algemene)	Zones industrielles et expropriations — Industriële zones en onteigening	Permis de bâtir et de lotir — Bouw- en verkavelingstoelating
Anvers. — <i>Antwerpen</i>	3	18	6	79
Brabant. — <i>Brabant</i>	1	17	5	107
Flandre occidentale. — <i>West-Vlaanderen</i>	2	6	10	64
Flandre orientale. — <i>Oost-Vlaanderen</i>	3	19	9	68
Hainaut. — <i>Henegouwen</i>	1	9	21	16
Liège. — <i>Luik</i>	—	8	7	19
Limbourg. — <i>Limburg</i>	1	18	3	47
Luxembourg. — <i>Luxemburg</i>	2	4	2	2
Namur. — <i>Namen</i>	2	22	18	26
Total 1971. — <i>Totaal 1971</i>	15	121	81	428
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	—	910	444	2.191

ANNEXE IX.

*La direction par les objectifs au Département
de l'Agriculture
Planning-Programming Budgeting System (P.P.B.S.).*

Coût
(en millions de F)

BUDGET-PROGRAMME 1972.

Première catégorie : Politique agricole belge	3.922,9
Objectif : Accroissement de la valeur ajoutée par personne active dans l'agriculture et dans la pêche maritime.	
Sous-catégorie 10 : Support des sous-catégories de 11 à 19	37,1
Objectif : Ceux des sous-catégories de la première catégorie.	
Programmes :	
101 : Commission du Génie rural	0,2
102 : Commissions et associations, analyses des plantes, des animaux et des produits, et lutte	36,9
Sous-catégorie 11 : Structures externes de l'exploitation	893,9
Objectif : Amélioration des structures externes de l'exploitation.	
Programmes :	
111 : Etudes régionales des structures agricoles	—
112 : Amélioration de la voirie agricole	126,7
113 : Remembrement des biens ruraux	693,2
114 : Amélioration des cours d'eau de 2 ^{me} et 3 ^{me} catégories	73,8
115 : Electrification des écarts ruraux et des fermes	—
116 : Adduction d'eau potable	0,2
Sous-catégorie 12 : Structures internes de l'exploitation	982,6
Objectif : Amélioration des structures internes de l'exploitation.	
Programmes :	
120 : Support de la sous-catégorie	40,0
121 : Agrandissement des exploitations	135,9
122 : Rajeunissement des cadres	351,3
123 : Reconversion des exploitations vers d'autres activités	6,7
124 : Amélioration de l'équipement et des bâtiments	386,3
125 : Assainissement des terres et irrigations	62,62

BIJLAGE IX.

*Het beleid op grond van oogmerken op het Departement
van Landbouw
Planning-Programming Budgeting System (P.P.B.S.).*

Kosten
(in miljoenen F)

PROGRAMMABEGROTING VOOR 1972.

Categorie 1 : Belgisch Landbouwbeleid	3.922,9
Oogmerk : Verhoging van de toegevoegde waarde per arbeidskracht in de landbouw en de zeevisserij.	
Subcategorie 10 : Steun voor de subcategorieën 11 à 19	37,1
Oogmerk : Dat van de subcategorieën van categorie 1.	
Programma's :	
101 : Commissie Boerderijbouwkunde	0,2
102 : Commissies en verenigingen, ontledingen van planten, dieren en produkten, en bestrijding	36,9
Subcategorie 11 : Externe structuur van het bedrijf	893,9
Oogmerk : Verbetering van de externe structuur van het bedrijf.	
Programma's :	
111 : Regionale studiën inzake landbouwstructuur	—
112 : Verbetering van de landbouwwegen	126,7
113 : Ruilverkaveling van landbouwgronden	693,2
114 : Verbetering van de waterlopen van 2 ^e en 3 ^e categorie	73,8
115 : Elektrificatie van plattelandswijken en hoeven	—
116 : Aanvoer van drinkwater	0,2
Subcategorie 12 : Interne structuur van het bedrijf	982,6
Oogmerk : Verbetering van de interne structuur van het bedrijf.	
Programma's :	
120 : Steun voor de subcategorie	40,0
121 : Vergroting van de bedrijven	135,9
122 : Verjonging van de bedrijfsleiding	351,3
123 : Omschakeling op andere werkzaamheden	6,7
124 : Verbetering van de uitrusting en van de gebouwen	386,3
125 : Gezondmaken van gronden en bevoeiing	62,2

	Coût (en millions de F)		Kosten (in miljoenen F)
Sous-catégorie 13 : Productivité de l'exploitant	73,9	Subcategorie 13 : De produktiviteit van het bedrijfshoofd	73,9
Objectif : Amélioration de la qualification professionnelle et socio-économique des exploitants agricoles et horticoles et de leurs aidants.		Oogmerk : Verbetering van de beroeps- en sociaaleconomische scholing van de land- en tuinbouwbedrijfshoofden en van hun helpers.	
Programmes :		Programma's :	
131 : Amélioration de la gestion	28,2	131 : Verbetering van de bedrijfsvoering	28,2
132 : Coopération	9,7	132 : Coöperatie	9,7
133 : Formation	35,9	133 : Opleiding	35,9
Sous-catégorie 14 : Horticulture	30,5	Subcategorie 14 : Tuinbouw	30,5
Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des produits horticoles.		Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de tuinbouwprodukten.	
Programmes :		Programma's :	
141 : Amélioration des méthodes de production	12,6	141 : Verbetering van de bedrijfstechnieken	12,6
142 : Amélioration des variétés horticoles	2,9	142 : Verbetering van de tuinbouwvariëteiten	2,9
143 : Etat sanitaire des productions horticoles	11,3	143 : Gezondheid van de tuinbouwgewassen	11,3
144 : Recherche appliquée	3,7	144 : Toegepast onderzoek	3,7
Sous-catégorie 15 : Agriculture	45,1	Subcategorie 15 : Landbouw	45,1
Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des productions agricoles.		Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de landbouwprodukten.	
Programmes :		Programma's :	
151 : Amélioration des méthodes de production	15,5	151 : Verbetering van de bedrijfstechnieken	15,5
152 : Amélioration des variétés agricoles	16,3	152 : Verbetering van de landbouwvariëteiten	16,3
153 : Etat sanitaire des productions agricoles	10,5	153 : Gezondheid van de landbouwgewassen	10,5
154 : Recherche appliquée	2,8	154 : Toegepast onderzoek	2,8
Sous-catégorie 16 : Elevage	667,3	Subcategorie 16 : Veeteelt	667,3
Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des espèces animales.		Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de diersoorten.	
Programmes :		Programma's :	
161 : Programme général	2,8	161 : Algemeen programma	2,8
162 : Races chevalines	10,1	162 : Paardenrassen	10,1
163 : Races bovines	215,4	163 : Rundveerassen	215,4
164 : Porcs	45,5	164 : Varkens	45,5
165 : Moutons à viande	2,1	165 : Slachtschapen	2,1
166 : Volaille	6,8	166 : Pluimvee	6,8
167 : Protection sanitaire du cheptel	378,4	167 : Sanitaire bescherming van de veestapel	378,4
168 : Recherche appliquée dans le domaine des productions animales	6,2	168 : Toegepast onderzoek betreffende dierlijke produkten	6,2
Sous-catégorie 17 : Pêche maritime	9,1	Subcategorie 17 : Zeevisserij	9,1
Objectif : Augmentation de la valeur ajoutée par personne active.		Oogmerk : Verhoging van de toegevoegde waarde per actieve persoon.	
Programme unique : Pêche maritime	9,1	Enig programma : Zeevisserij	9,1
Sous-catégorie 18 : Commercialisation	546,6	Subcategorie 18 : Commercialisatie	546,6
Objectifs :		Oogmerk :	
— Augmentation de la part du producteur dans les prix au consommateur par l'amélioration des structures du marché;		— Verhoging van het aandeel van de producent in de prijzen aan verbruikers door verbetering van de marktstructuur;	

	Coût (en millions de F)		Kosten (in miljoenen F)
— Extension de la part du marché intérieur, du Marché commun et de celui des pays tiers.		— Uitbreiding van het marktaandeel in het binnenland, de eenheidsmarkt en de derde landen.	
Programmes :		Programma's :	
181 : Soutien de la sous-catégorie	3,8	181 : Steun voor de subcategorie	3,8
182 : Structures de la commercialisation	144,0	182 : Commercialisatiestructuur	144,0
183 : Actions sur l'offre	50,6	183 : Acties op het aanbod	50,6
184 : Contrôle de qualité	215,8	184 : Kwaliteitscontrole	215,8
185 : Promotion des débouchés	132,2	185 : Bevordering van de afzet	132,2
Sous-catégorie 19 : Recherche scientifique générale	636,9	Subcategorie 19 : Algemeen wetenschappelijk onderzoek	636,9
Objectif : L'objectif de chacun de ces pro- grammes concourt complémentirement à l'objectif d'une ou de plusieurs des sous- catégories précédentes. Ces programmes se distinguent des programmes de recherche insérés dans les autres sous-catégories par le caractère à la fois plus fondamental, poly- valent et à délai déterminé des recherches.		Oogmerk : Het oogmerk van elk van deze pro- gramma's vormt een aanvullende bijdrage tot dat van een of meer van de vorige sub- categorieën. Deze programma's onderschei- den zich van de in de overige subcategorieën voorkomende researchprogramma's doordat ze meer fundamenteel en polyvalent zijn en de termijn voor het onderzoek onbepaald is.	
Programmes :		Programma's :	
1901 : Conditions de culture	6,7	1901 : Teeltvoorwaarden	6,7
1902 : Mise en valeur et amélioration du sol	5,2	1902 : Exploitation et verbetering van de grond	5,2
1903 : Fertilisation et phytotechnie générale	26,9	1903 : Besmetting en algemene fytotechnie	26,9
1904 : Protection des cultures	49,4	1904 : Bescherming van de teelten	49,4
1905 : Récolte	36,9	1905 : Oogst	36,9
1906 : Bâtiments d'exploitation dans l'agricul- ture et l'horticulture	1,2	1906 : Bedrijfsgebouwen voor land- en tuin- bouw	1,2
1907 : Amélioration des plantes	48,0	1907 : Plantenveredeling	48,0
1908 : Horticulture	18,5	1908 : Tuinbouw	18,5
1909 : Zootechnie	27,7	1909 : Zoötechnie	27,7
1910 : Sélection animale	7,6	1910 : Veredeling van de veestapel	7,6
1911 : Pathologie animale	21,7	1911 : Dierlijke pathologie	21,7
1912 : Génie rural	24,7	1912 : Landbouwtechniek	24,7
1913 : Technologie laitière	21,8	1913 : Technologie in de zuivelsector	21,8
1914 : Pêche maritime	15,2	1914 : Zeevisserij	15,2
1915 : Jardin botanique	53,3	1915 : Plantentuin	53,3
1916 : I.R.S.I.A.	232,1	1916 : I.W.O.N.L.	232,1
1917 : Support général immobilier	—	1917 : Algemene steun onroerende goederen	—
1918 : Non ventilé	23,4	1918 : Niet onderverdeeld	23,4
Deuxième catégorie : Politique agricole com- mune	2.259,6	Catégorie 2 : Gemeenschappelijk landbouw- beleid	2.259,6
Objectif : réalisation de l'objectif de la politi- que agricole belge par la participation à la politique agricole commune (art. 39 du Traité de Rome).		Oogmerk : Verwezenlijking van het doel van het Belgisch landbouwbeleid door deelne- ming aan het gemeenschappelijk landbouw- beleid (art. 39 van het Verdrag van Rome).	
Troisième catégorie : gestion des forêts	279,8	Catégorie 3 : Bosbeheer	279,8
Objectif : gestion optimale des forêts.		Oogmerk : Optimaal bosbeheer.	
Programmes :		Programma's :	
301 : Recherche en matière forestière	19,0	301 : Onderzoek inzake bosbouw	19,0

	Coût (en millions de F)		Kosten (in miljoenen F)
	—		—
302 : Productivité des forêts soumises au régime forestier	189,2	302 : Produktiviteit der onder bosregeling vallende bossen	189,2
303 : Rôle social des forêts soumises au régime forestier	33,5	303 : Sociale bestemmingen van de onder de bosregeling vallende bossen	33,5
304 : Gestion immobilière	34,9	304 : Beheer van de onroerende goederen	34,9
305 : Forêts privées	3,2	305 : Particuliere bossen	3,2
Quatrième catégorie : Chasse et pêche, et amateurisme	57,2	Catégorie 4 : jacht en visvangst en liefhebberij	57,2
Sous-catégorie 41.		Subcatégorie 41.	
Objectif : exploitation optimale de l'espace par la chasse et la pêche considérées comme sport et activité de loisirs.		Oogmerk : Optimale exploitatie van de ruimte door jacht en visvangst (als sport en vrijetijdsbesteding).	
Programmes :		Programma's :	
411 : Chasse	30,4	411 : Jacht	30,4
412 : Pêche	22,6	412 : Visvangst	22,6
Sous-catégorie 42 : amateurisme.		Subcatégorie 42 : Liefhebberij.	
Programme :		Programma :	
421 : Encouragement à l'amateurisme horticole, avicole et cunicole	4,3	421 : Aanmoediging van de liefhebberij in de sectoren tuinbouw, pluimveeteelt en konijnenfokkerij	4,3
Cinquième catégorie : aménagement de l'espace rural et forestier	314,9	Catégorie 5 : Ruimtelijke ordening van platteland en bossen	314,9
Sous-catégorie 51 : Aménagement de l'espace rural.		Subcatégorie 51 : Ruimtelijke ordening van het platteland.	
Objectif : Définition et gestion de l'espace rural.		Oogmerk : Omschrijving en beheer van het platteland.	
Programmes :		Programma's :	
511 : Délimitation et utilisation de l'espace rural	8,8	511 : Afbakening en gebruikmaking van het platteland	8,8
512 : Normalisation et entretien des cours d'eau non navigables de 1 ^{re} catégorie	256,7	512 : Normalisatie en onderhoud van nietbevaarbare waterlopen van 1 ^{ste} categorie	256,7
513 : Pollution des eaux	6,3	513 : Watervernieuwing	6,3
514 : Limnimétrie	6,5	514 : Limnimetrie	6,5
Sous-catégorie 52 : Environnement et protection de la nature.		Subcatégorie 52 : Leefmilieu en bescherming van de natuur.	
Objectif : Protection de l'espace rural, y compris les bois et les espèces animales et végétales sauvages.		Oogmerk : Bescherming van het platteland, bossen inbegrepen, en van de wilde plant- en diersoorten.	
— Réserves naturelles : conservation des biotypes.		— Natuurreservaten : Bewaring van de biotypen.	
Programmes :		Programma's :	
521 : Réserves naturelles domaniales	30,9	521 : Domaniale natuurreservaten	30,9
522 : Réserves naturelles non domaniales	0,6	522 : Niet-domaniale natuurreservaten	0,6
523 : Réserves forestières domaniales	p.m.	523 : Domaniale bosreservaten	p.m.
524 : Réserves forestières non domaniales	p.m.	524 : Niet-domaniale bosreservaten	p.m.
525 : Propagande, vulgarisation, enseignement	1,7	525 : Propaganda, vulgarisatie, onderricht	1,7
— Sites conservation de la nature : protection des sites et sauvegarde de la nature.		— Landschappen en behoud van de natuur : Bescherming van landschappen en behoud van de natuur.	

	Coût (en millions de F)		Kosten (in miljoenen F)
Programmes :	—	Programma's :	—
526 : Parcs naturels	0,03	526 : Natuurparken	0,03
527 : Sauvegarde de la nature	0,4	526 : Behoud van de natuur	0,4
— Espèces végétales et animales : protection individuelle des espèces indigènes.		— Dier- en plantensoorten : Individuele bescherming van de inheemse soorten.	
Programmes :		Programma's :	
528 : Espèces animales	3,0	528 : Diersoorten	3,0
529 : Espèces végétales	p. m.	529 : Plantensoorten	p. m.
Sixième catégorie : Support général	234,7	Catégorie 6 : Algemene steun	234,7
Objectifs : Ceux de l'ensemble des catégories précédentes.		Oogmerk : Dat van de gezamenlijke voorafgaande categorieën.	
Programmes :		Programma's :	
601 : Administration générale du département	168,6	601 : Hoofdbestuur van het departement	168,6
602 : Etudes et informations d'intérêt général pour le département	63,0	602 : Studies en voorlichting die van algemeen belang zijn voor het Departement	63,0
603 : Formation du personnel du département	3,1	603 : Opleiding van het personeel van het Departement	3,1
Projet Programme 1972 :		Programmaproject 1972 :	
Total :	7.069,2	Totaal :	7.069,2